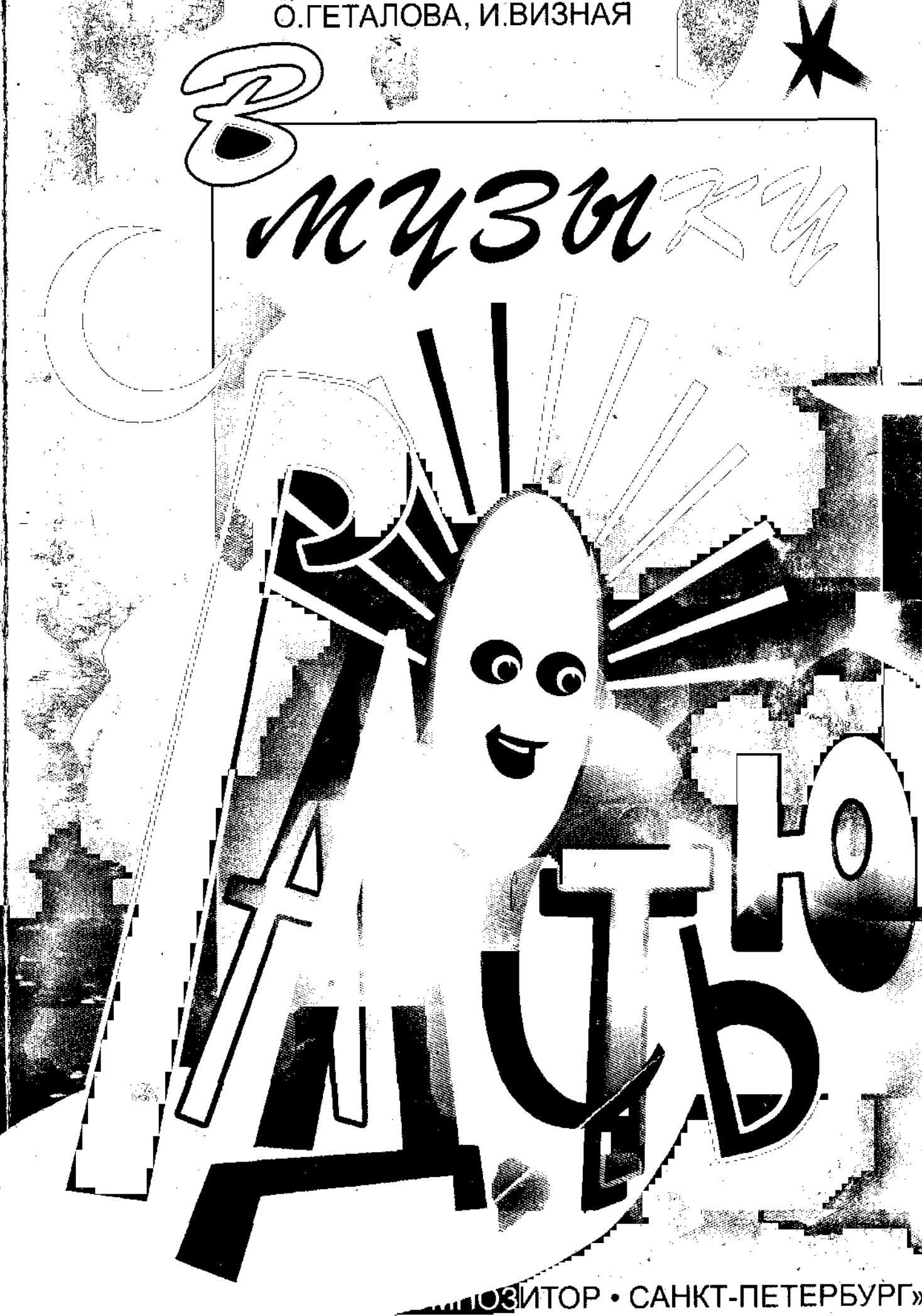
О.ГЕТАЛОВА, И.ВИЗНАЯ

В музыку



ЗИТОР • САНКТ-ПЕТЕРБУРГ»

От составителей

Данная работа является попыткой систематизировать процесс овладения основными навыками игры на фортепиано. В сборнике обобщен многолетний опыт педагогической деятельности авторов в классе специального фортепиано детской музыкальной школы № 2 г. Гатчины. Все рекомендации опробованы на практике.

Особенность этого пособия состоит в том, что первый раздел написан по принципу учебника с обязательным разучиванием предлагаемых фортепианных пьес (многие из них мы сознательно упростили) в указанной последовательности. Это позволит в кратчайший срок организовать пианистический аппарат ребенка, научить его правильным приемам игры на инструменте, заложить основы технической свободы исполнения и беглости пальцев.

Второй раздел представляет собой хрестоматию для учащихся 1-го класса ДМШ, составленную из лучших образцов фортепианной музыки для детей.

Третий раздел составлен из ансамблей, большинство из которых публикуется впервые.

Пособие предлагается в помощь преподавателям фортепиано в ДМШ, школах эстетического воспитания, студиях и кружках, рекомендуется для работы с детьми дошкольного и младшего школьного возраста.

Рекомендовано
Министерством культуры Российской Федерации
в качестве
учебного пособия для детских музыкальных школ

В учебном пособии О. Геталовой и И. Визной делается попытка, которую надо признать удавшейся, осмыслить, систематизировать, в строгой последовательности выстроить процесс овладения учеником основными (первоначальными) навыками фортепианной игры. Организация пианистического аппарата представляет, как известно, немалые трудности, а между тем от того, насколько учащийся овладел базовыми двигательными приемами, зависит его дальнейшее продвижение, его успехи.

В этом пособии каждый новый двигательный прием вводится на доступном для ребенка, хорошо продуманном материале. Педагог найдет здесь также достаточное количество этюдов и пьес, на которых можно закрепить новый навык. Овладение двигательными приемами идет рука об руку с постижением структурных закономерностей музыкального языка, что позволяет ученику лучше ориентироваться в строении музыкальной речи.

Вторая часть пособия — хрестоматия, откуда педагог может черпать материал для работы в течение первого года обучения.

Н. Корыхалова,
профессор Санкт-Петербургской
государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова

ISBN 5-7379-0020-0

© О. Геталова, И. Визная
© А. Катцов, Л. Росси, оформление

О. ГЕТАЛОВА, И. ВИЗНАЯ

В МУЗЫКУ С РАДОСТЬЮ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «КОМПОЗИТОР • САНКТ-ПЕТЕРБУРГ» • 2005

РАЗДЕЛ I

Часть I

Знакомство с инструментом. Первые звуки. Штрих non legato

Первые пьесы педагог проигрывает и показывает ребенку сам, разучиваются они "с рук". Главное внимание нужно обратить на извлечение звука. Основной прием игры — non legato третьим пальцем каждой руки поочередно и двумя руками вместе. Поскольку правильный прием игры non legato является основой для овладения всеми другими штрихами, считаем необходимым подробнее остановиться на нем.

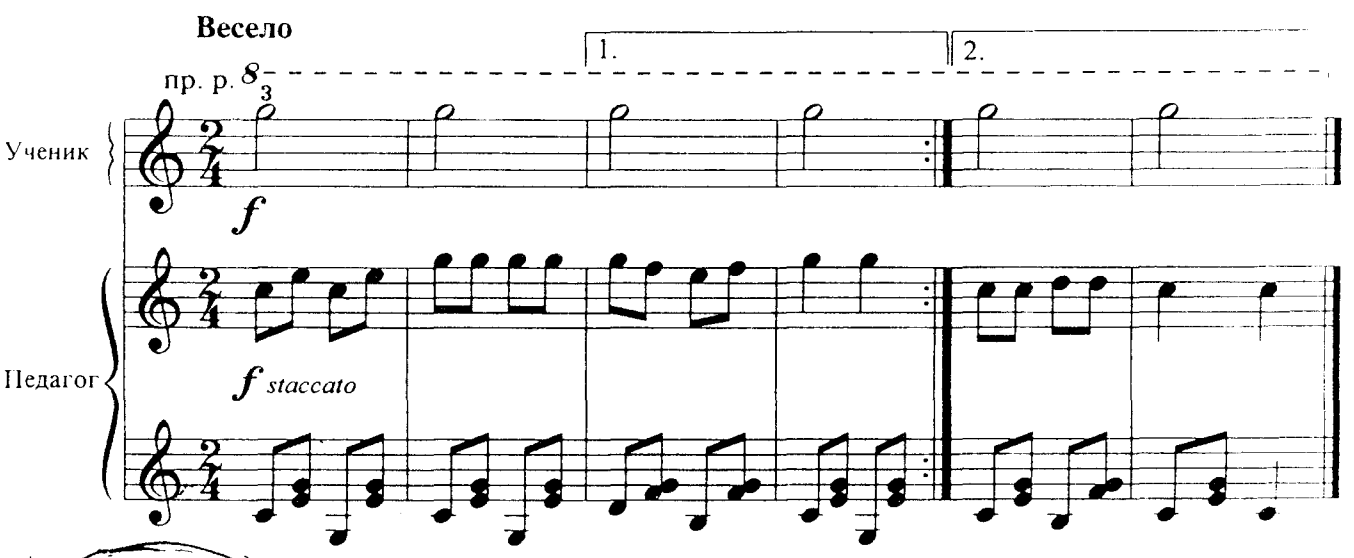
Рука опускается плавно сверху с опорой на кончик пальца. Важно найти ощущение легкой, активной упругости всей руки (в запястье, локте и плече). Возникает ассоциация с "пружинкой". Следует избегать как вялого, пассивного извлечения звука, так и резкого, грубого, фиксированного в запястье прикосновения к клавише.

Правильность приема проверяется педагогом. Запястье должно хорошо пружинить при сцеплении кончика пальца с клавишей. Начиная с легкого, невесомого запястья, снимается вся рука.

1. БЕЛКА

Чешская народная песня

Русский текст Э. АЛЕКСАНДРОВОЙ — Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ



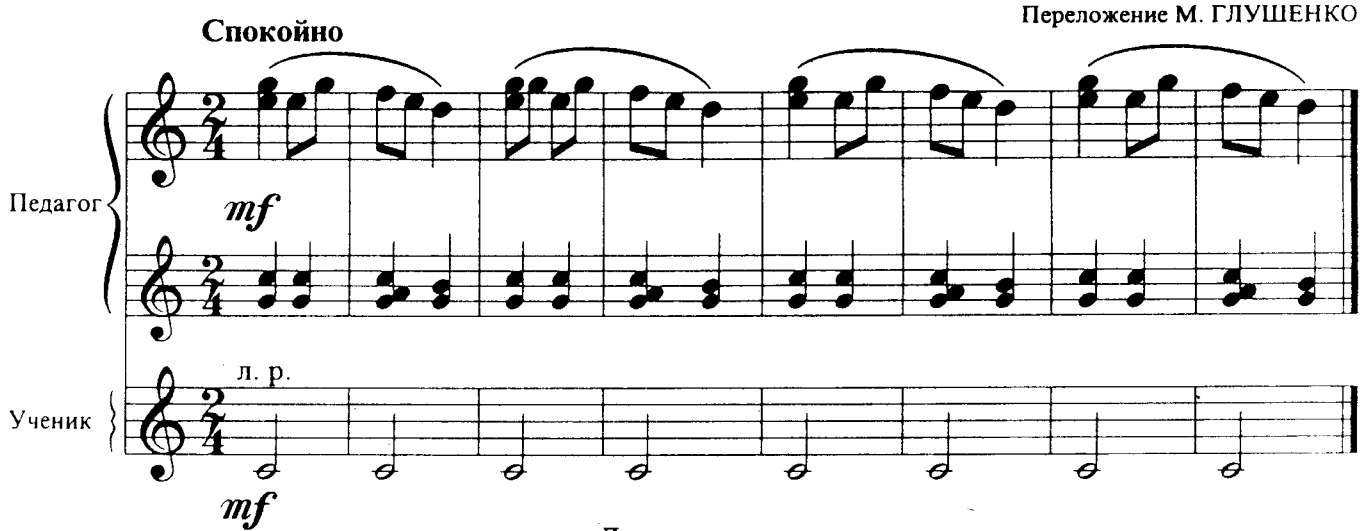
Белка пела и плясала, словно заводная.
Все подметки оттоптала, шла домой босая.

2. ЛАДУШКИ

Русская народная попевка

Обработка Н. РИМСКОГО-КОРСАКОВА

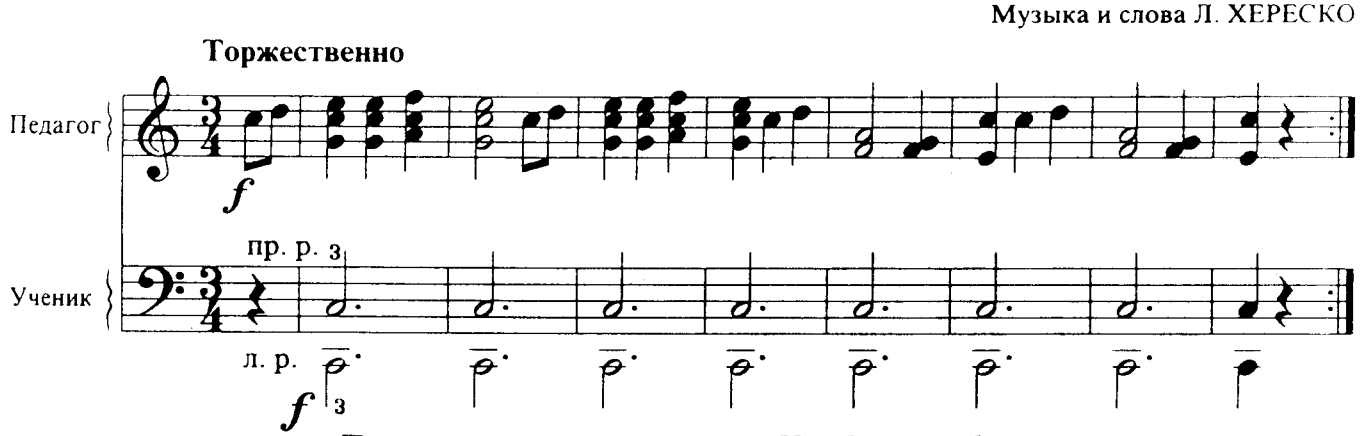
Переложение М. ГЛУШЕНКО



—Ладушки, ладушки,
Где были?
— У бабушки.
— Что ели?
— Кашку.
— Что пили?
— Бражку.

3. ЛЕДЯНАЯ ГОРА

Музыка и слова Л. ХЕРЕСКО



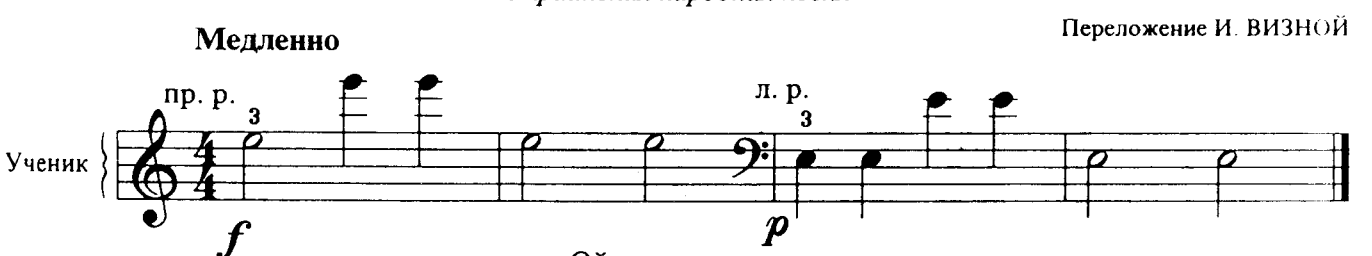
Посредине двора
Ледяная гора
Возвышается,
Возвышается.

И ребята гурьбой
По горе ледяной
Всё катаются,
Всё катаются.

4. ЗВОНЫ

Украинская народная песня

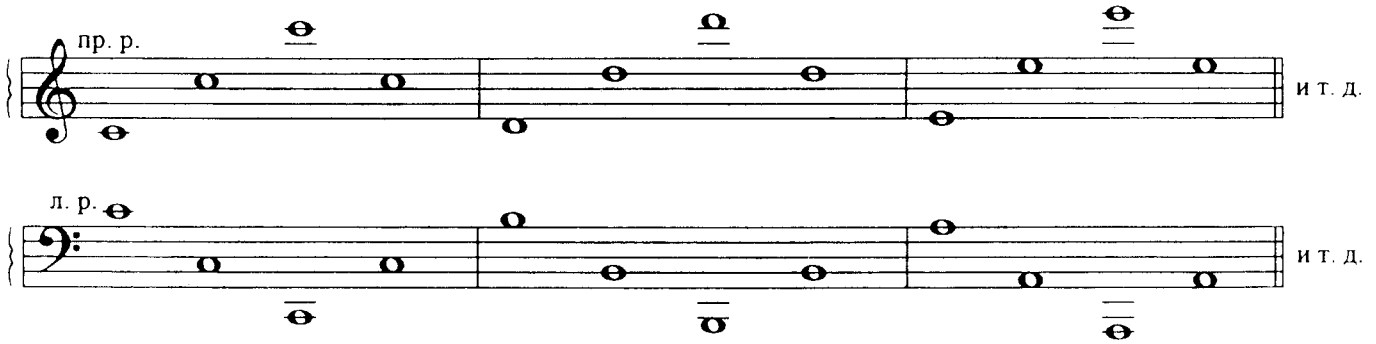
Переложение И. ВИЗНОЙ



Ой, звоны звонят,
Злого волка гонят.

5. ПЧЁЛКА

Упражнение



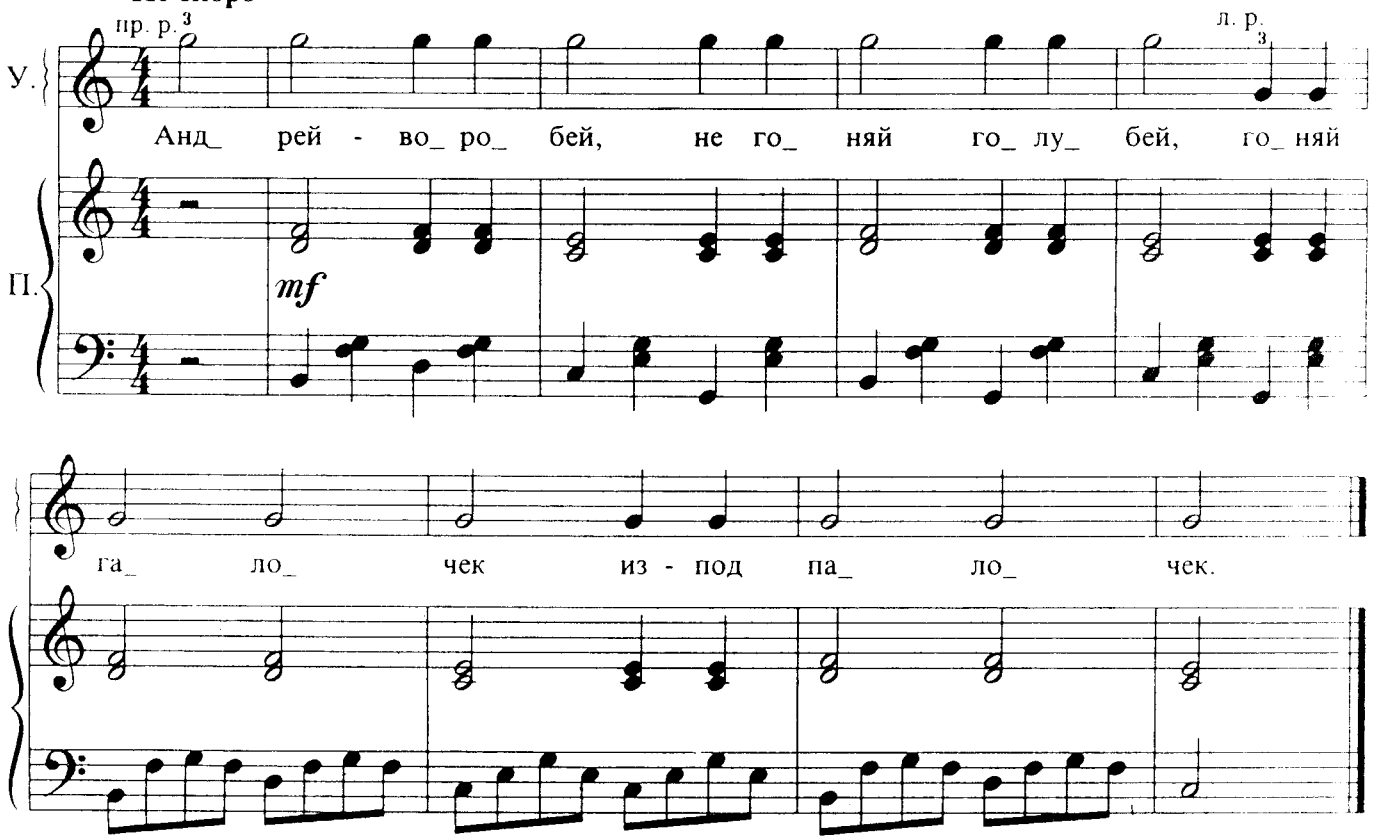
Рука, как пчёлка, летает с цветка на цветок.
Опускается мягко, "чтобы не стряхнуть пыльцу". Взлетает легко.

6. АНДРЕЙ-ВОРОБЕЙ

Детская народная песня

Не скоро

Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

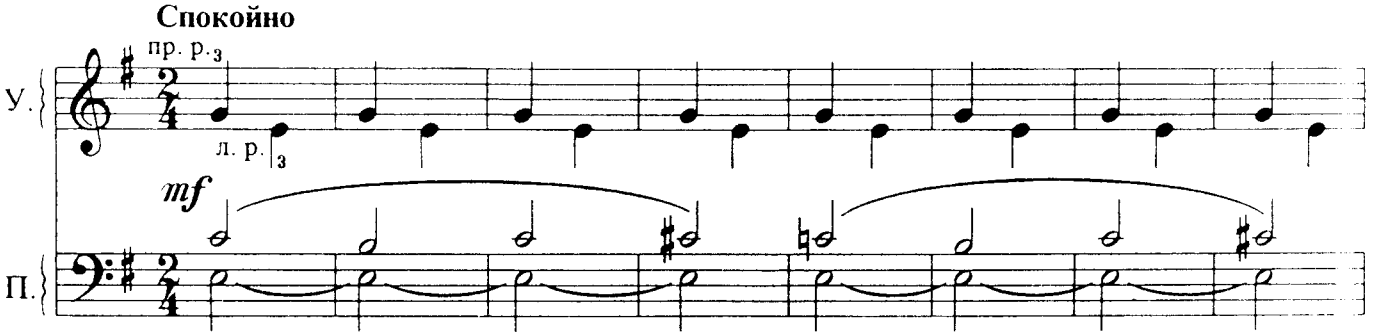


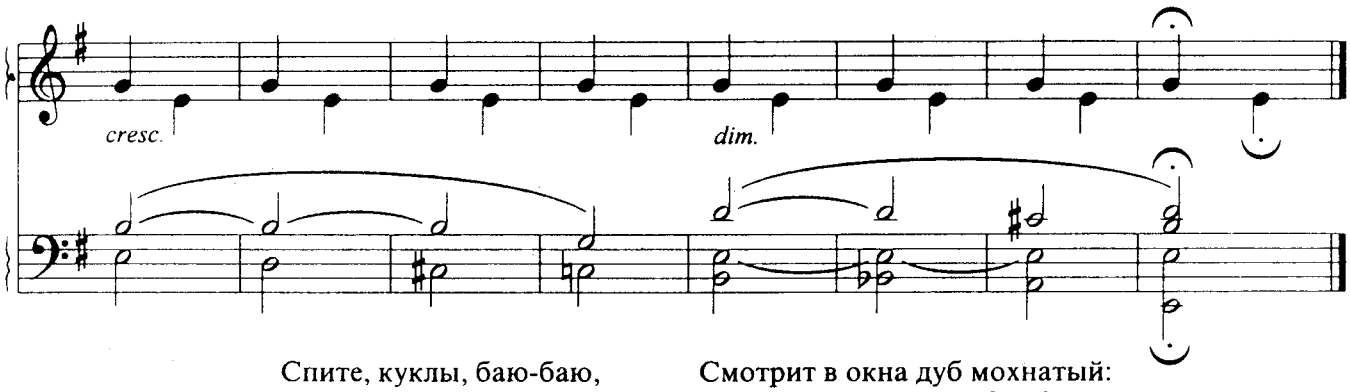
7. СПИТЕ, КУКЛЫ

Слова М. ДОЛИНОВА

Музыка Е. ТИЛИЧЕЕВОЙ

Спокойно



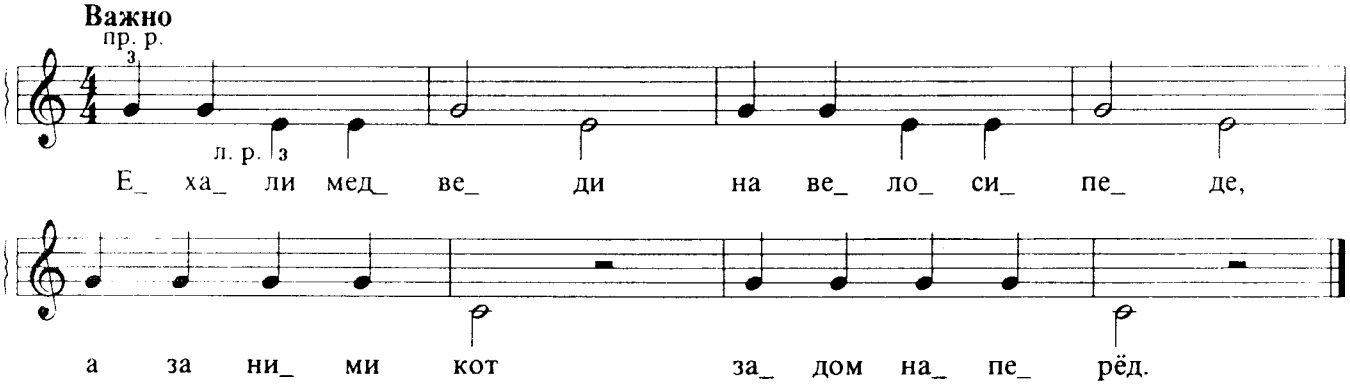


Спите, куклы, баю-баю,
Звёзды ясные сияют.

Смотрит в окна дуб мохнатый:
Все ли спать легли ребята?

8. ЕХАЛИ МЕДВЕДИ

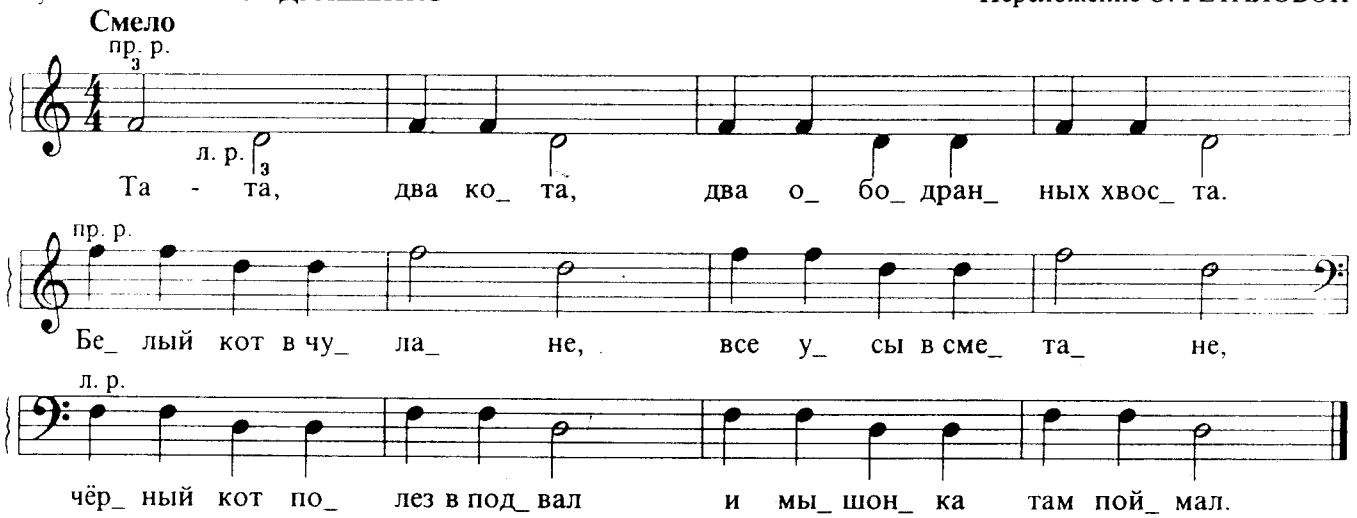
Слова К. ЧУКОВСКОГО — Музыка М. АНДРЕЕВОЙ

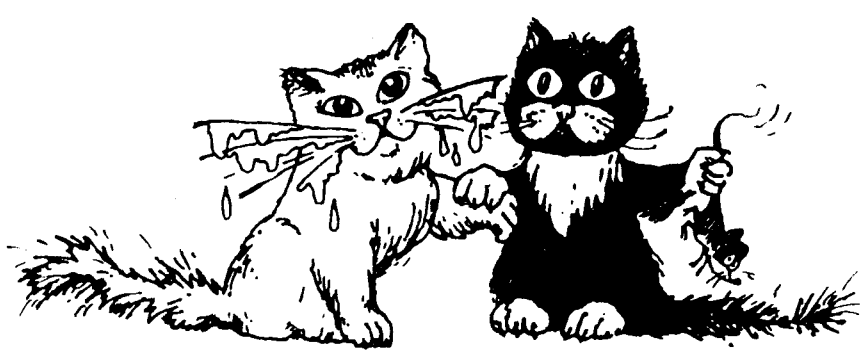


9. ДВА КОТА

Польская народная песня

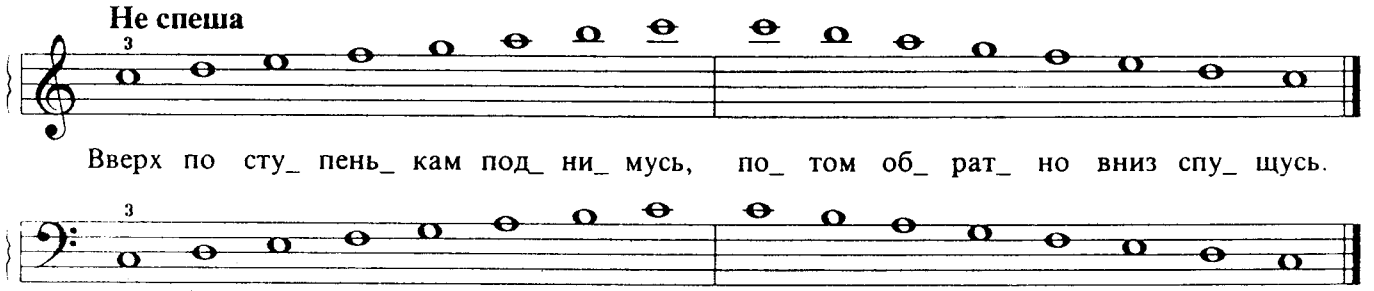
Русский текст Л. КОНДРАШЕНКО — Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ





10. УПРАЖНЕНИЕ

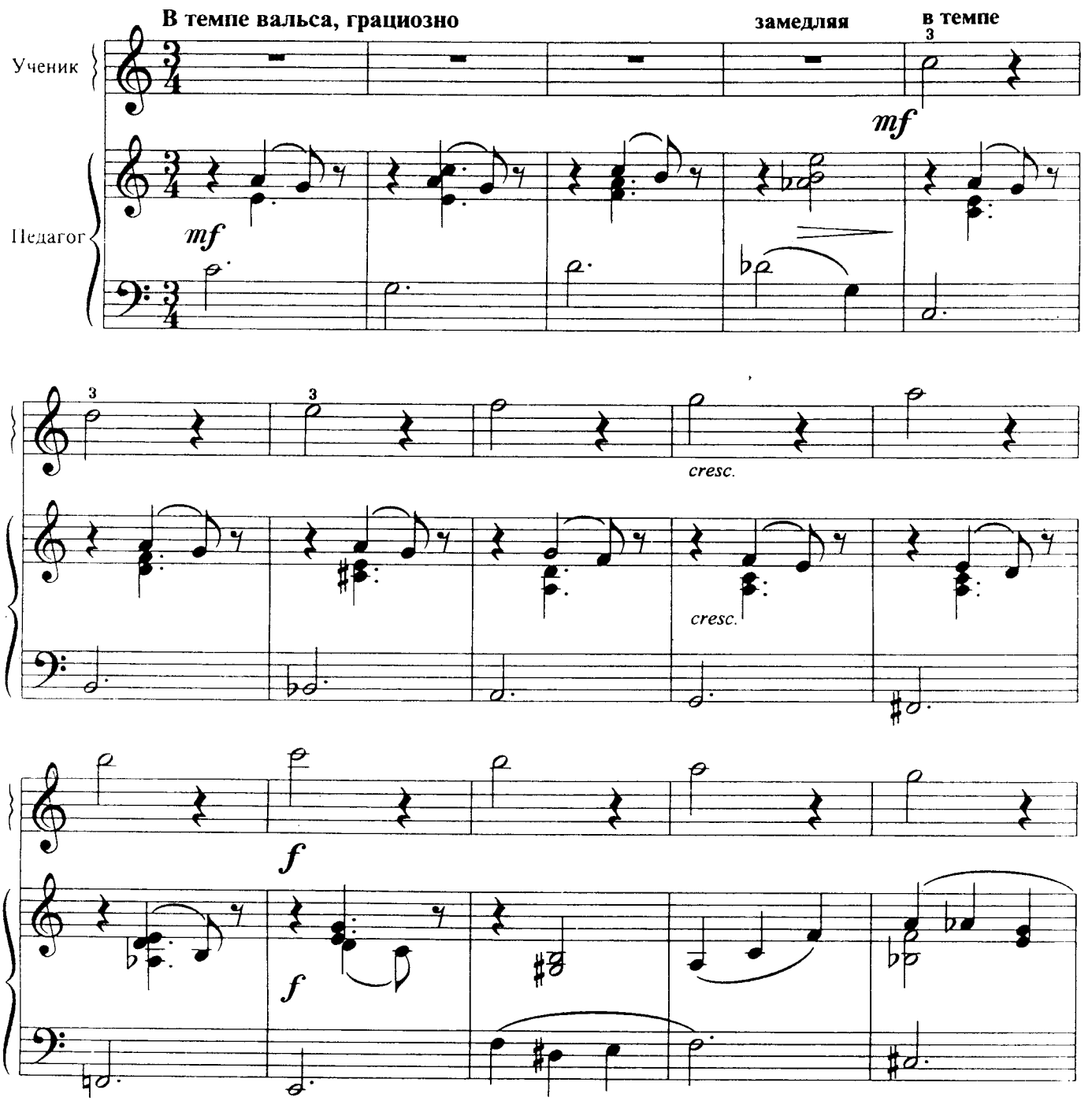
пр. р. "Пятачок"

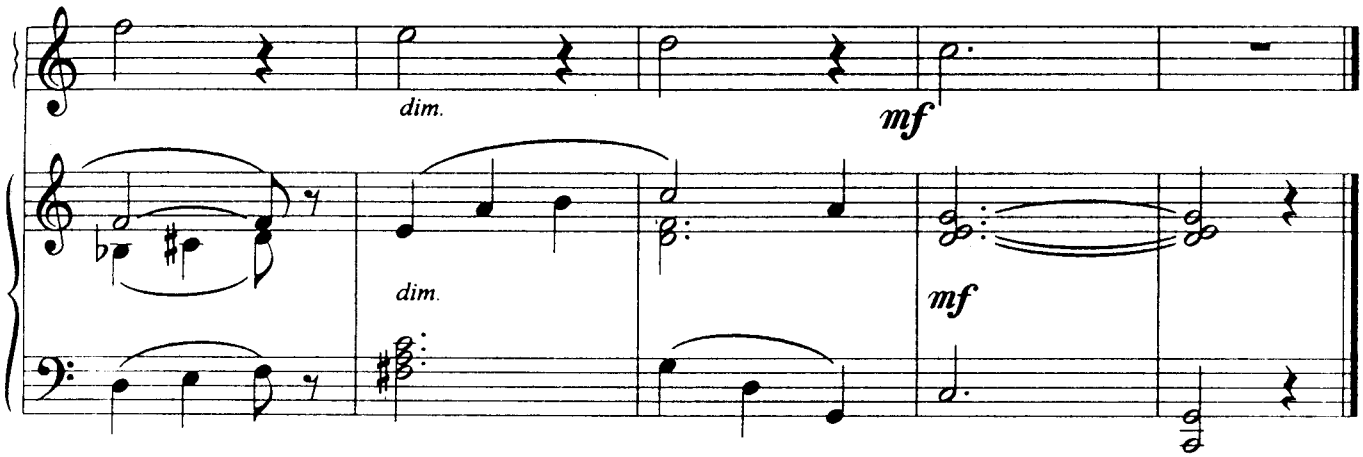


л. р. "Винни-Пух"

11. ГАММА-ВАЛЬС

Т. КОРГАНОВ



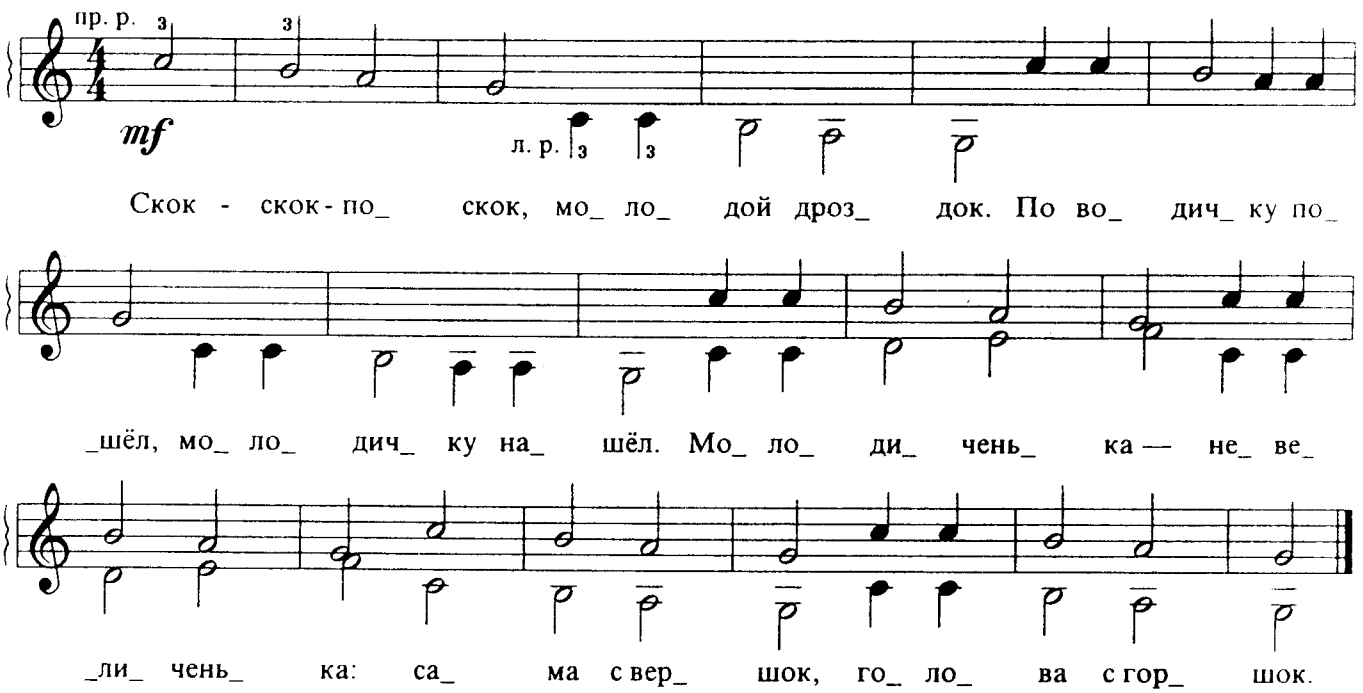


12. СКОК-СКОК

Русская народная песня

Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

Не скоро

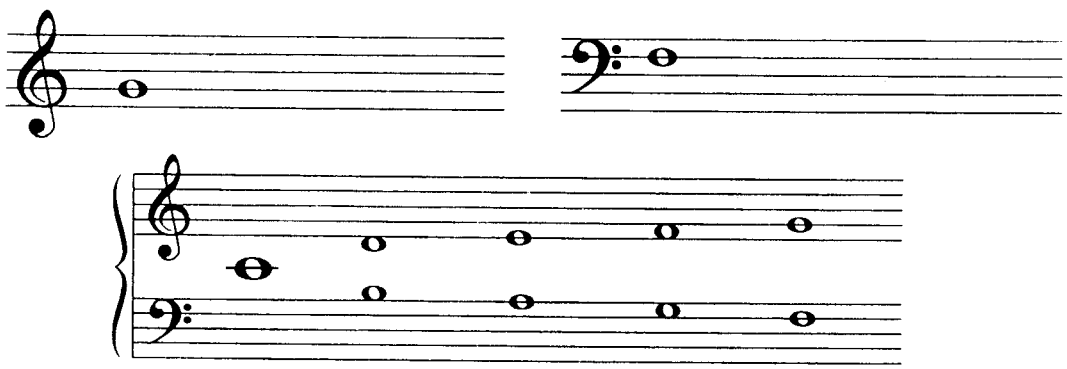


Часть II

Знакомство с нотами. Игра по нотам третьим пальцем

Игра по нотам представляет для ребенка новые трудности. Целесообразно свести круг остальных проблем до минимума.

Игра одним пальцем позволяет сконцентрировать внимание на правильном извлечении звука. Продвижение вперед невозможно без достижения автоматизма в использовании приема. Для того чтобы этого добиться, необходимо разучить как можно больше однотипных пьес без детальной их проработки. Поставив такую цель, мы специально упростили известные пьесы. Ребенок должен играть глядя в ноты, а не наизусть. При этом также развивается навык чтения с листа. Рекомендуем на первых порах играть правой рукой во второй октаве, а левой рукой — в малой октаве.

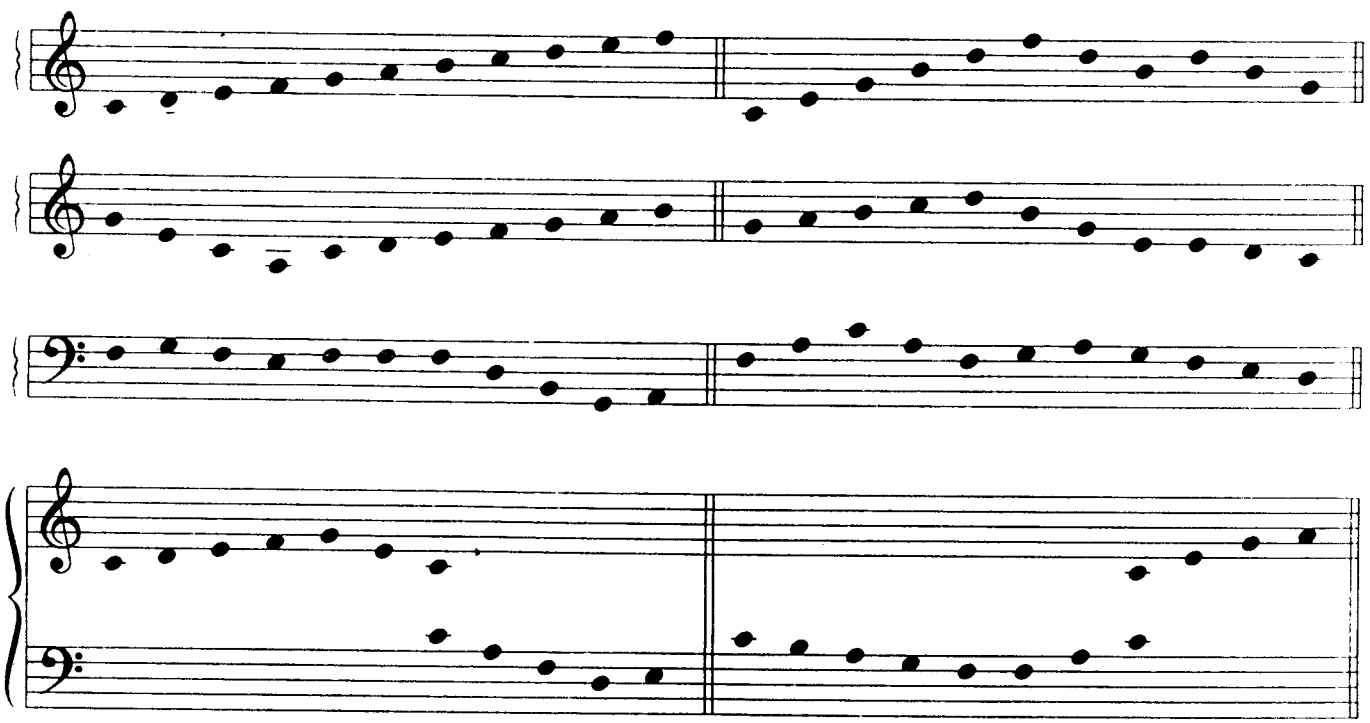


13. СЛЕДОПЫТ

Упражнение

Рука, словно "следопыт", идёт точно "по следу".

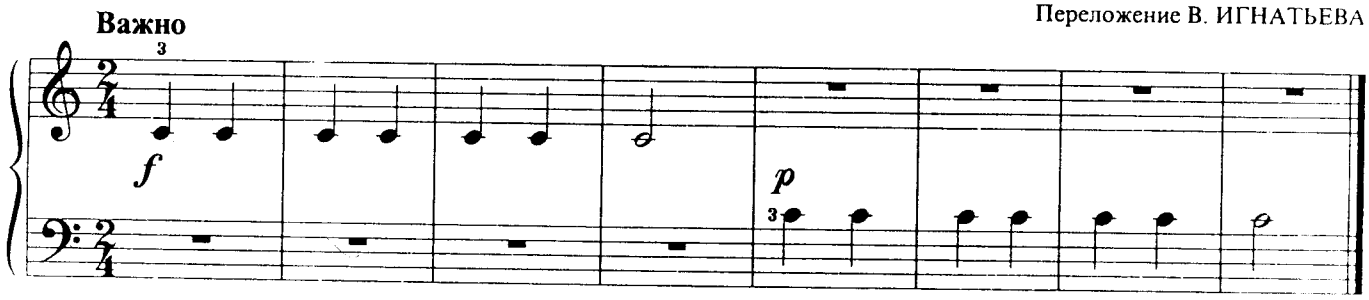
Для выполнения этого упражнения достаточно знать только первую ноту. Оно развивает умение по графическому изображению определять изменение высоты звука, характер этого изменения (скачком или поступенно), приучает играть глядя в ноты, а не на руки.



14. СОВУШКА

Русская народная прибаутка

Переложение В. ИГНАТЬЕВА

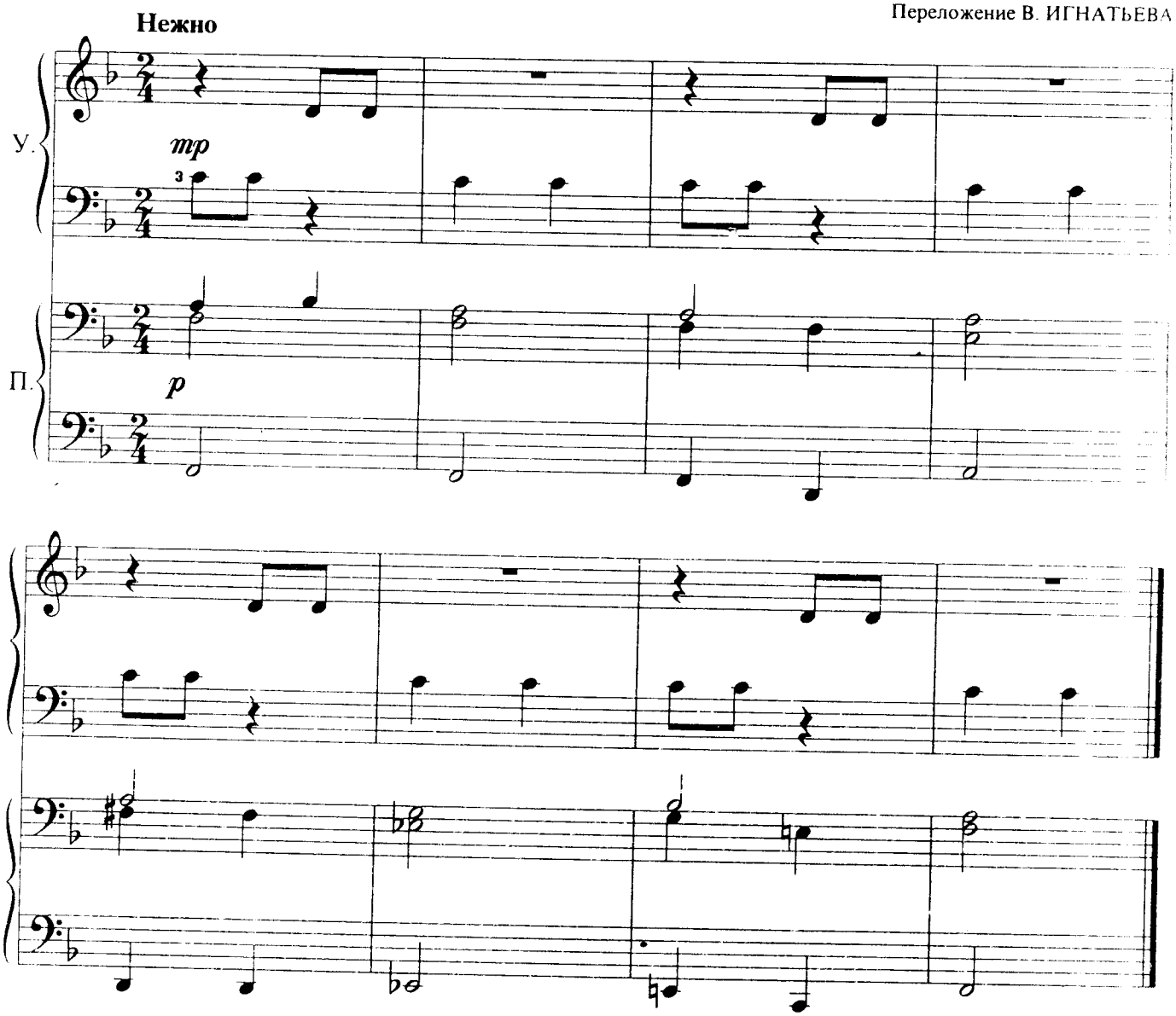


Ах ты, совушка-сова,
Ты большая голова.

15. ЛЕПЁШКИ

Украинская народная песня

Переложение В. ИГНАТЬЕВА

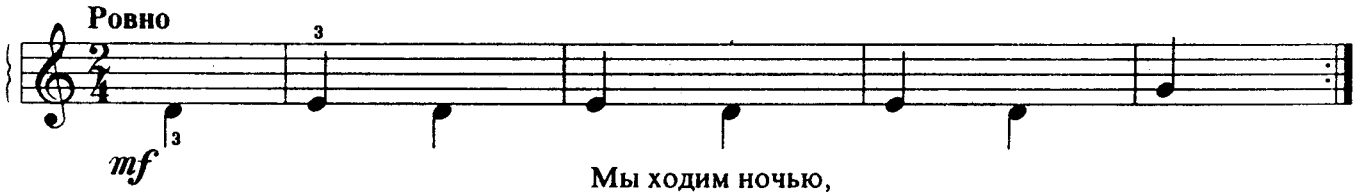


Наберу мучицы,
Подолью водицы,
Для детей хороших
Намешу лепёшек.

16. ЧАСЫ

Слова С. МАРШАКА

Музыка Е. ТИЛИЧЕЕВОЙ

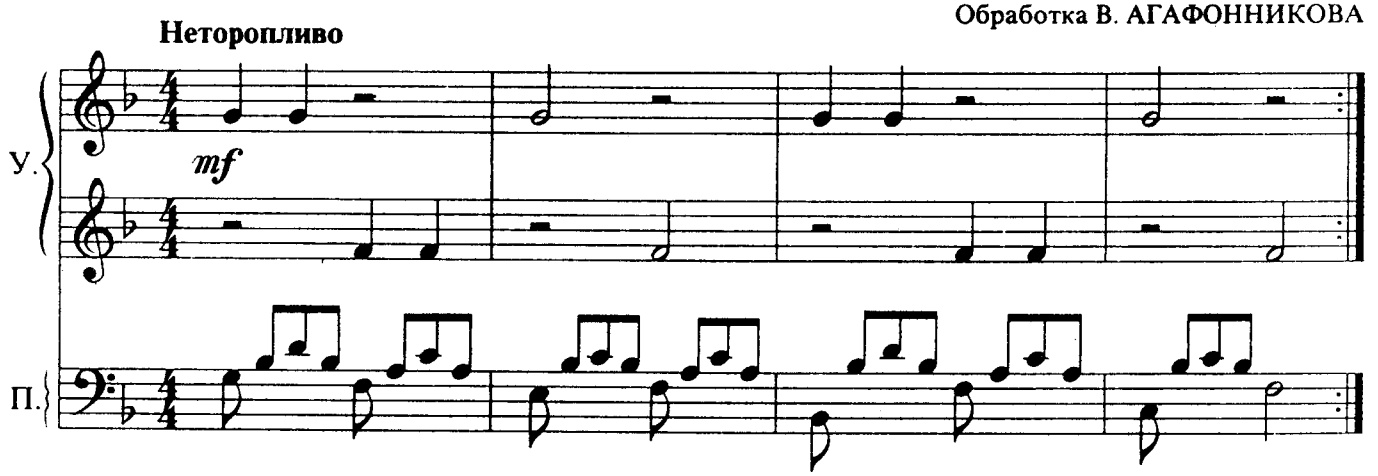


Мы ходим ночью,
Ходим днём,
Но всё же с места
Не встаём.

17. СОРОКА, СОРОКА

Русская народная прибаутка

Обработка В. АГАФОННИКОВА

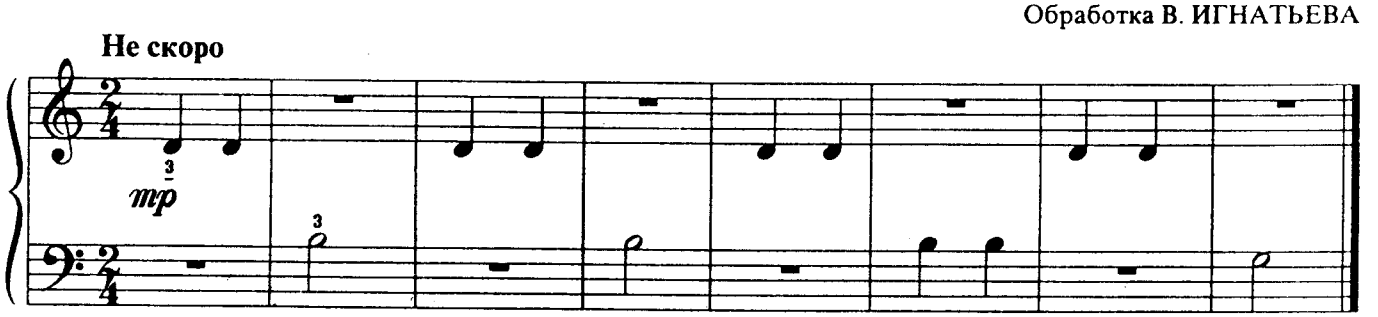


— Сорока, сорока,
Где была? — Далёко.

18. ПОШЁЛ КОТ

Русская народная прибаутка

Обработка В. ИГНАТЬЕВА

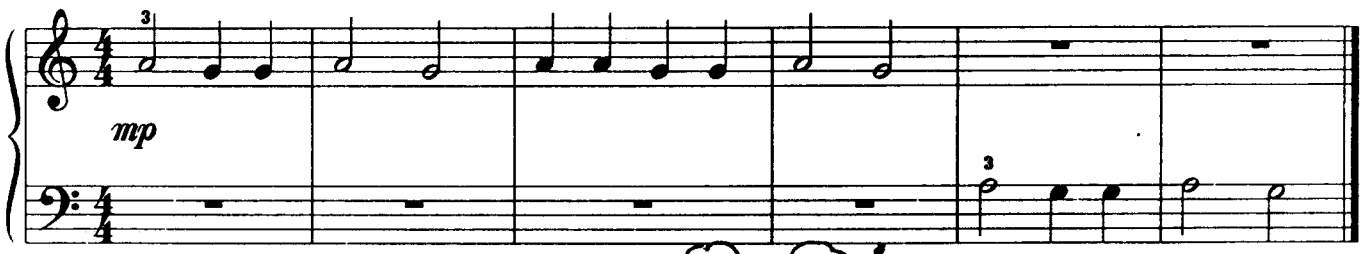


Пошёл кот
Под мосток.
Поймал рыбку
За хвосток.

19. БОЖЬЯ КОРОВКА

Детская песенка

Не скоро

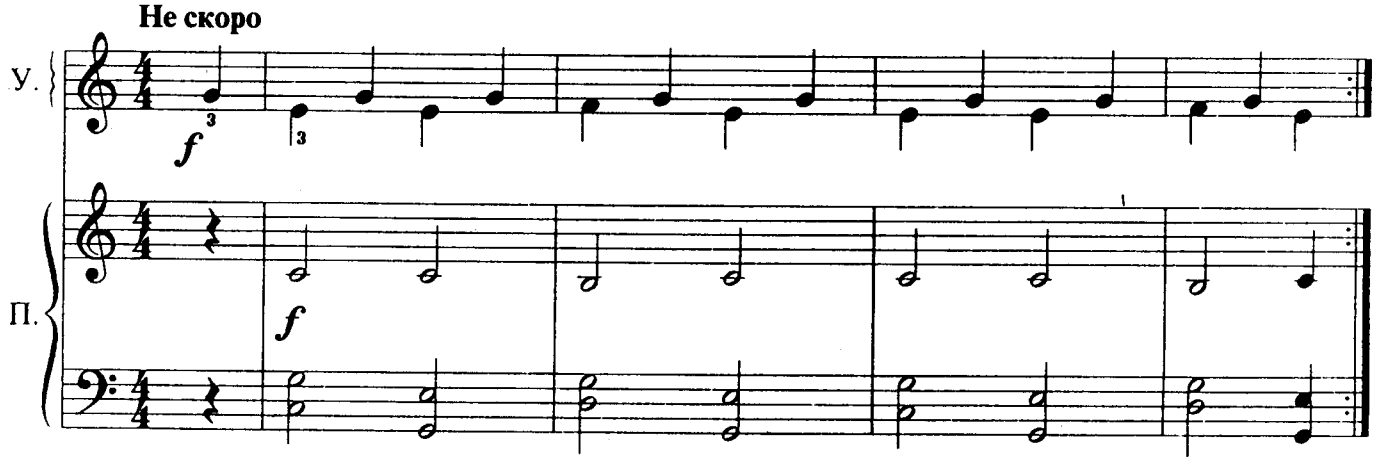


Божья коровка,
Улети на небо.
Дам тебе хлеба.

20. КУКУШКА

Музыка и слова Н. СОКОЛОВОЙ

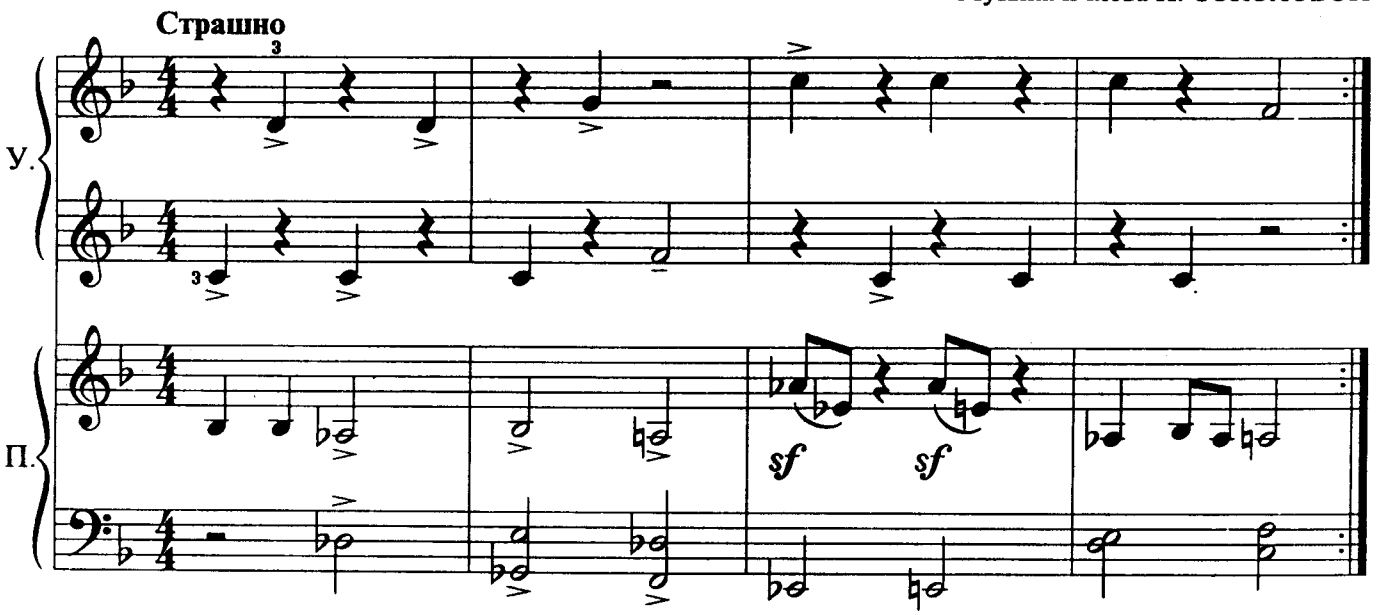
Не скоро



Сидит кукушка на суку,
Кричит: ку-ку, ку-ку, ку-ку.
Как только ей не надоест?
Весь день кричит, не пьёт, не ест.

21. БАБА ЯГА

Музыка и слова Н. СОКОЛОВОЙ



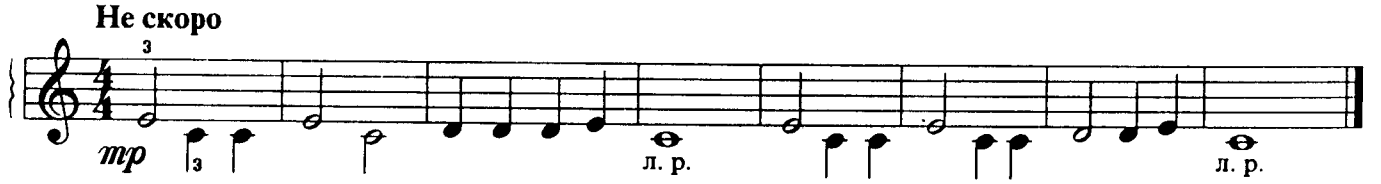
Баба страшная Яга.
Вместо носа — кочерга.

Ходит, бродит здесь и там
По болотам, по лесам.

22. ГУСИ

Слова М. КЛОКОВОЙ

Музыка М. КРАСЕВА



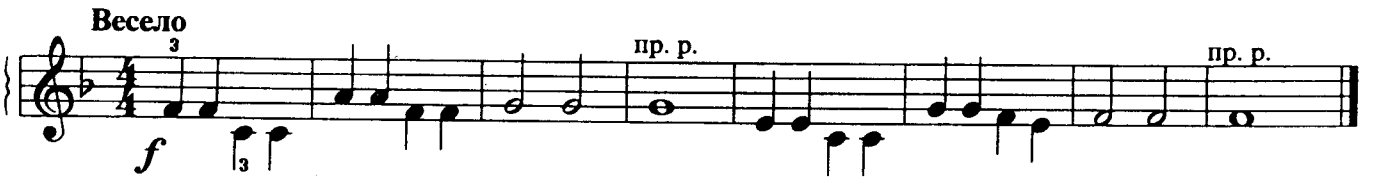
Белые гуси
К ручейку идут.

Белые гуси
Гусяток ведут.

23. ЛОШАДКИ

Слова Н. КУЧИНСКОЙ

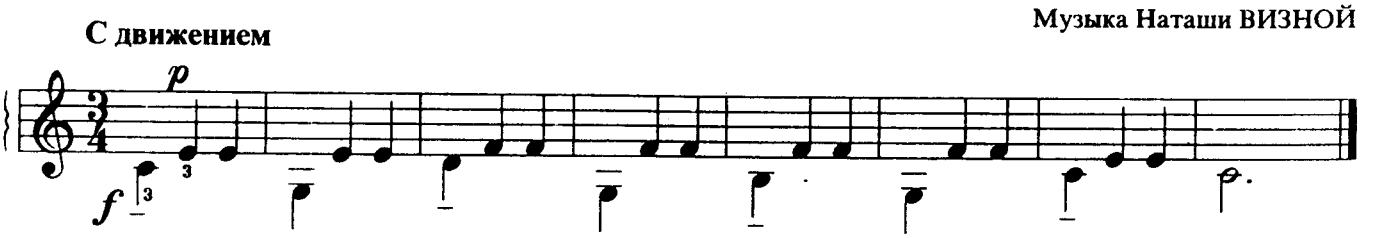
Музыка Ф. ЛЕЩИНСКОЙ



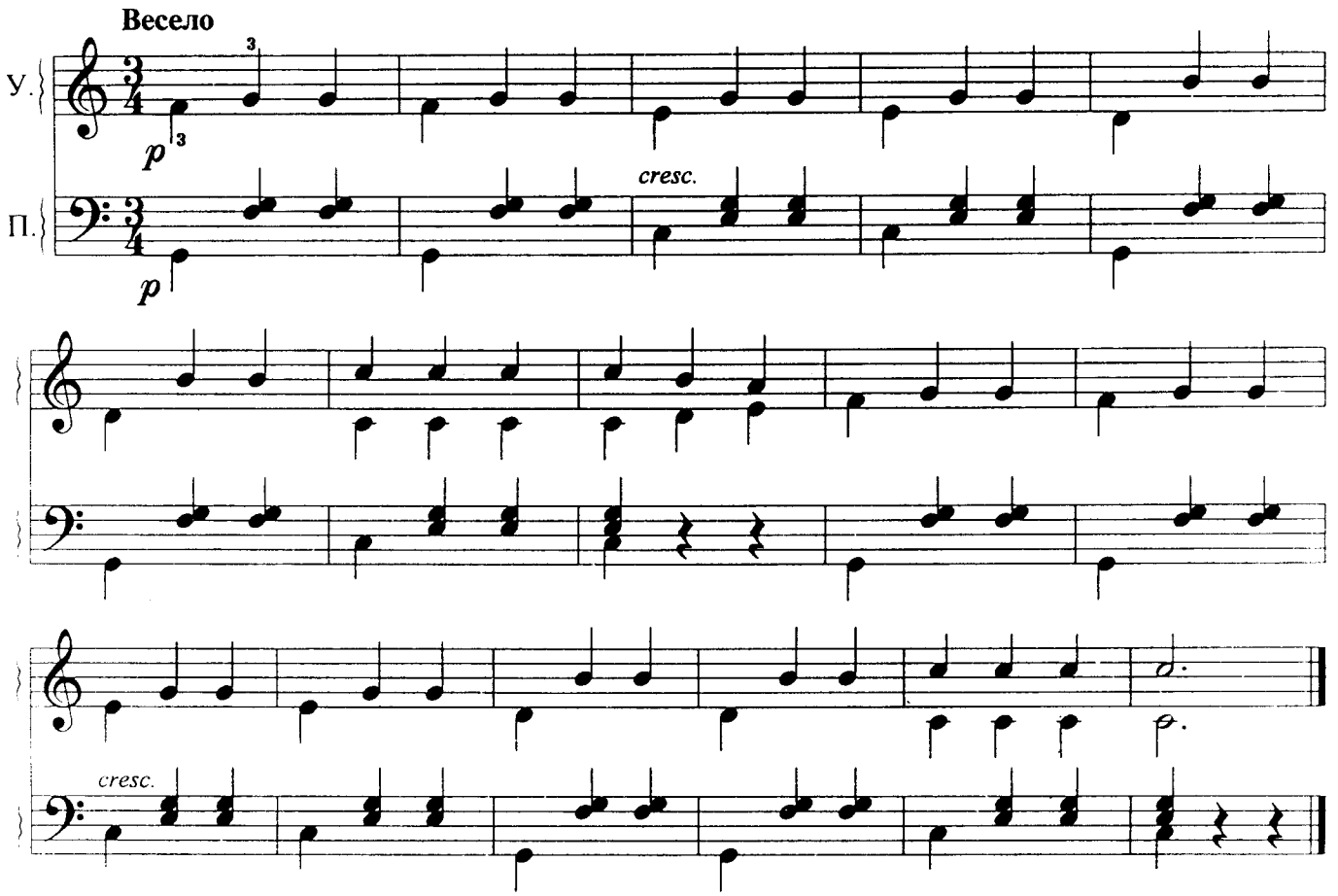
Скачут, скачут две лошадки — но, но, но.
Мчатся, мчатся без оглядки — но, но, но.

24. ВАЛЬС

Музыка Наташи ВИЗНОЙ



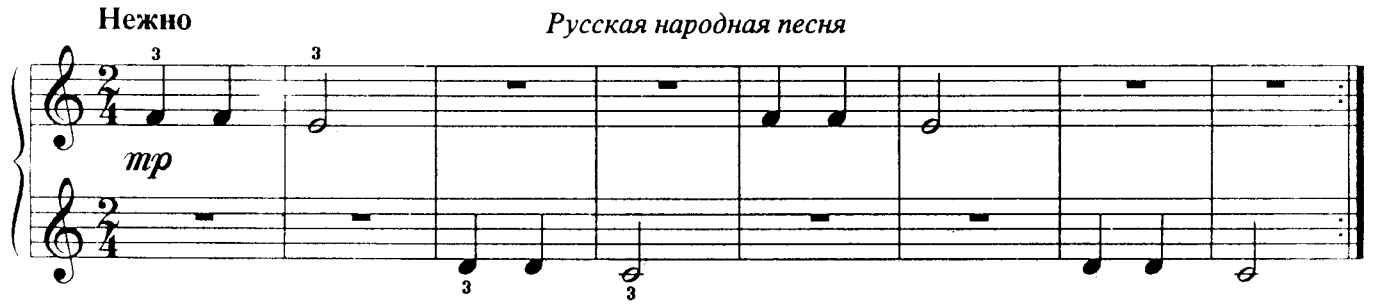
25. ВАЛЬС СОБАЧЕК*



Мишка, Трезор, и Полкан, и Амишка
Затеяли вместе все вальс танцевать, —
Но не в лад, невпопад закружились, упали
И начали лапки друг другу кусать!

26. ВАСИЛЁК

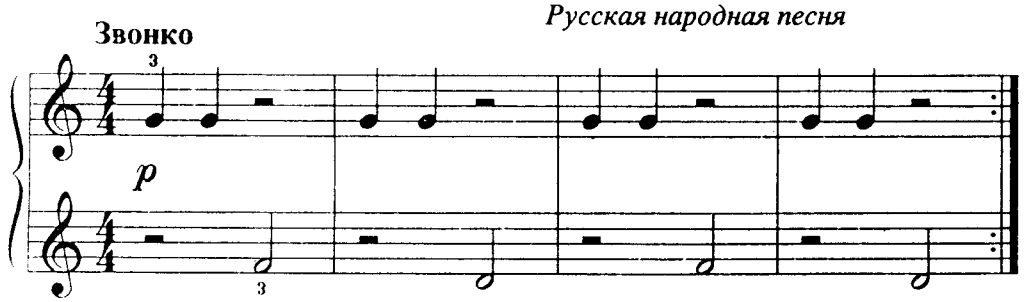
Русская народная песня



Василёк, василёк,
Мой любимый цветок,
Скоро ль ты, мне скажи,
Засинеешь во ржи.

27. ПЕТУШОК

Русская народная песня

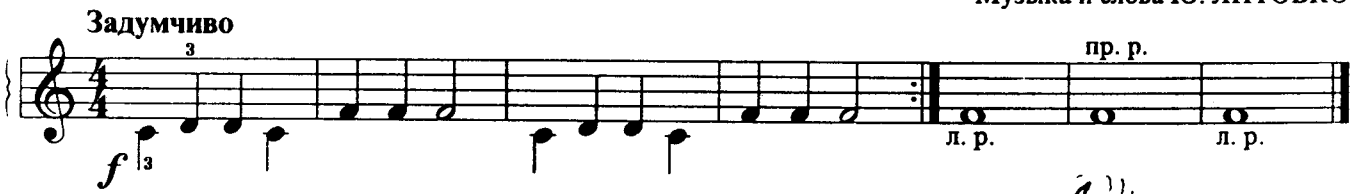


Петушок, петушок,
Золотой гребешок,
Что ты рано встаёшь,
Деткам спать не даёшь?

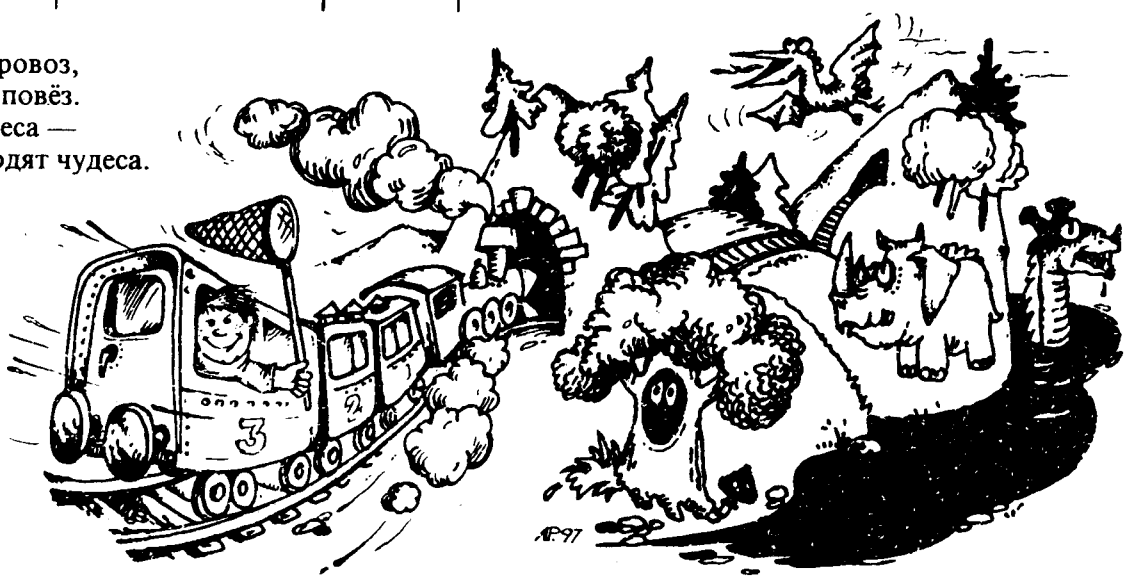
* Из сборника А. Артоболевской "Первая встреча с музыкой". М.: Советский композитор, 1985. С. 40.

28. ПАРОВОЗИК

Музыка и слова Ю. ЛИТОВКО

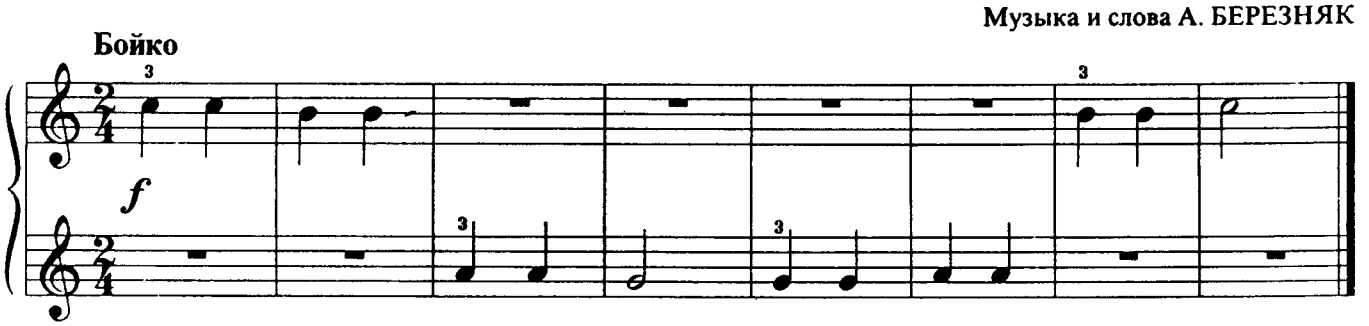


Паровозик, паровоз,
Далеко ты нас повёз.
Через горы и леса —
В край, где бродят чудеса.
Чу-де-са.



29. БЕЛКА

Музыка и слова А. БЕРЕЗНЯК

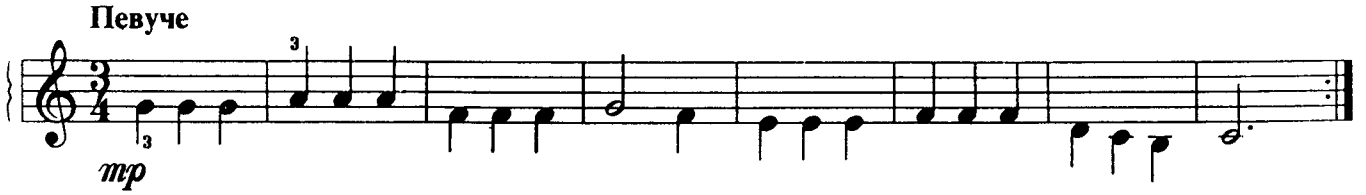


Скачет белка, скок да скок.
Что за маленький зверёк.

30. Я ЛЕЧУ ОСЛИКА

Слова В. ВИКТОРОВА

Музыка Р. БОЙКО



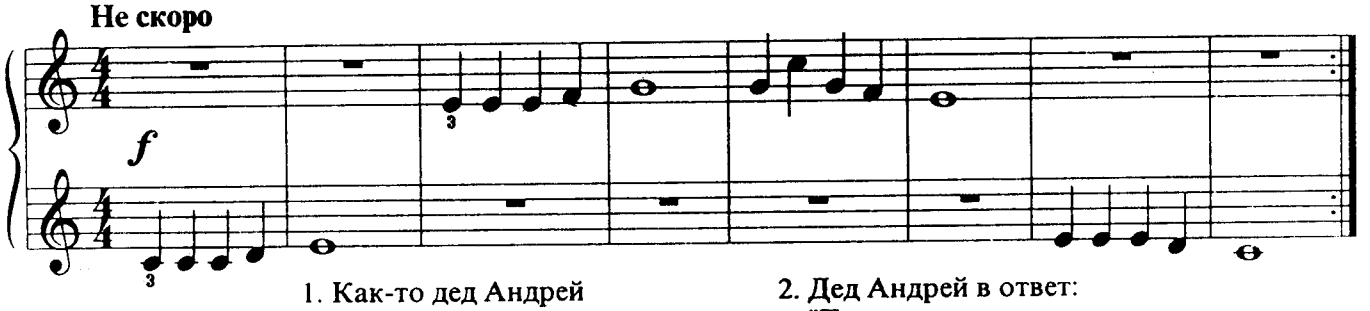
1. Горло болит у осла моего.
Я старой рогожкой укутал его.

2. Вот мой осёл совершенно здоров.
Не нужно ему никаких докторов.

31. ДЕД АНДРЕЙ

Русский текст В. ТАТАРИНОВА

Музыка Н. ИОНЕСКУ



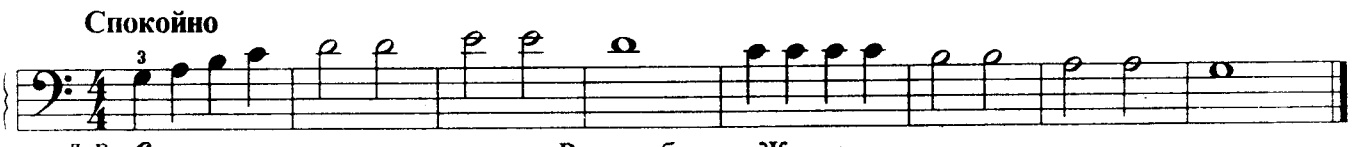
1. Как-то дед Андрей
В город гнал гусей.
"Эй, продай, Андрей,
Парочку гусей".

2. Дед Андрей в ответ:
"Ты спляши, сосед.
Будешь мне плясать —
Можешь даром взять".

32. ЖУЧКА

Чешская народная песня

Русский текст Л. КОНДРАШЕНКО

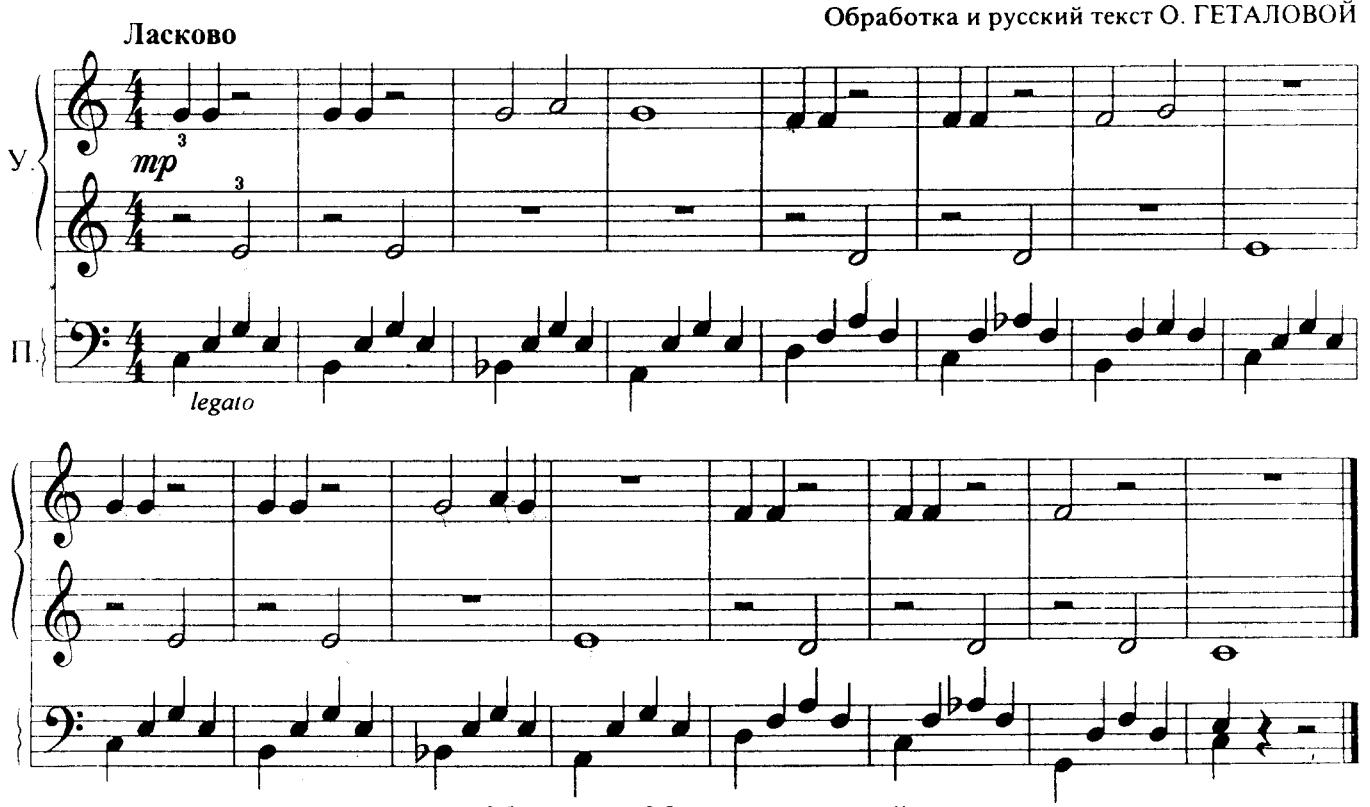


В погреб лезет Жучка,
С нею кот.
Если в небе тучка —
Дождь пойдёт.

33. ИГРУШЕЧНЫЙ МЕДВЕЖОНОК

Английская народная песня

Обработка и русский текст О. ГЕТАЛОВОЙ



Мишенька, Мишенька дорогой,
Не качай, не качай головой.
Песенку, песенку ты мне пропой
Про друзей, что живут за горой.

Часть III

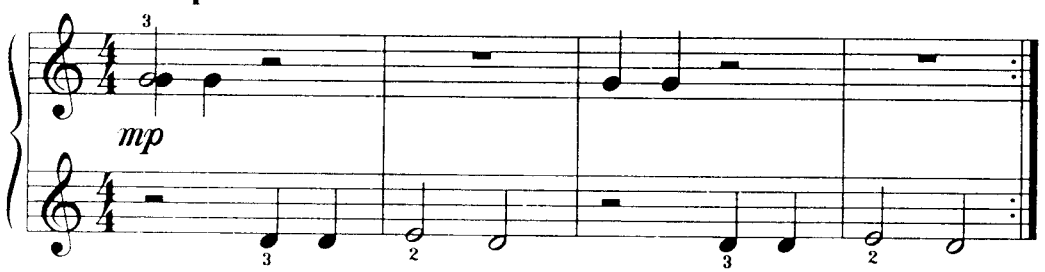
Штрих non legato 2-м, 3-м и 4-м пальцами

Использование при игре на инструменте 2-го и 4-го пальцев у детей обычно не вызывает дополнительных трудностей. Основное внимание ученик должен обращать на своевре́менную смену пальцев.

34. ЗАЙЧИК

Русская народная песня

Не скоро



Зайчик ты зайчик,
Коротеньки ножки.
А на этих ножках
Красные сапожки.

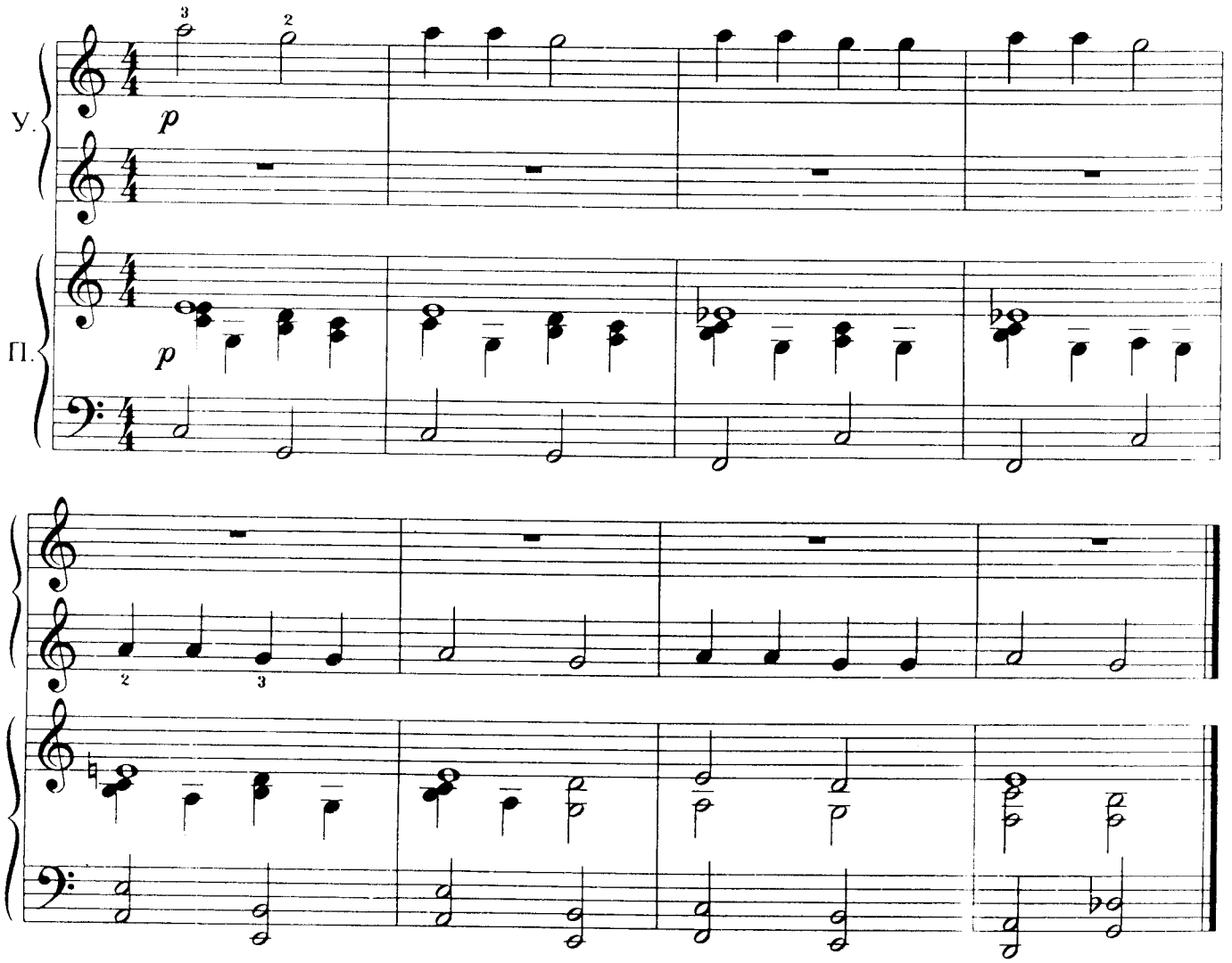
35. КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Французская народная детская песня

Русский текст И. МАЗНИНА

Переложение В. ИГНАТЬЕВА

Сонно



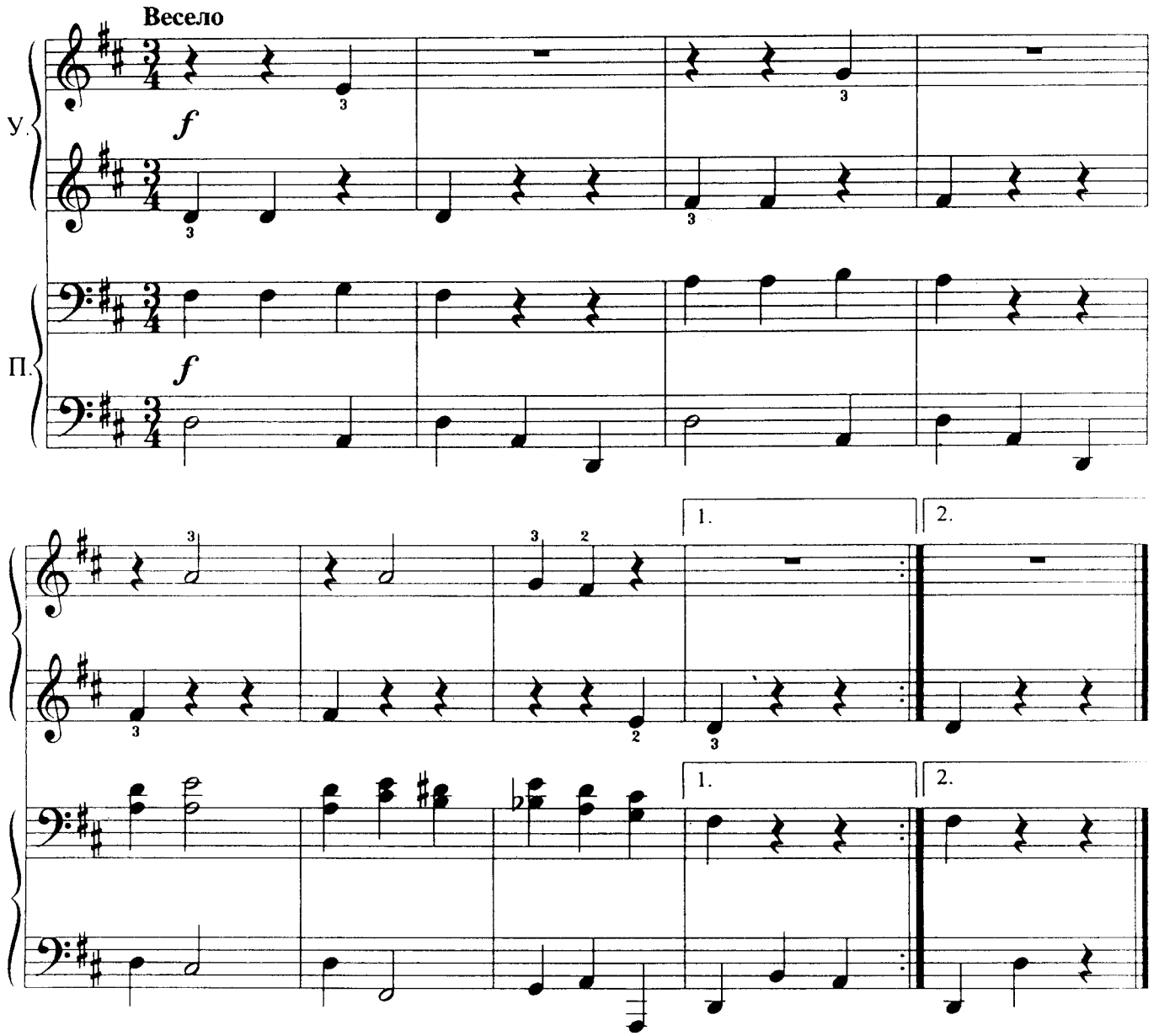
Бай-бай, мой малыш,
Мой весёлый, звонкий чиж.

Спит на ветке птица,
Спит в лесу лисица.

36. ЧУДАК

Слова М. ВЕЗЕЛИ
Русский текст М. Кравчука

Музыка В. БЛАГА

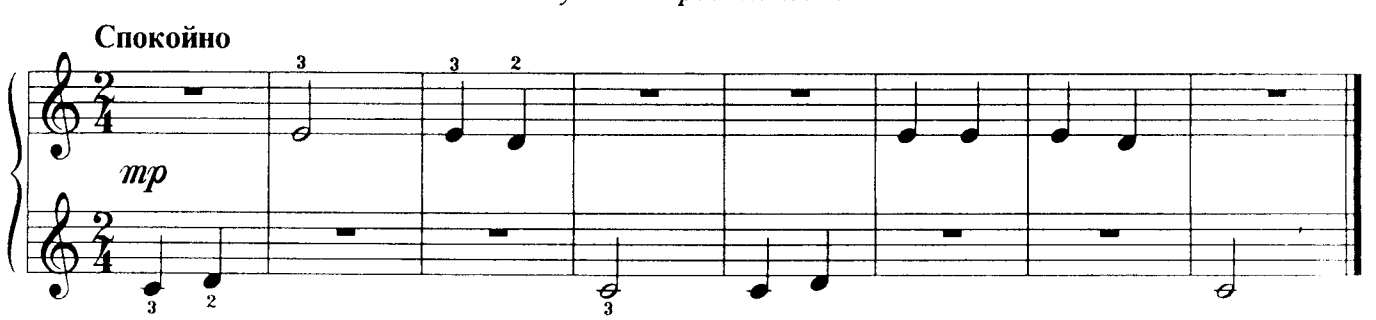


Жил-был чудак,
Спал целый день.
Даже кушать
Встать было лень!

Что за чудак!
Рыбу удил,
В речку — вот как! —
Сам угодил!

37. У КОТА-ВОРКОТА

Русская народная песня

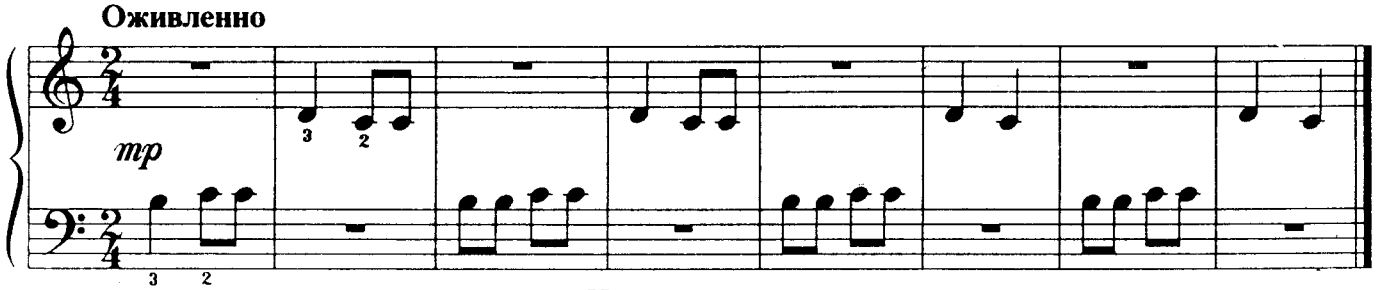


У кота-воркота
Колыбелька хороша.

38. ЦВЕТИКИ

Слова Н. ФРЕНКЕЛЬ

Музыка В. КАРАСЕВОЙ

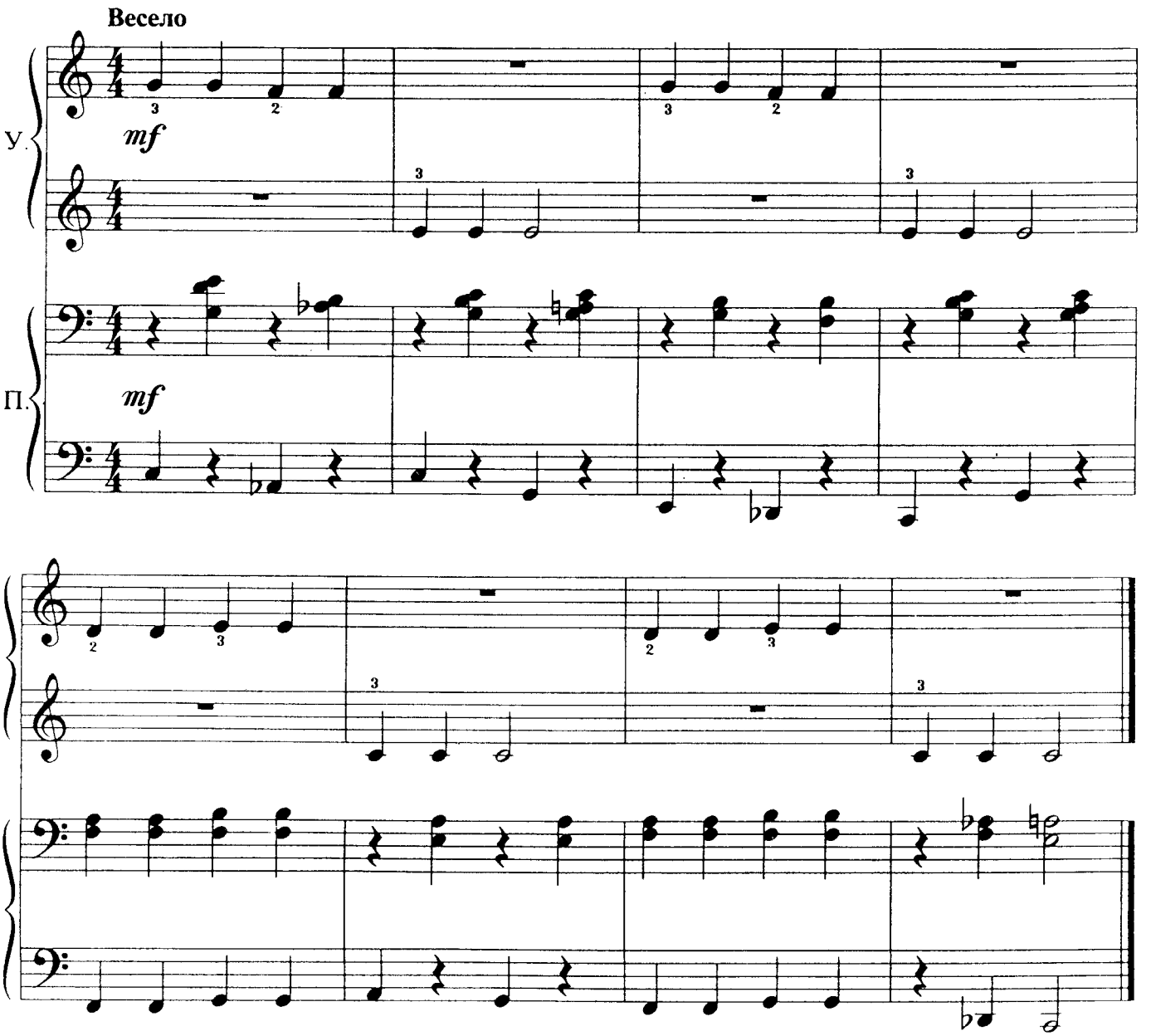


Цветики, цветики,
Подберём букетики:
Василёк, ромашку,
Розовую кашку.

39. ПО ГРИБЫ

Слова Е. ТРУТНЕВОЙ

Музыка Т. ПОТАПЕНКО

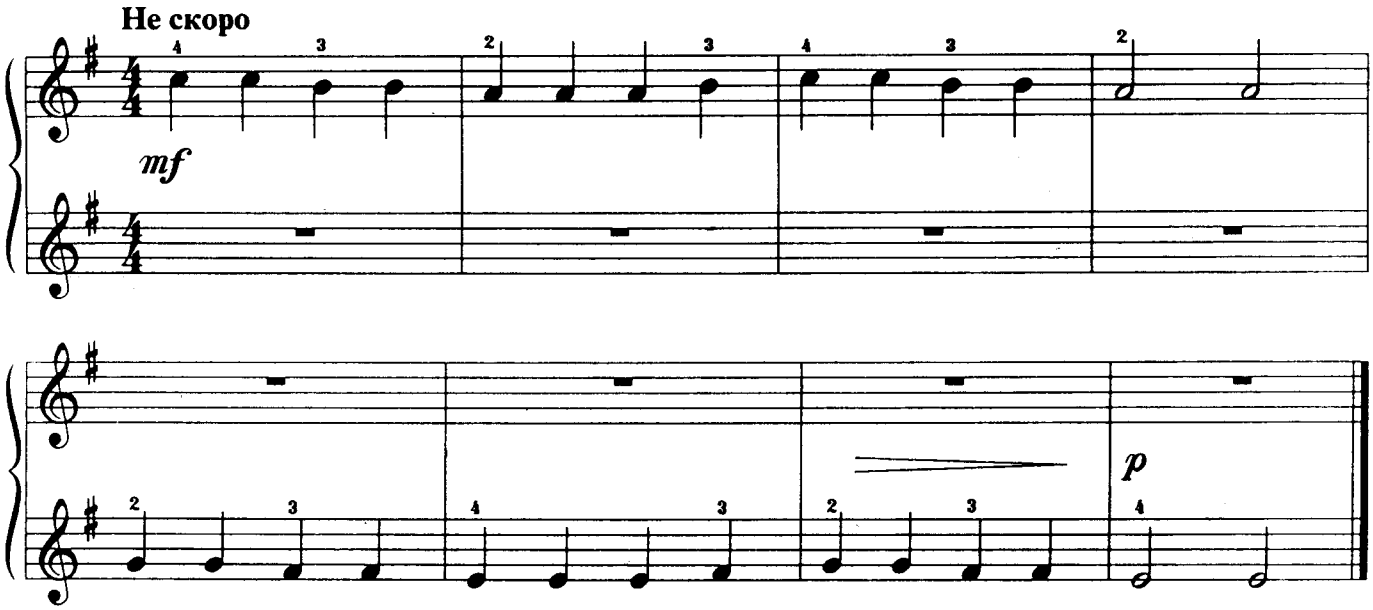


Мы идём дорожками,
Узкими тропинками,

Мы идём с лукошками,
Мы идём с корзинками.

40. ВО САДУ ЛИ, В ОГОРОДЕ

Русская народная песня

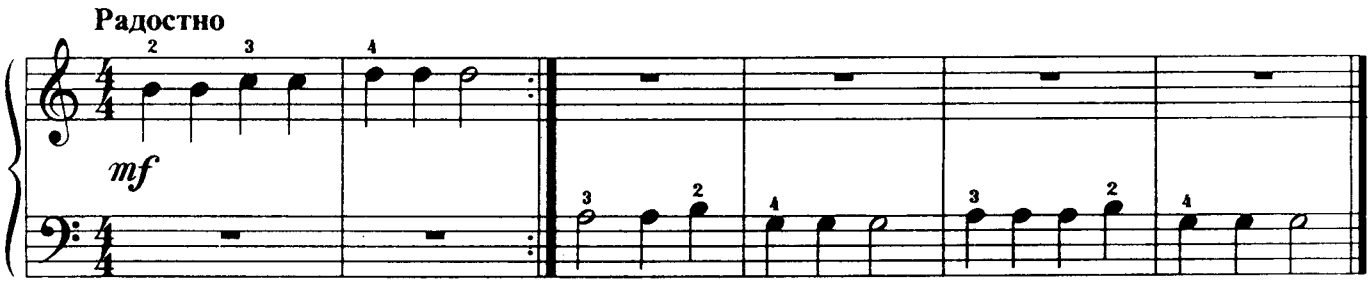


Во саду ли, в огороде
Девица гуляла.
Невеличка, круглоличка,
Румяное личко.

41. ПРО ЁЛОЧКУ

Слова М. БУЛАТОВА

Музыка Е. ТИЛИЧЕЕВОЙ

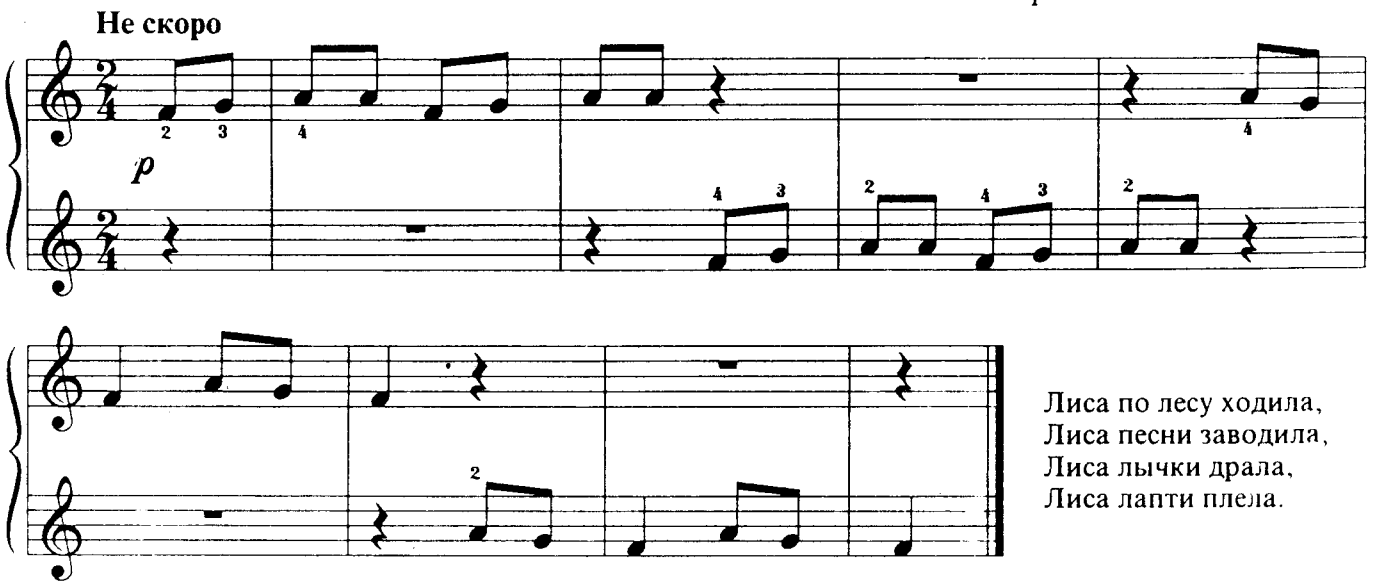


Как у нашей ёлочки
Зелены иголочки.
Ёлочка, ёлочка,
Праздничная ёлочка.

42. ЛИСА ПО ЛЕСУ ХОДИЛА

Русская народная прибаутка

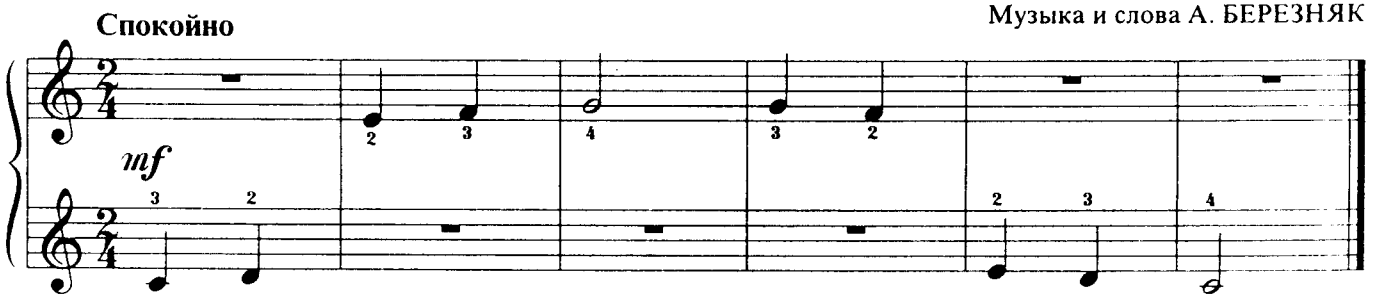
Переложение В. ИГНАТЬЕВА



Лиса по лесу ходила,
Лиса песни заводила,
Лиса лычки драла,
Лиса лапти плела.

43. ПРОЗВЕНЕЛ ЗВОНОК

Музыка и слова А. БЕРЕЗНЯК

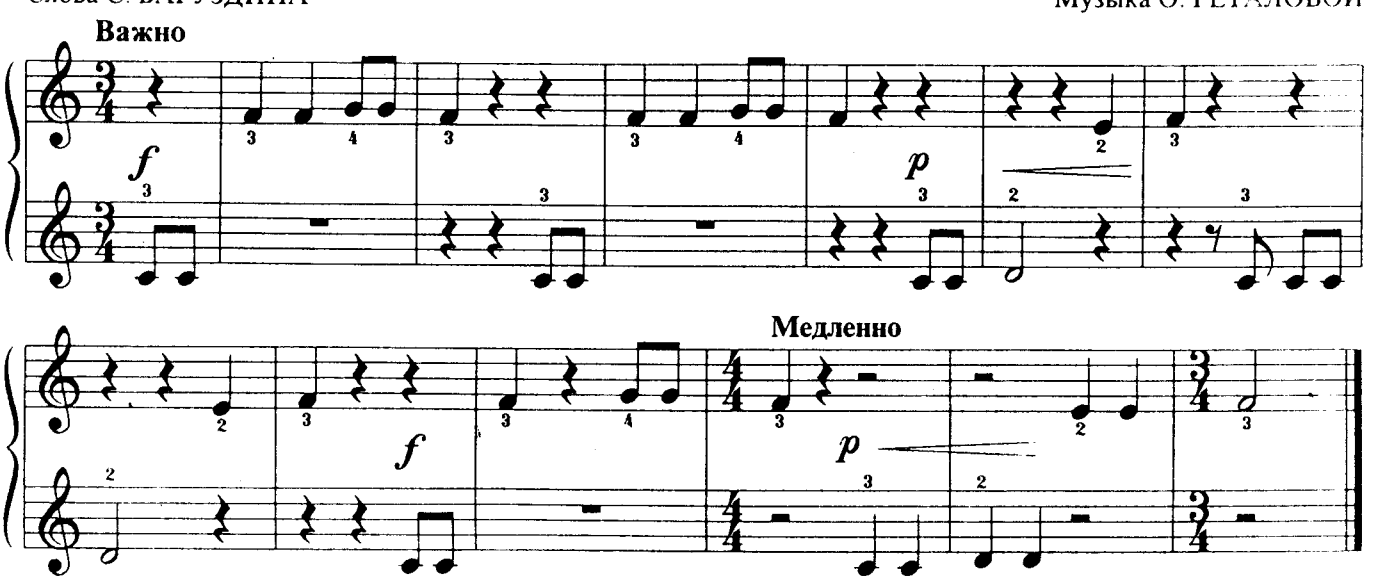


Прозвенел звонок,
Начался урок.

44. РЫЖИЙ КОТ

Слова С. БАРУЗДИНА

Музыка О. ГЕТАЛОВОЙ

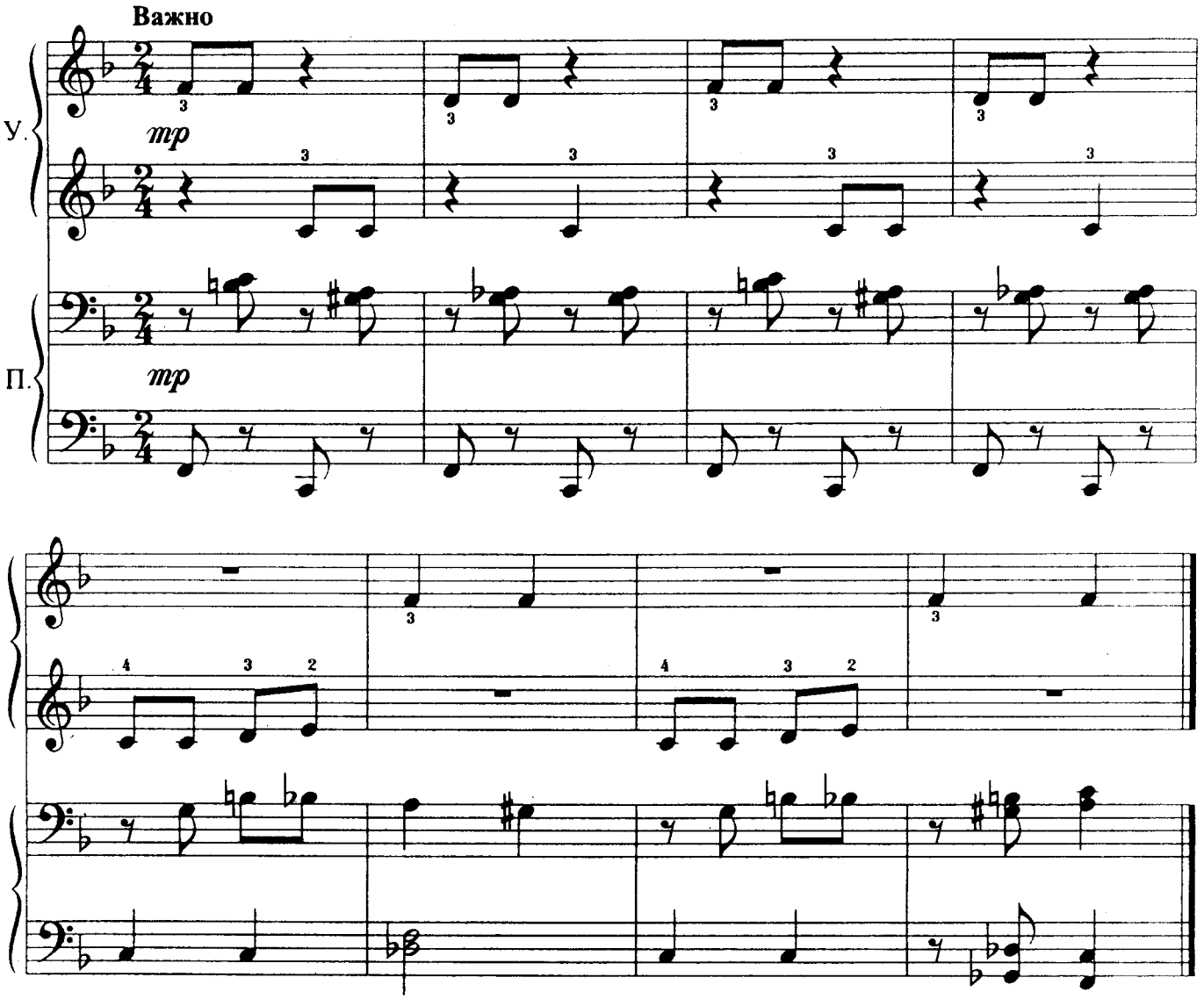


Лежебока — рыжий кот!
Отлежал себе живот.
Кушать хочется,
Да лень ворочаться.
Вот и ждёт рыжий кот:
Может, миска подползёт.

45. ЦЫПЛЯТА

Слова Т. ВОЛГИНОЙ

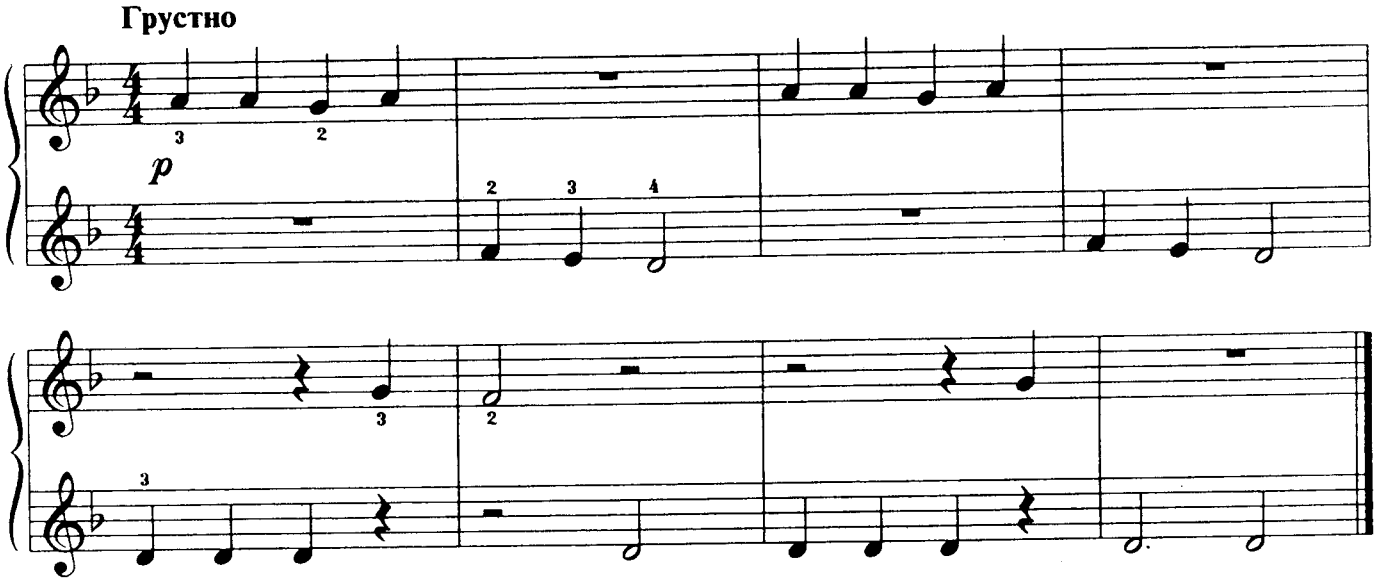
Музыка А. ФИЛИППЕНКО



Вышла курочка гулять,
Свежей травки пощипать.
А за ней ребятки,
Жёлтые цыплятки.

46. СЕРЕНЬКАЯ КОШЕЧКА

Музыка и слова В. ВИТЛИНА

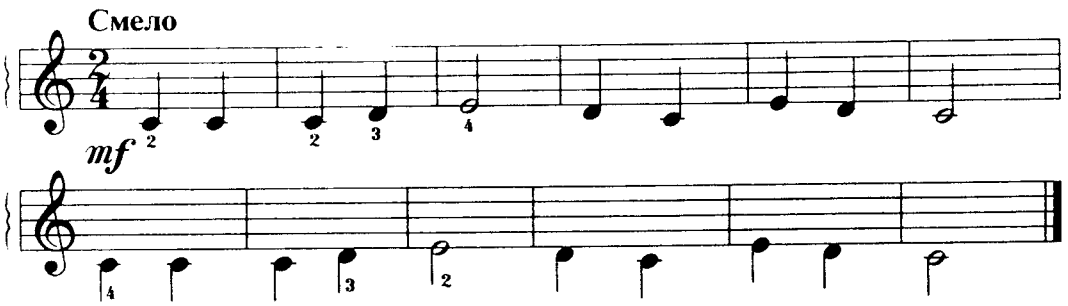


Серенькая кошечка
Села у окошечка.

Хвостиком махала,
Деток поджидала.

47. ХОДИТ ЗАЙКА

Русская народная песня

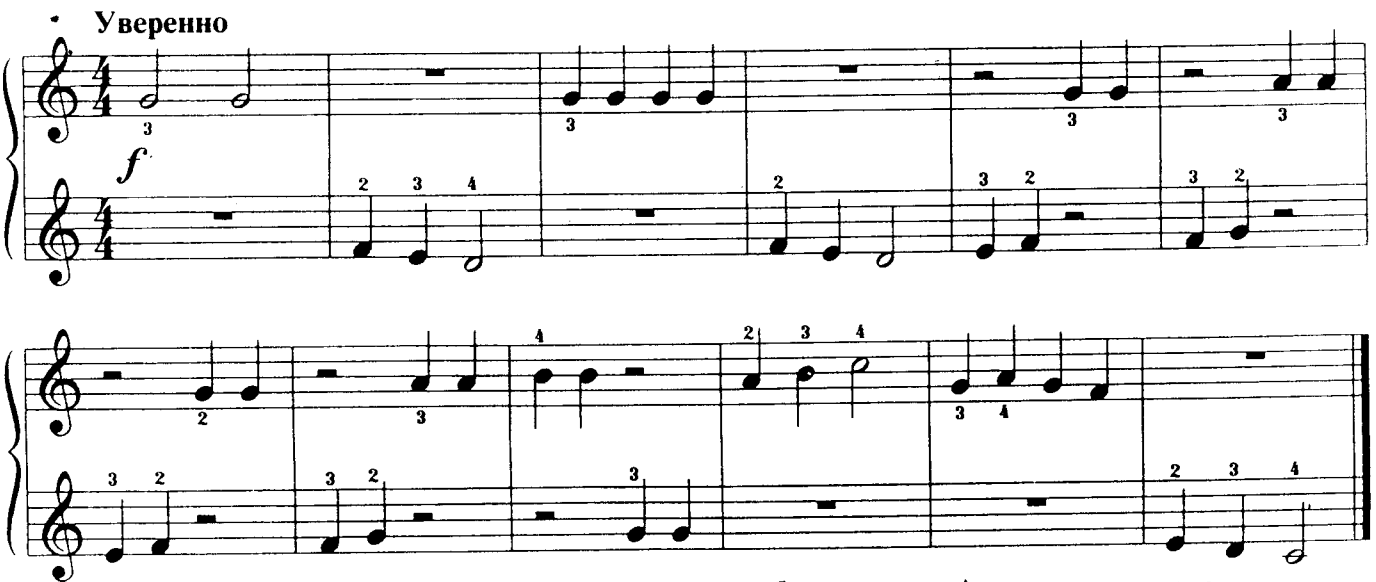


Ходит зайка
по саду, по саду.
Щиплет травку
лебеду, лебеду.

48. КОТ-МОРЕХОД

Слова О. СЕРДОБОЛЬСКОГО

Музыка Ж. МЕТАЛЛИДИ



Кот, кот-мореход,
Он вразвалочку идёт.

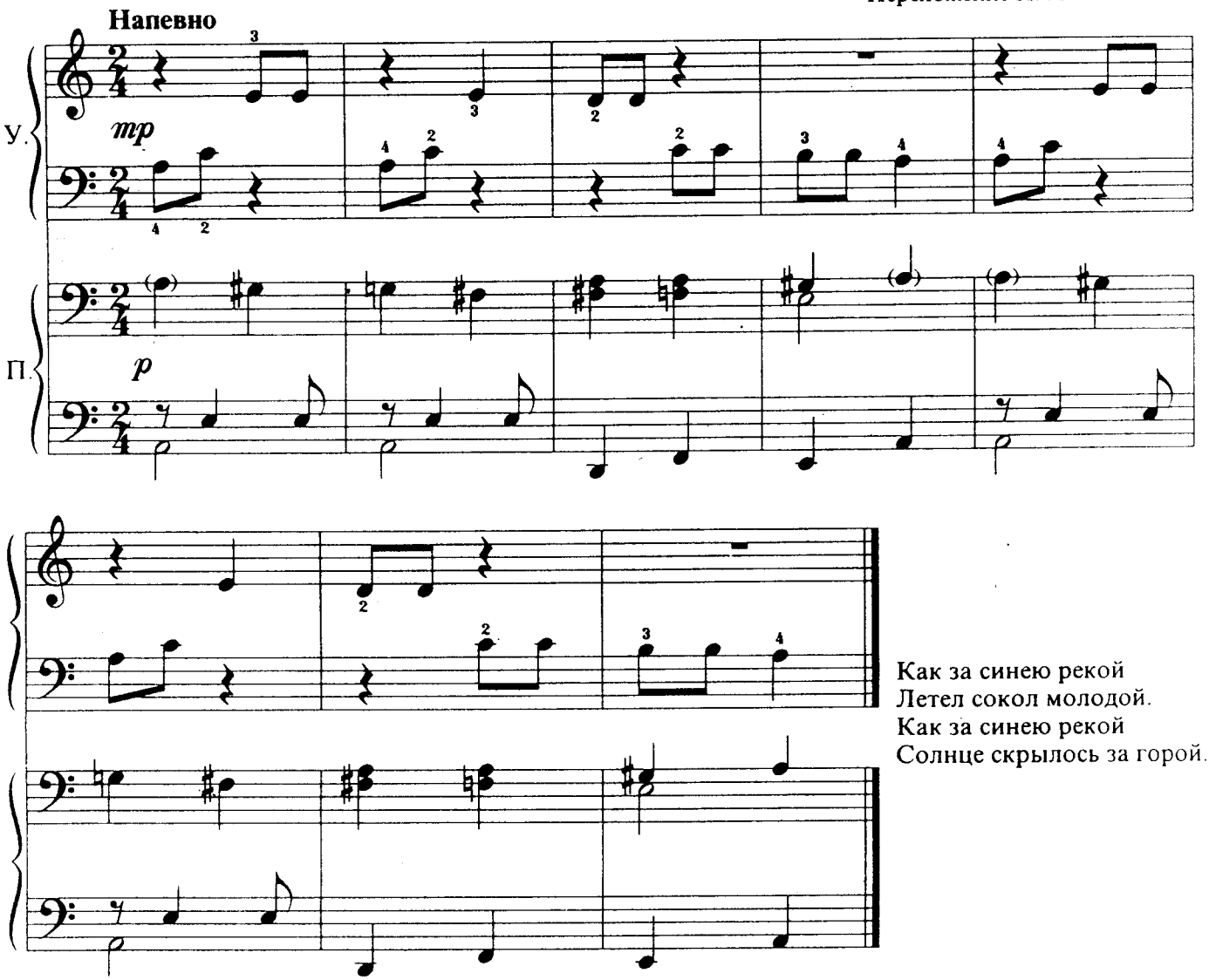
И усатый он, как боцман,
И глазастый он, как лоцман.

А тельняшка у кота
От ушей и до хвоста.

49. КАК ЗА СИНЕЮ РЕКОЙ

Русская народная песня

Переложение И. ИГНАТЬЕВА

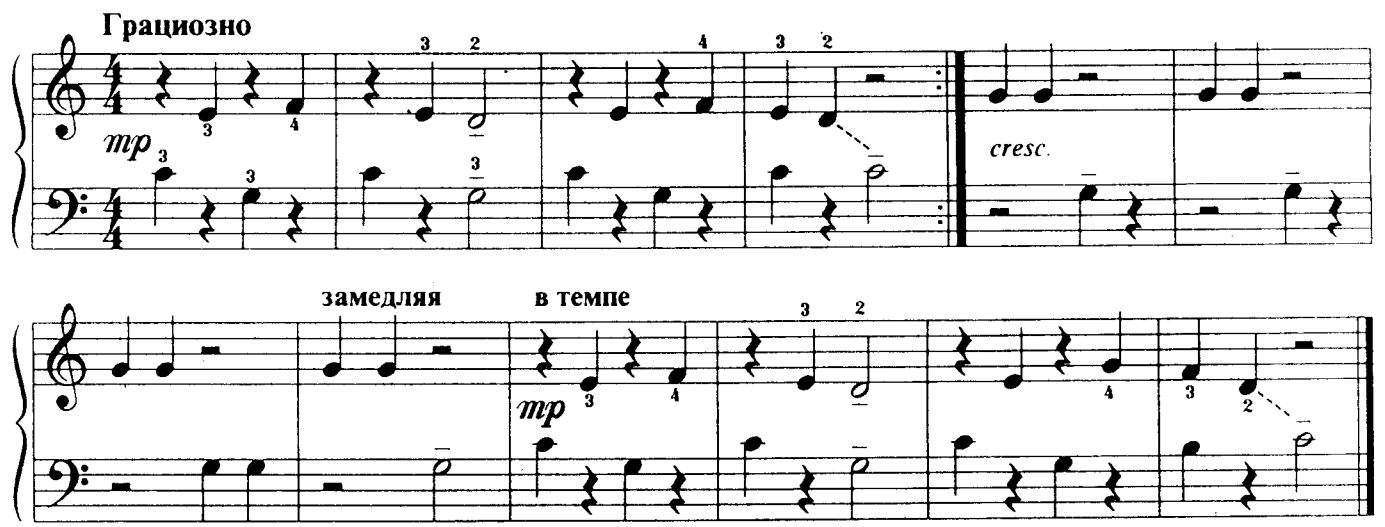


Как за синею рекой
Летел сокол молодой.
Как за синею рекой
Солнце скрылось за горой.

50. ПОНИ ЗВЁЗДОЧКА

Слова М. СМИРНОВОЙ

Музыка Б. БЕРЛИНА



Ах, лошадка хороша.
Дайте Звёздочке овса.

2 раза

Цок, цок, цок! Цок, цок, цок!
Поскорей неси мешок!

Ах, лошадка хороша.
Дайте Звёздочке овса.

Часть IV

Игра всеми пальцами. Двойные ноты

Одновременное нажатие одной рукой двух клавиш позволяет укрепить свод кисти руки у ребенка. Постепенное освоение интервалов от секунды до квинты, начиная с уже привычных 2-го, 3-го и 4-го пальцев, плавно подводит к удобной игре 1-м и 5-м пальцами. Использование 1-го и 5-го пальцев сначала только в двойных нотах помогает их естественно организовать, исходя из анатомо-физиологических особенностей руки каждого ученика.

Постоянно следует напоминать о правильном положении локтя — "пружинки" при игре квинт. Благодаря этому укрепляется 5-й палец (он ни в коем случае не должен "лежать" на клавише), а также обеспечивается правильная постановка 1-го пальца, что крайне важно для дальнейшего развития технического аппарата ученика.

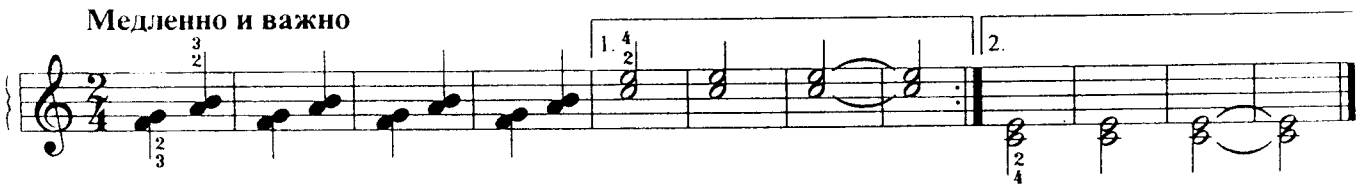
Предлагаемые упражнения рекомендуется разучивать вместе с педагогом, все внимание направляя на качество выполнения заданий.

51. ЛЯГУШКИ

Упражнение

Музыка и слова О. ГЕТАЛОВОЙ

Медленно и важно

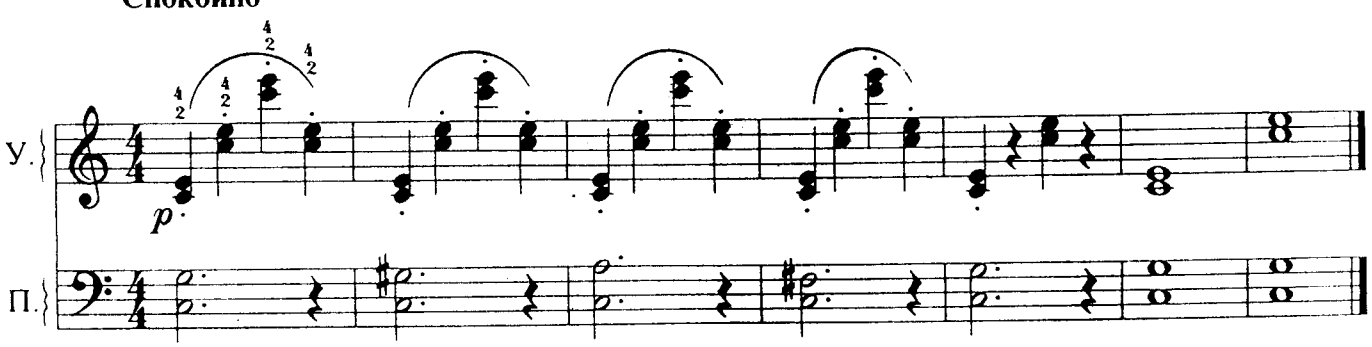


Мы весёлые лягушки,
Ква, ква, ква.
Мы подружки-хохотушки,
Ква, ква, ква.

52. УПРАЖНЕНИЕ

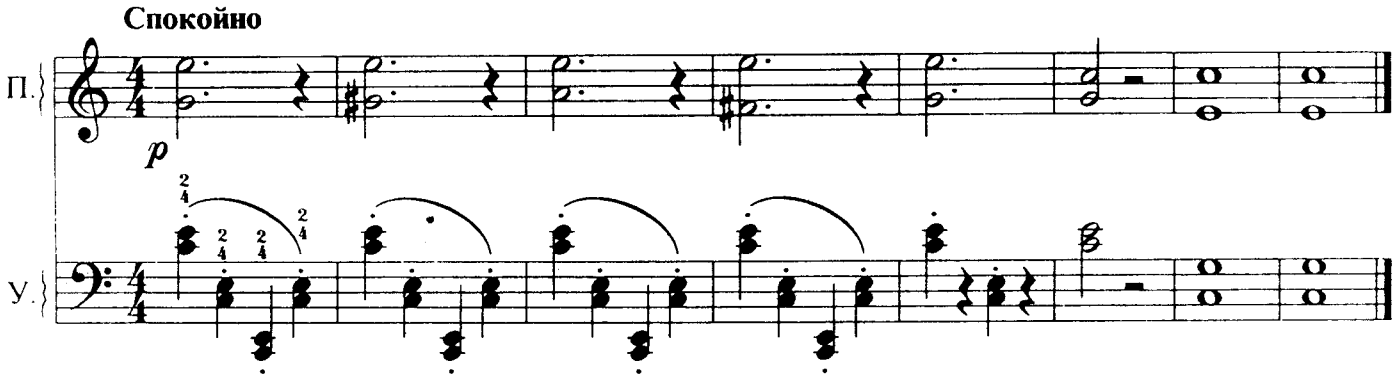
Спокойно

Е. ГНЕСИНА



53. УПРАЖНЕНИЕ

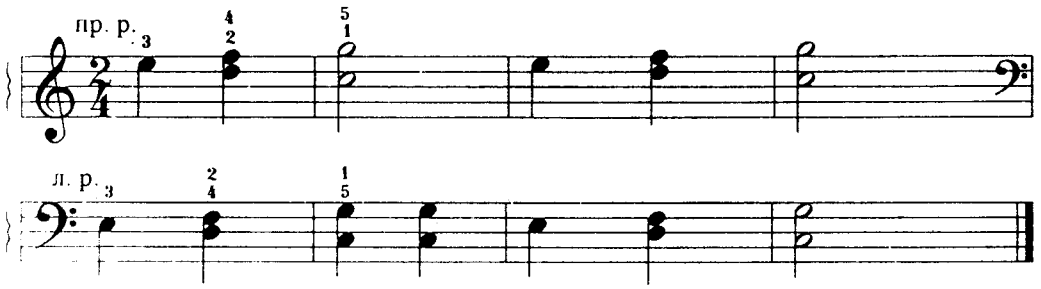
Е. ГНЕСИНА



54. ДОБРЫЙ ГНОМ

Упражнение

Музыка и слова О. ГЕТАЛОВОЙ

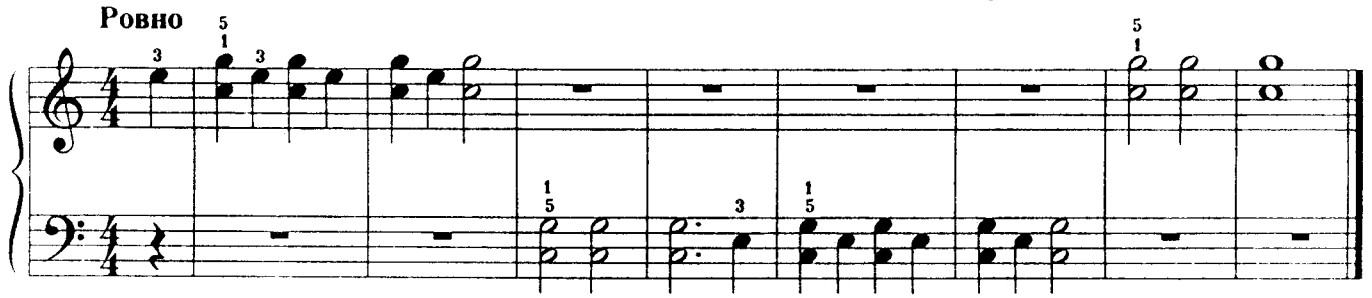


Добрый гном
Строит дом.
Как уютно
Будет в нём.

55. ЧАСЫ

Упражнение

Музыка и слова О. ГЕТАЛОВОЙ

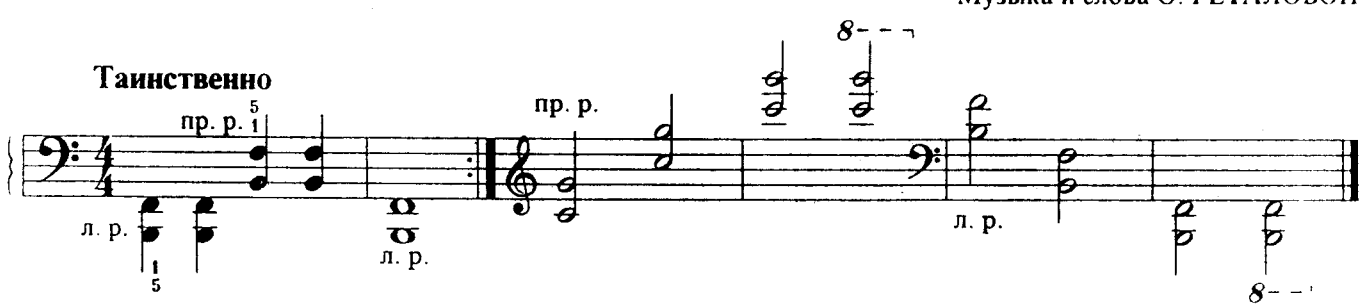


Часы стучат, часы идут —
Бом, бом, бом.

И каждый час они поют —
Бом, бом, бом.

56. УПРАЖНЕНИЕ-ИГРА

Музыка и слова О. ГЕТАЛОВОЙ



К р а б: "Я живу внизу,
Солнца не люблю.

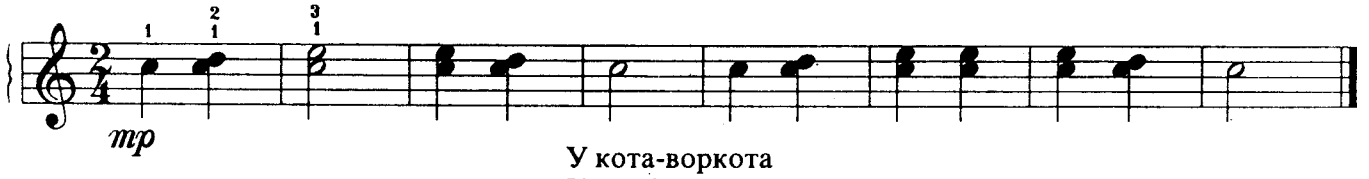
Солнце всходит —
Уползаю..."

57. У КОТА-ВОРКОТА

Русская народная песня

Спокойно

Обработка О. ГЕТАЛОВОЙ

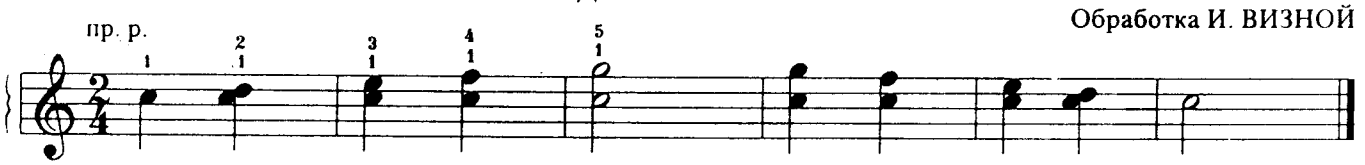


У кота-воркота
Колыбелька хороша.

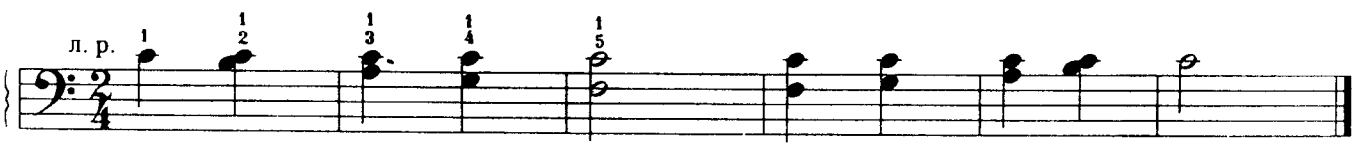
58. ШАГИ

Детская песенка

Обработка И. ВИЗНОЙ



Вот иду я вверх,
Вот иду я вниз.



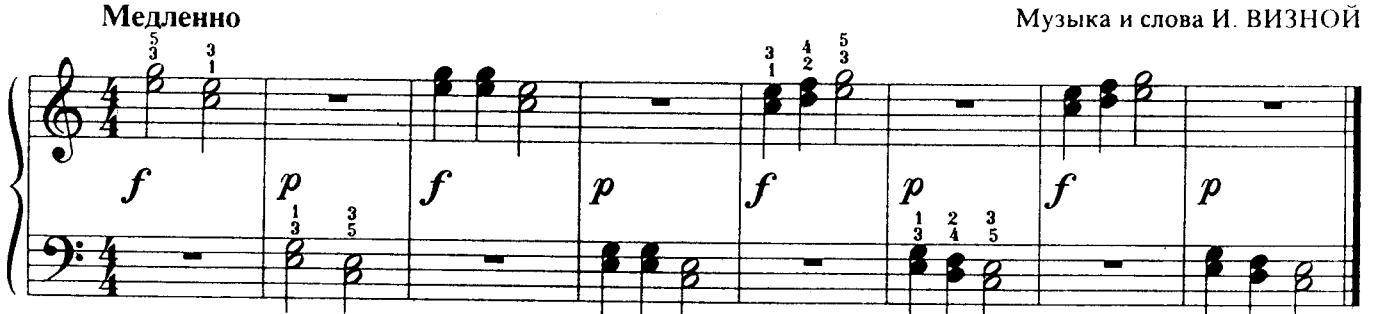
Вот иду я вниз,
Вот иду я вверх.

59. ЭХО

Этюд

Медленно

Музыка и слова И. ВИЗНОЙ



— Эхо, эхо,
Где твой дом?
— За окном.

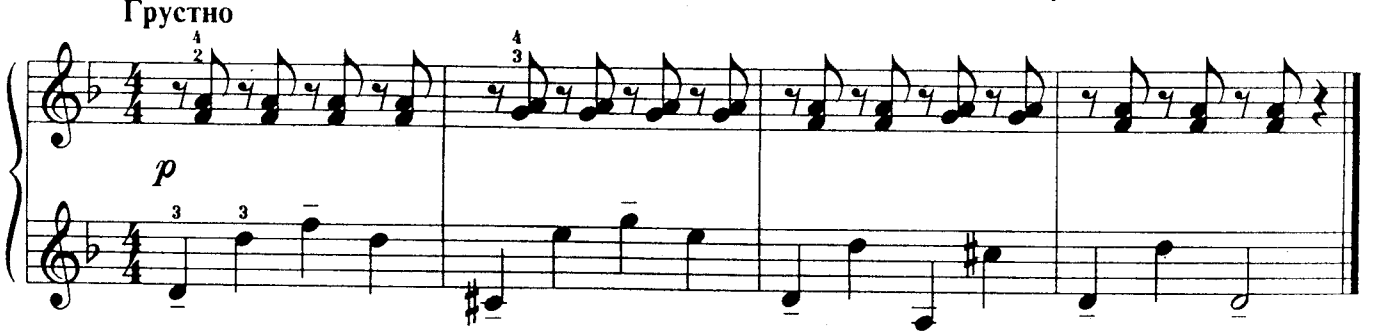
— Отзовись.
— Не хочу.
— Отвечай!
— Помолчу...

60. ГДЕ ТЫ, ЛЁКА?

Слова Лёки Н.

Музыка С. ЛЯХОВИЦКОЙ

Грустно

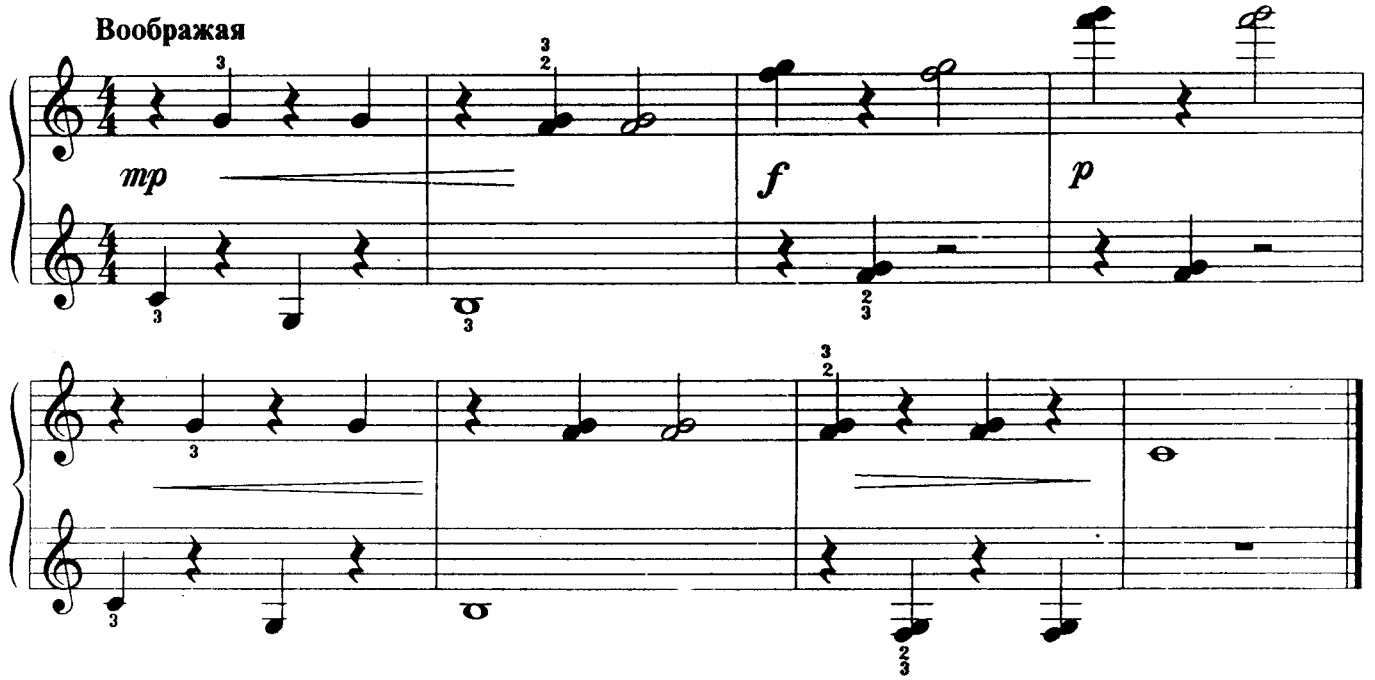


Где ты, Лёка, где ты, Лёка?
Где же, где же мой дружок?

61. ЛЯГУШКИ ТАНЦУЮТ

Этюд

О. ГЕТАЛОВА

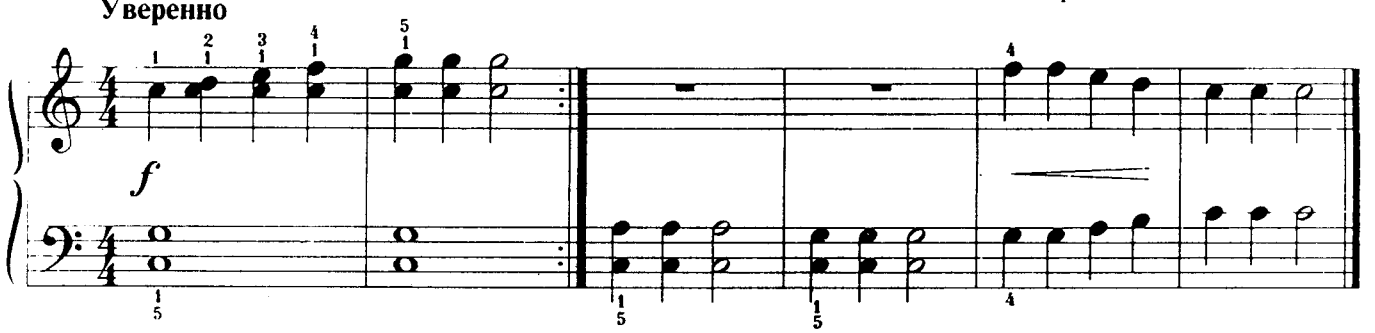


62. ЕДЕТ ПАРОВОЗ

Этюд

Слова С. ЭРНЕСАКС

Музыка Г. ЭРНЕСАКСА
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

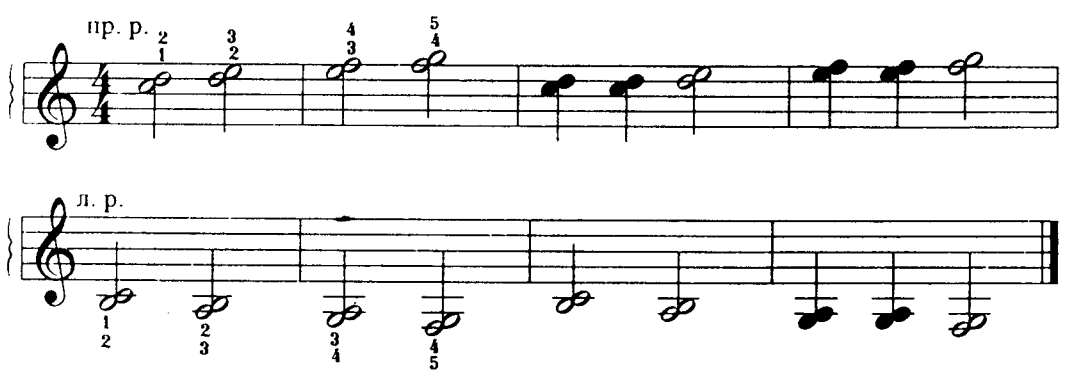


Едет, едет паровоз —
Две трубы и сто колёс.
Две трубы, сто колёс,
Машинистом рыжий пёс.

63. СЕРЫЙ ЁЖ

Упражнение

Музыка и слова О. ГЕТАЛОВОЙ



Вот серый ёж.
На кого он похож?
До самых пят
Иголки торчат.

Часть V

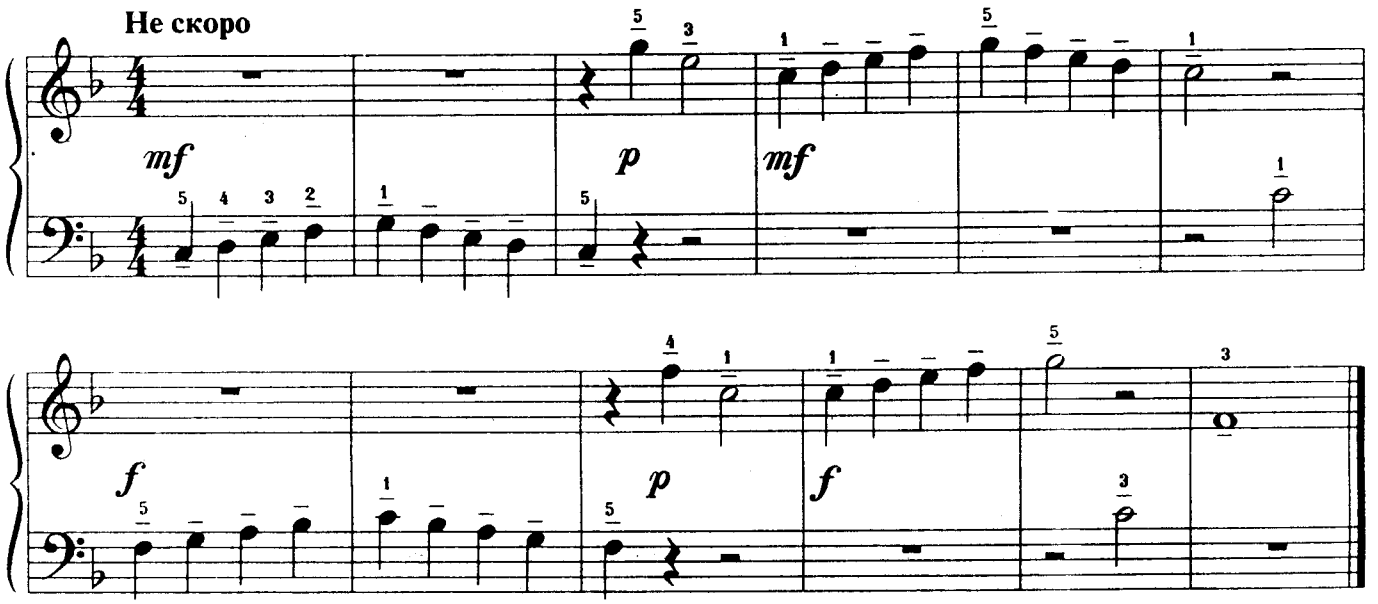
Игра non legato всеми пальцами

Эта часть пособия составлена из пьес, в которых используются все пальцы. Разнообразный музыкальный материал позволяет закрепить все ранее полученные навыки.

64. В ЛЕСУ

Этюд

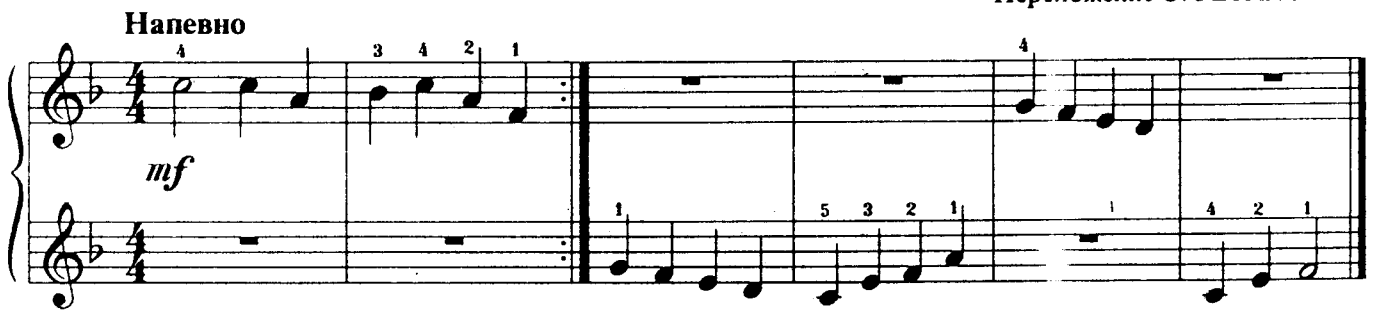
О. ГЕТАЛОВА



65. ПОЙДУ ЛЬ Я, ВЫЙДУ ЛЬ Я

Русская народная песня

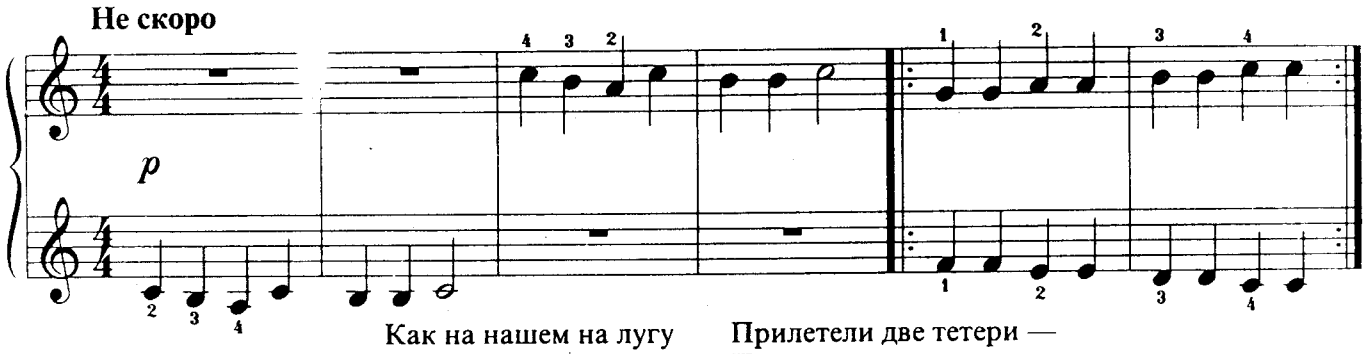
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ



Пойду ль я, выйду ль я, да,
Пойду ль я, выйду ль я, да,
Во поле, во долинушку, да,
Во поле, во зелёную.

66. ДВЕ ТЕТЕРИ

Музыка и слова Л. ХЕРЕСКО



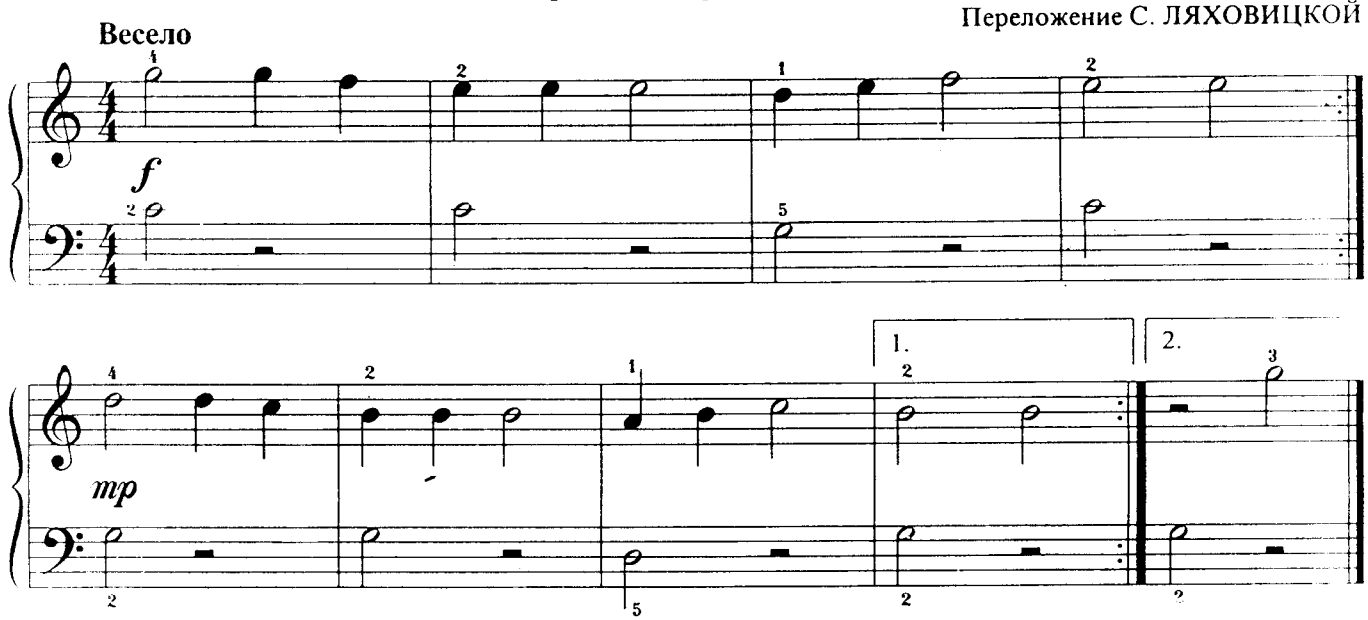
Как на нашем на лугу
Стоит чашка творогу.

Прилетели две тетери —
Поклевали, улетели.

67. ОЙ, ЛОПНУЛ ОБРУЧ

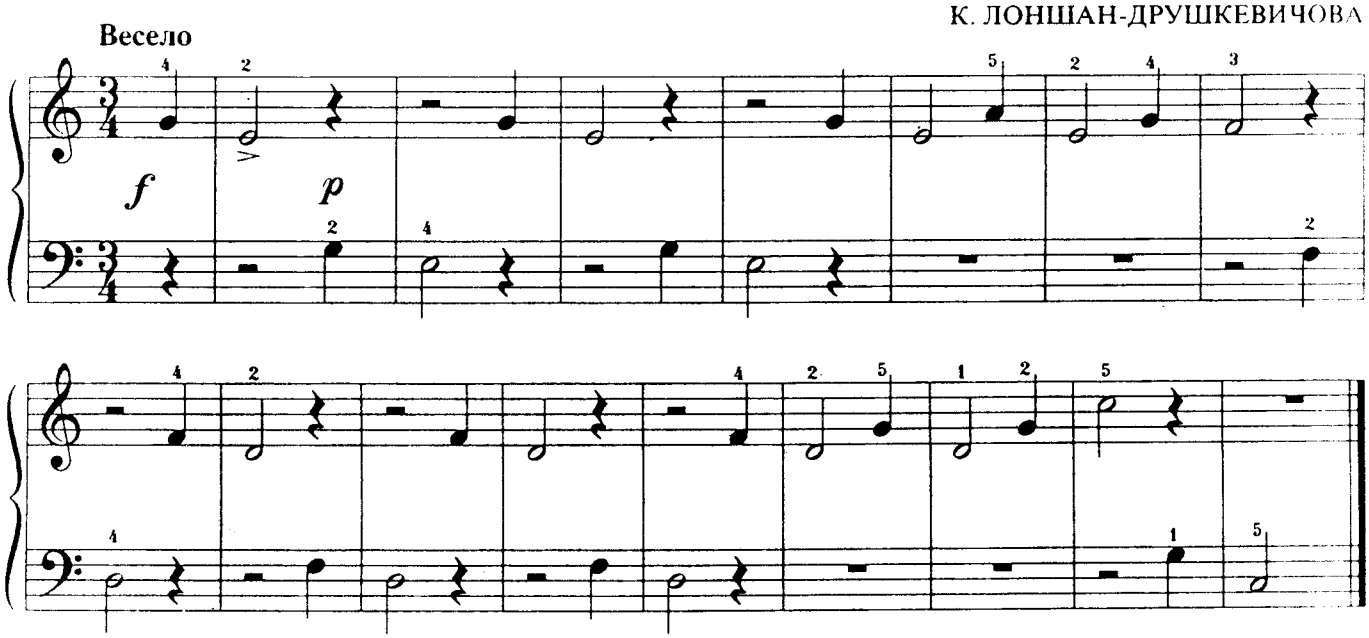
Украинская народная песня

Переложение С. ЛЯХОВИЦКОЙ



68. РАЗГОВОР КУКУШКИ С ЭХОМ

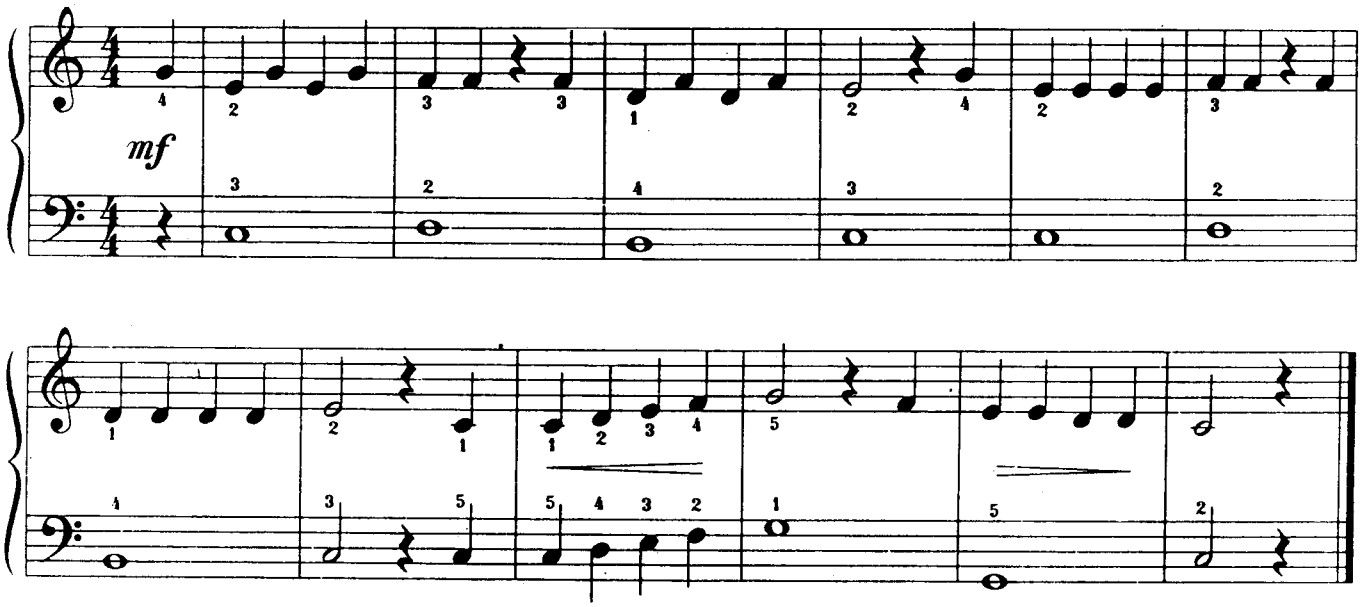
К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА



69. КУКУШКА И ОСЁЛ

А. ГРЕТРИ
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

Не спеша

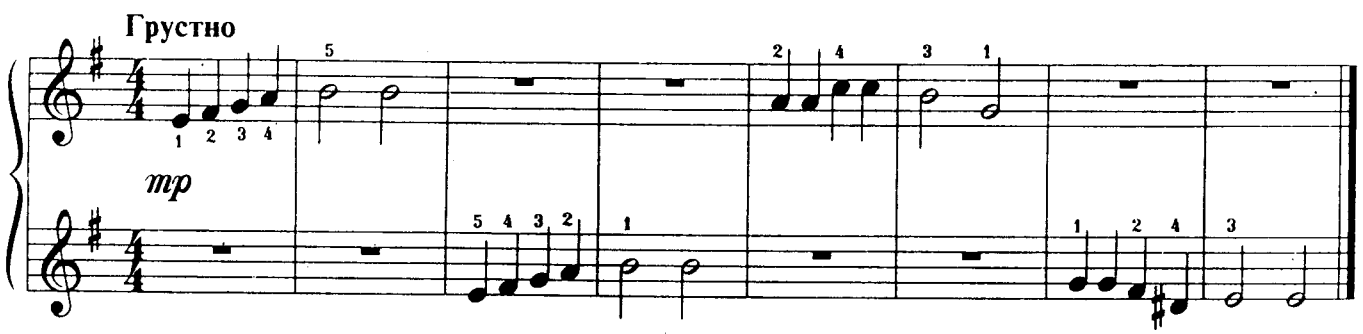


70. ОСЕННЯЯ ПЕСЕНКА

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

Музыка Д. ВАСИЛЬЕВА-БУГЛАЯ

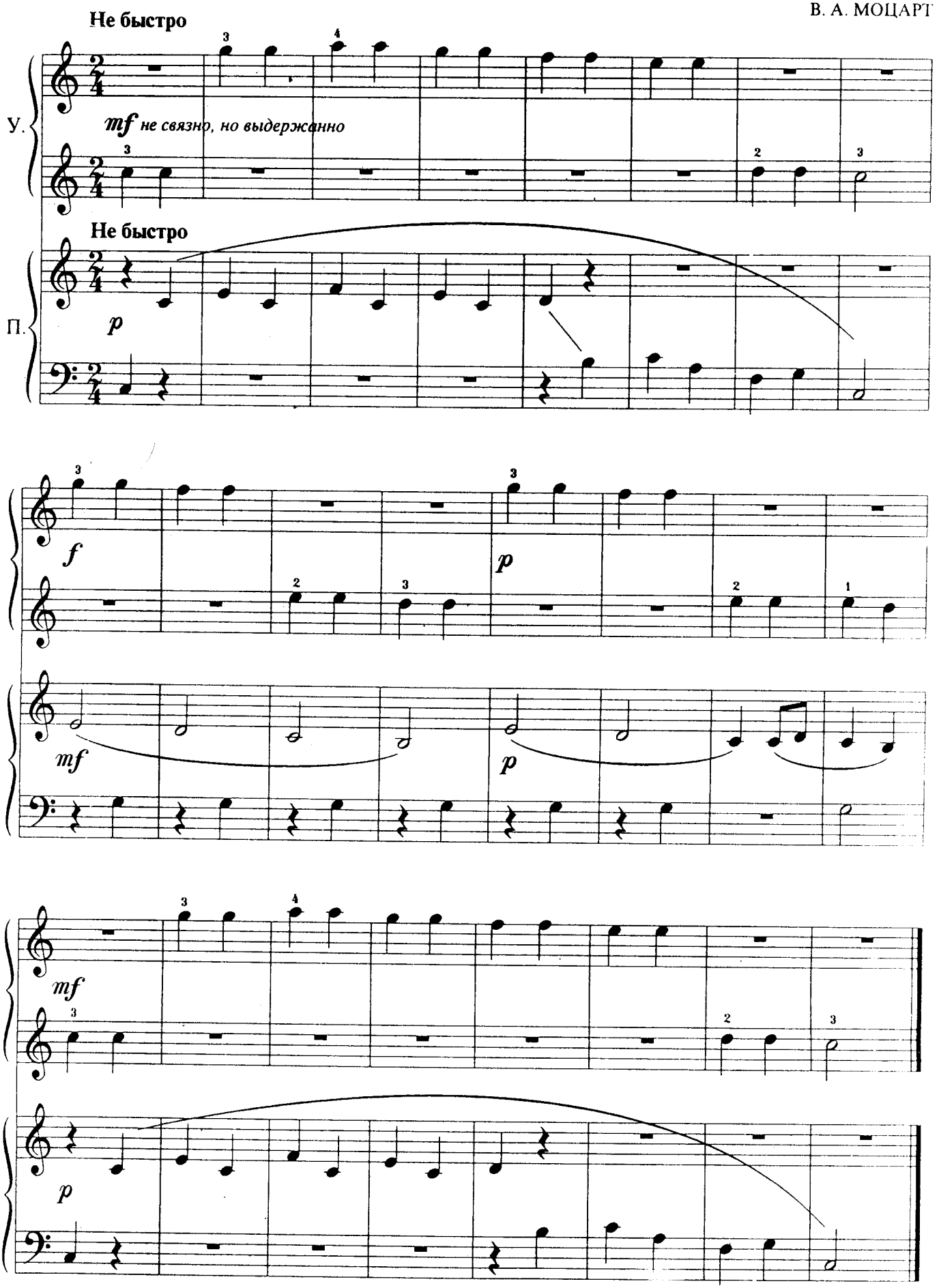
Грустно



Миновало лето,
Осень наступила.
На полях и в рощах
Пусто и уныло.

71. ТЕМА ВАРИАЦИЙ

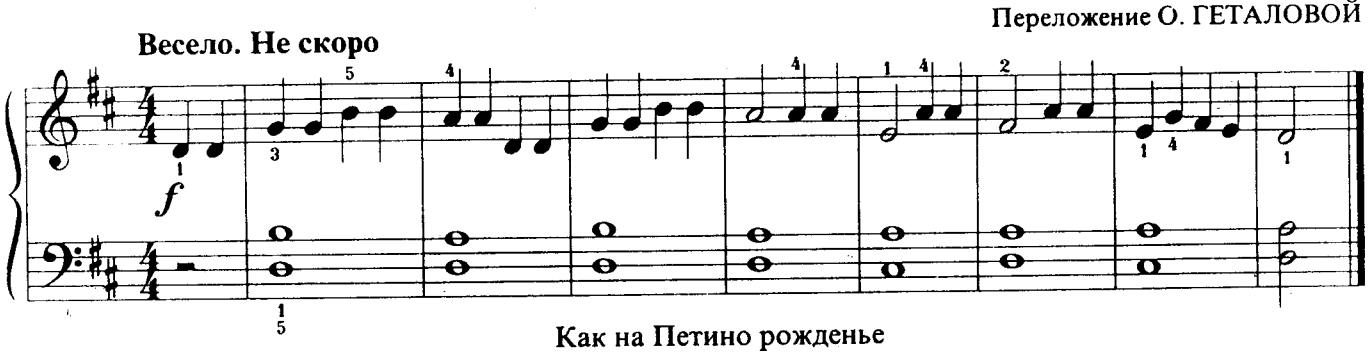
В. А. МОЦАРТ



72. КАРАВАЙ

Русская народная песня

Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

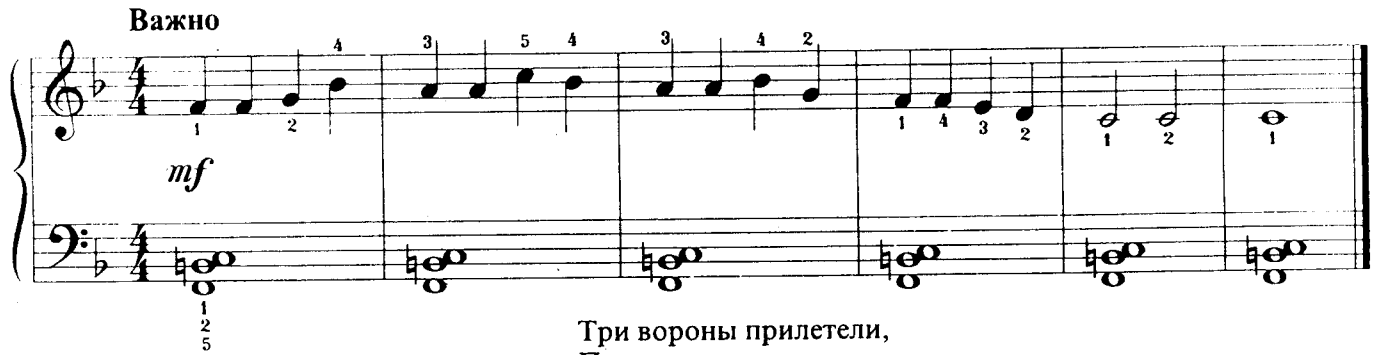


Как на Петино рожденье
Испекли мы каравай.
Вот такой ширины,
Вот такой ужины.

73. ВОРОНЫ

Слова О. ГЕТАЛОВОЙ

Музыка М. РАУХВЕРГЕРА

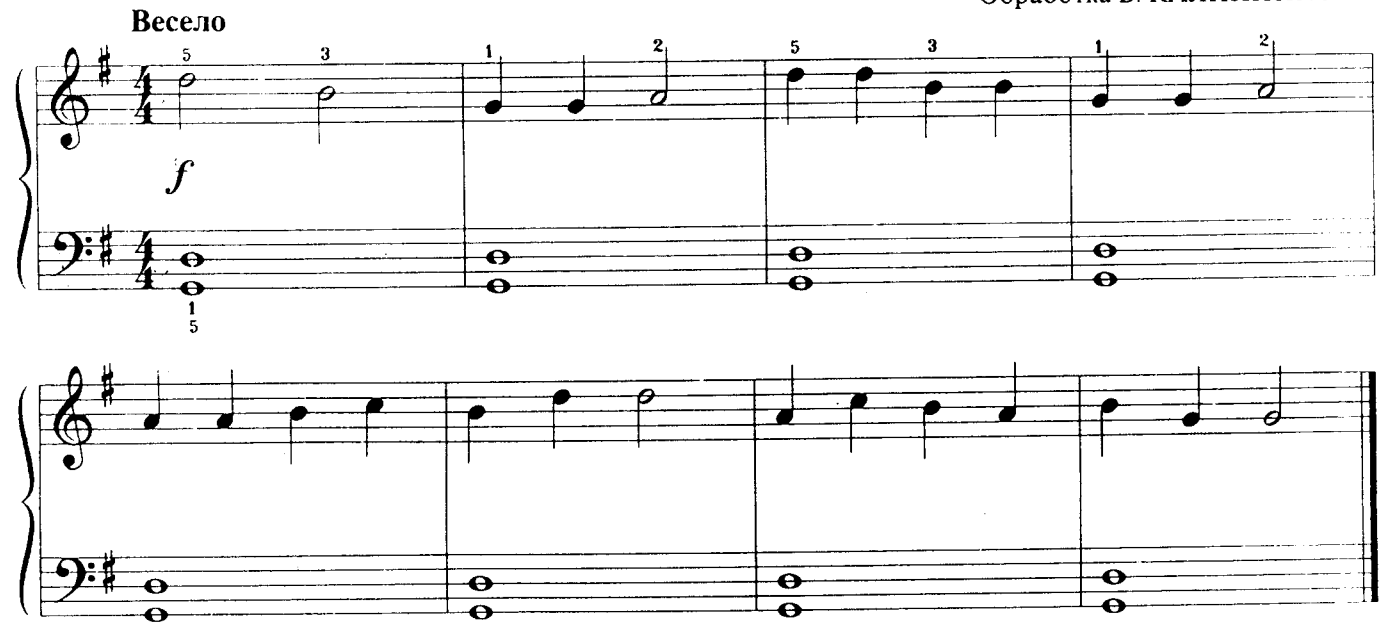


Три вороны прилетели,
Песню весело запели:
Кар, кар, кар!

74. ТЕНЬ-ТЕНЬ

Русская народная попевка

Обработка В. КАЛИННИКОВА



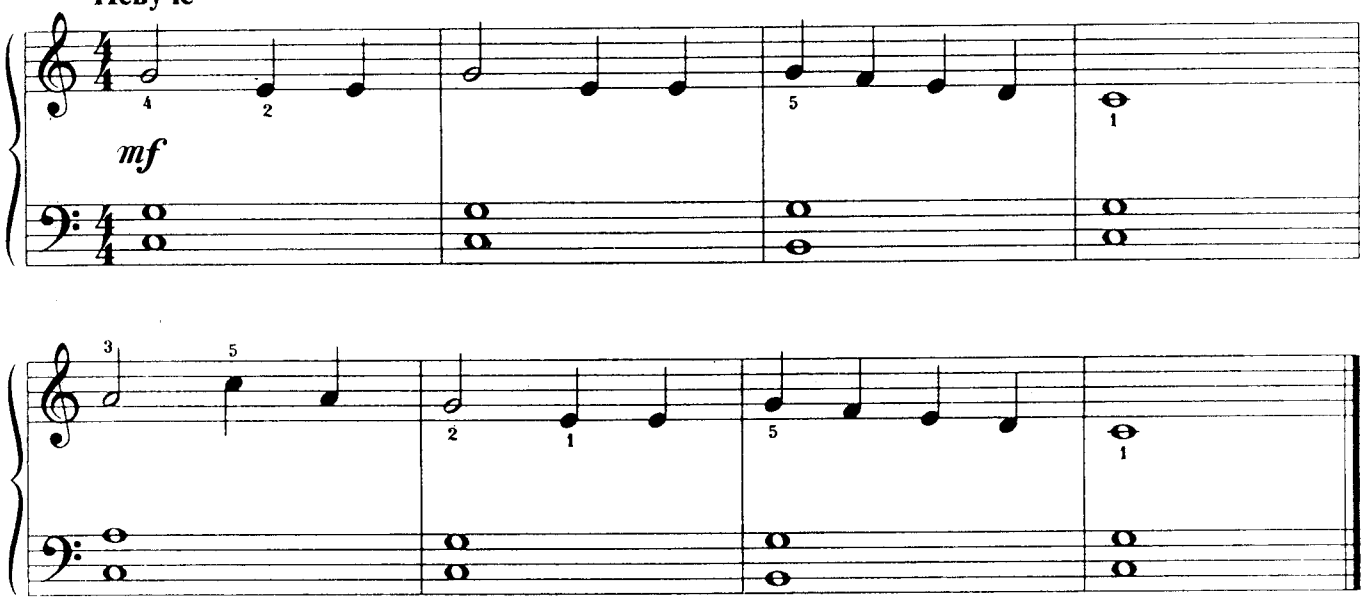
Тень-тень, потетень.
Выше города плетень.
Сели звери под плетень,
Похвалялися весь день.

75. ЁЛОЧКА

Слова Э. АЛЕКСАНДРОВОЙ

Музыка М. КРАСЕВА

Певуче



Маленькой ёлочке
Холодно зимой.
Из лесу ёлочку
Взяли мы домой.

Часть VI

Штрихи legato и staccato

1. Две ноты под лигой (опора на первый звук)

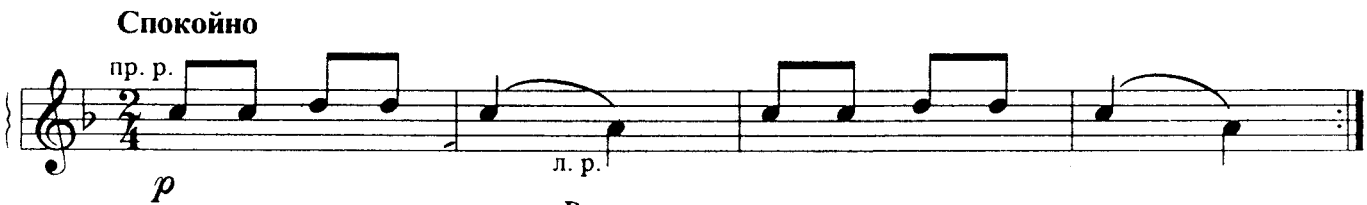
Мы предлагаем начинать освоение штриха legato "из руки в руку", что для ребенка привычно и удобно. Это позволяет развить слуховое представление о связной игре, не отвлекаясь на дополнительные технические трудности.

Мы подробно останавливаемся на исполнении мотива из двух звуков под лигой, отрабатывая оба варианта: с опорой на первый звук, а затем — на второй. Это объясняется тем, что на ранней стадии обучения закладывается основа беглости пальцев. Правильное использование веса руки, умение его распределять (опора — освобождение) является, по сути, основой фортепианной техники.

Опорный звук берется сверху, всем весом руки, с ощущением "пружинки" в запястье (кисть плавно опускается вниз). Второй звук — легкий — берется на снятии руки (кисть поднимается плавно вверх). При этом пальцы как бы "переступают" с одной клавиши на другую активно, но без толчка. Можно начать с отработки движения кисти вверх и вниз (как при non legato), не заостряя внимание на активности пальца, чтобы избежать зажима в запястье. Однако сразу же необходимо активизировать работу пальца на втором звуке при легкой кисти.

76. ВАРИСЬ, КАШКА

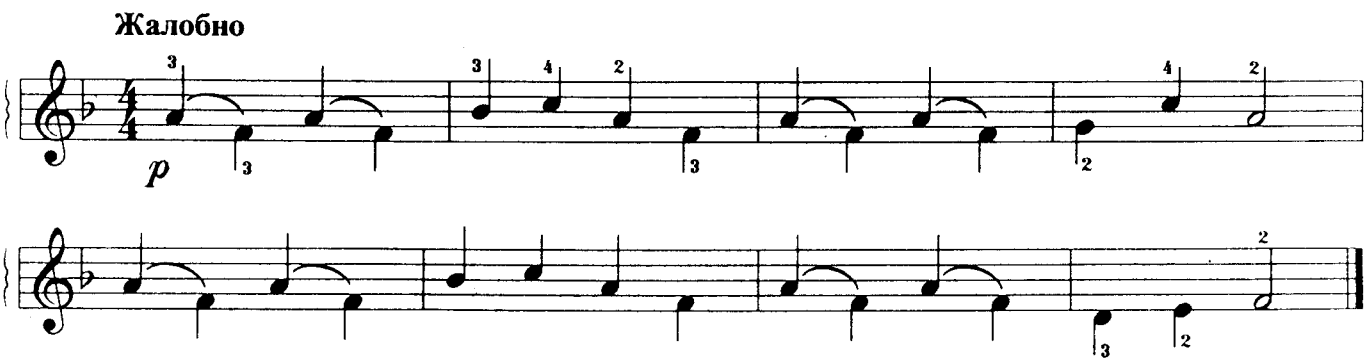
Слова А. РОЖДЕСТВЕНСКОЙ — Музыка Е. ТУМАНЯН



Варись, варись, кашка,
В голубенькой чашке.
Варись поскорее,
Булькай веселее.

77. МЯУ, МЯУ

Музыка и слова О. ГЕТАЛОВОЙ

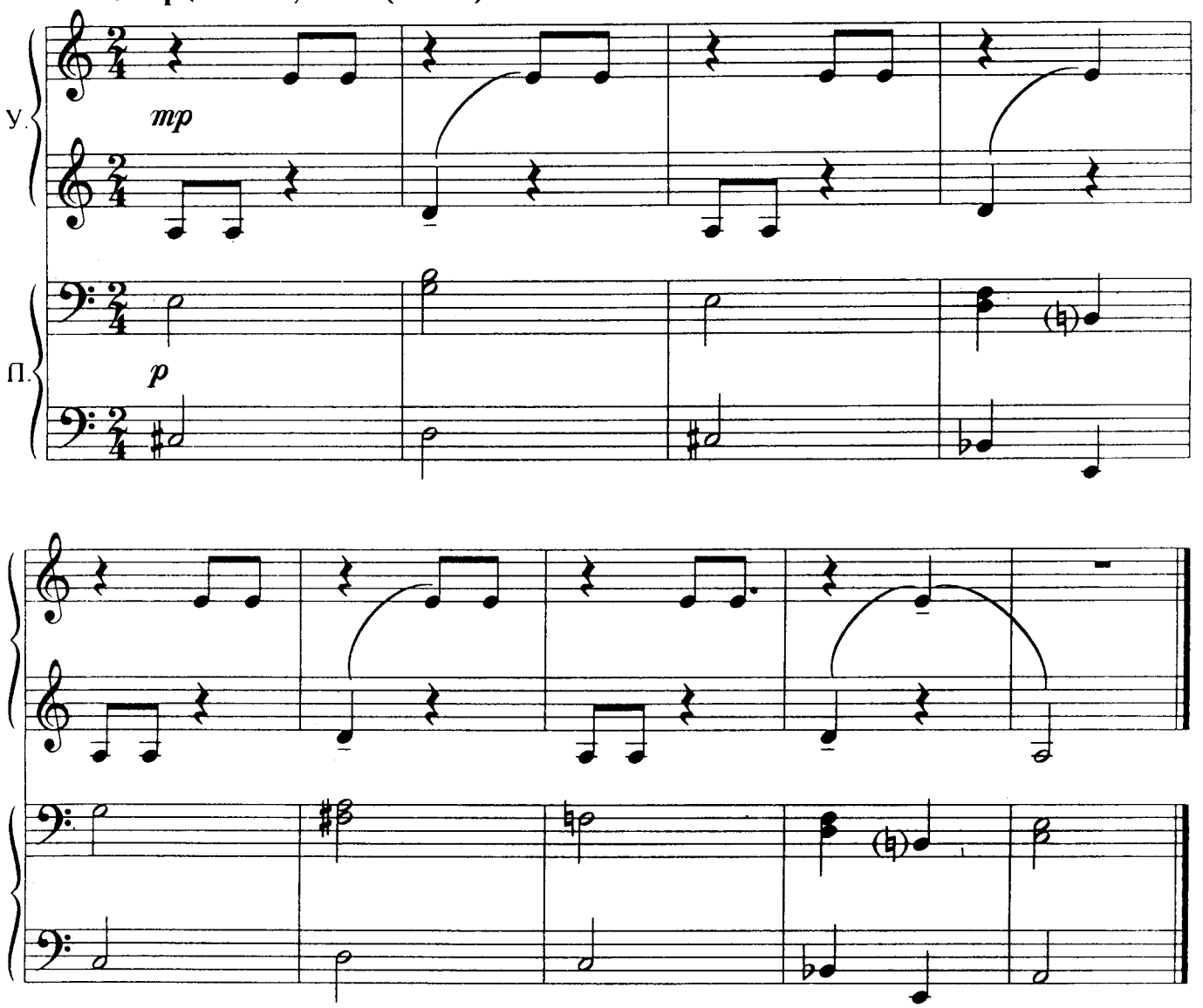


Мяу, мяу, где ты, киска?
Мяу, мяу, отзовись!
Мяу, мяу, вот же миска.
Мяу, мяу, оглянись!

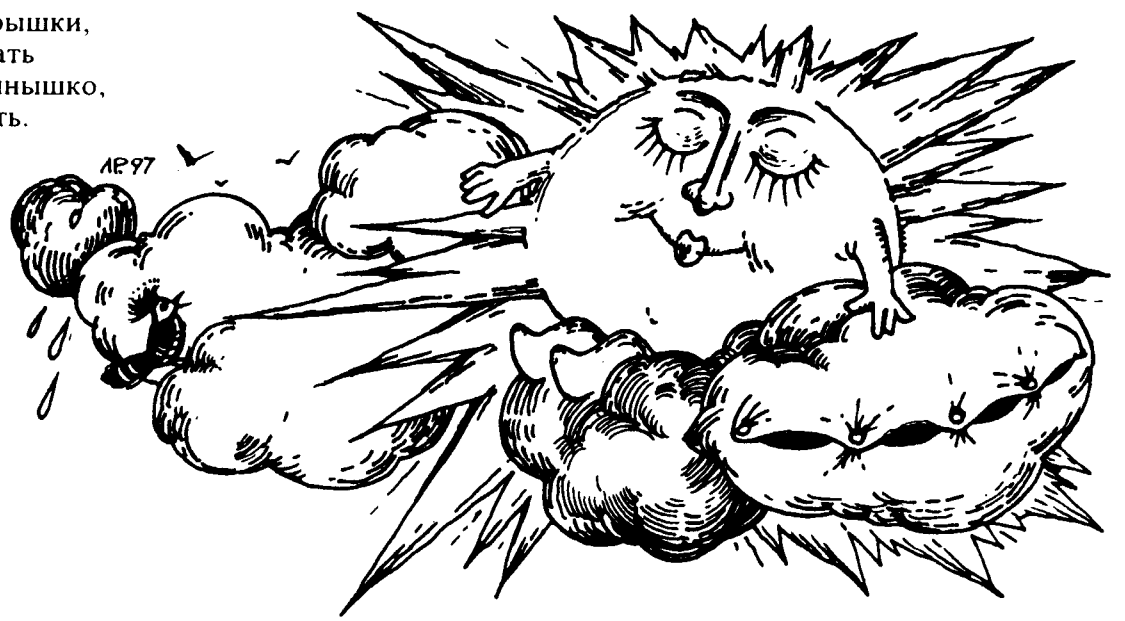
78. В ОБЛАЧНЫЕ ПЁРЫШКИ

Музыка и слова Н. СОКОЛОВОЙ

Созерцательно, сонно (♩ = 63)

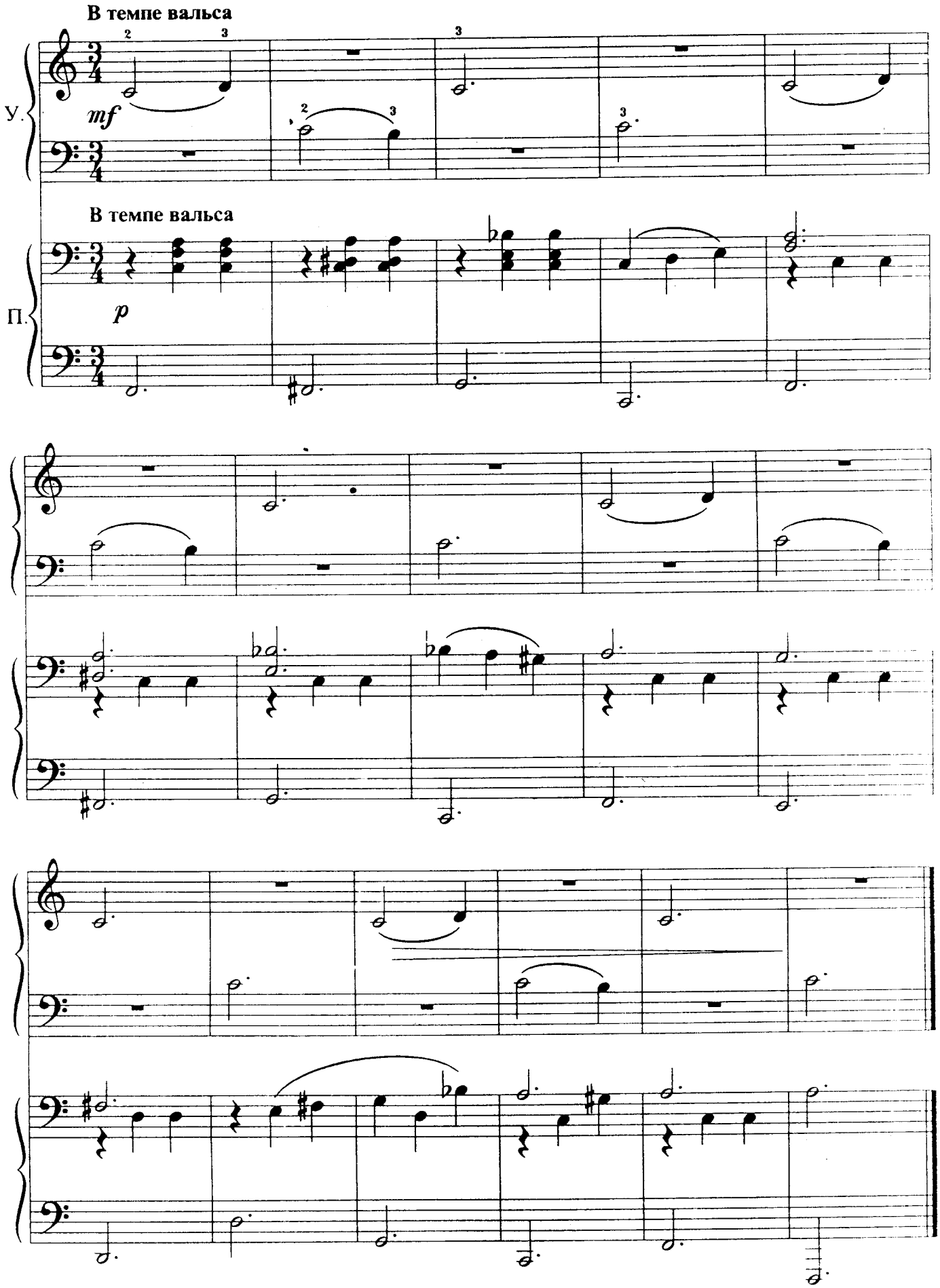


В облачные пёрышки,
В мягкую кровать
Опустилось солнышко,
Захотелось спать.



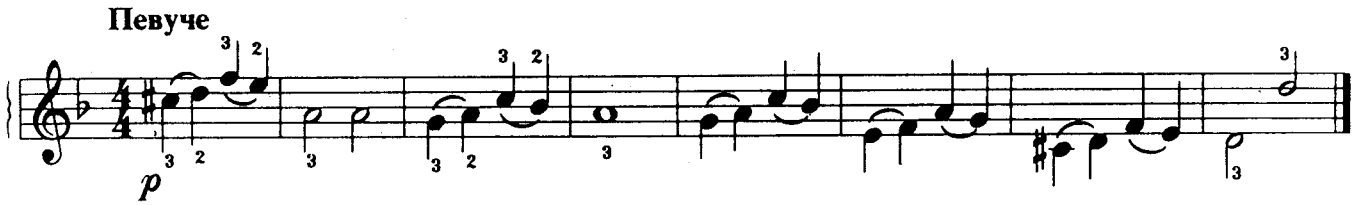
79. ВАЛЬС ГНОМОВ

Д. ТОМПСОН



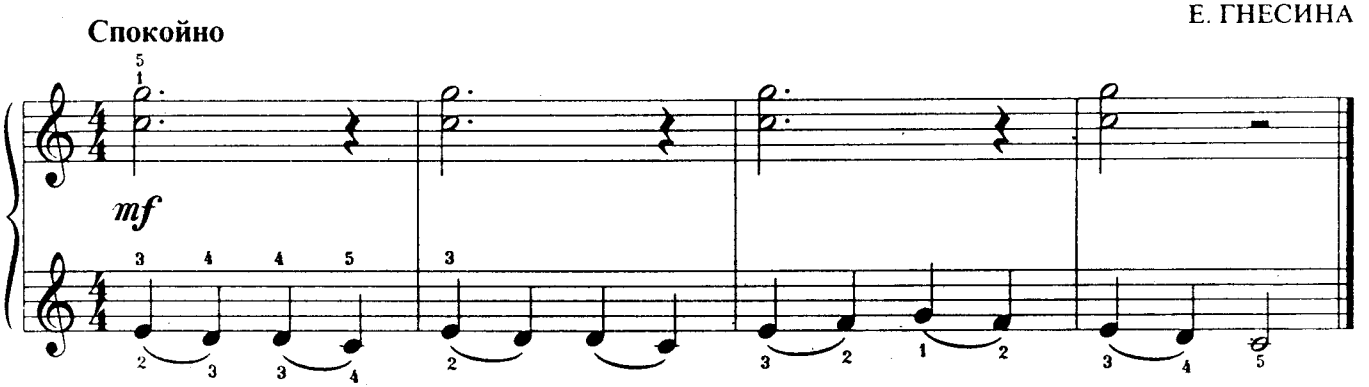
80. ОСЕННЯЯ ПЕСЕНКА

Ю. АБЕЛЕВ



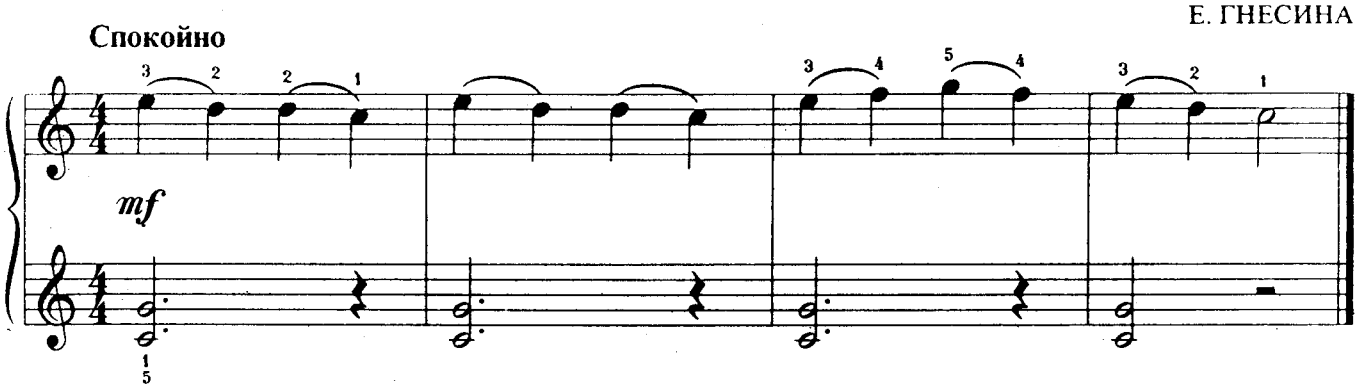
81. ЭТЮД

Е. ГНЕСИНА



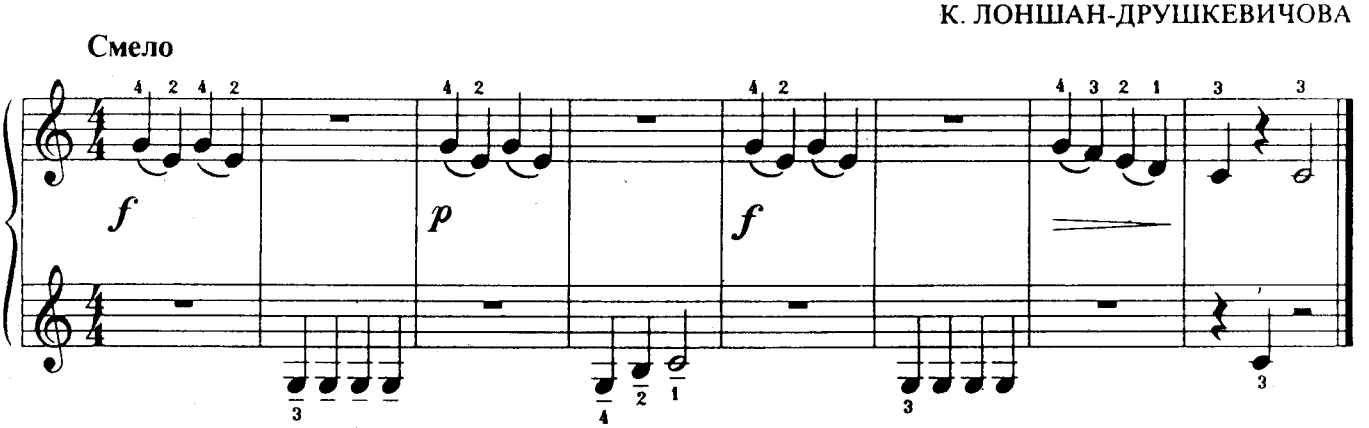
82. ЭТЮД

Е. ГНЕСИНА



83. МАРШ ГНОМИКОВ

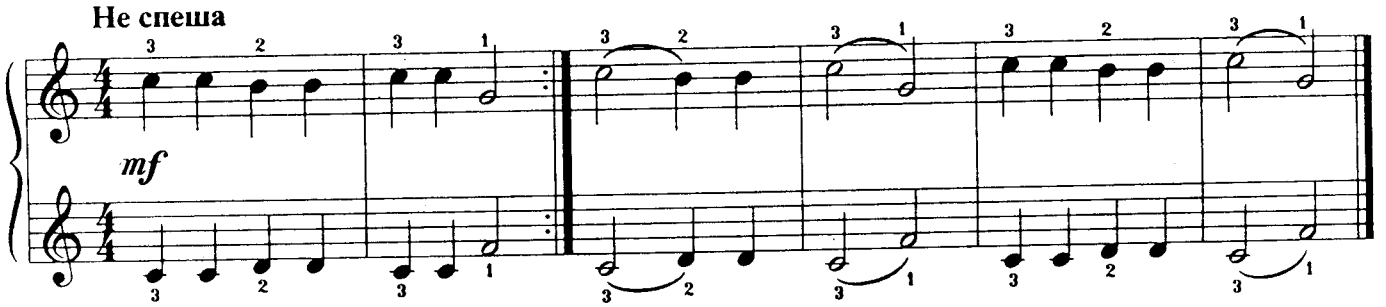
К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА



84. ДОЖДИК

Русская народная песня

Переложение Б. МИЛИЧА

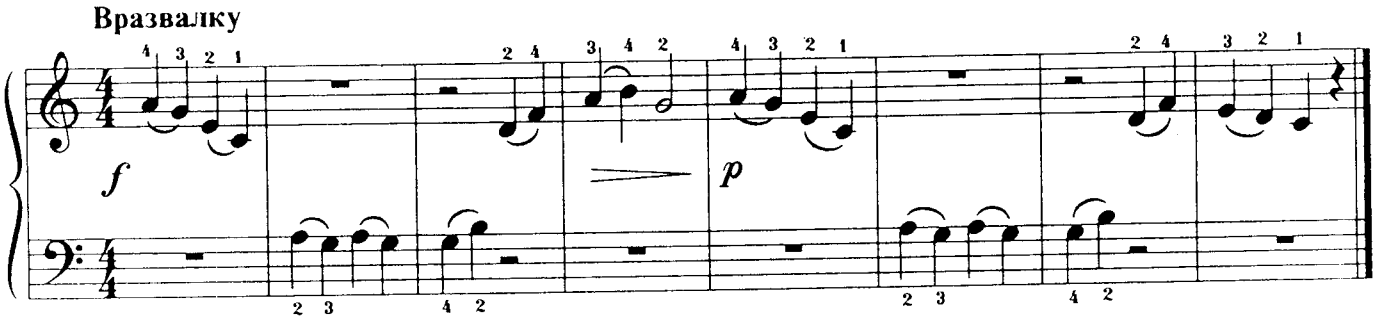


Дождик, дождик,
Кап да кап.
Ты не капай
Долго так.

Дождик всё льётся,
В руки не даётся.

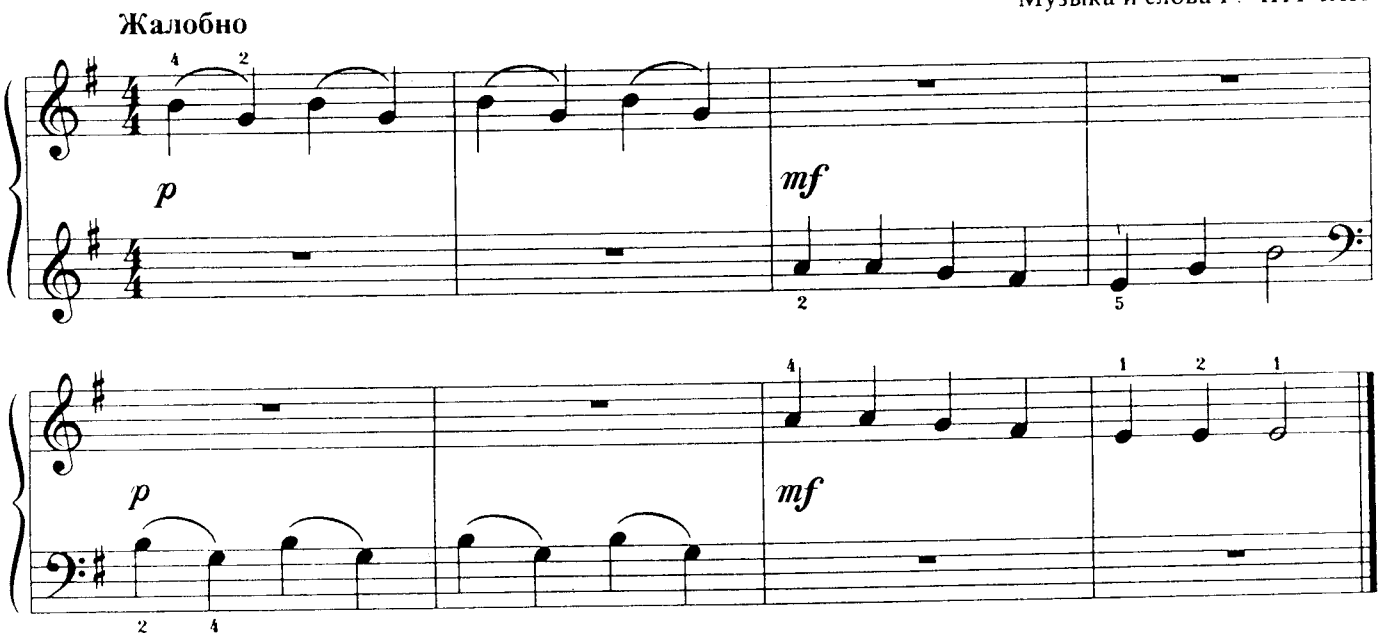
85. У МЕДВЕЖОНКА НА ИМЕНИНАХ

К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА



86. НАШ КОТЁНОК

Музыка и слова Г. ЧИТЧЯН



Мяу, мяу, мяу, мяу,
Плачет котик наш опять.

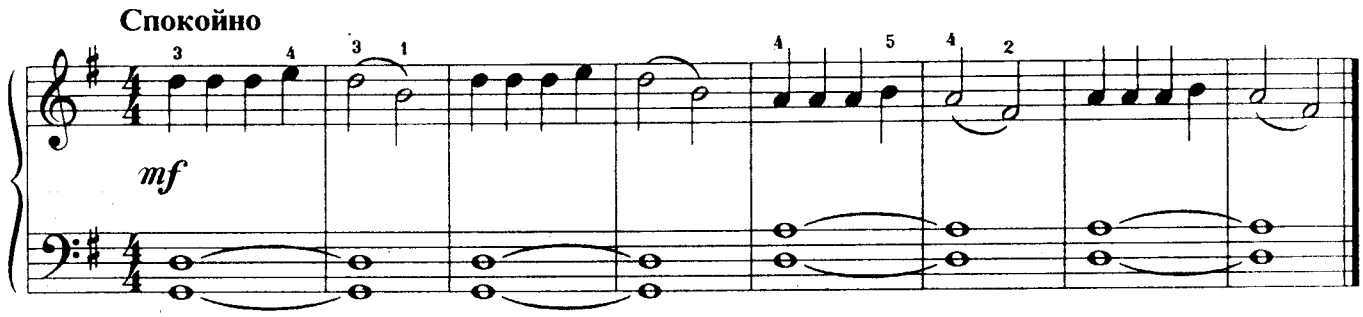
Мяу, мяу, мяу, мяу,
Хочет мышку он поймать.

87. МАЛЕНЬКАЯ ЮЛЬКА

Чешская народная песня

Русский текст Э. АЛЕКСАНДРОВОЙ

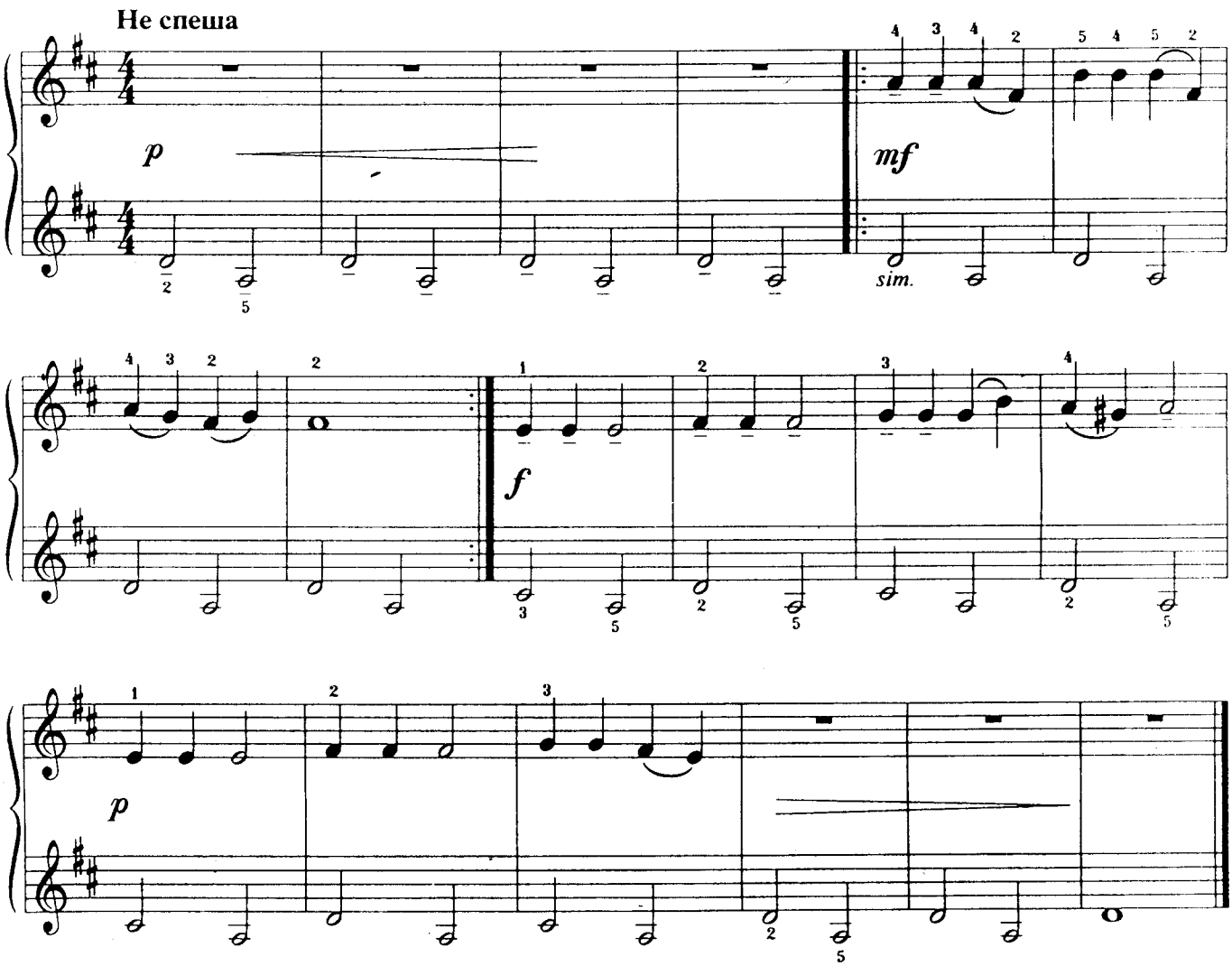
Обработка Е. ТУМАНЯН



Маленькая Юлька,
Ты у нас чистюлька.
Быстро поднимайся,
Мойся, одевайся.

88. РАЗГОВОР ЧАСОВ

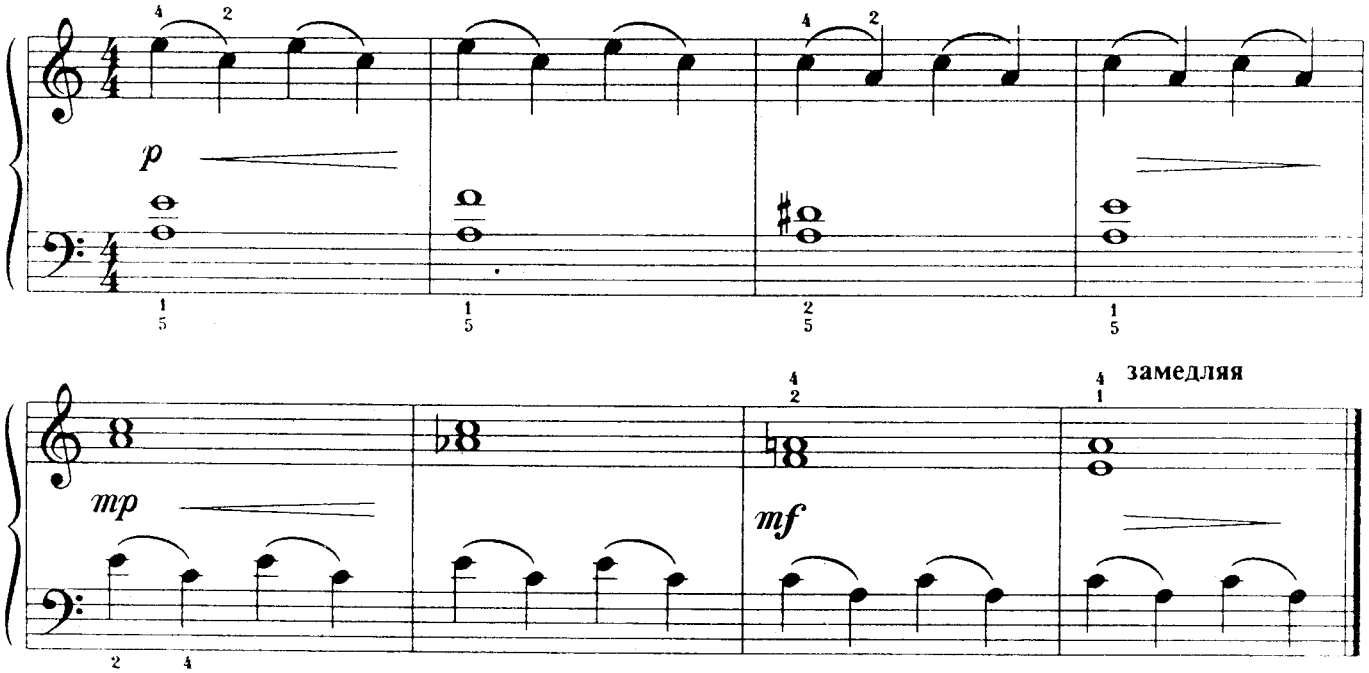
К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА



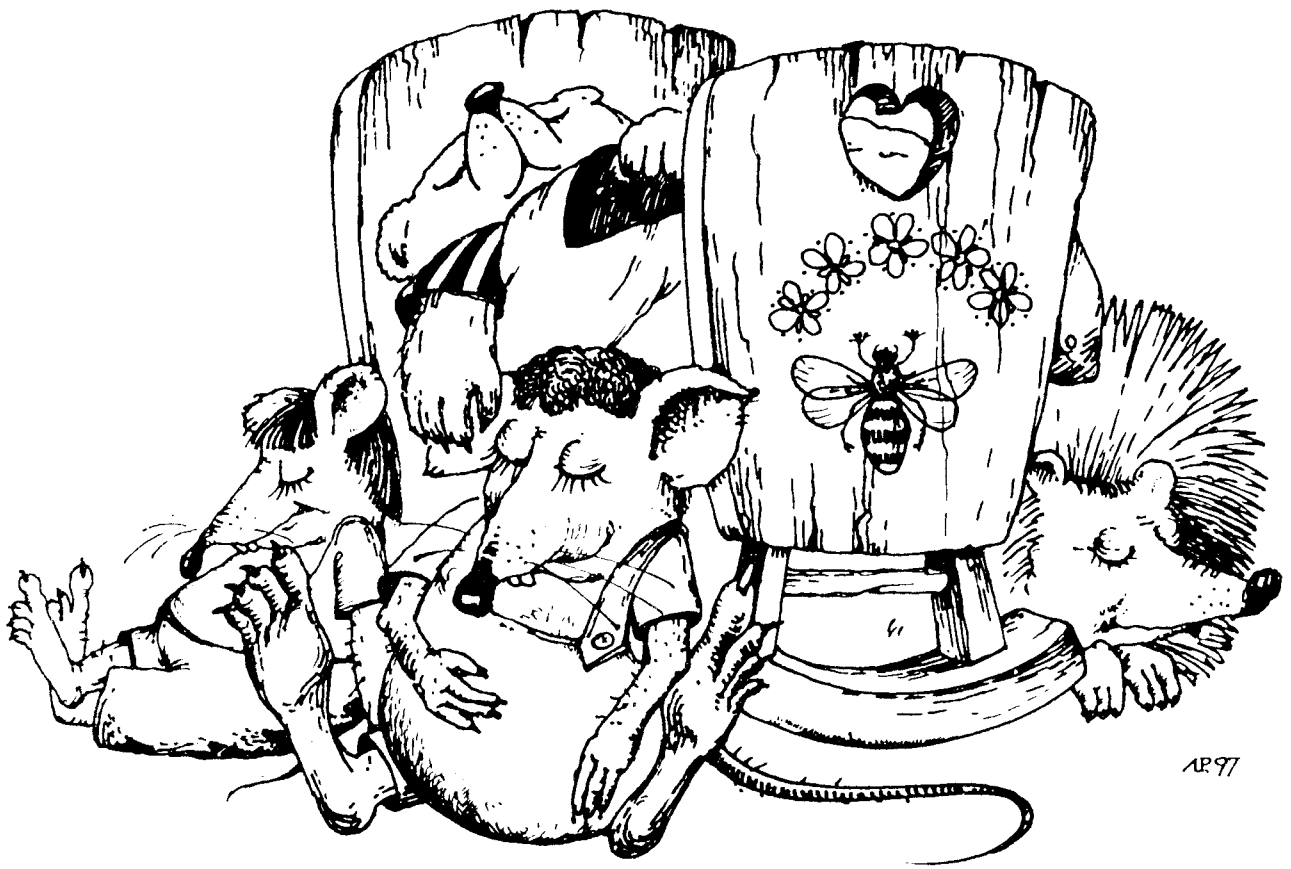
89. ТИХАЯ ПЕСНЯ

Слова Г. САПГИРА

Музыка В. ИГНАТЬЕВА



Тихо, тихо, спит ежиха,
Тише, тише, дремлют мыши.
Не кричите слишком громко:
Укачали медвежонка.



2. Штрих staccato

Целесообразно начать освоение штриха staccato при исполнении мотива из двух звуков под лигой с опорой на первый из них. Это обусловлено тем, что кистевое staccato берется тем же приемом, что и вторая нота при связной игре данного мотива. Однако исполняется вторая нота в этом случае более отрывисто. Подобный подход позволяет добиться естественности в выполнении штриха:

а) взятие ноты "от клавиши" (кисть внизу);

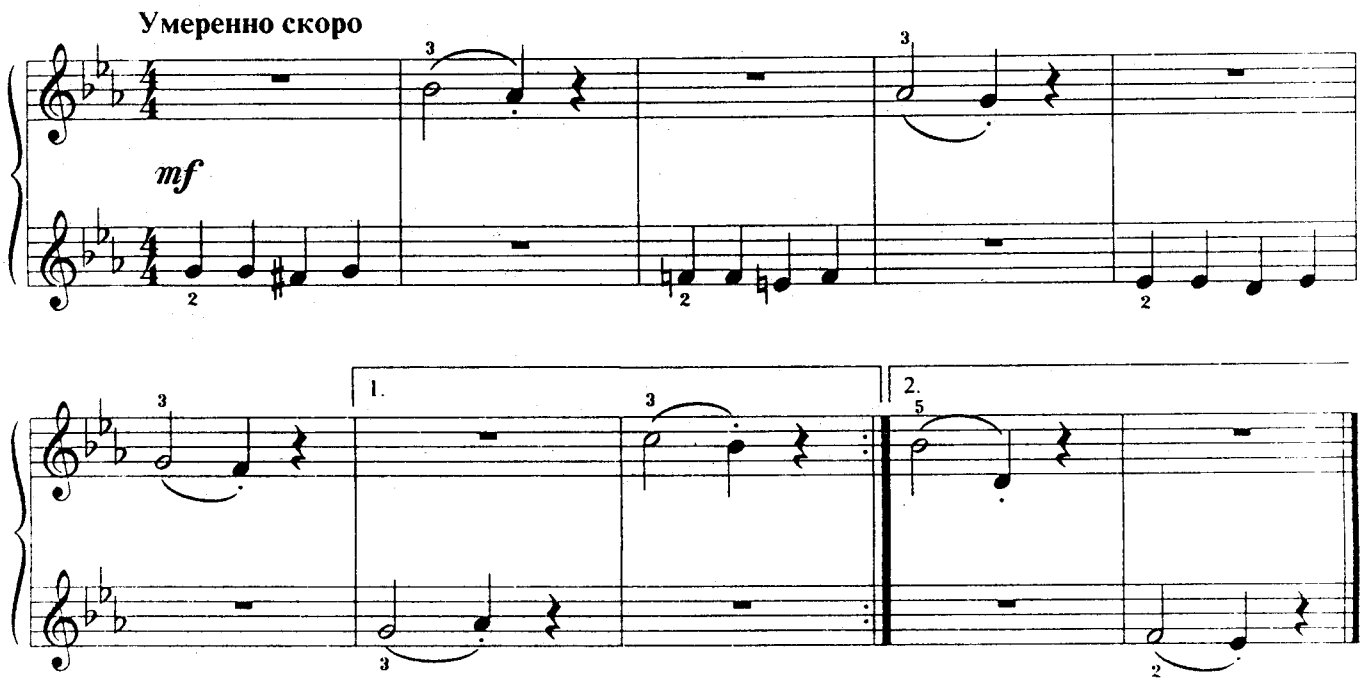
б) легкое, активное движение пальца;

в) моментальное освобождение кисти при движении руки вверх.

90. ВЕСЁЛЫЙ УРОК

Слова М. ПЛЯЦКОВСКОГО

Музыка В. ШАИНСКОГО

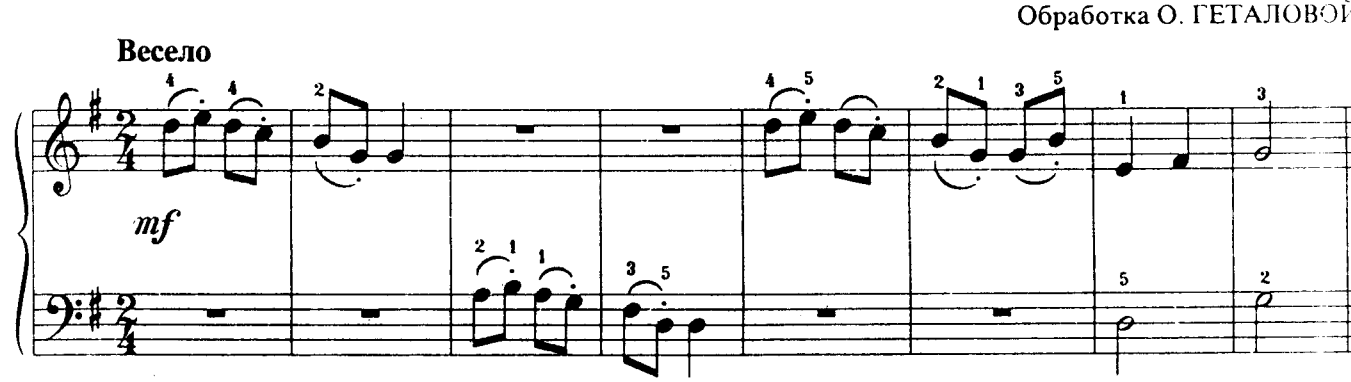


Дважды два — четыре,
Дважды два — четыре,
Это всем известно в целом мире. } *2 раза*

91. ПОЛЛИ РАЗЛИВАЕТ ЧАЙ

Английская народная песня

Обработка О. ГЕТАЛОВОЙ

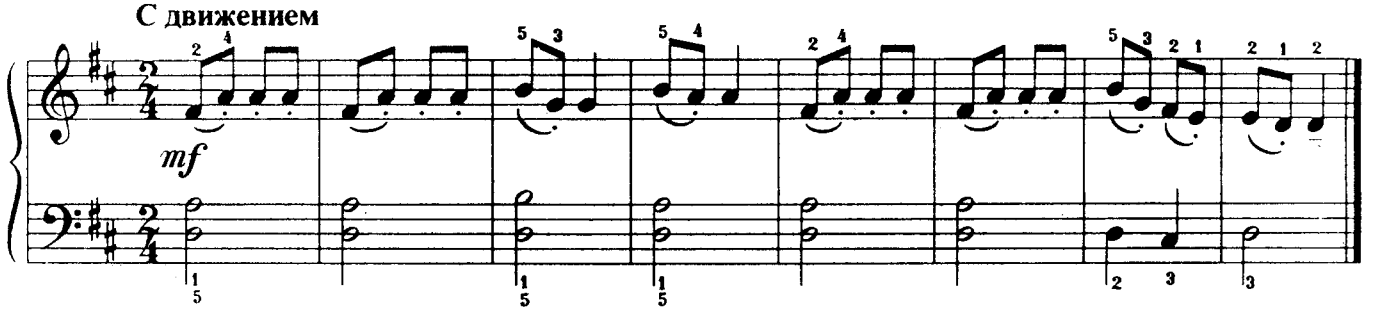


92. Я НА СКРИПОЧКЕ ИГРАЮ

Слова Т. ВОЛГИНОЙ

Музыка А. ФИЛИППЕНКО

С движением

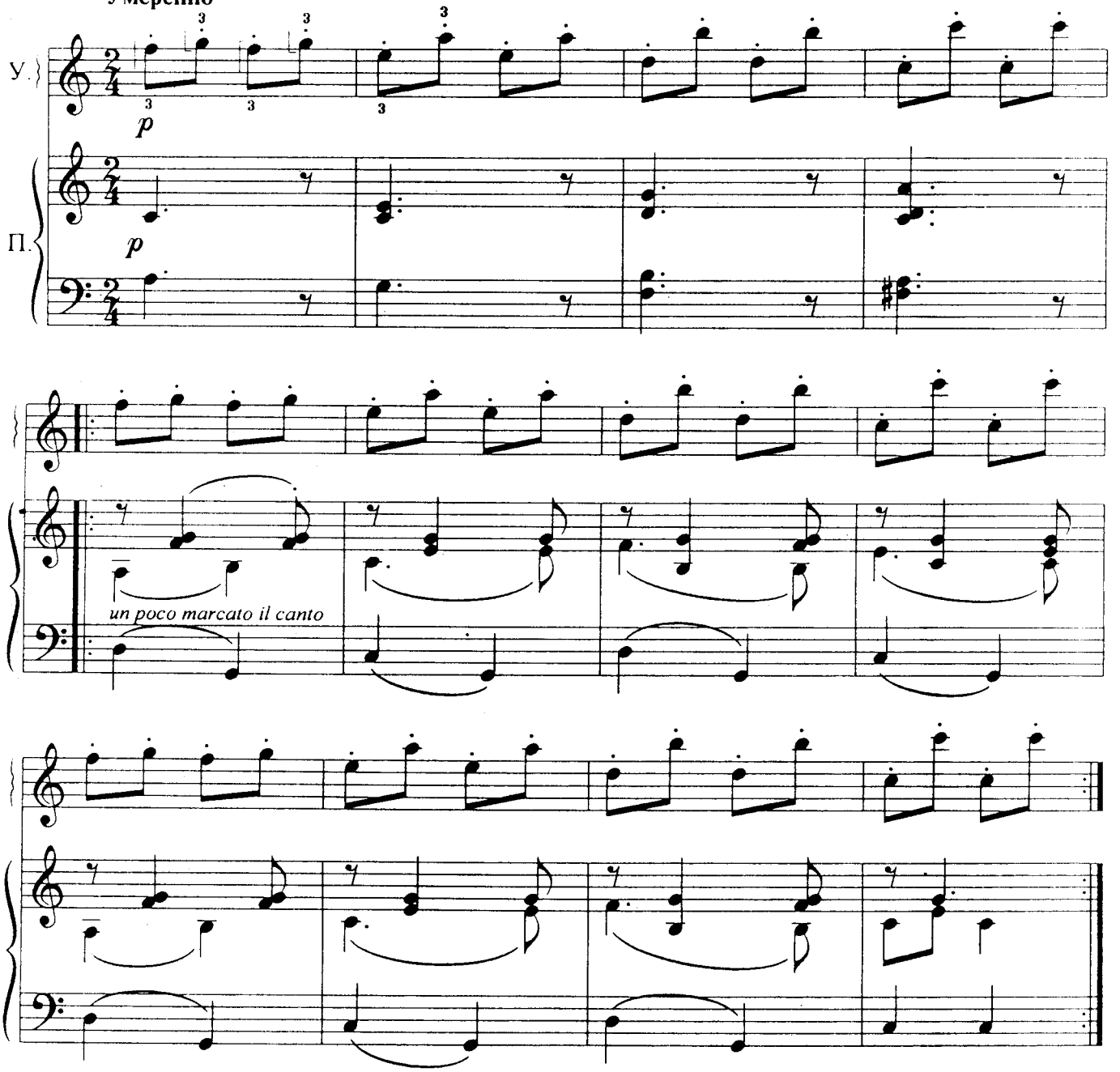


Я на скрипочке играю,
Ти-ли-ли, ти-ли-ли.
Пляшут зайки на лужайке,
Ти-ли-ли-ли, ти-ли-ли.

93. ПОЛЬКА

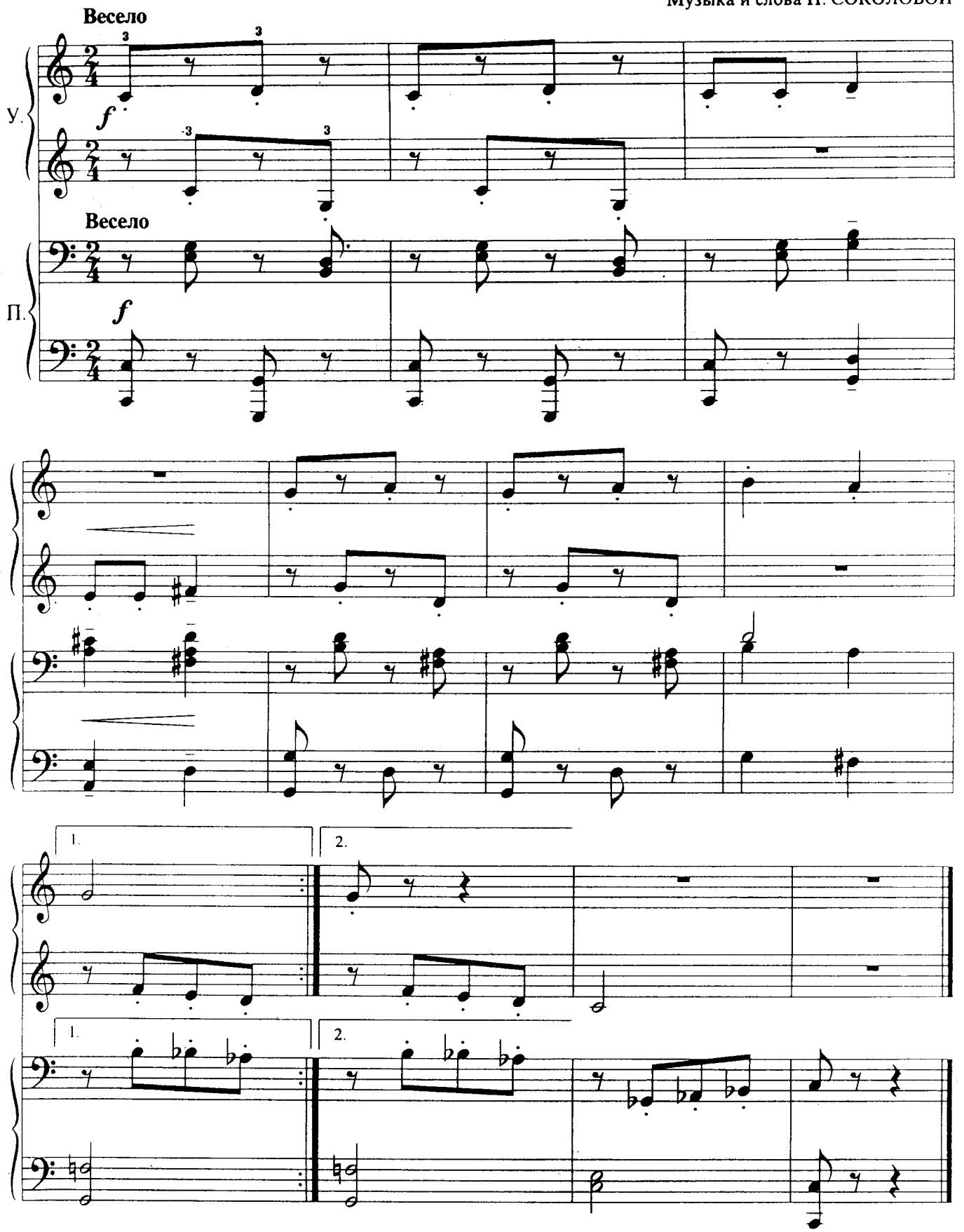
А. БОРОДИН

Умеренно



94. ЗЕМЛЯНИКА И ЛЯГУШКИ

Музыка и слова Н. СОКОЛОВОЙ

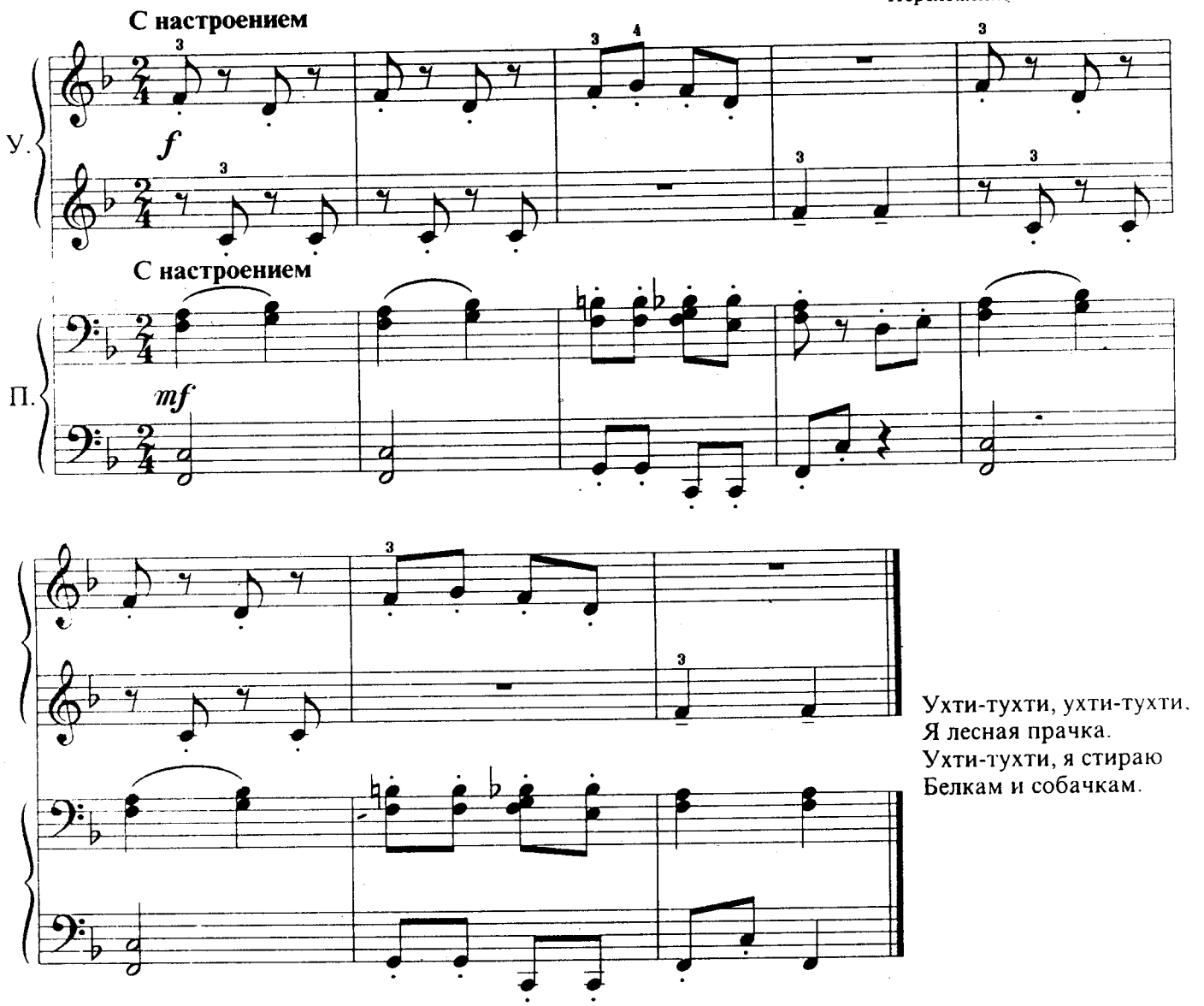


Шли лягушки по опушке, шли да шли, шли да шли
И отличный земляничный куст нашли.
Ели, ели, всё не съели и дорогой лесной
Два ведра и две корзинки принесли к себе домой.

95. УХТИ-ТУХТИ

Слова Э. ШИМА

Музыка Г. ПОРТНОВА
Переложение В. ИГНАТЬЕВА

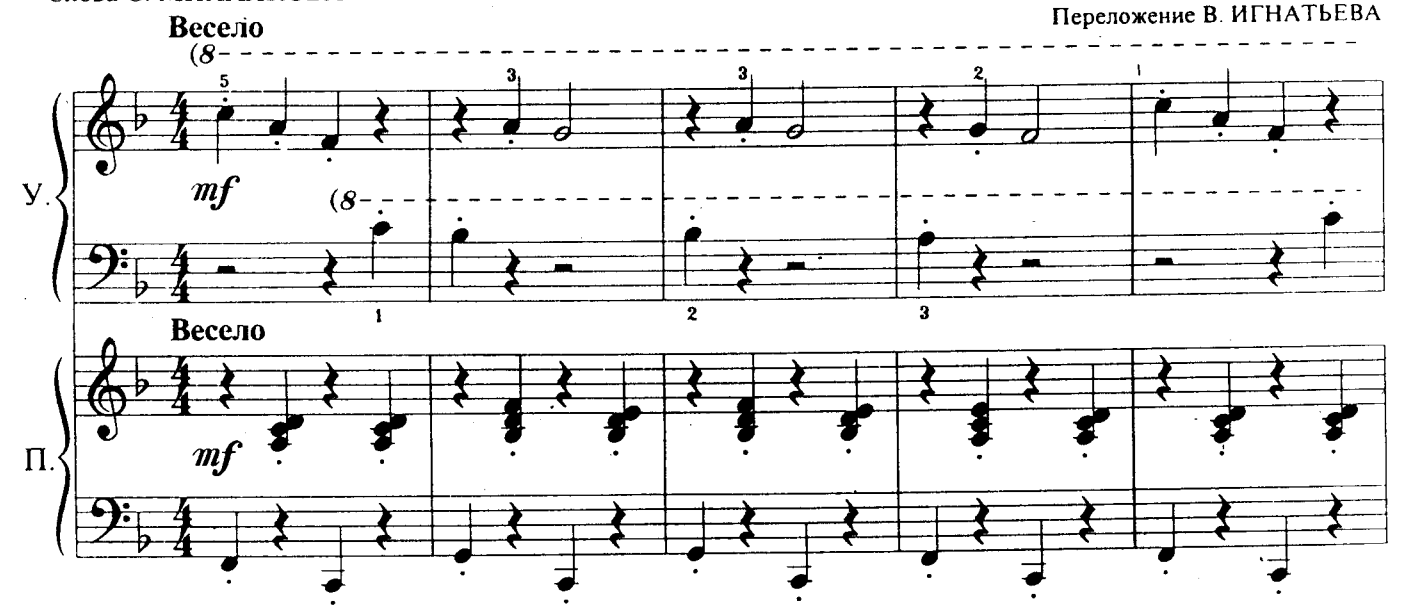


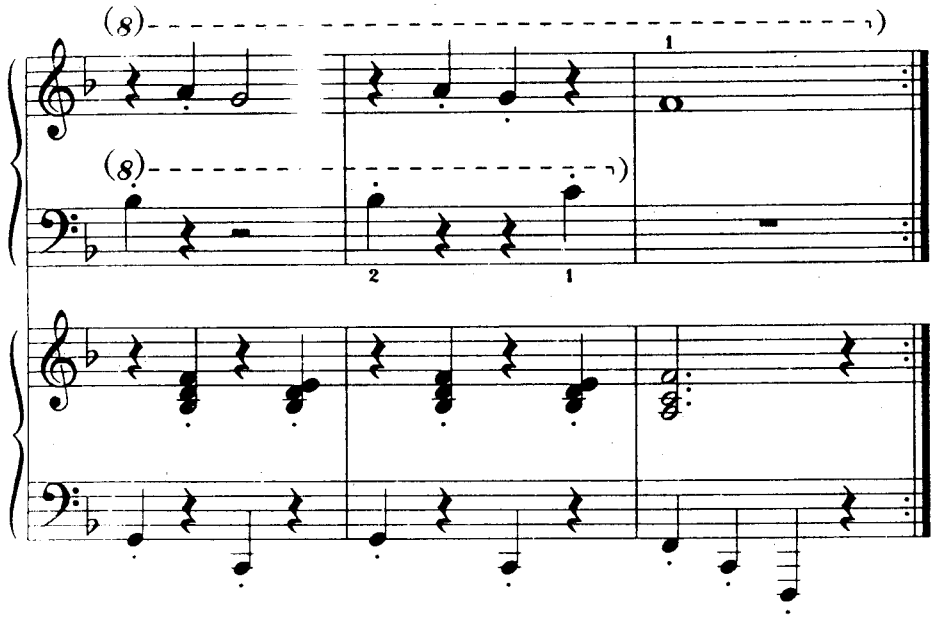
Ухти-тухти, ухти-тухти,
Я лесная прачка.
Ухти-тухти, я стираю
Белкам и собачкам.

96. ТРИ ПОРОСЁНКА

Слова С. МИХАЛКОВА

Музыка Д. УОТТА
Переложение В. ИГНАТЬЕВА





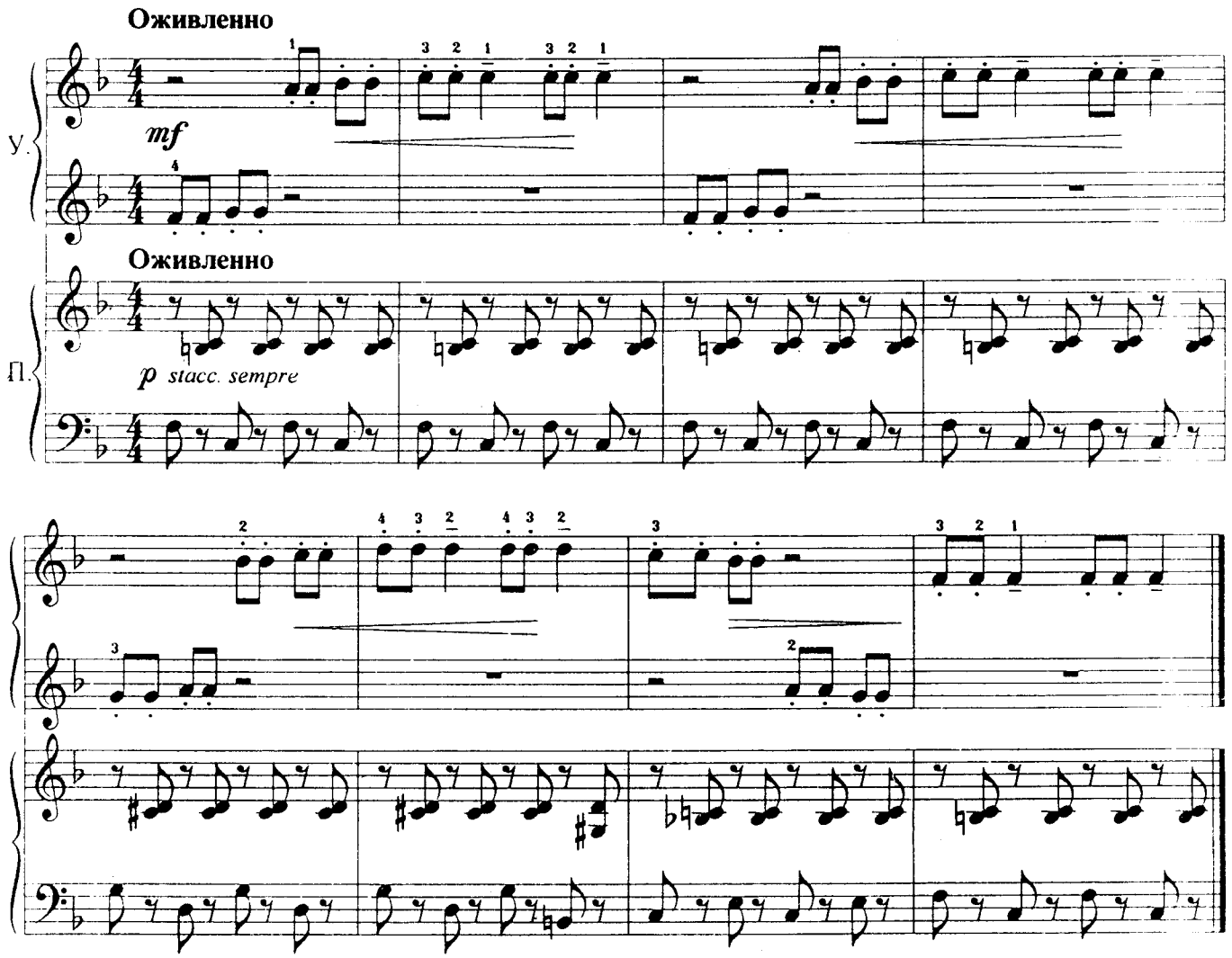
Нам не страшен серый волк,
Серый волк, серый волк!
Где ты ходишь, глупый волк,
Старый страшный волк?

Волк из леса никогда,
Никогда, никогда
Не вернётся к нам сюда,
К нам сюда, сюда!

97. УРОК В МЫШИНОЙ ШКОЛЕ

Слова Д. САМОЙЛОВА

Музыка Б. ЧАЙКОВСКОГО



Тише, мыши, кот на крыше,
Тра-ля-ля, тра-ля-ля,
Нас не видит и не слышит,
Тра-ля-ля, тра-ля-ля.

Мышь, веди себя прилично,
Тра-ля-ля, тра-ля-ля,
Занимайся на отлично,
Тра-ля-ля, тра-ля-ля.

98. МОЙ КОНЁК

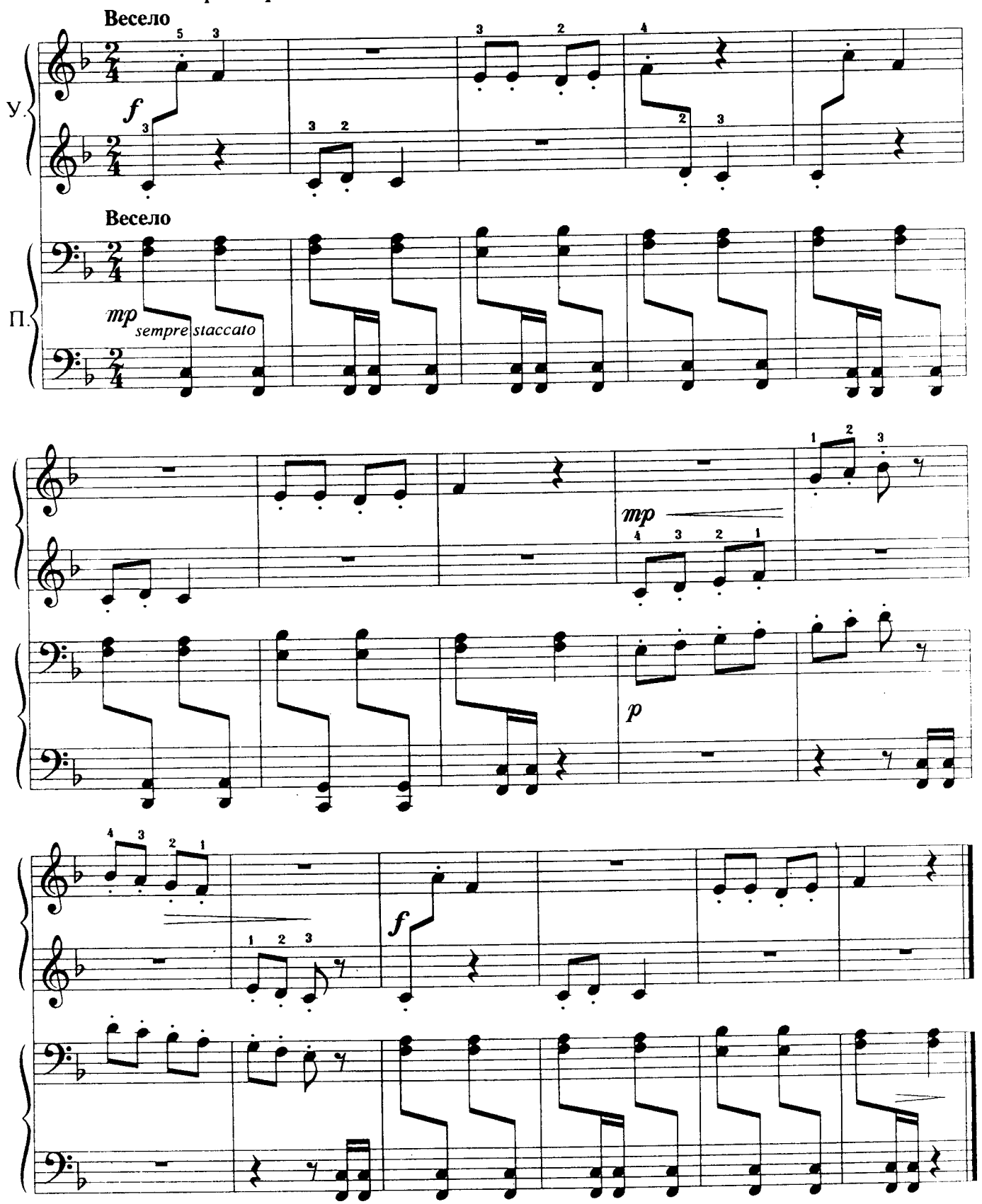
Чешская народная песня

Русский текст М. ДОЛИНОВА

Обработка О. БАХМАЦКОЙ

Мой конёк — скок да скок,
Поскачи-ка на мосток.
Мой конёк со всех ног —
Прыг через поток!

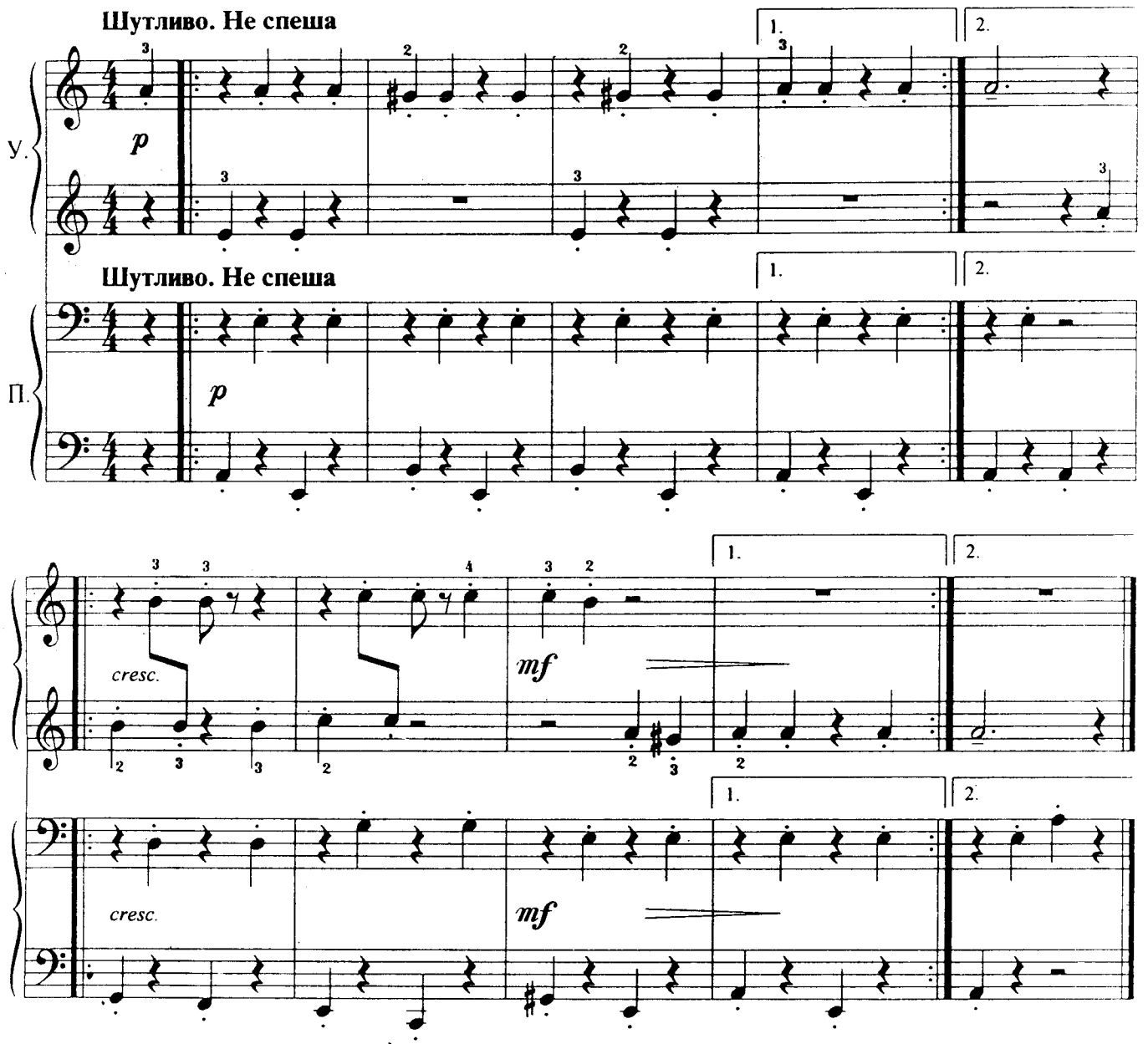
Он поскачет прямо в лес,
Травку свежую поест.
Мой конёк — скок да скок,
Пусть он травку ест!



99. КУЗНЕЧИК

Слова Н. НОСОВА

Музыка В. ШАИНСКОГО
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ



В траве сидел кузнечик,
В траве сидел кузнечик,
Совсем как огуречик,
Зелёненький он был.
Представьте себе, представьте себе,
Совсем как огуречик.
Представьте себе, представьте себе,
Зелёненький он был.

100. БОЛЬШОЙ ОЛЕНЬ

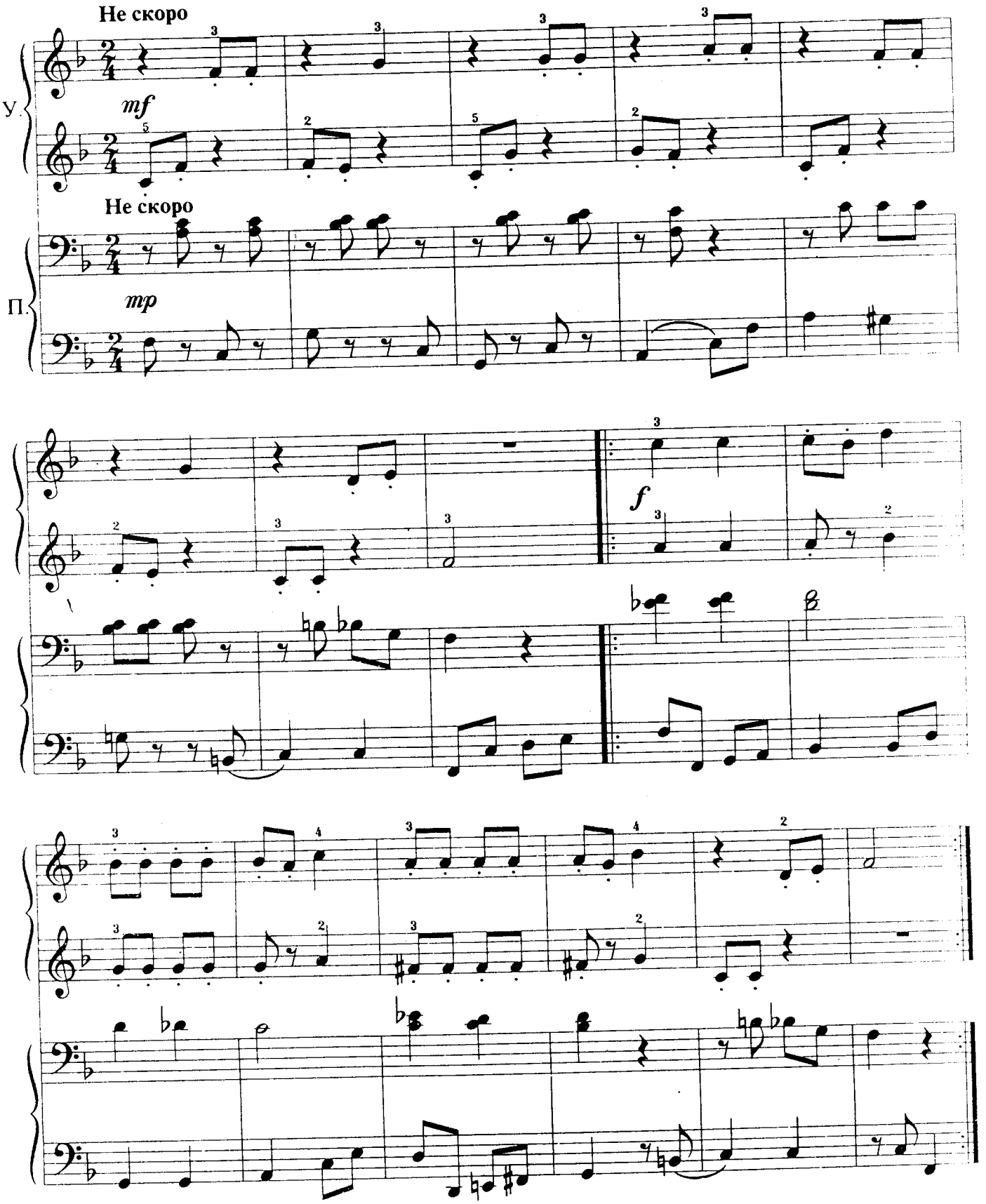
Французская народная песня-игра

Переложение В. ИГНАТЬЕВА

Русский текст Е. ФИЛИЦ

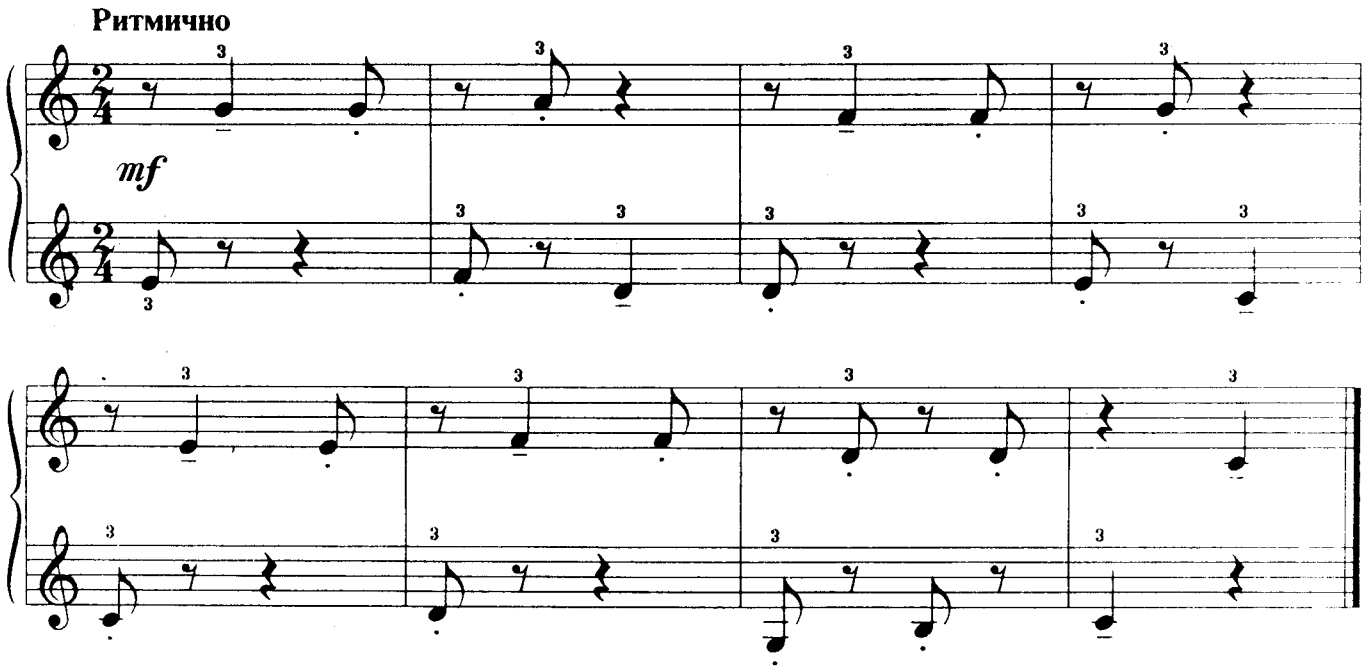
У оленя дом большой.
Он глядит в своё окошко.
Заяц по лесу бежит,
В дверь ему стучит.

— Стук-стук, дверь открой,
Там в лесу охотник злой.
— Заяц, заяц, забегай,
Лапу мне давай.



101. КРАКОВЯК

К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА



3. Сочетание штрихов

В этом разделе используются все основные штрихи: non legato, staccato, legato. Несложные пьесы позволяют выработать автоматизм движений и закрепить ранее полученные навыки. Необходимо также расширять музыкальный кругозор ребенка и прививать ему любовь к музицированию.

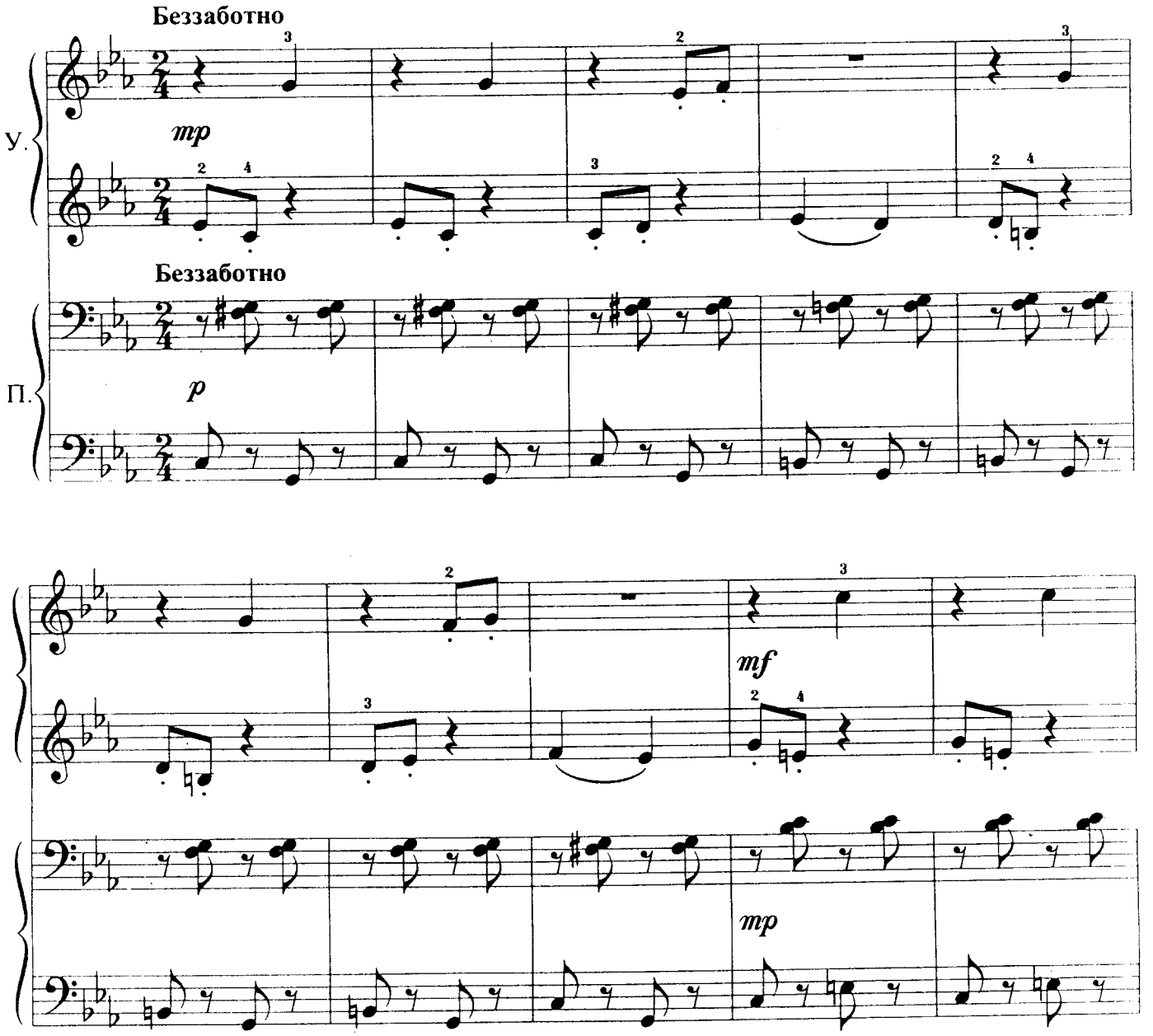
102. ПЕСНЯ КОТА ЛЕОПОЛЬДА

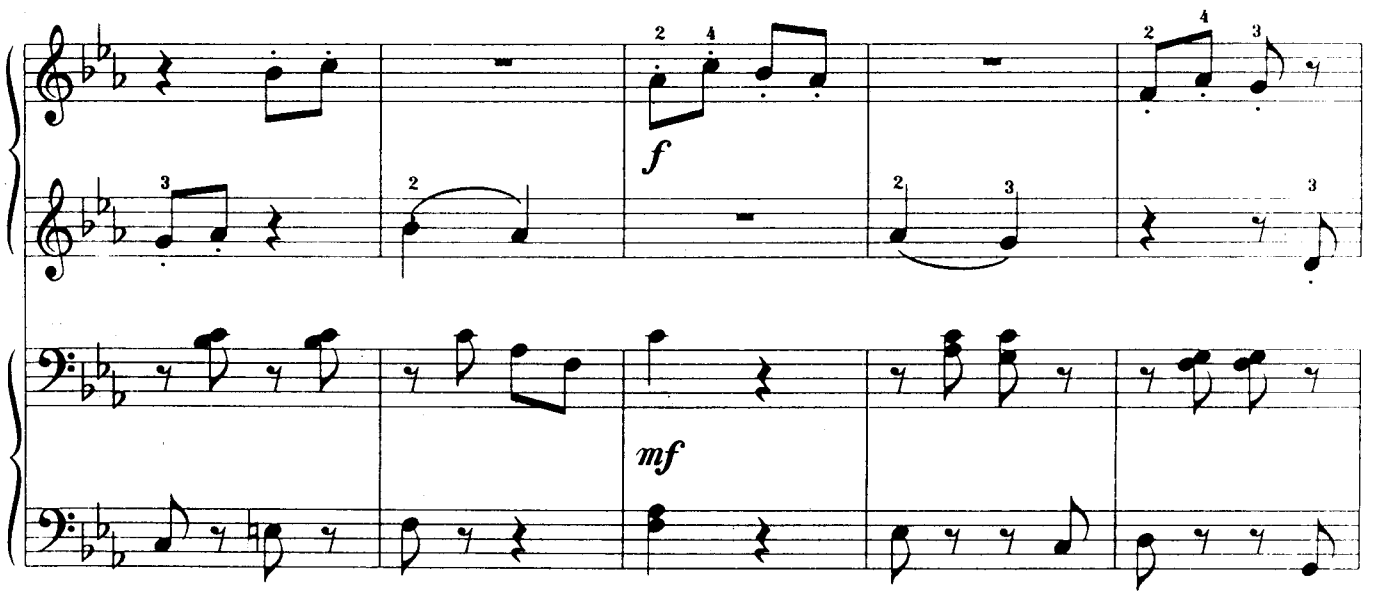
Слова А. ХАЙТА

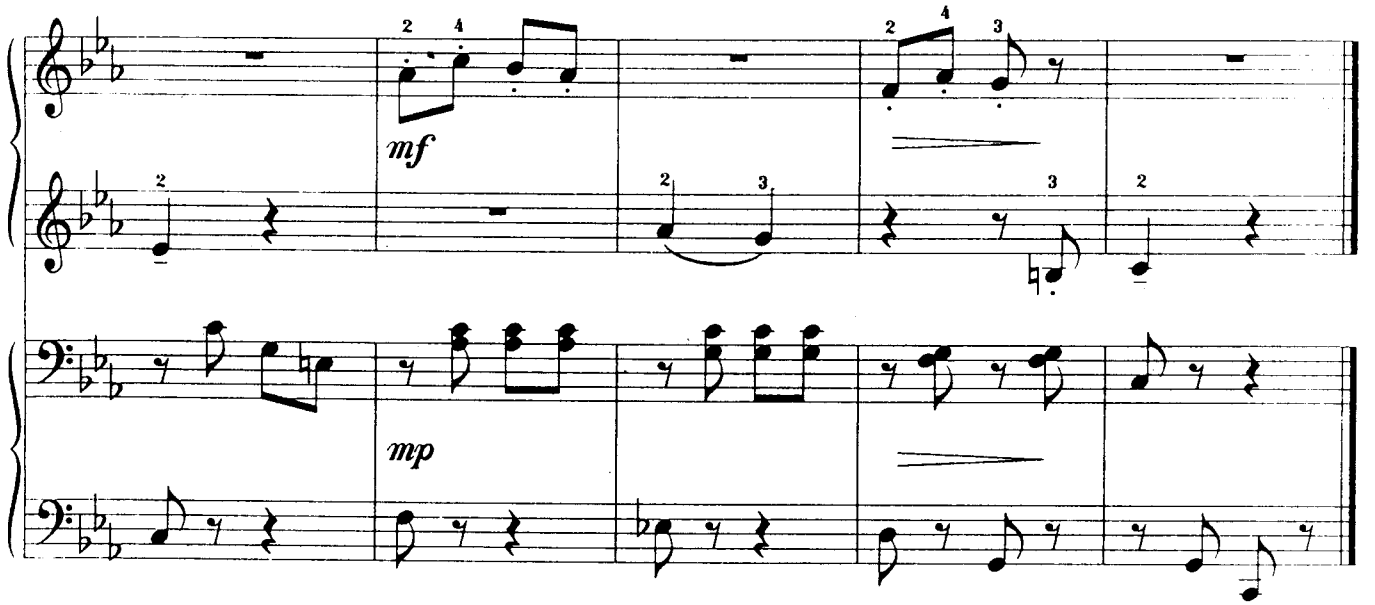
Музыка Б. САВЕЛЬЕВА
Переложение В. ИГНАТЬЕВА

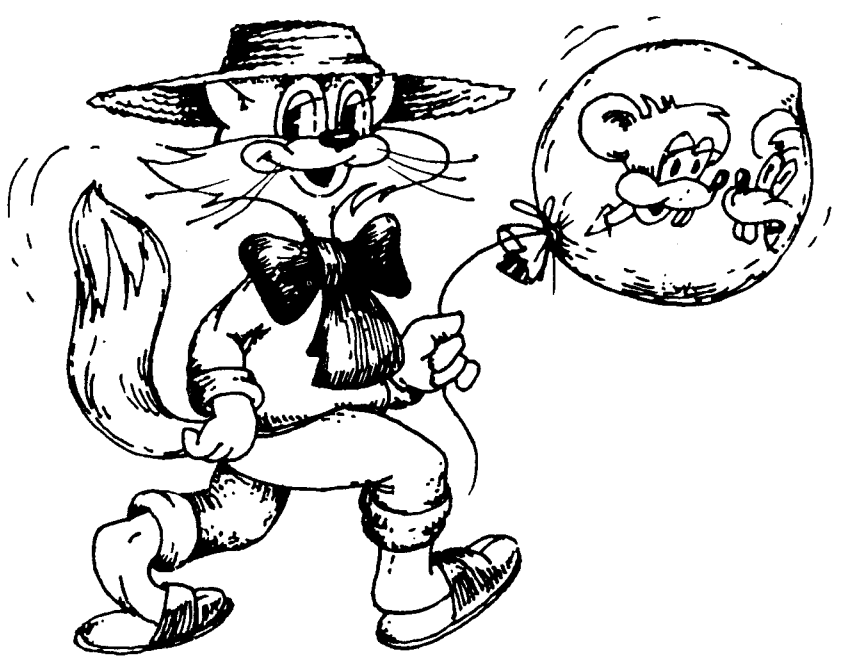
В небесах высоко
Ярко солнце светит.
До чего ж хорошо
Жить на белом свете!

Если вдруг грянет гром
В середине лета,
Неприятность эту
Мы переживём.



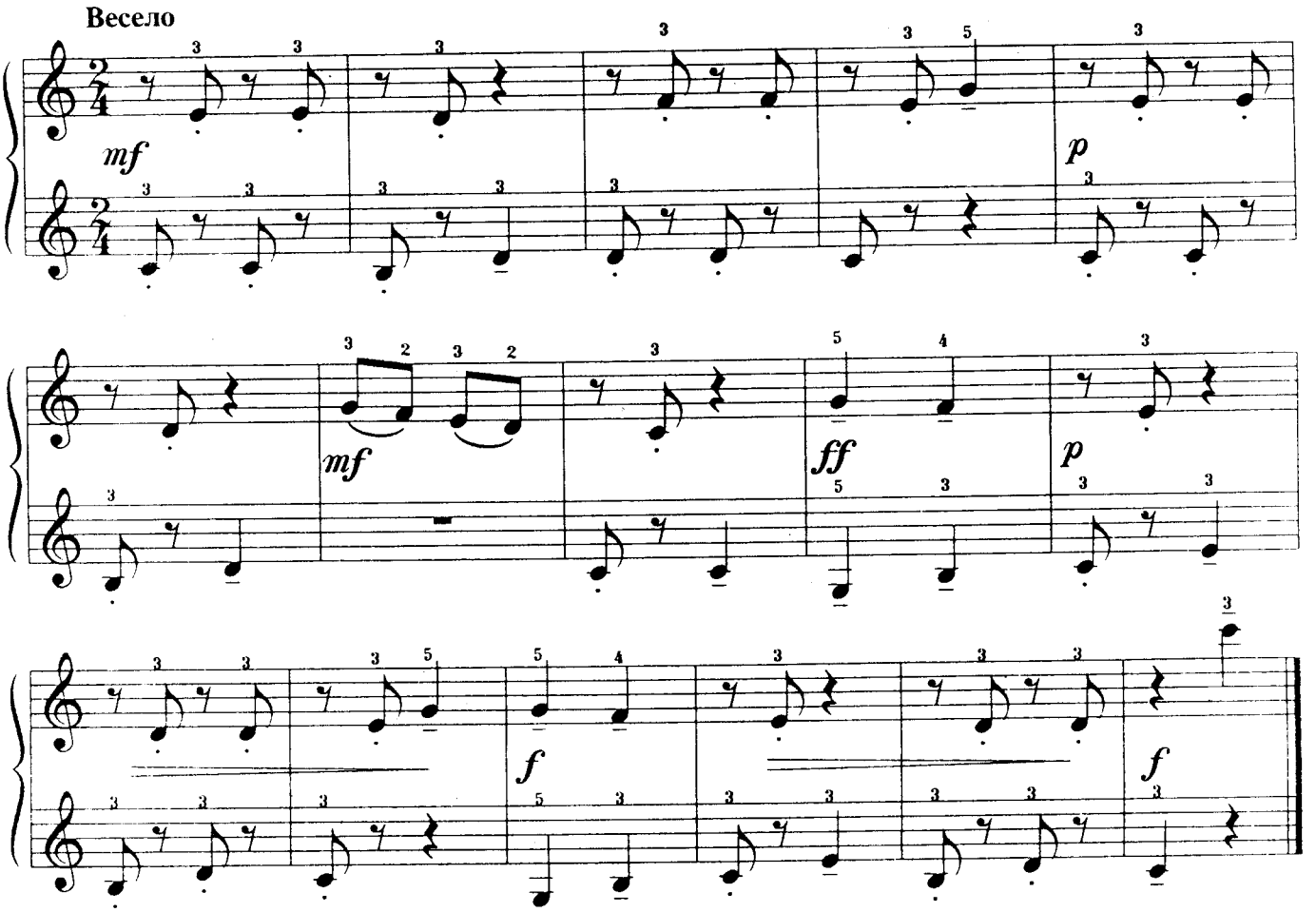

f
mf


mf
mp



103. ПОЛЬКА

К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА

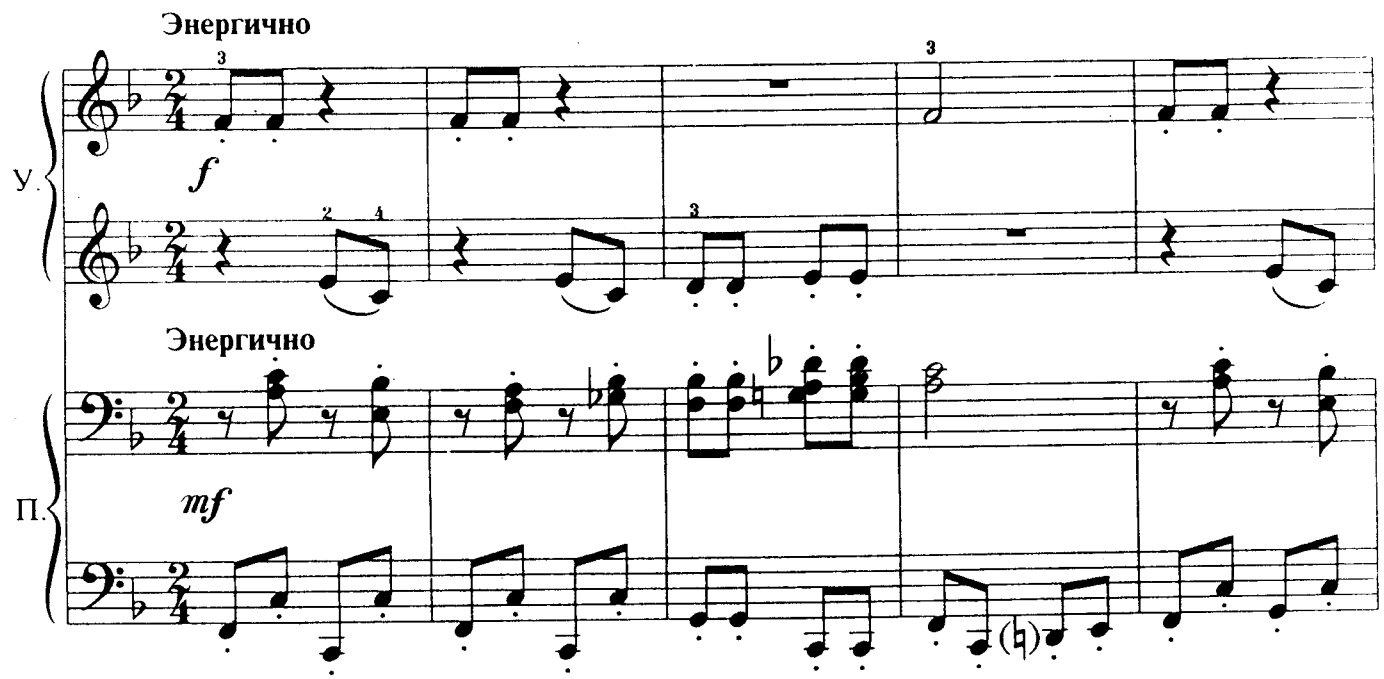


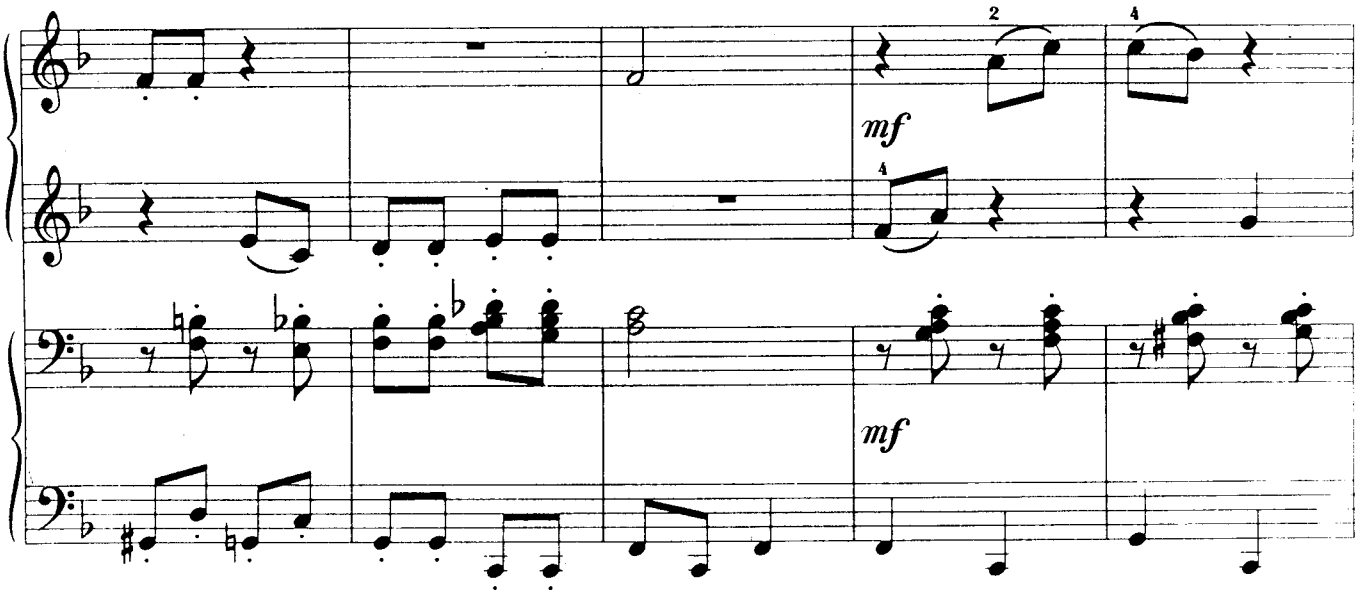
104. НУ-КА, КОНИ!

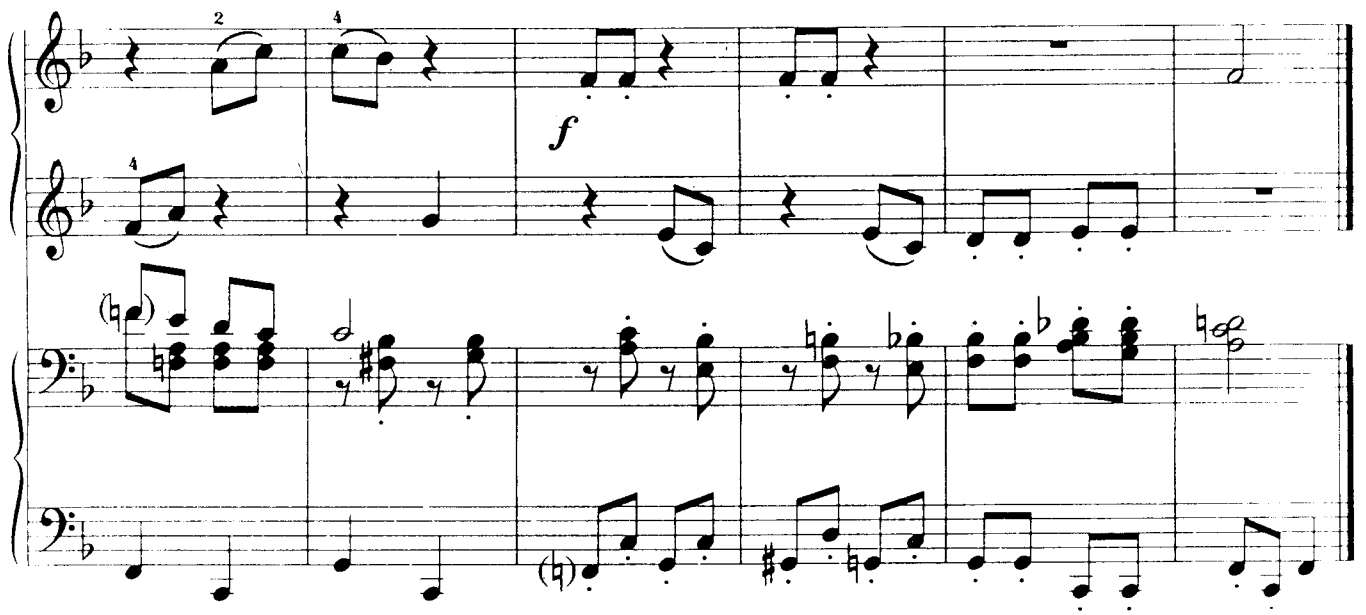
Чешская народная песня

Русский текст М. КРАВЧУКА

Переложение В. ИГНАТЬЕВА







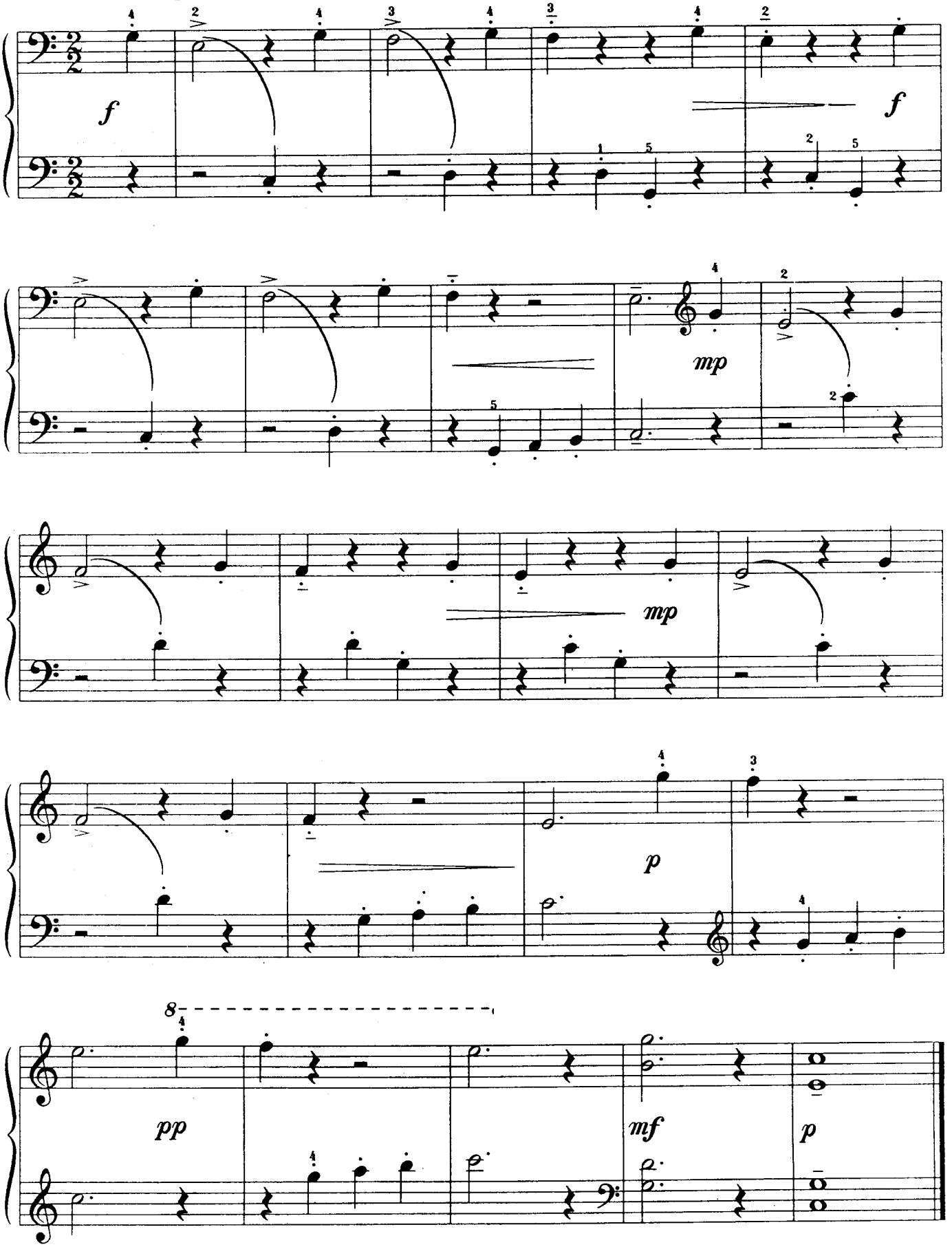
Ну-ка, кони, мои кони,
Вороные, гей!
Дам я клевера коням,
Повезут они меня,
Ну-ка, кони, мои кони,
Вороные, гей!

2 раза

105. МАРШИРУЮЩИЕ ПОРОСЯТА

П. БЕРЛИН

В темпе марша

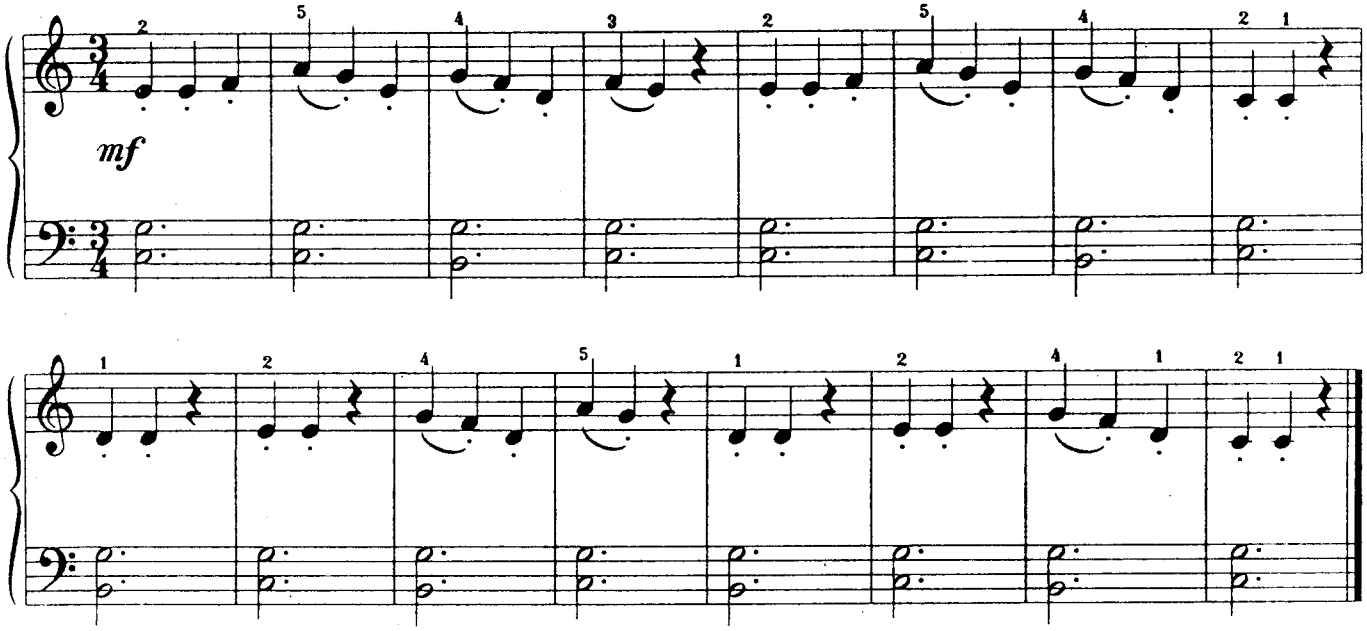


106. КОЗЛИК

Русская народная песня

Переложение В. ИГНАТЬЕВА

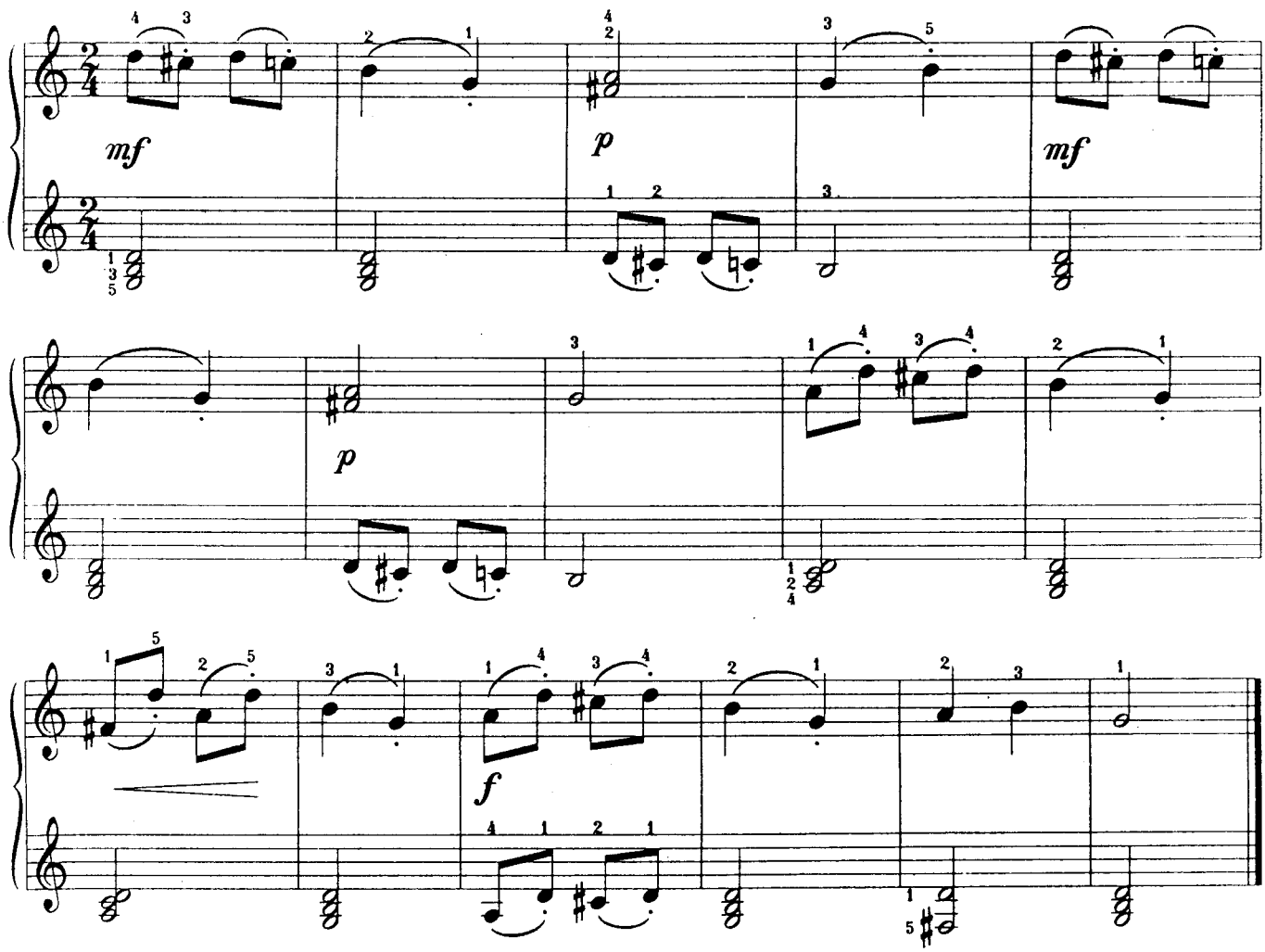
Не спеша



107. ЭТЮД

И. ВИЗНАЯ

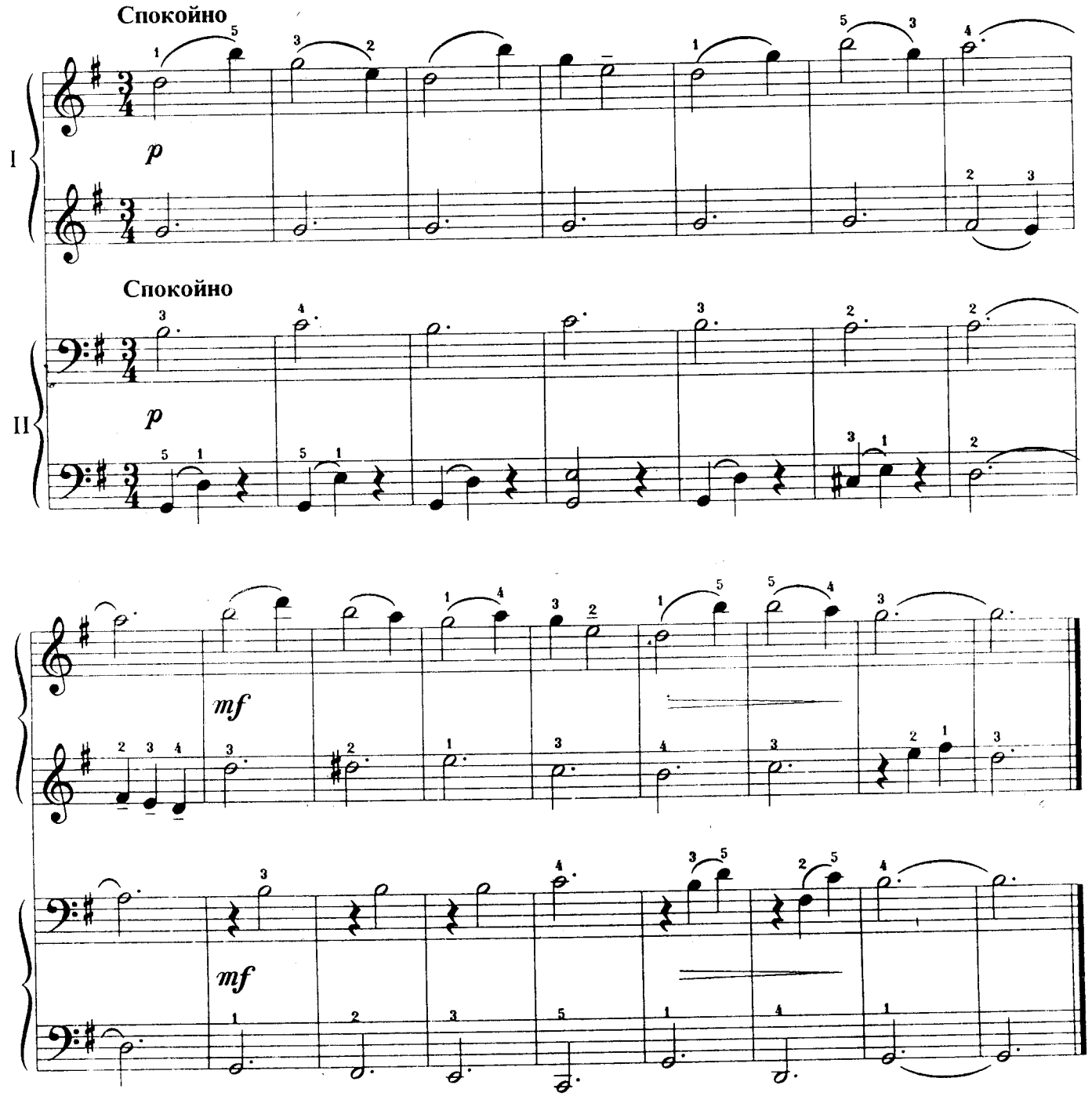
Спокойно



108. СОННАЯ ПЕСЕНКА

Слова И. ЛАСМАНИСА
Перевод О. ПЕТЕРСОН

Музыка Р. ПАУЛСА
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ



1. День растает, ночь настанет,
И придёт в наш дом
Еле слышными шагами
Дрёма — добрый гном.

2. Он вокруг раскинет полог
Звёздно-голубой
И рассыплет пёстрый ворох
Сказок надо мной.

3. Сказки слушая, украдкой
Замурлычет кот,
И до света от кроватки
Дрёма не уйдёт.

4. Две ноты под лигой (опора на второй звук). Затактовая интонация

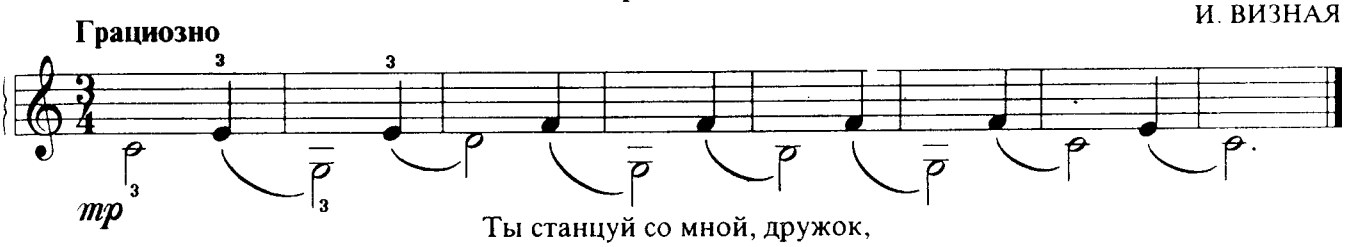
Часто встречающаяся в фортепианной литературе затактовая интонация требует особого внимания. Начинать знакомство с ней лучше с самого простого — со связной игры мотива из двух звуков при опоре на второй из них.

Начинается интонация со слабой доли, поэтому первый звук берется при "освобожденном" запястье. Второй звук — опорный, его нужно играть "активным" пальцем (при этом происходит мгновенный посыл веса руки к кончику пальца, а затем моментальное освобождение запястья после взятия звука).

109. ВАЛЬС

Упражнение

И. ВИЗНАЯ

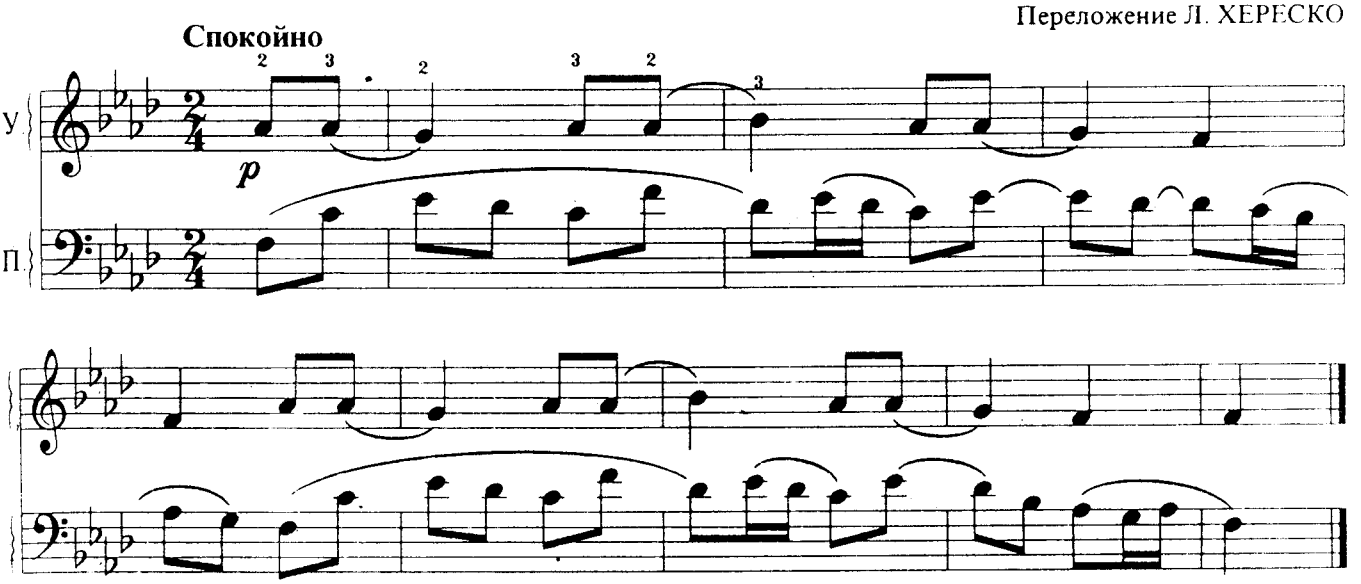


Ты станцуй со мной, дружок,
Станцуй со мной ещё разок.

110. СОЛОВЕЙ

Русская народная песня

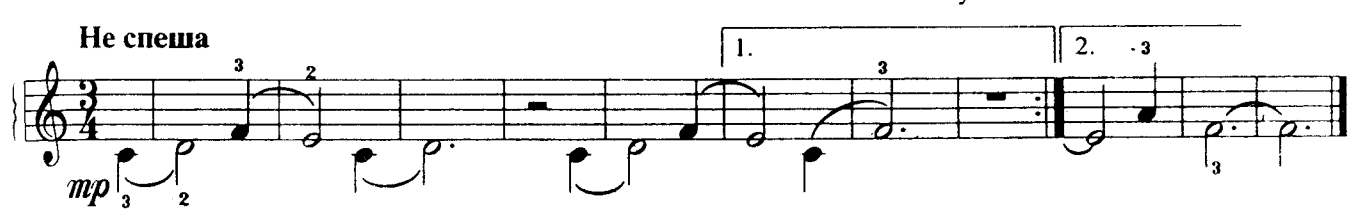
Переложение Л. ХЕРЕСКО



Не летай, соловей, у окошечка,
Ты не пой, соловей, громки песенки!

111. ВЕСЁЛАЯ ЛУНА

Музыка и слова Н. СОКОЛОВОЙ



Весёлая луна
Корабликом плывёт.

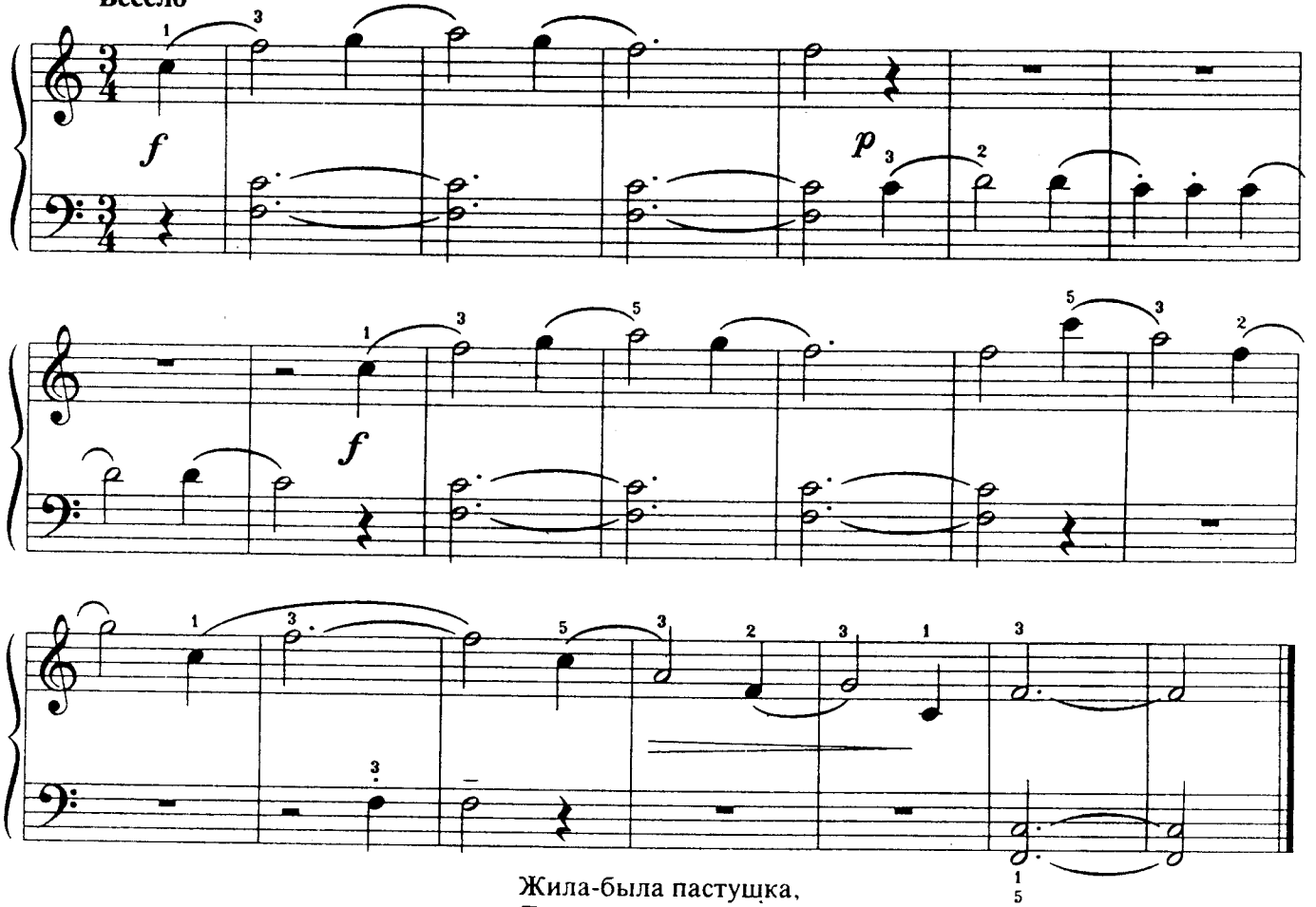
И карлик с бородой
В кораблике живёт.

112. ПАСТУШКА

Французская народная песня

Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

Весело

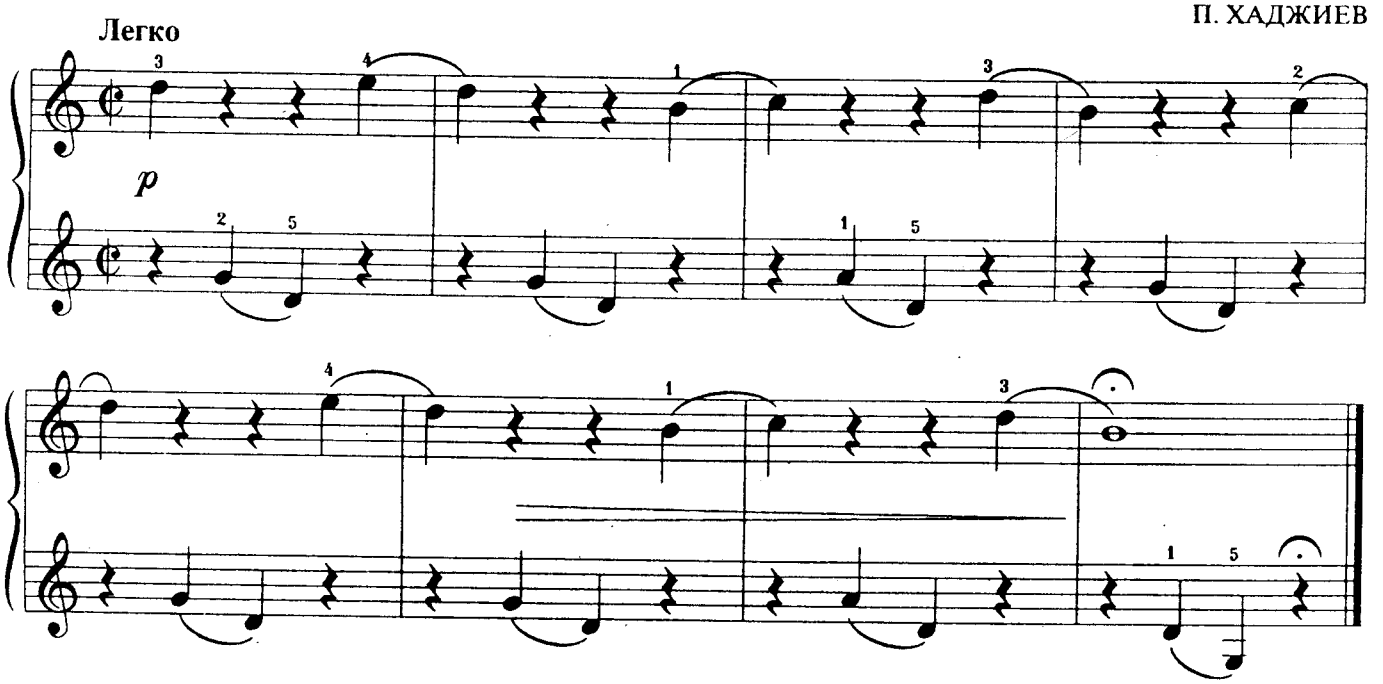


Жила-была пастушка,
Ля-ля, ля-ля-ля, ля-ля, ля-ля.
Жила-была пастушка,
Стада свои пасла, ля-ля.
Стада свои пасла.

113. СВЕТЛЯКИ

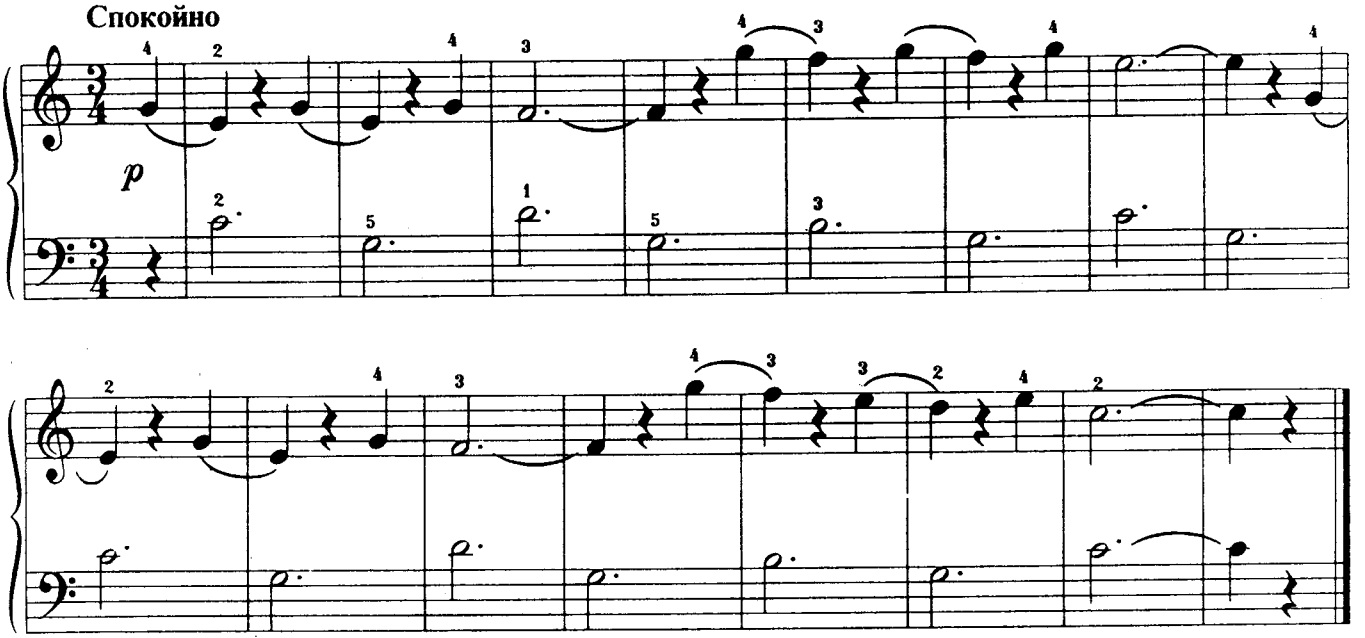
П. ХАДЖИЕВ

Легко



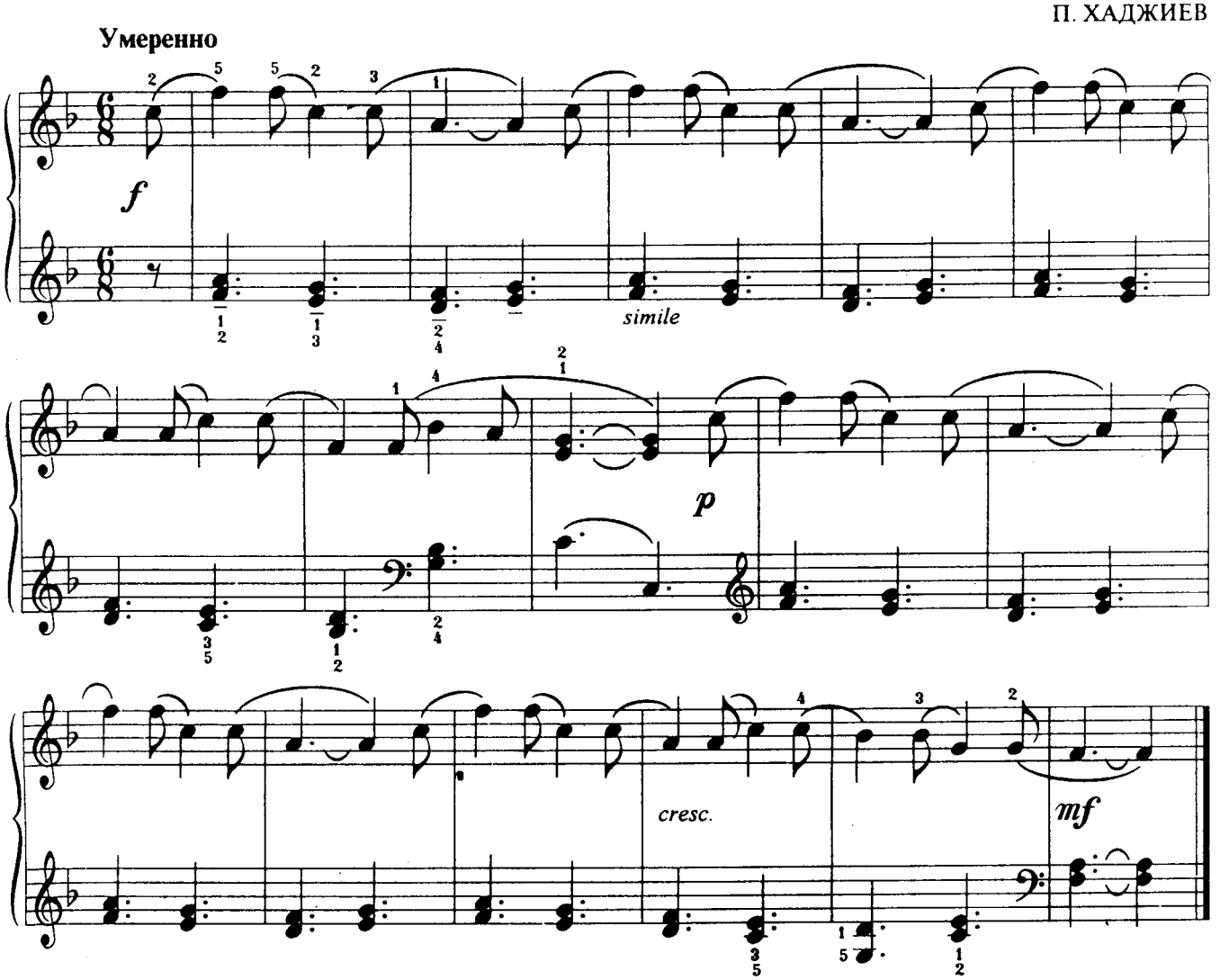
114. ПЬЕСА

Д. ТОМПСОН



115. МАЛЕНЬКАЯ ПРЕЛЮДИЯ

П. ХАДЖИЕВ



Часть VII

Штрих legato

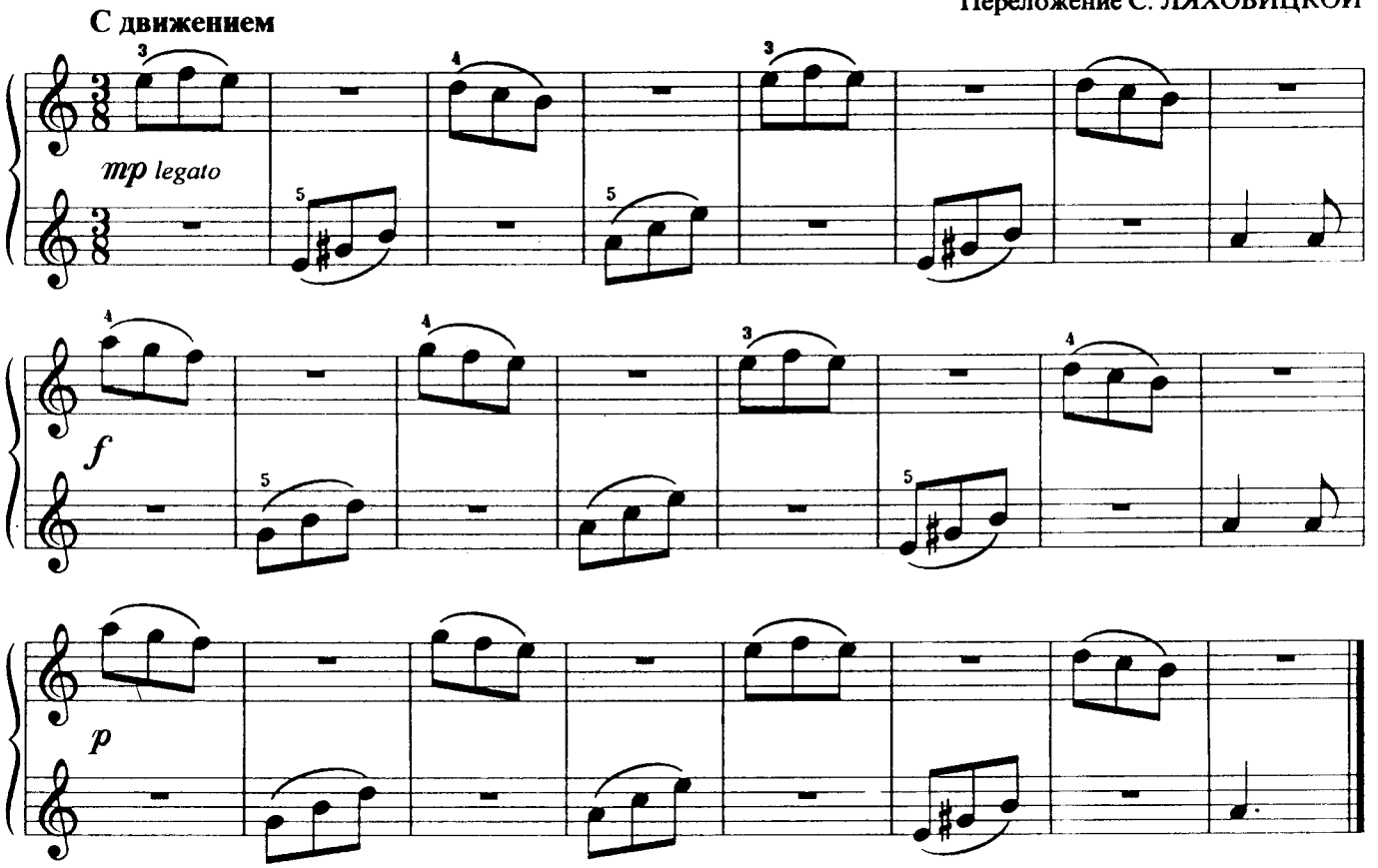
1. Три ноты под лигой (опора на первый звук)

Связная игра трех звуков (при опоре на первый из них) аналогична исполнению двух звуков под лигой (также при опоре на первый). При этом первый звук следует брать "сверху" (всем весом руки), а третий — на снятии руки. Второй (промежуточный) звук нужно играть активным пальцем, но без толчка.

116. ОЙ ТЫ, ДИВЧИНА

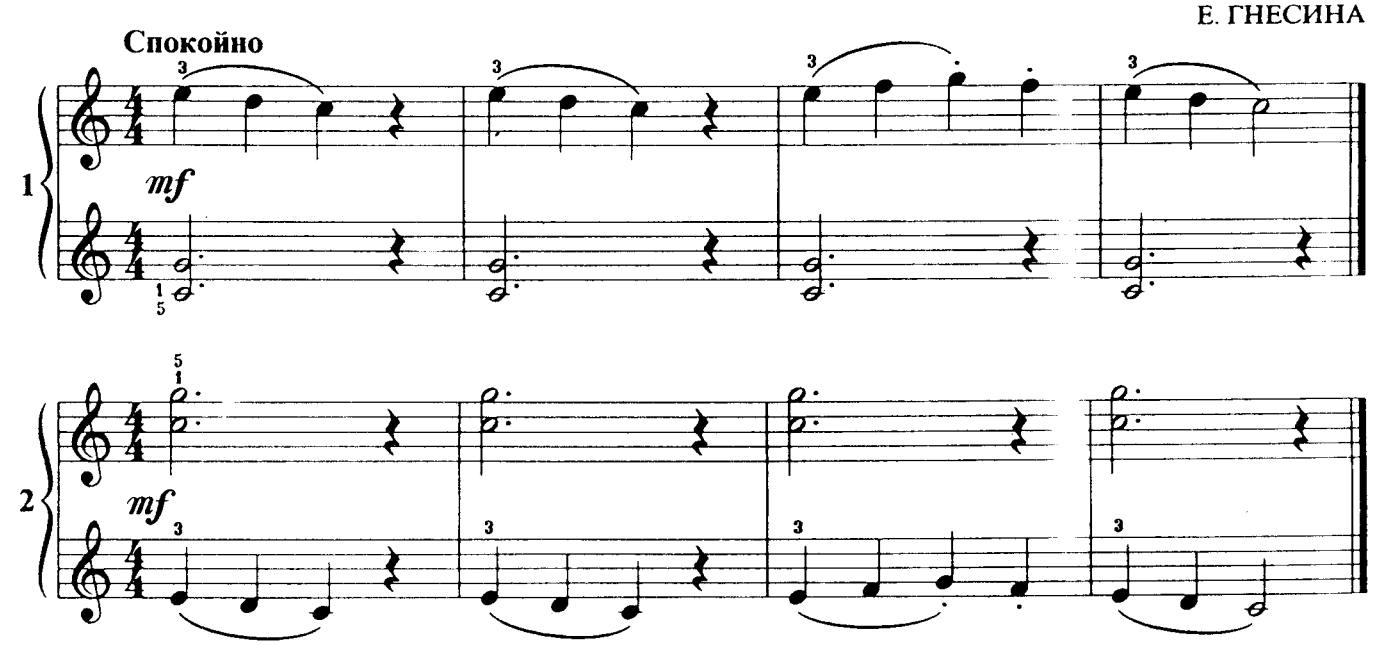
Украинская народная песня

Переложение С. ЛЯХОВИЦКОЙ



117. ЭТЮДЫ

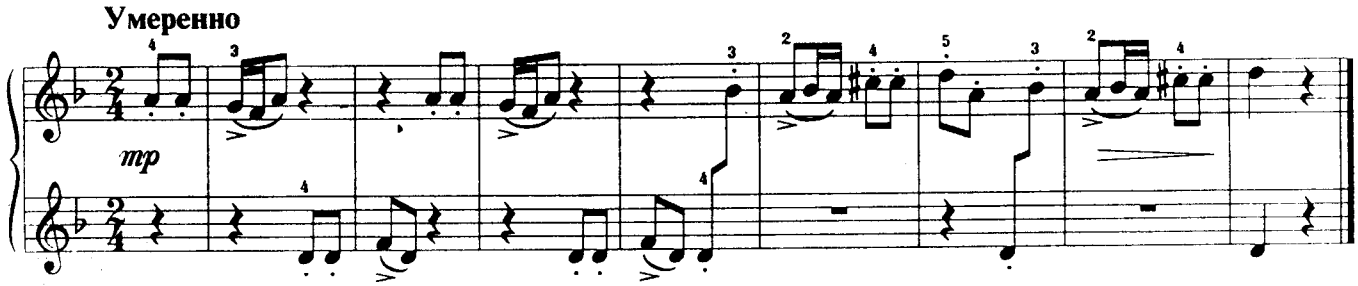
Е. ГНЕСИНА



118. КАК ПО ЛУГУ, ЛУЖОЧКУ

Русская народная песня

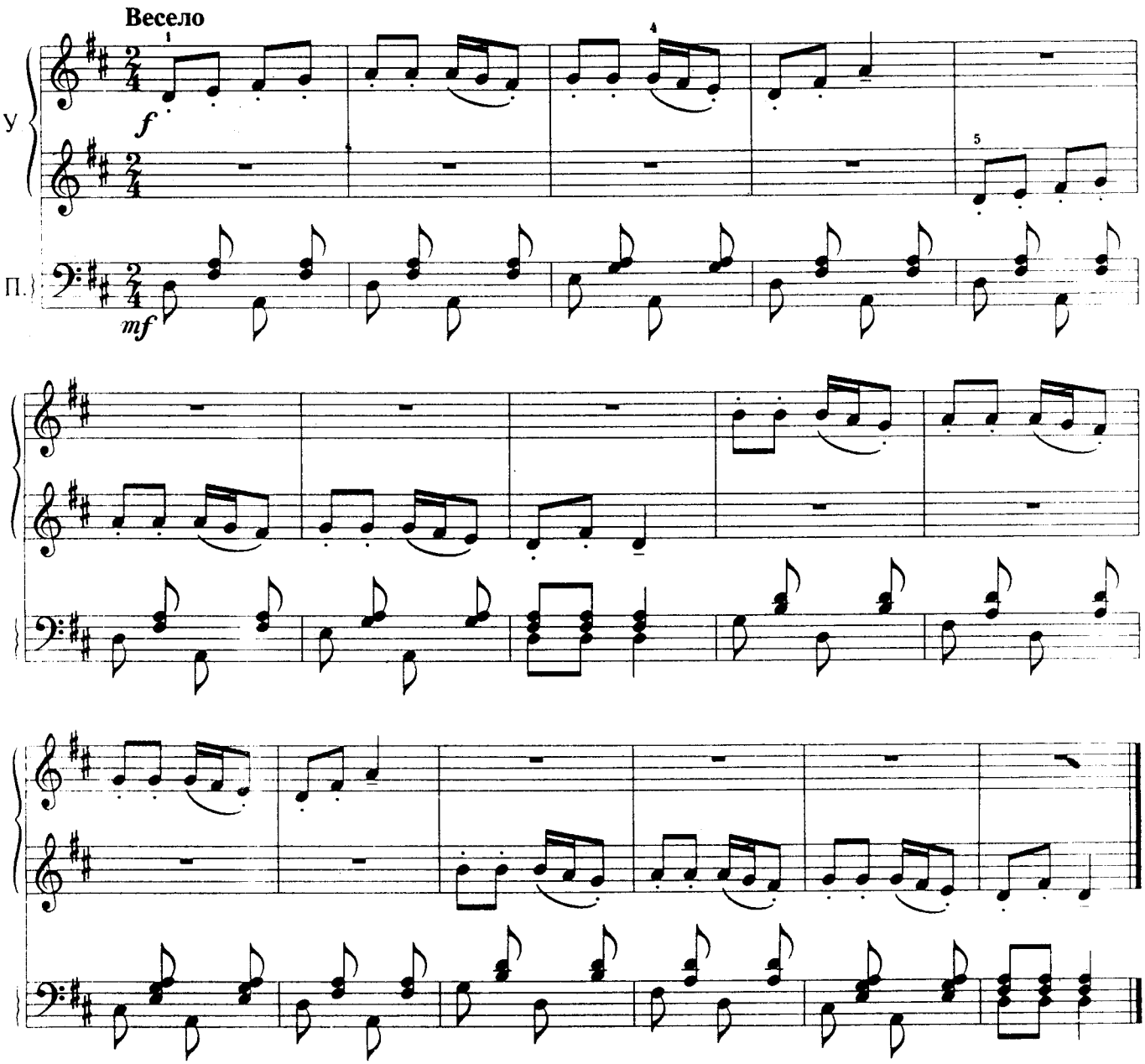
Обработка А. НИКОЛАЕВА



119. МИШКА С КУКЛОЙ

Слова Н. НАЙДЕНОВОЙ

Музыка М. КОЧУРБИНОЙ



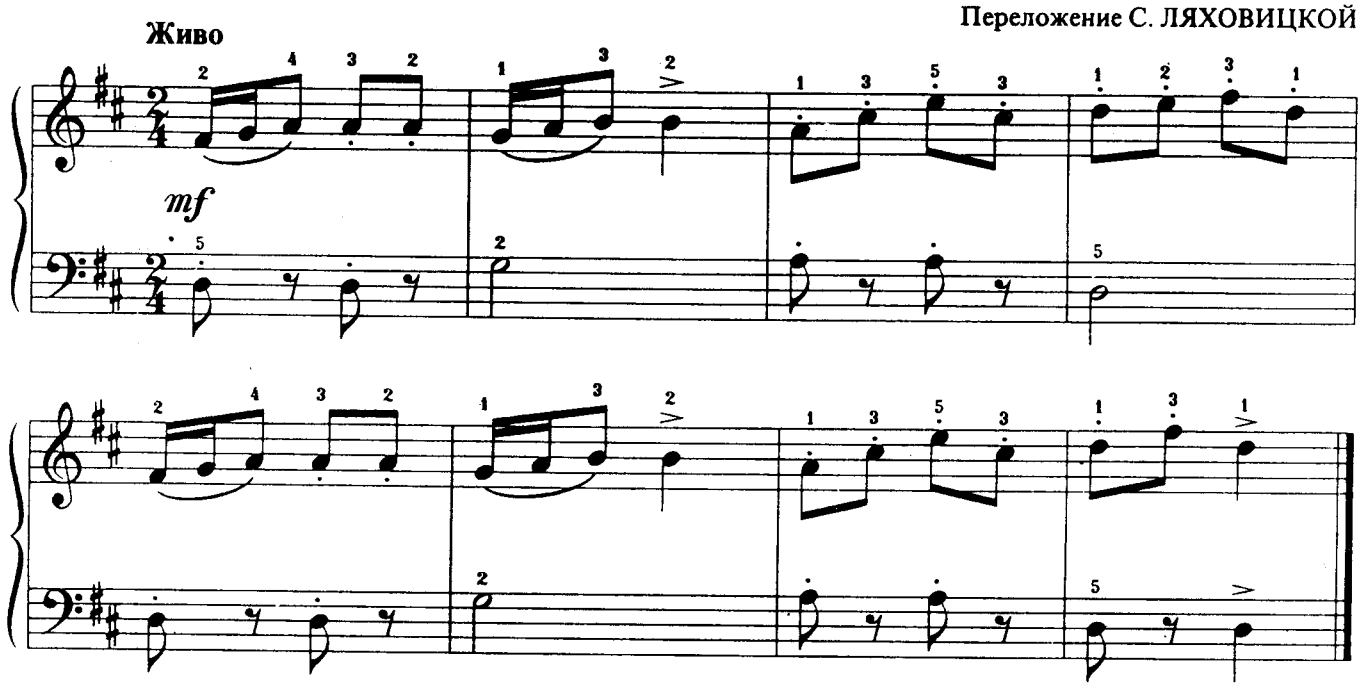
Мишка с Куклой бойко топают,
Бойко топают, посмотри!
И в ладоши звонко хлопают,
Звонко хлопают, раз, два, три.

Мишке весело, Кукле весело,
Машет Мишенька головой.
Ой, как весело, ой, как весело,
Ой, как весело, ой-ой-ой!

120. ЯНКА

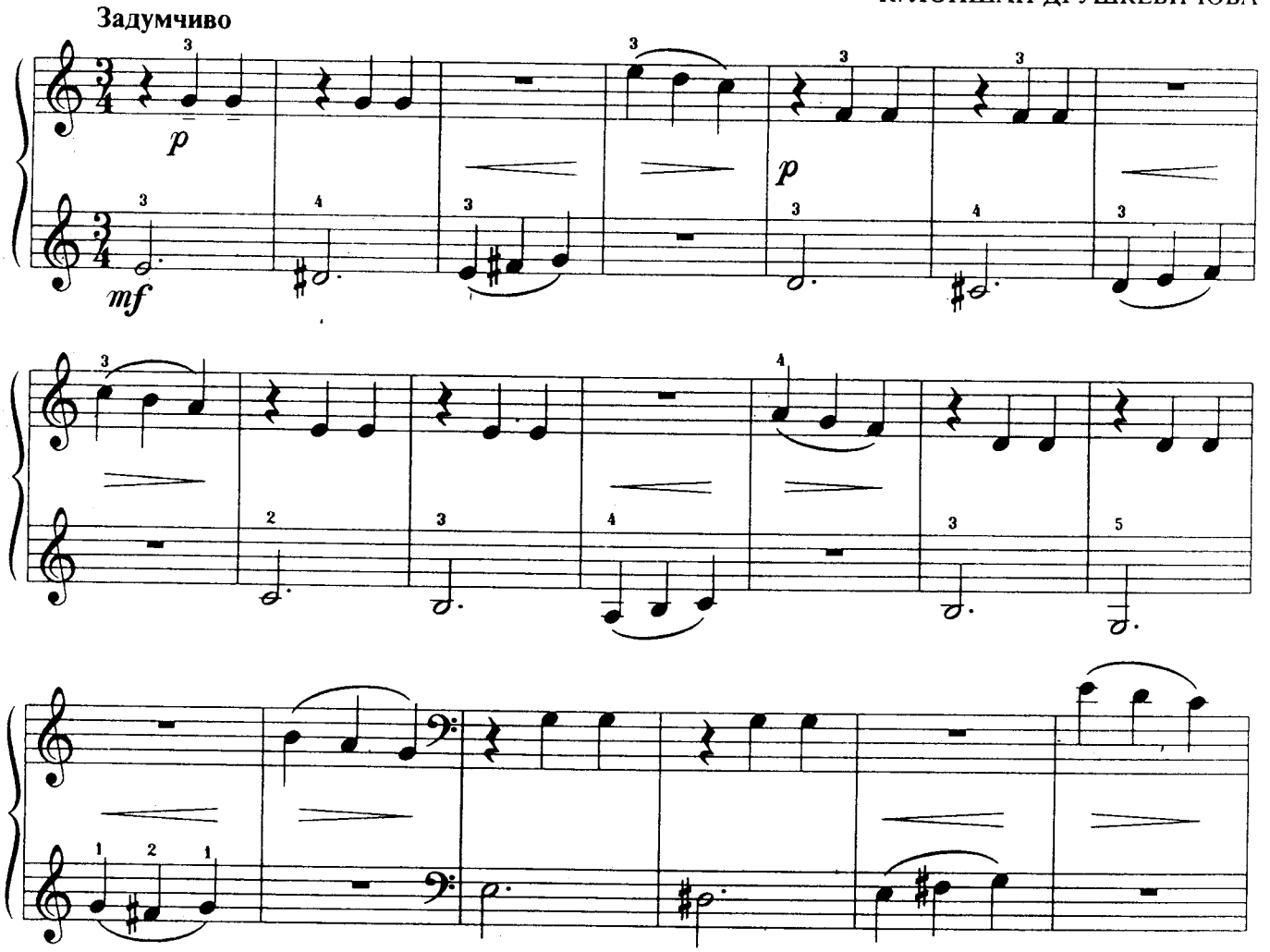
Белорусская полька

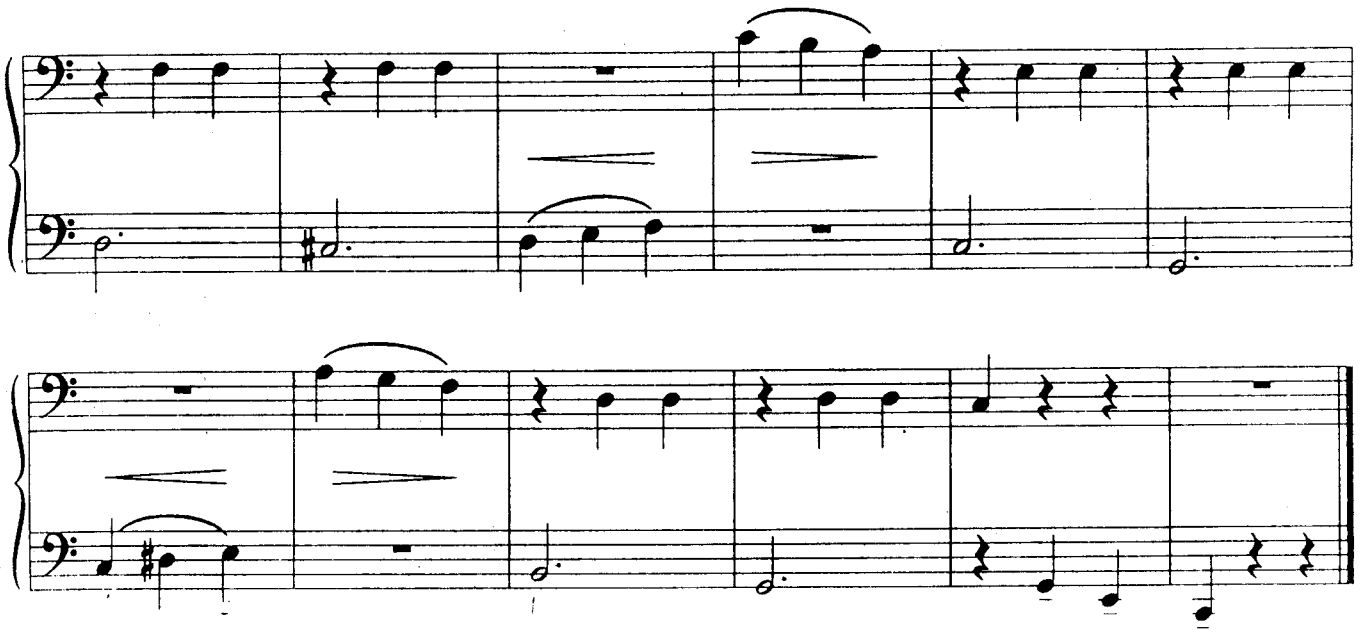
Переложение С. ЛЯХОВИЦКОЙ



121. ИЗ БАБУШКИНЫХ ВОСПОМИНАНИЙ

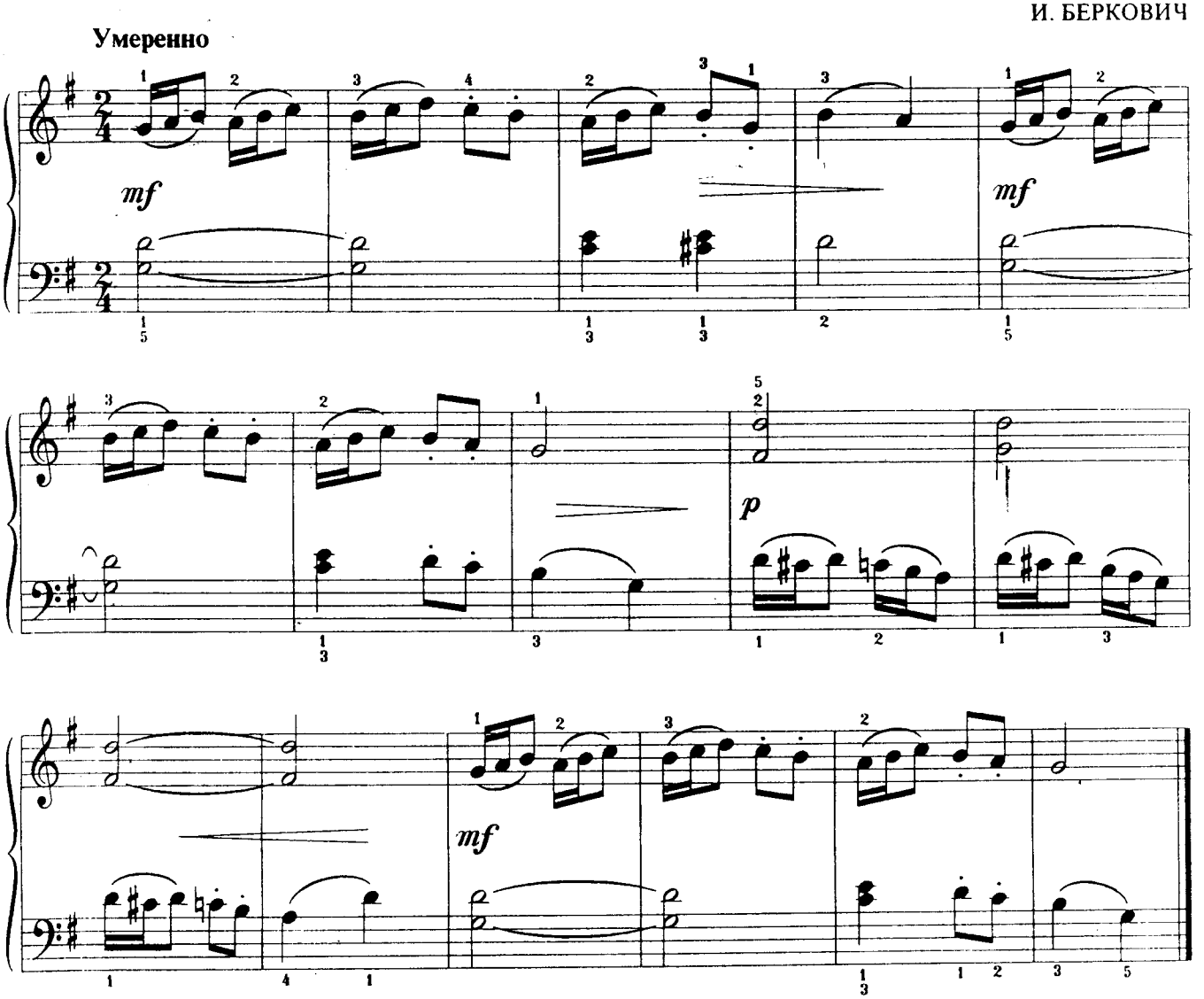
К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА





122. ЭТЮД

И. БЕРКОВИЧ



123. КАК У НАШИХ У ВОРОТ

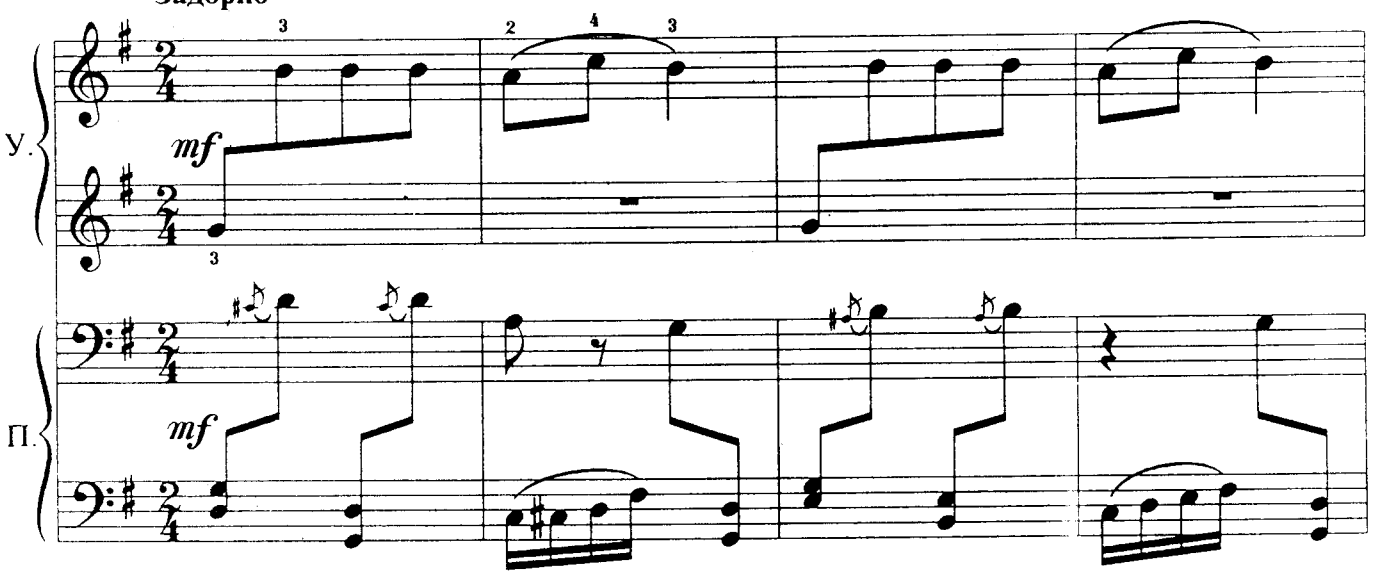
Русская народная песня

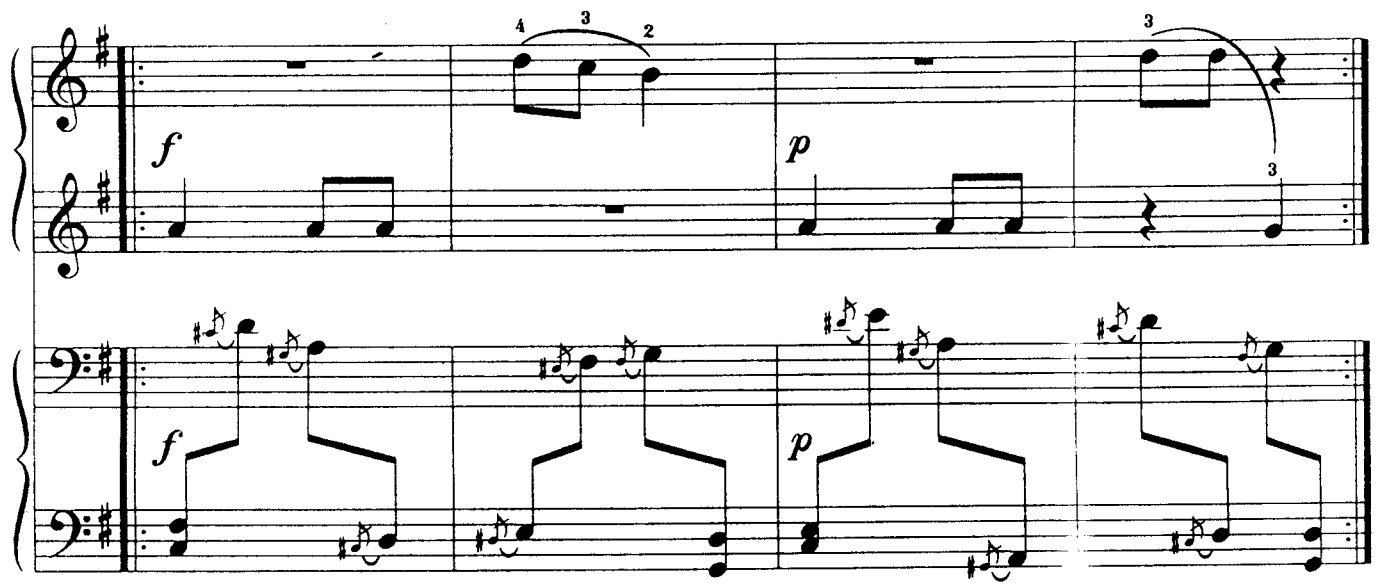
Переложение О. БАХМАЦКОЙ

Как у наших у ворот
Муха песенки поёт.
Ай люли, вот поёт,
Ай люли, вот поёт. } *2 раза*

Комар музыку ведёт,
Стрекоза плясать идёт.
Ай люли, вот идёт,
Ай люли, вот идёт. } *2 раза*

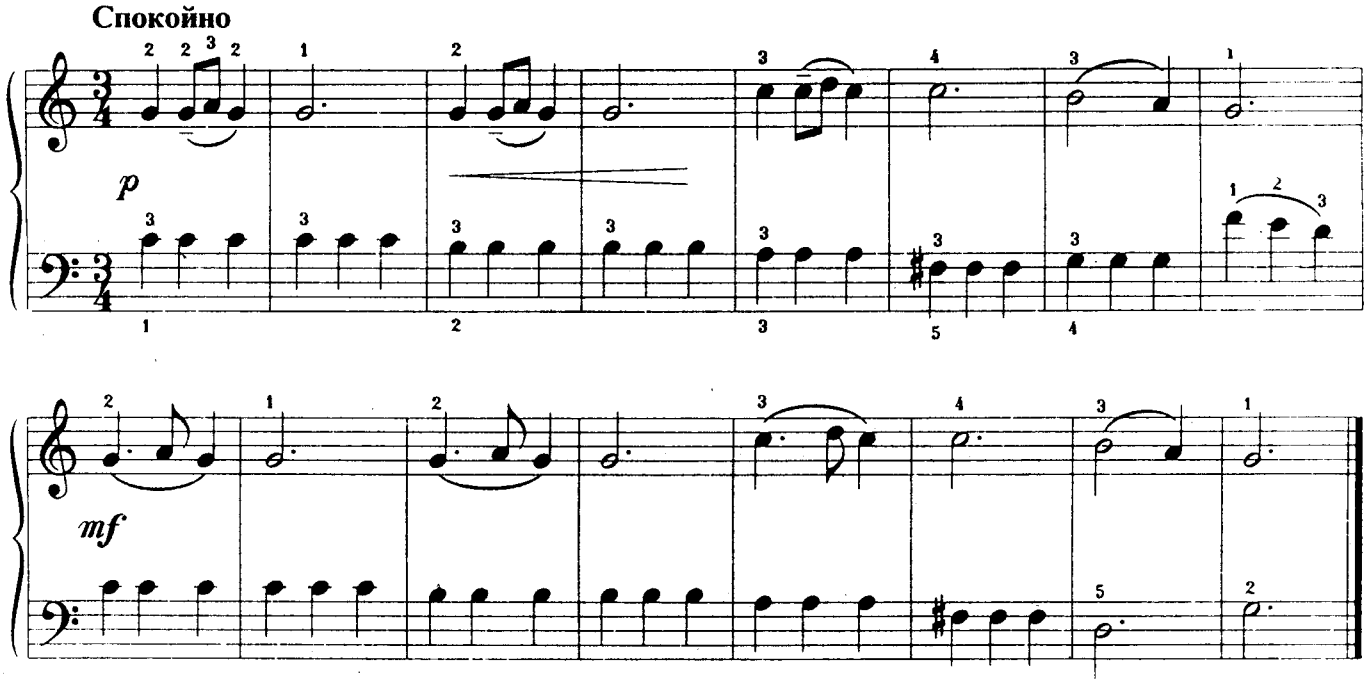
Задорно





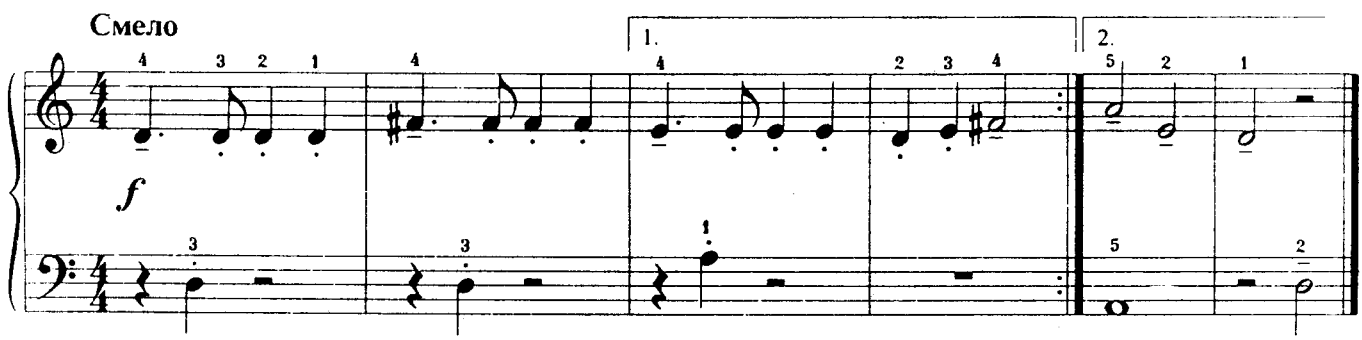
124. МЕДЛЕННЫЙ ТАНЕЦ

О. ГЕТАЛОВА



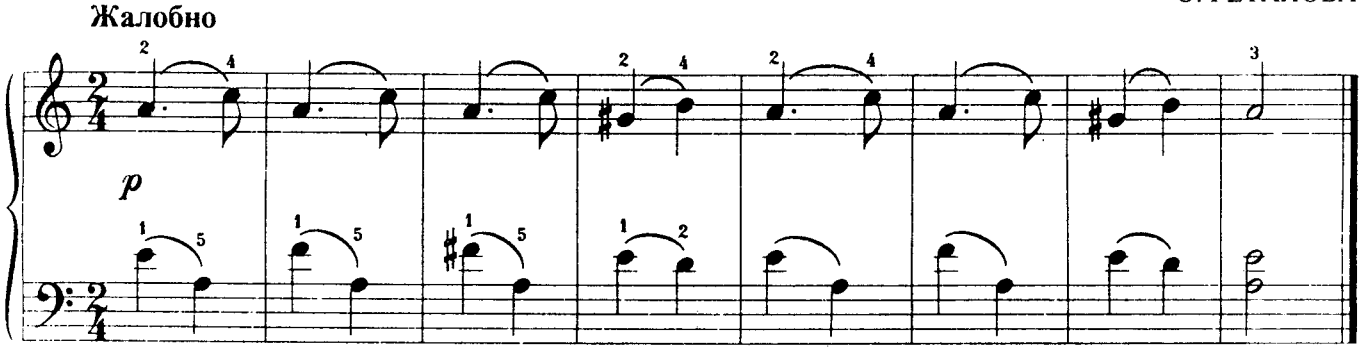
125. МАРШ

О. ГЕТАЛОВА



126. ОДИНОКИЙ КОТЁНОК

О. ГЕТАЛОВА

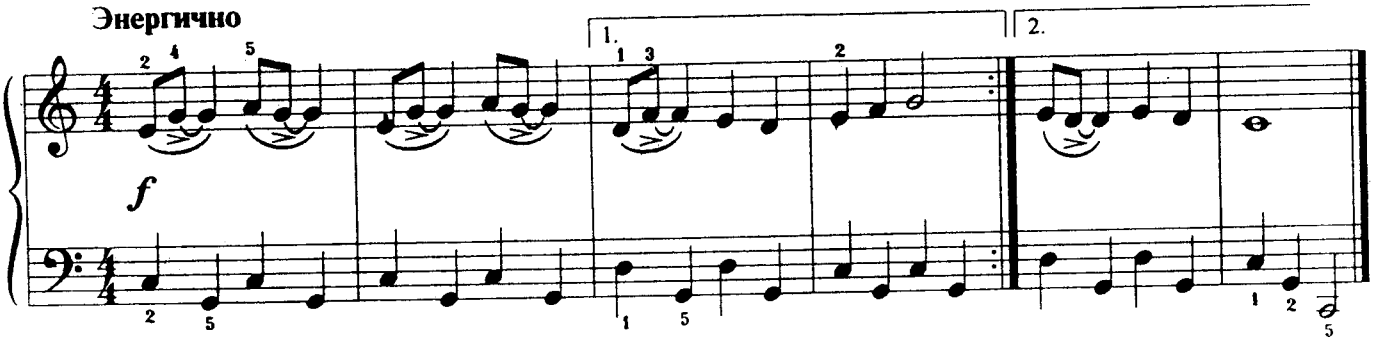


* На стр.65—66 представлены пьесы с более сложным ритмическим рисунком.

127. ВЕСЁЛЫЕ СИНКОПЫ

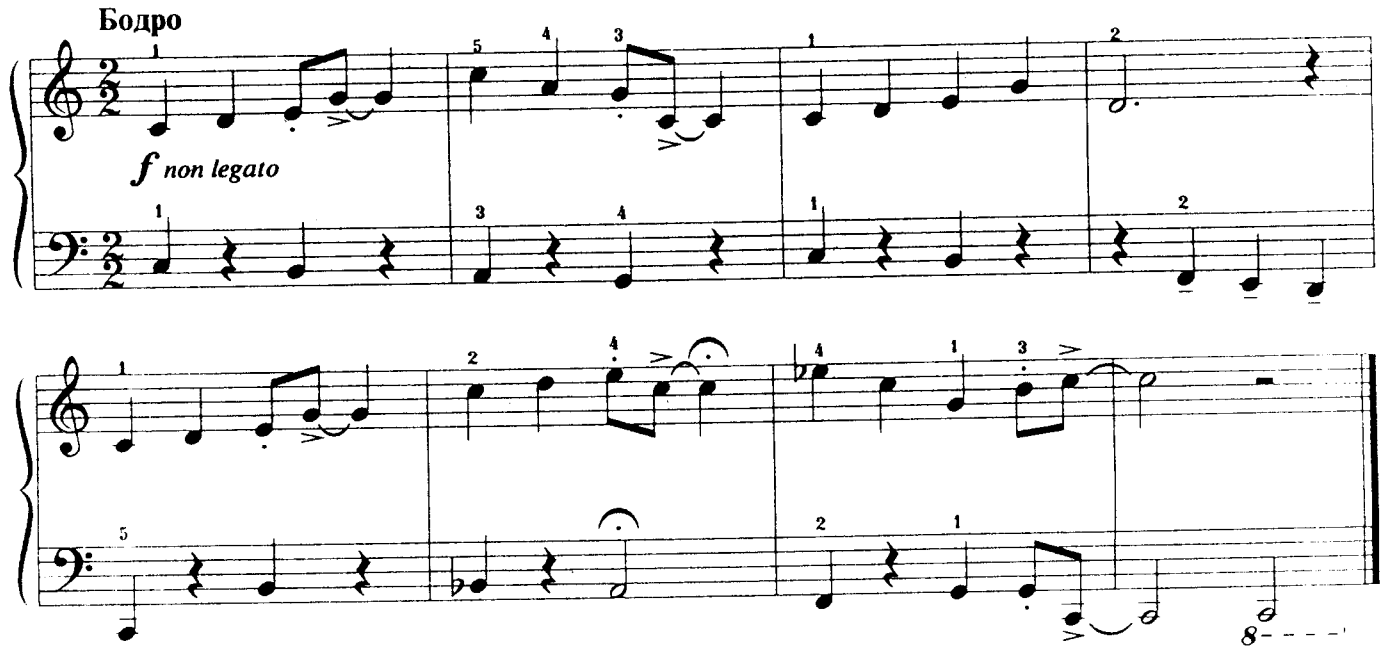
Этюд

О. ГЕТАЛОВА



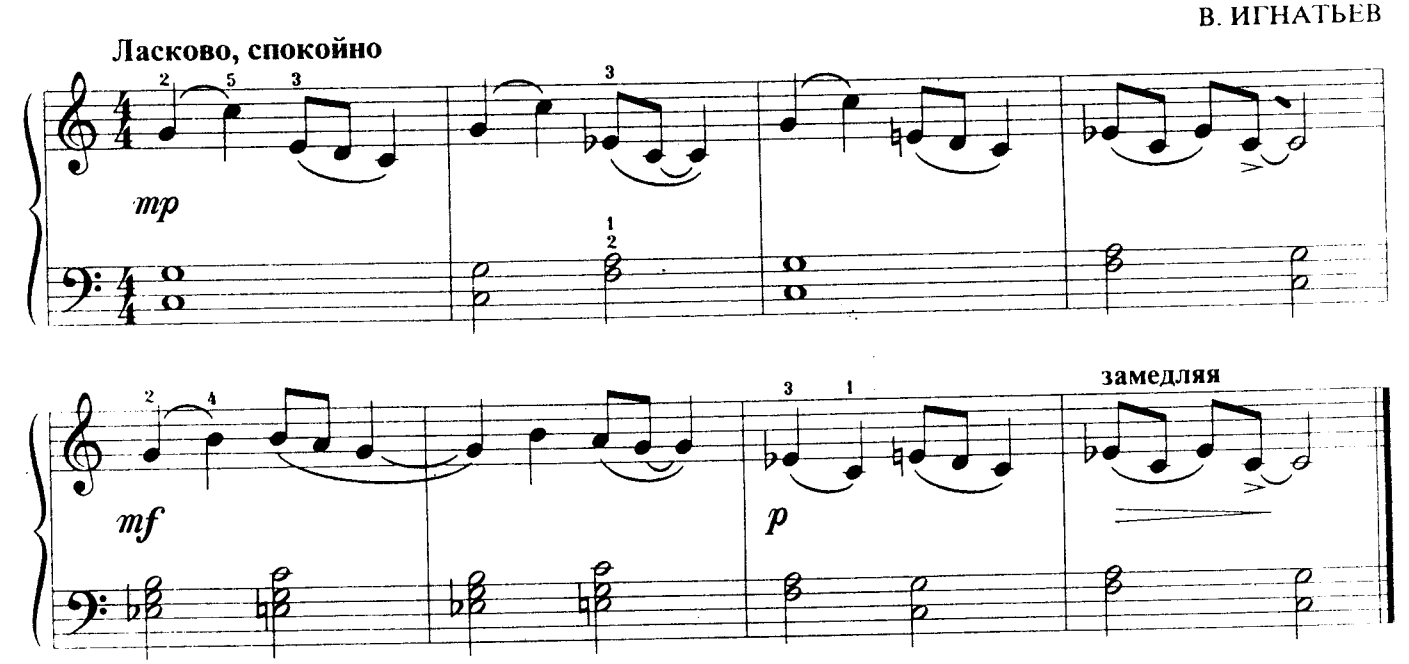
128. ПЕСЕНКА-МАРШ БАРБОСА

В. ИГНАТЬЕВ



129. НЕГРИТЯНСКАЯ КОЛЫБЕЛЬНАЯ

В. ИГНАТЬЕВ

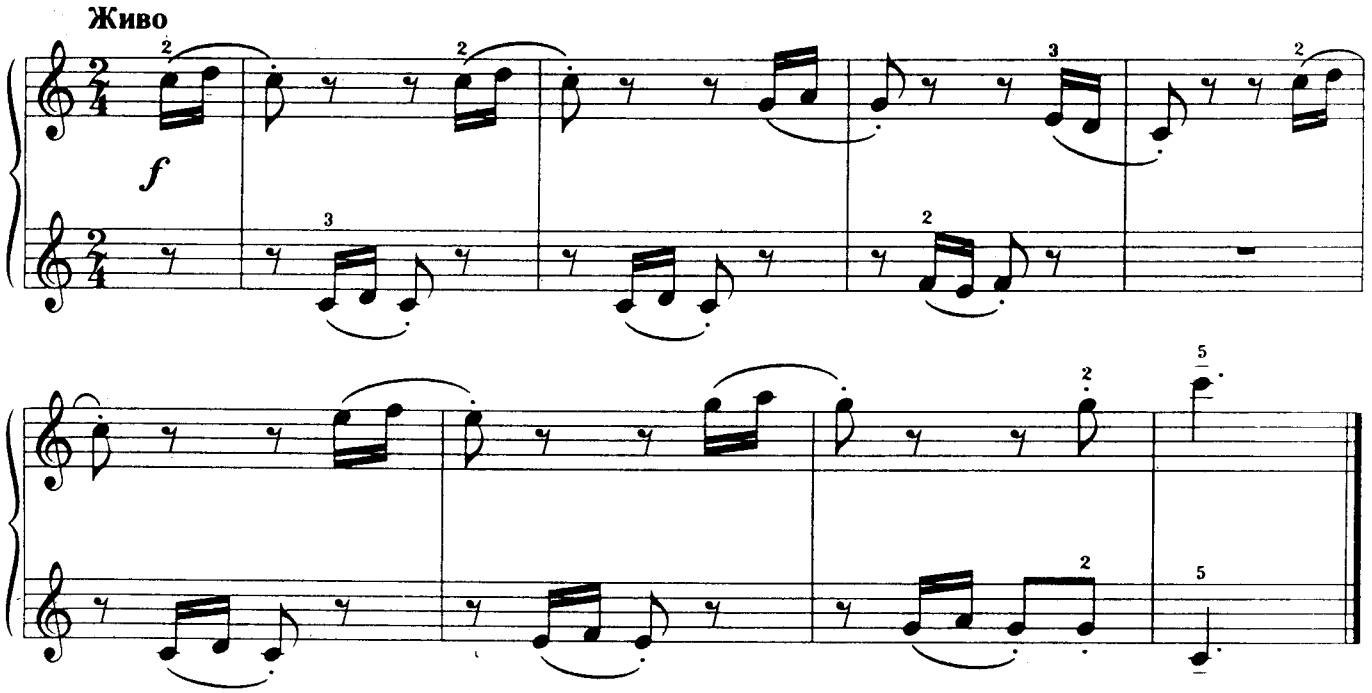


2. Три ноты под лигой (опора на третий звук)

Связная игра трех звуков (при опоре на последний из них) аналогична приему исполнения двух зуков под лигой (при опоре на второй). Первые два звука мотива играются легкими, четкими и подвижными пальцами, "без веса". На опорную ноту нужно "хорошо шагнуть", чтобы ощутить вес руки. При этом запястье пружинит и мгновенно освобождается.

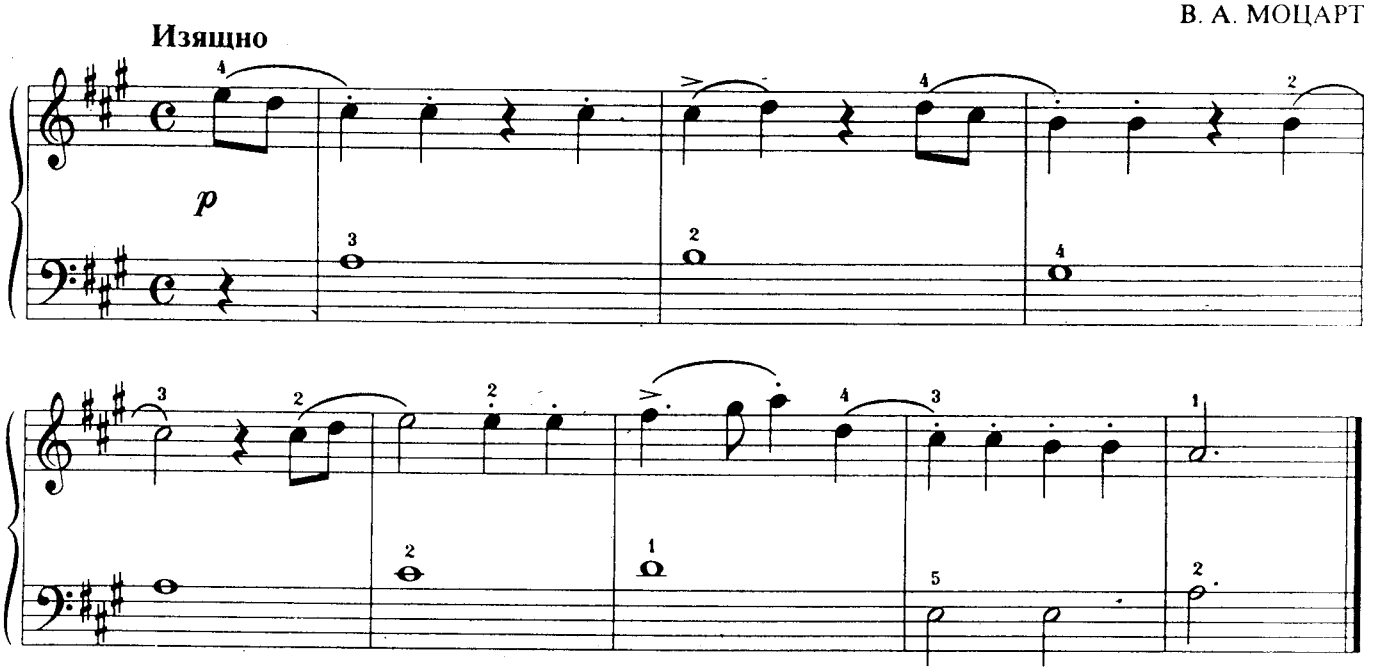
130. ЭТЮД

Е. ГНЕСИНА



131. КОЛОКОЛЬЧИКИ ЗВЕНЯТ

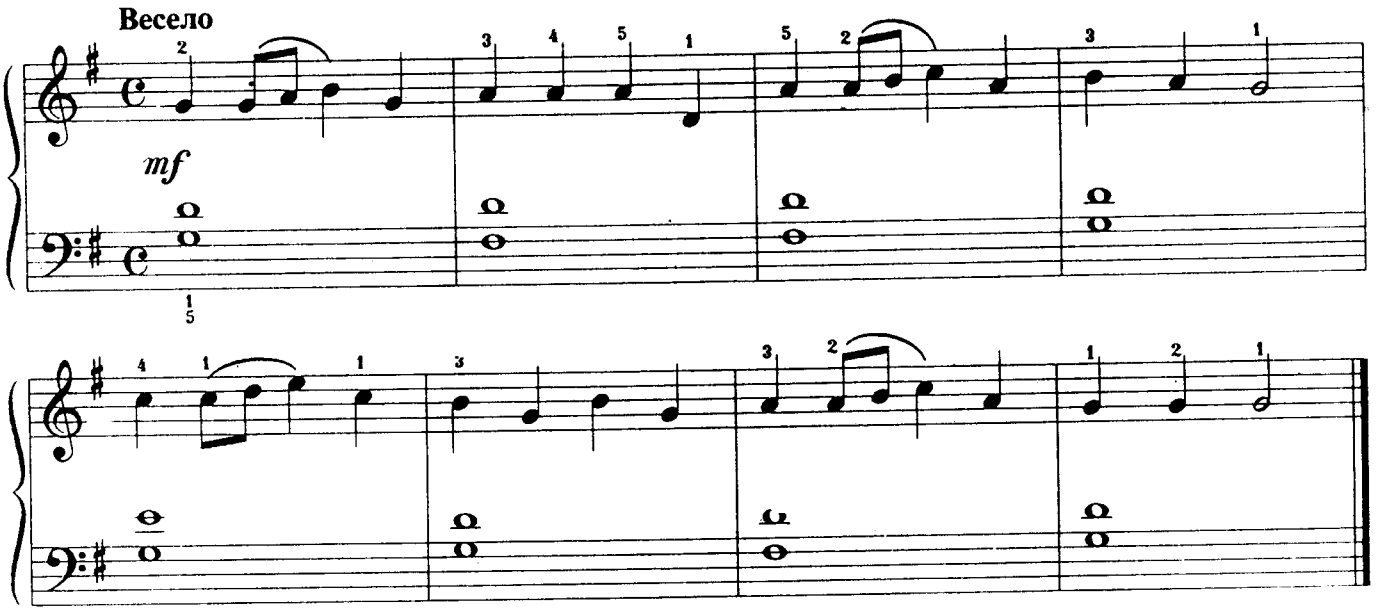
В. А. МОЦАРТ



132. БАРАБАНЩИК

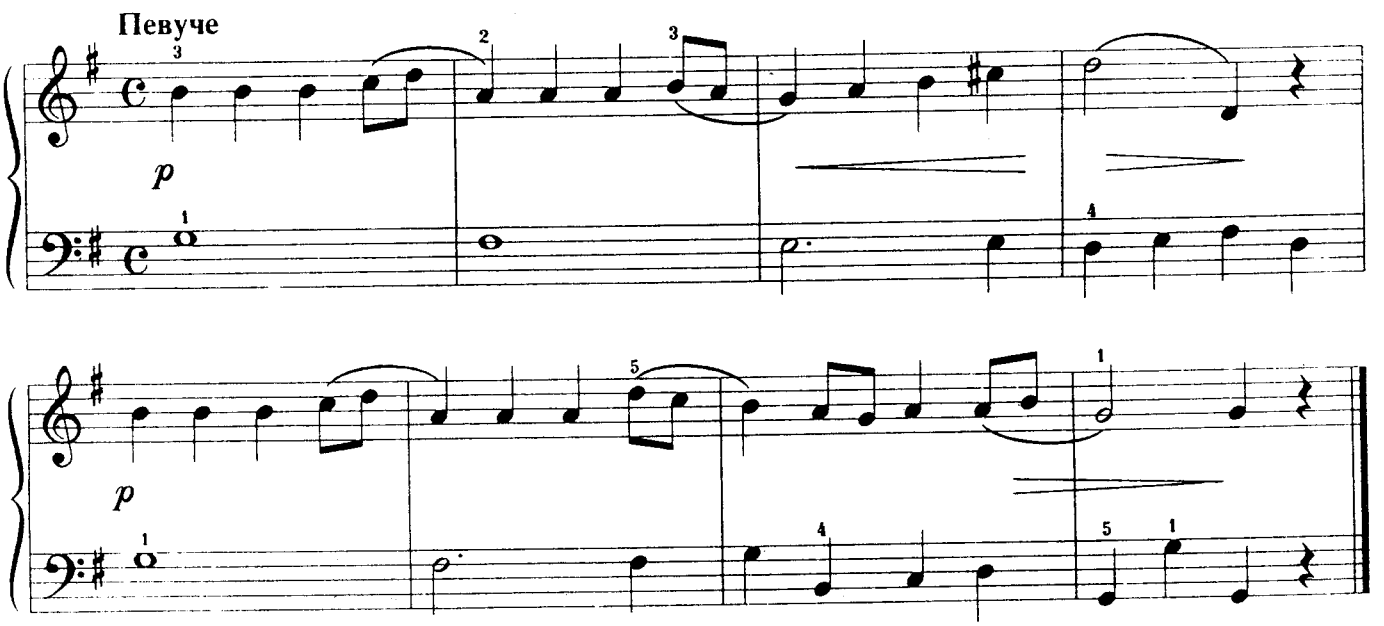
Латышская народная песня

Обработка В. ИГНАТЬЕВА



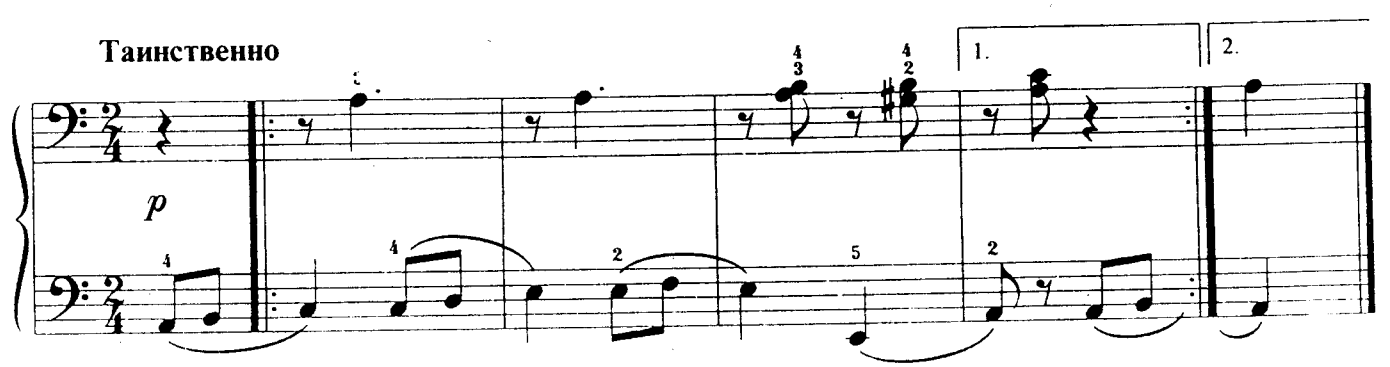
133. ПЕСЕНКА

Д. ТЮРК



134. ТЁМНЫЙ ЛЕС

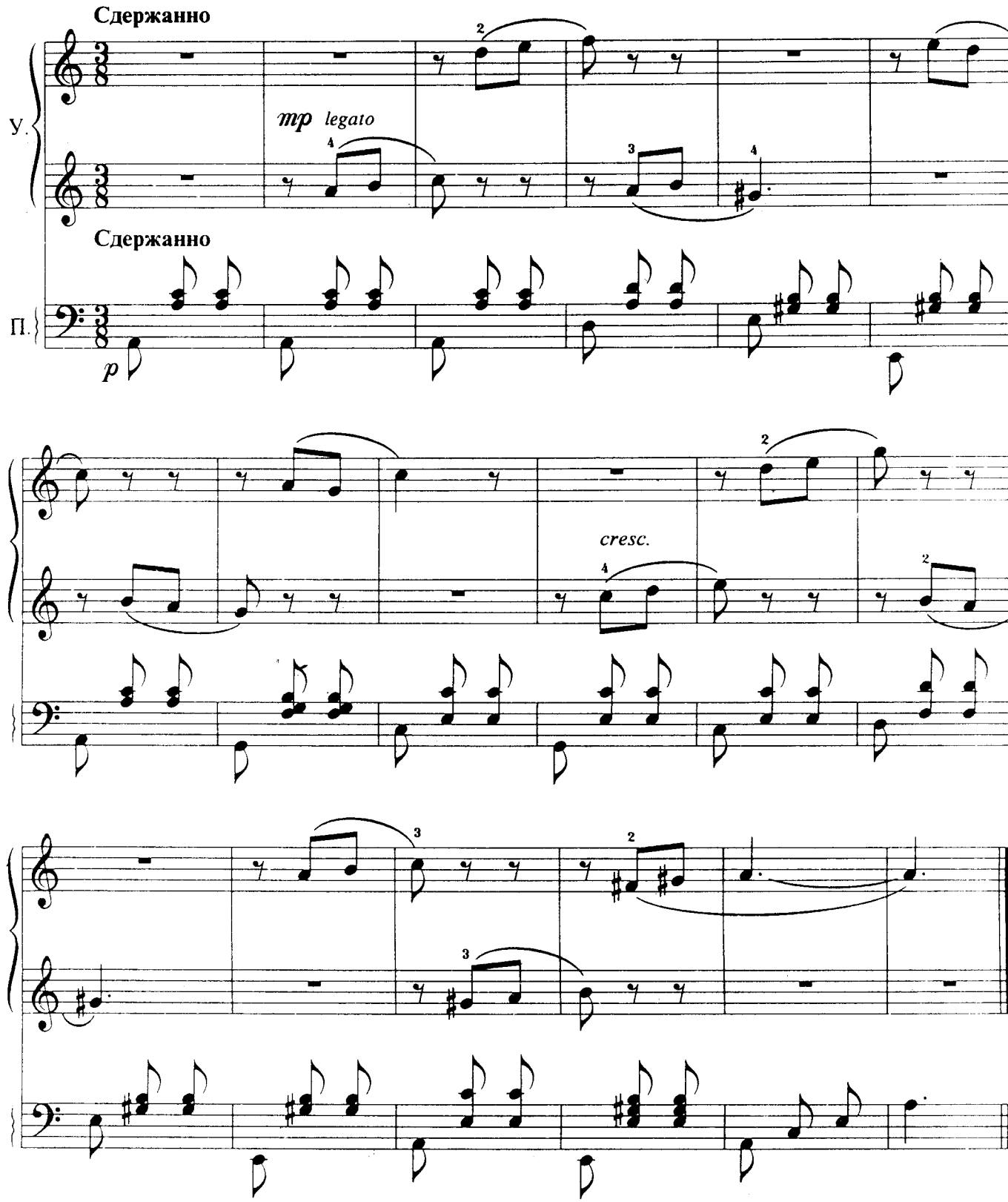
О. БЕР



135. НА ЗАРЕ ТЫ ЕЁ НЕ БУДИ

Слова А. ФЕТА

Музыка А. ВАРЛАМОВА
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ



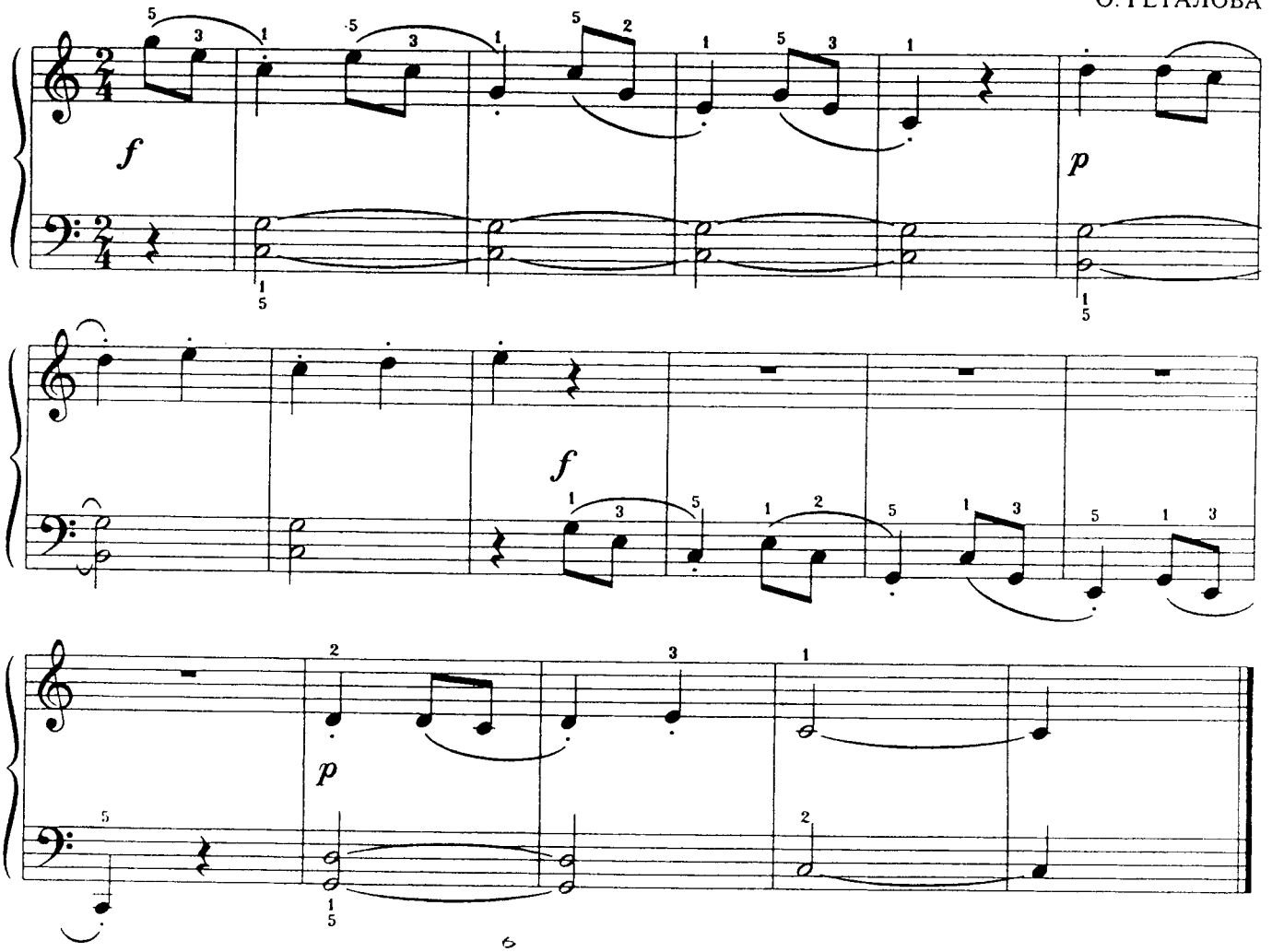
На заре ты её не буди,
На заре она сладко так спит.
Утро дышит у ней на груди,
Ярко пышет на ямках ланит.

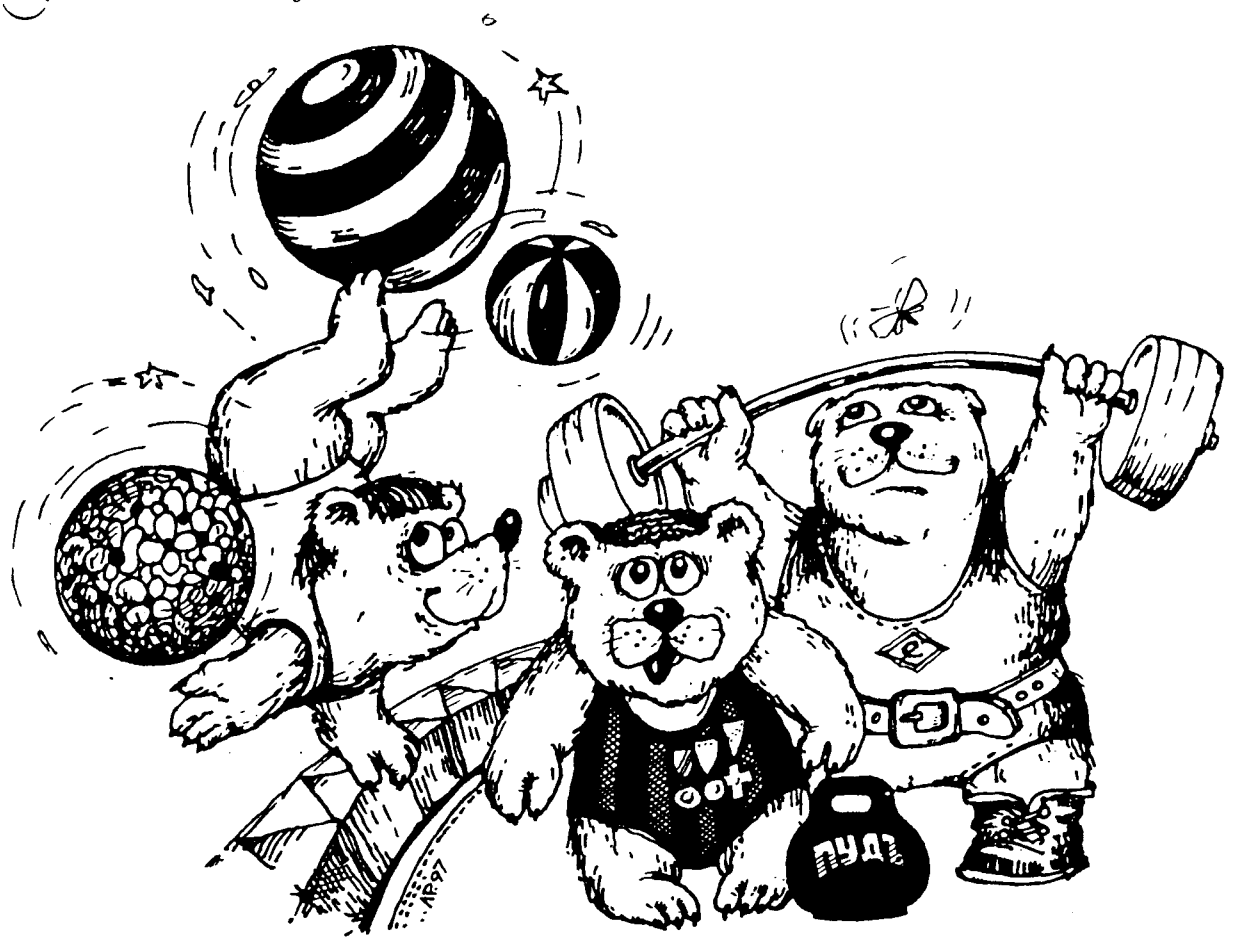
136. МИШКИ В ЦИРКЕ

Этюд

Весело

О. ГЕТАЛОВА





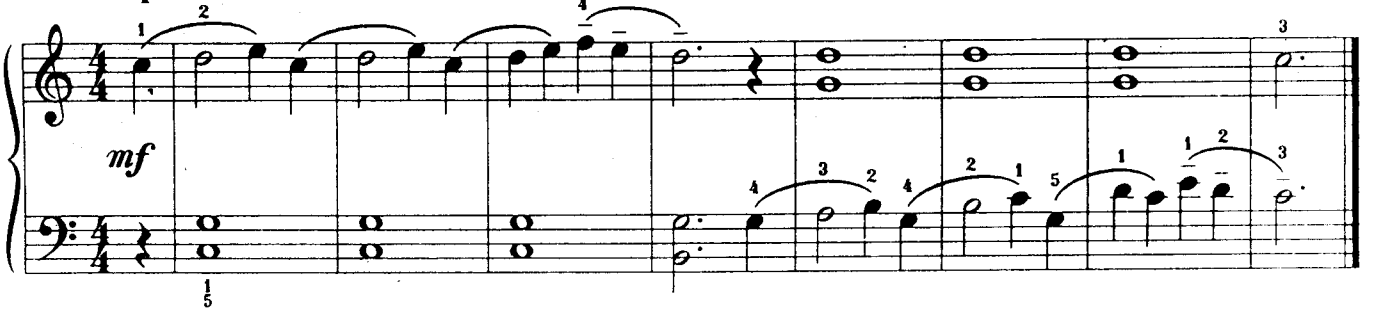
3. Три ноты под лигой (опора на второй звук)

При исполнении этого варианта используются приемы, описанные в двух предыдущих пунктах. При этом первый звук легкий и должен быть сыгран "от клавиши", второй звук — опорный, третий берется на снятии руки.

137. ЭТЮД

И. ВИЗНАЯ

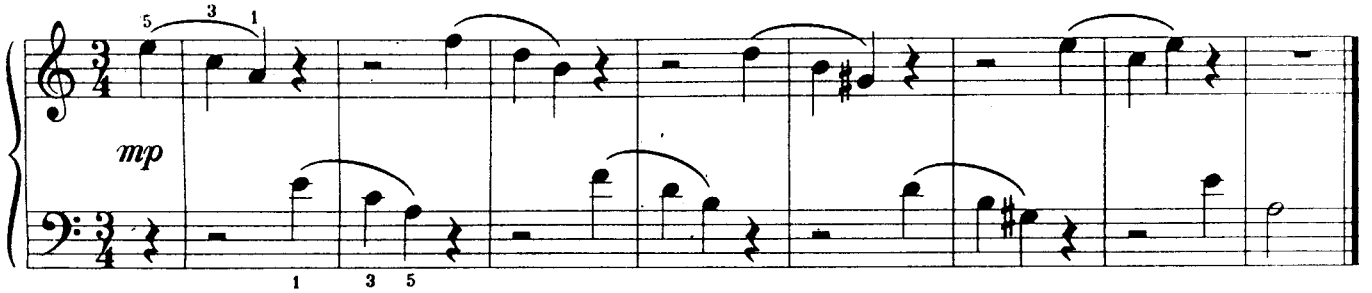
Бодро



138. ОСЕНЬ

Музыка и слова О. ГЕТАЛОВОЙ

Выразительно

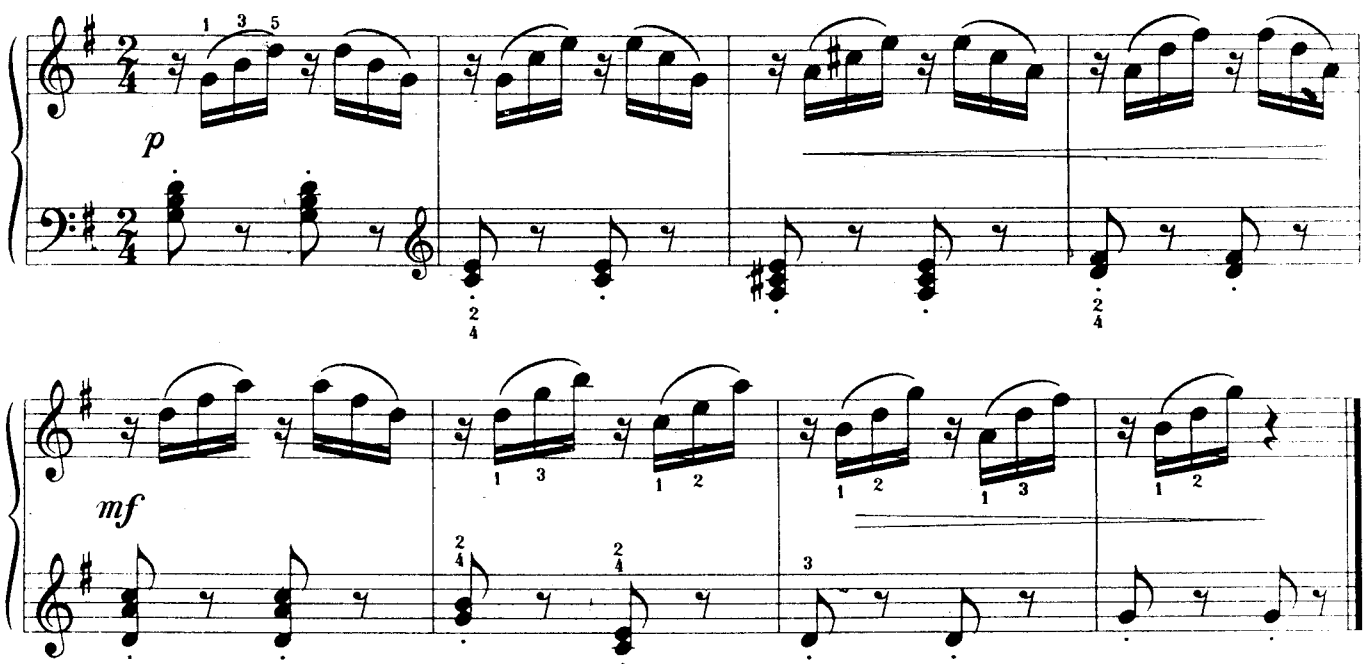


— Скажите, куда же вы,
Гуси, летите?
Куда всё спешите?
— В родные края.

139. ЭТЮД

К. ЧЕРНИ

Умеренно и легко



Часть VIII

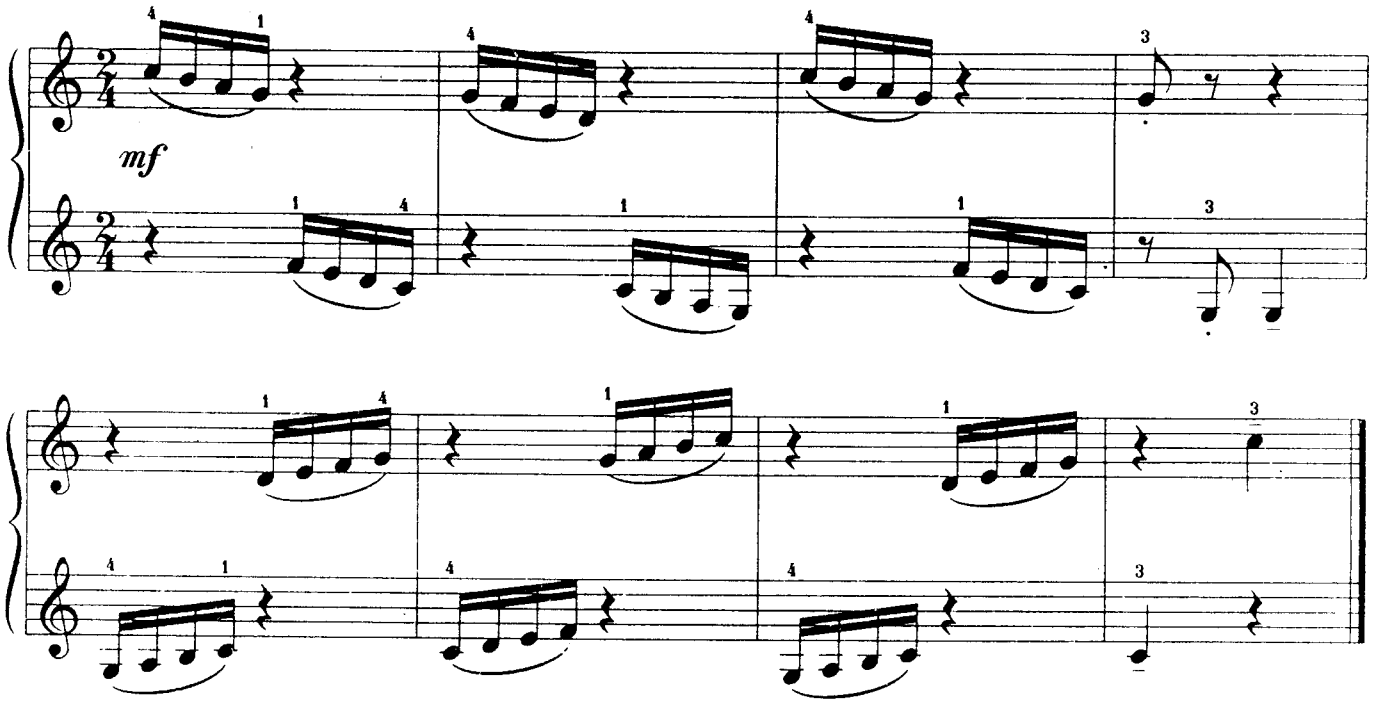
4-5 нот под лигой

При связной игре 4-5 звуков используются те же приемы исполнения, что и в предыдущей части.

140. ЭТЮД-УПРАЖНЕНИЕ

Спокойно

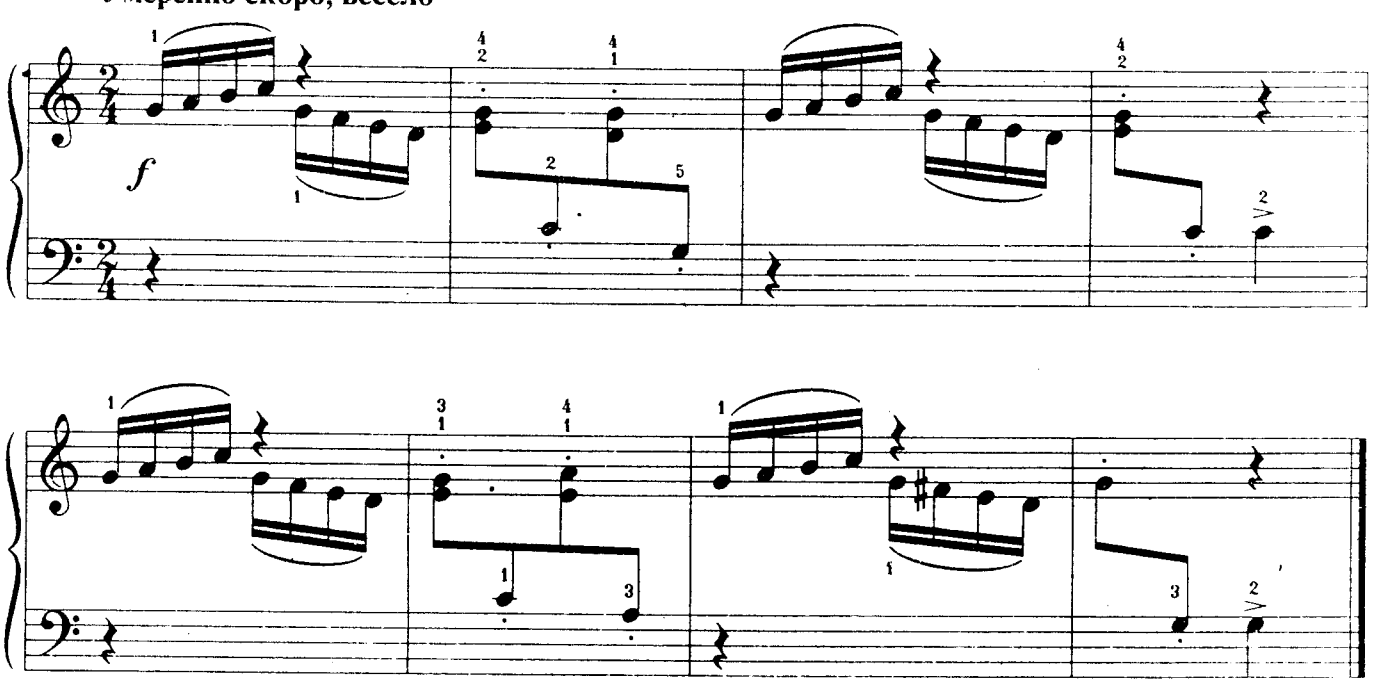
О. ГЕТАЛОВА



141. ЭТЮД

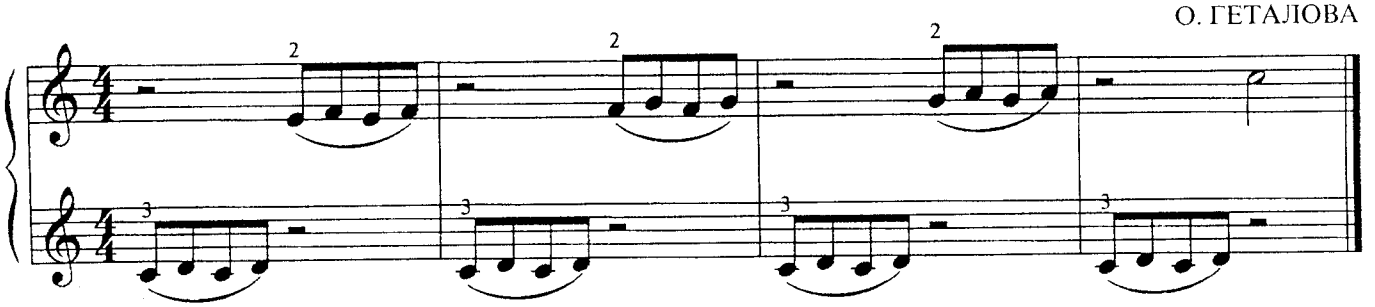
Умеренно скоро, весело

А. ГЕДИКЕ



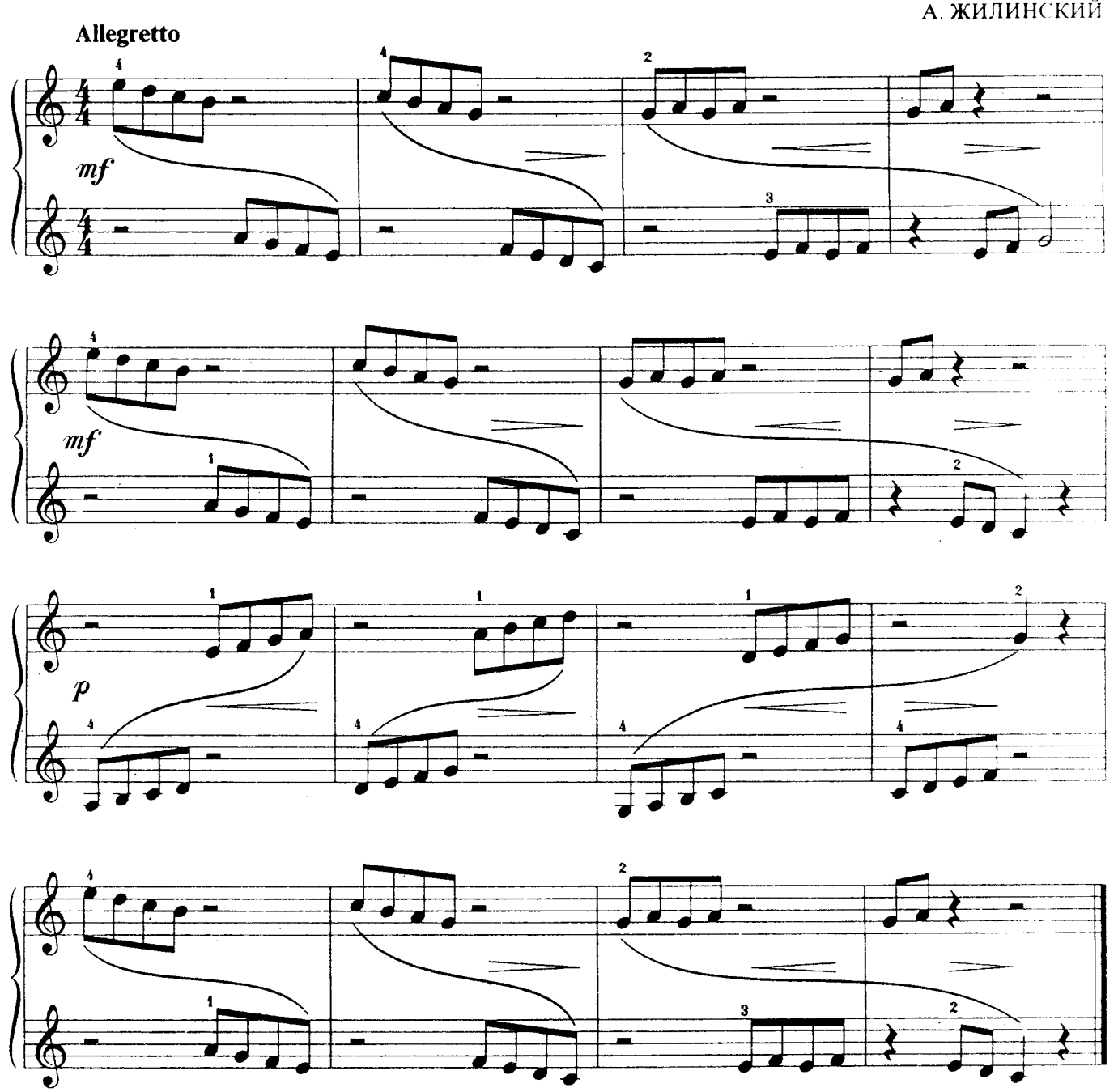
142. УПРАЖНЕНИЕ

О. ГЕТАЛОВА



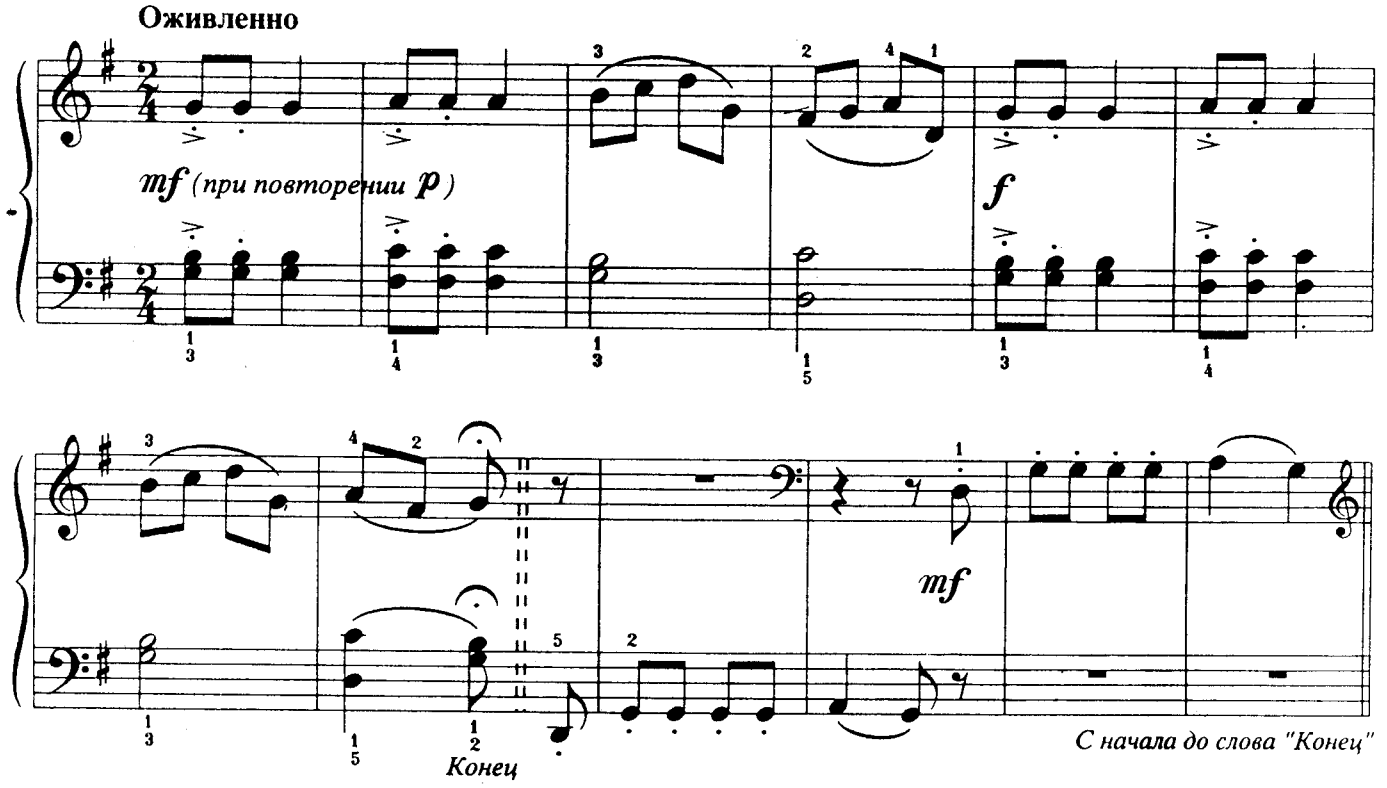
143. ЭТЮД

А. ЖИЛИНСКИЙ



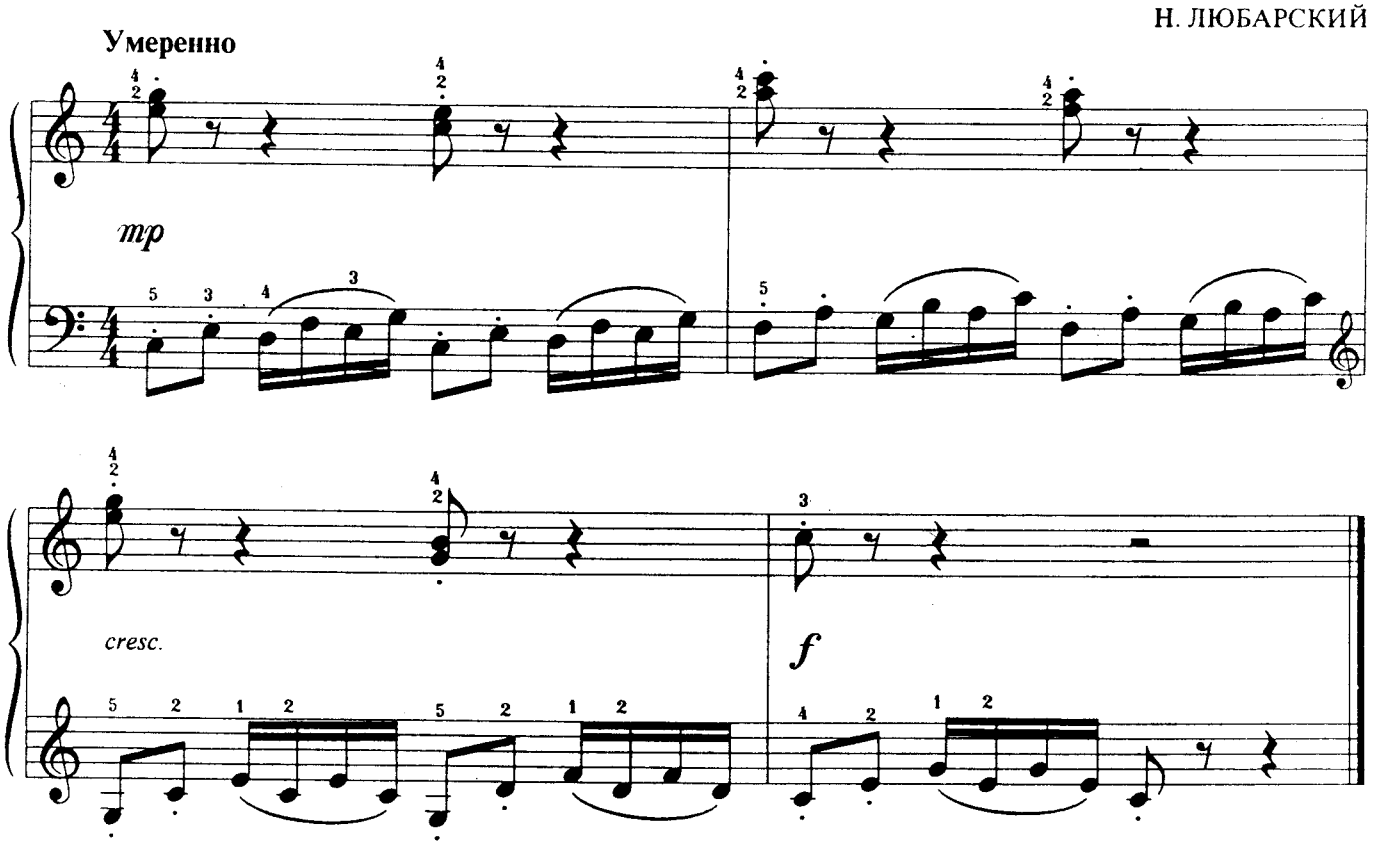
144. ФРАНЦУЗСКАЯ МЕЛОДИЯ

Переложение А. БАКУЛОВА



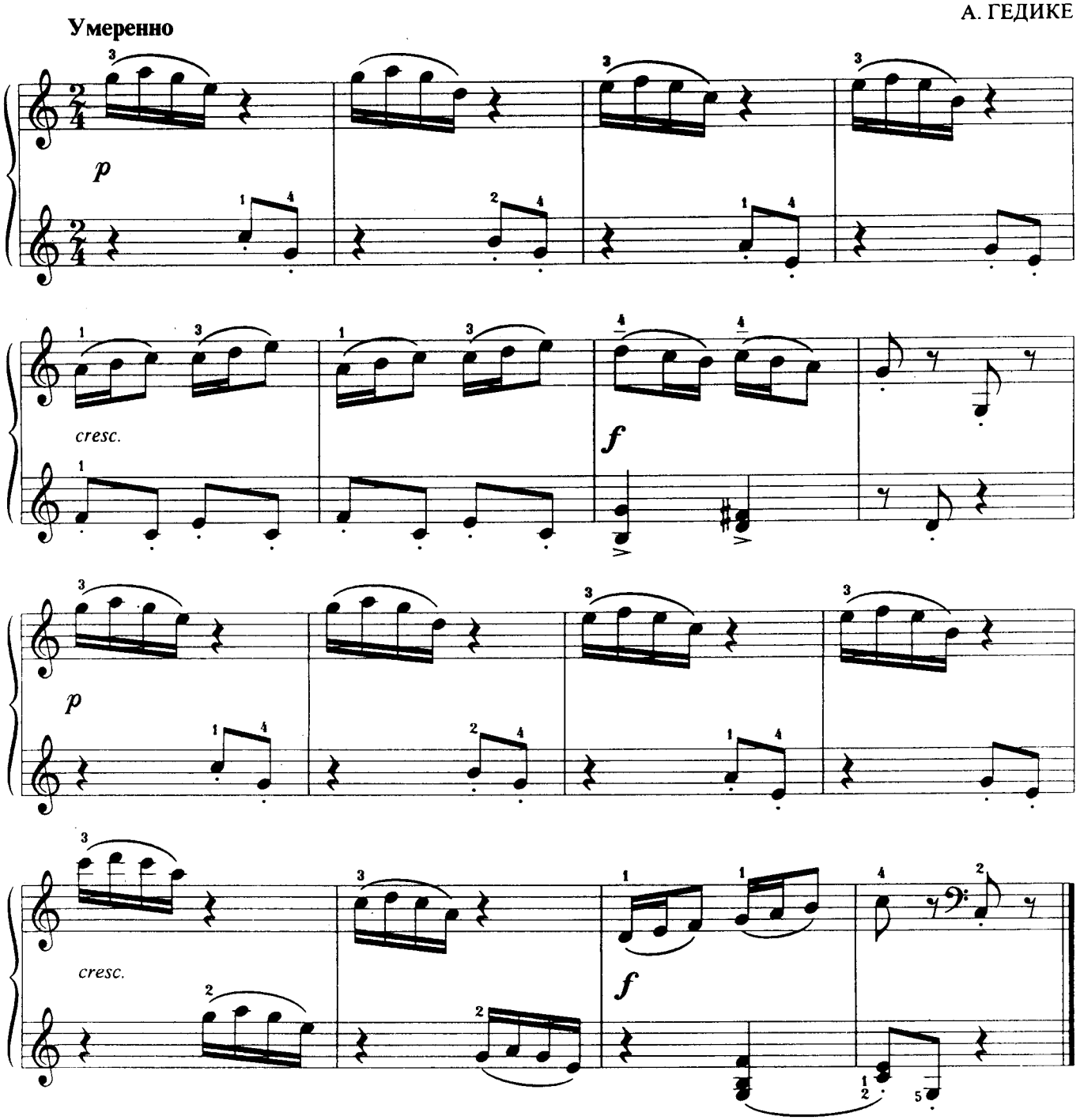
145. ЭТЮД

Н. ЛЮБАРСКИЙ



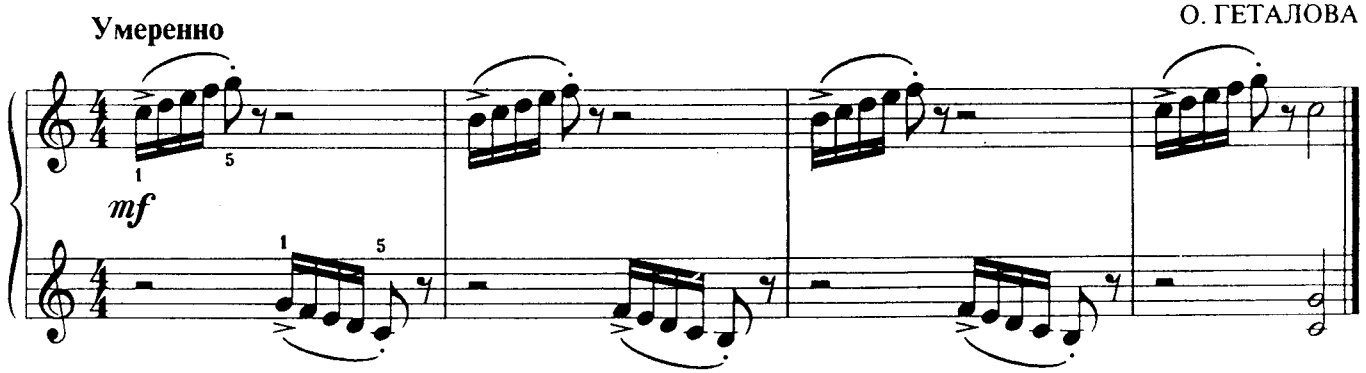
146. ЭТЮД

А. ГЕДИКЕ



147. УПРАЖНЕНИЕ

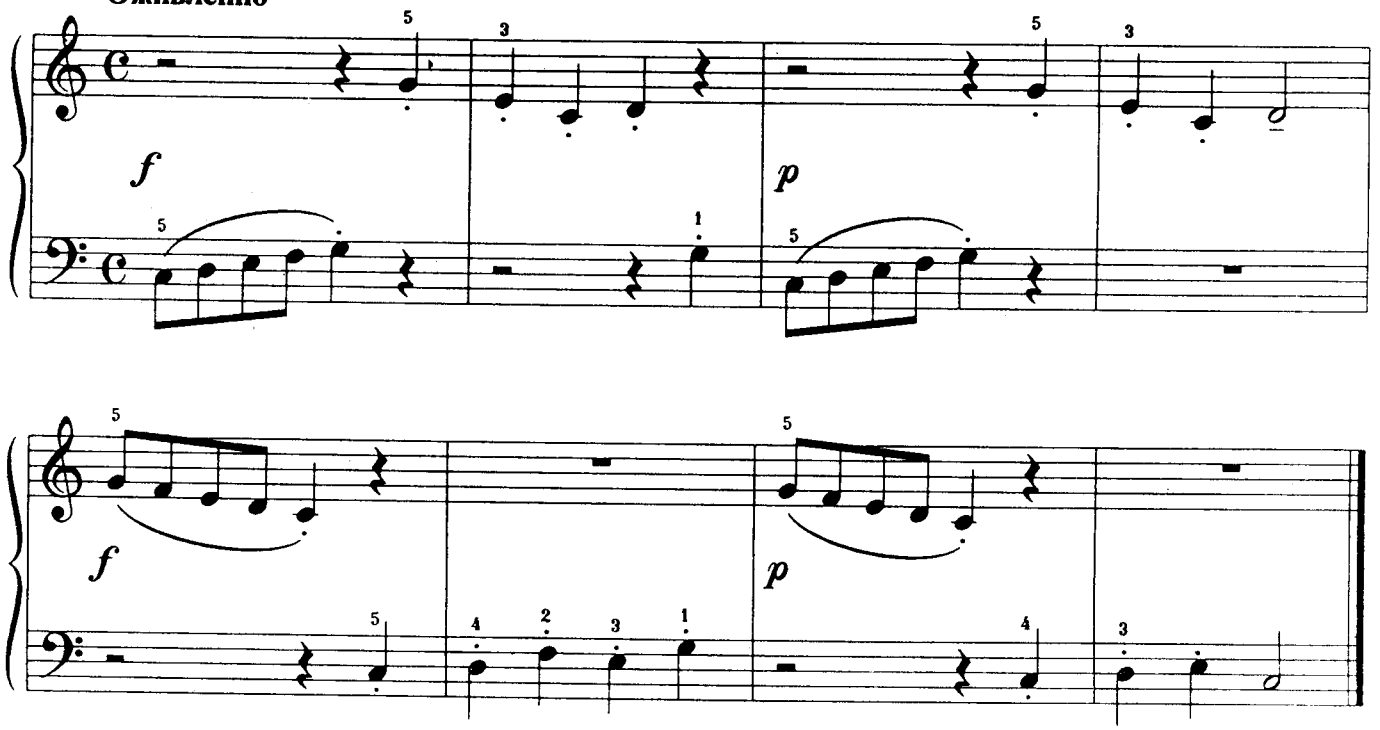
О. ГЕТАЛОВА



148. ЭТЮД

А. ГУМБЕРТ

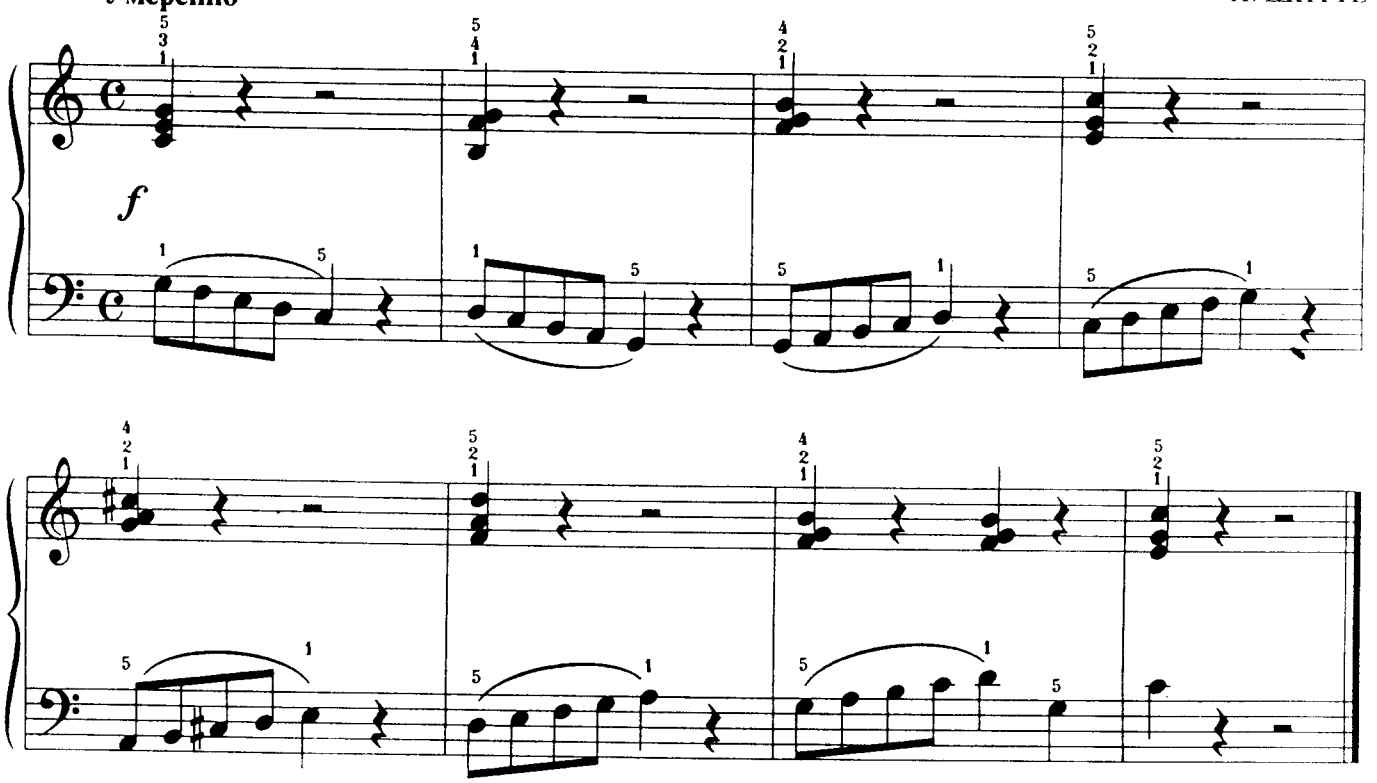
Оживленно



149. ЭТЮД

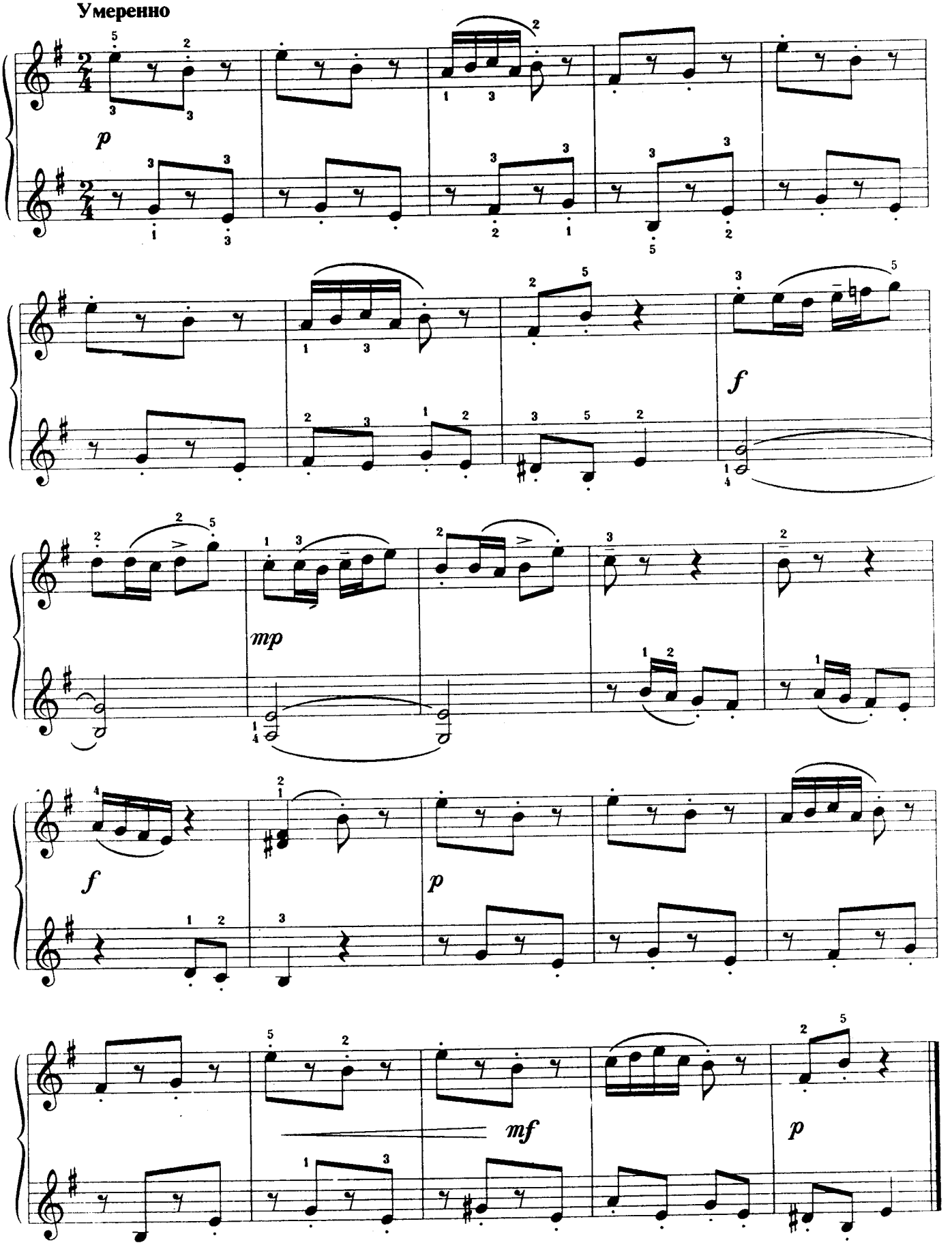
Умеренно

Л. ШИТТЕ



150. ДОЖДИК

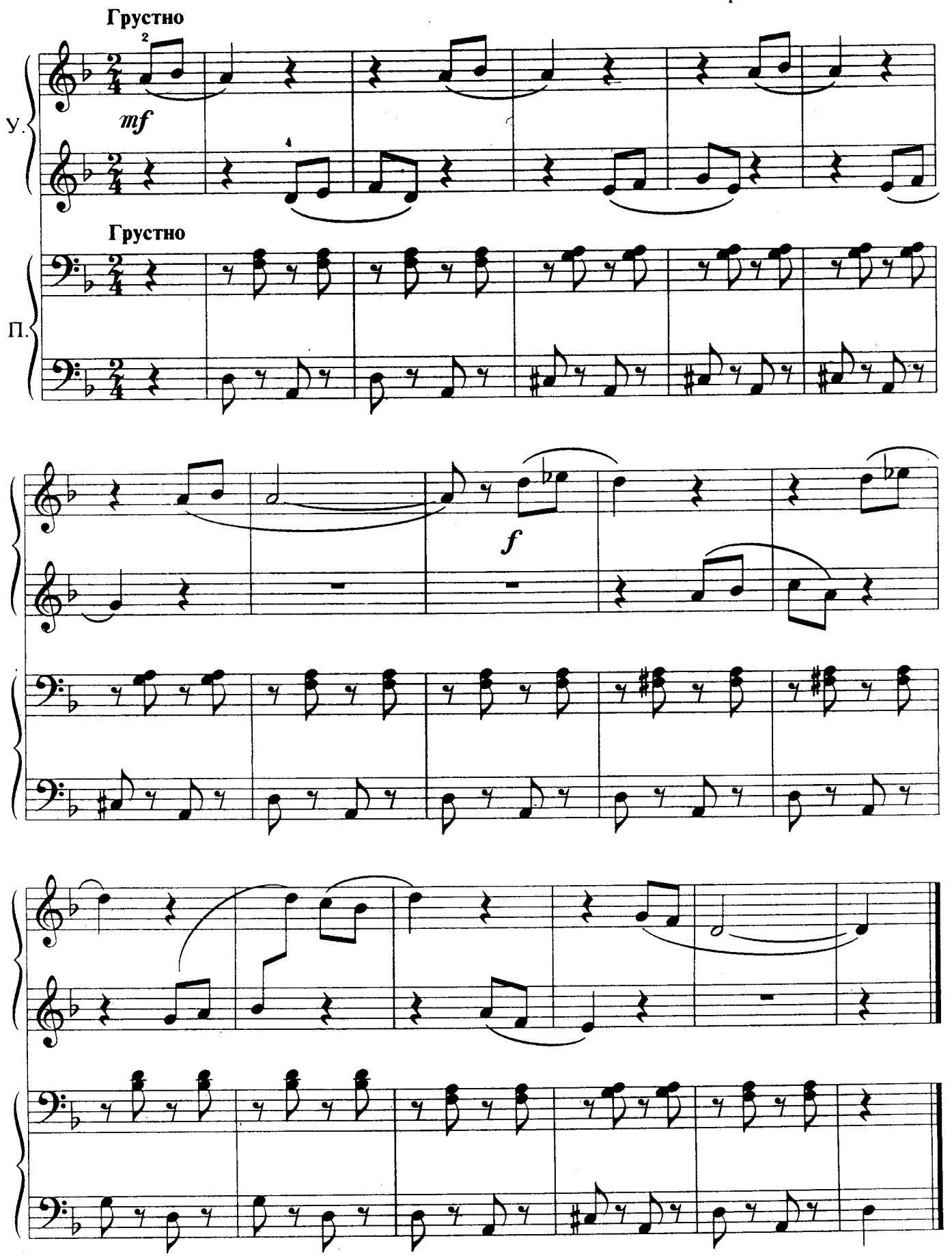
И. КОРЕНЕВСКАЯ



151. ПЕСЕНКА КРОКОДИЛА ГЕНЫ

Слова А. ТИМОФЕЕВСКОГО

Музыка В. ШАИНСКОГО
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ



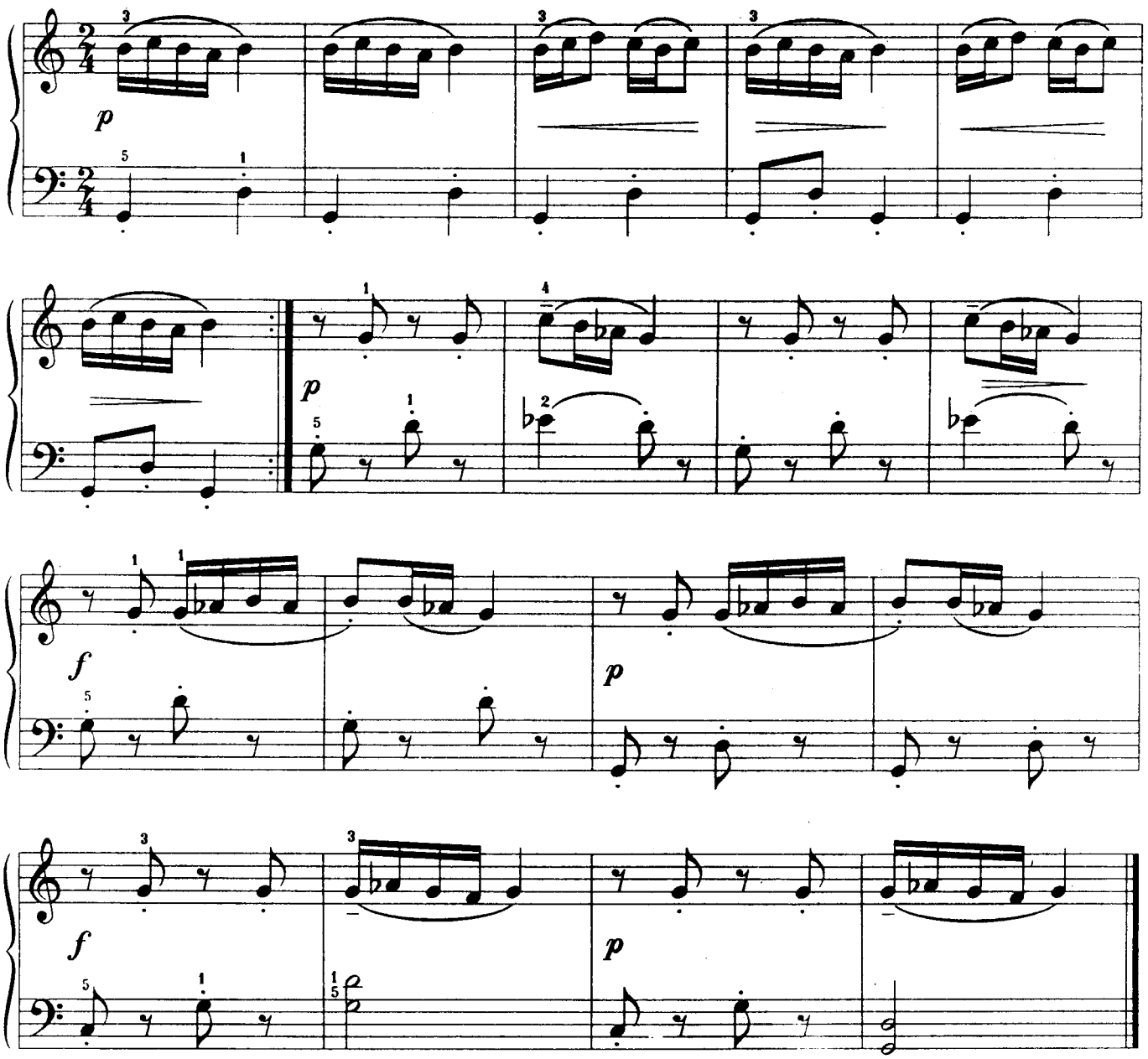
Пусть бегут неуклюже
Пешеходы по лужам,
А вода по асфальту рекой.
И неясно прохожим
В этот день непогожий,
Почему я весёлый такой.

152. КОЧАРИ

Армянский народный танец

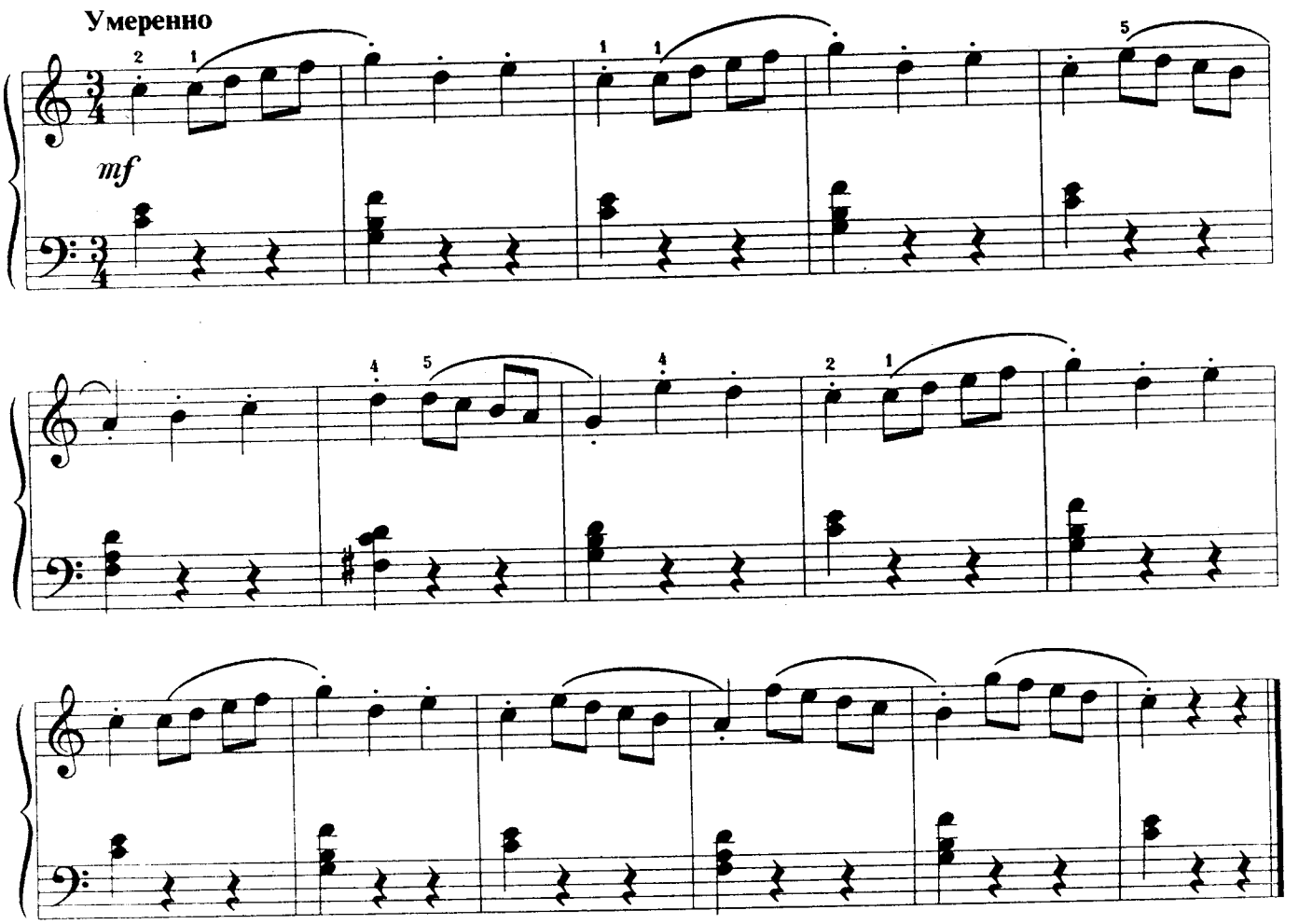
Е. ХОСРОВЯН

Оживленно



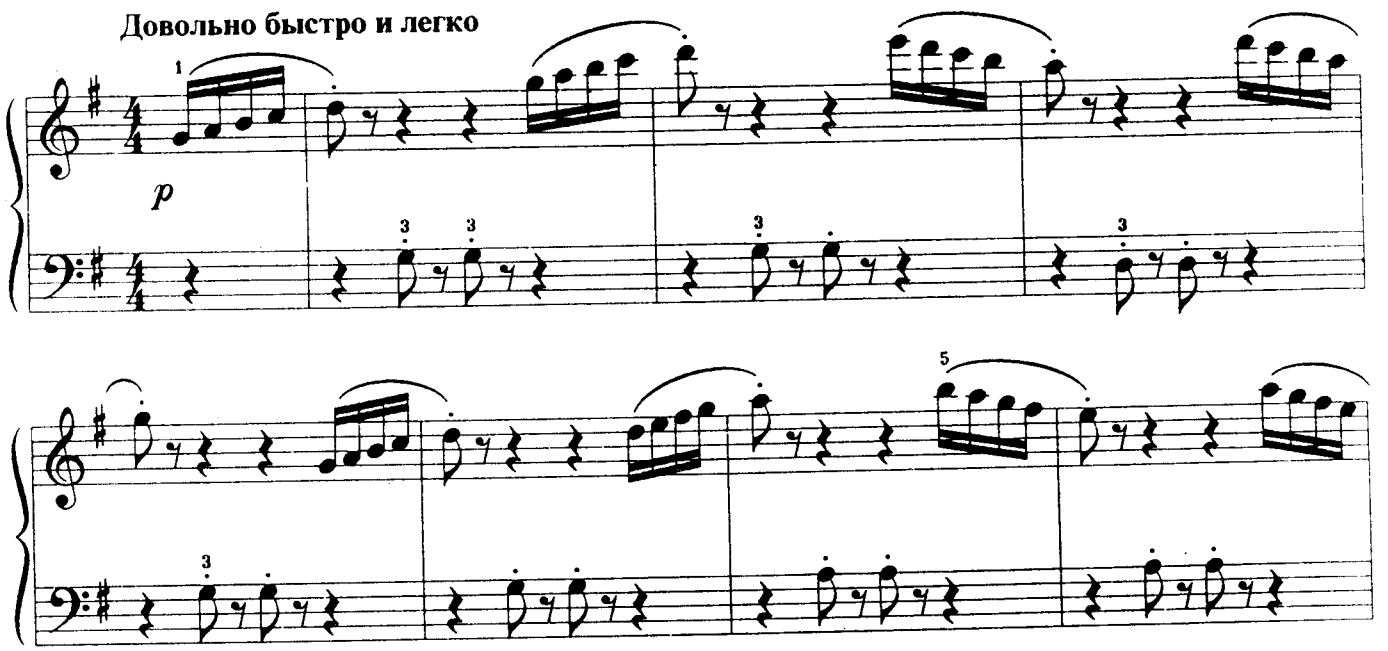
153. ЭТЮД

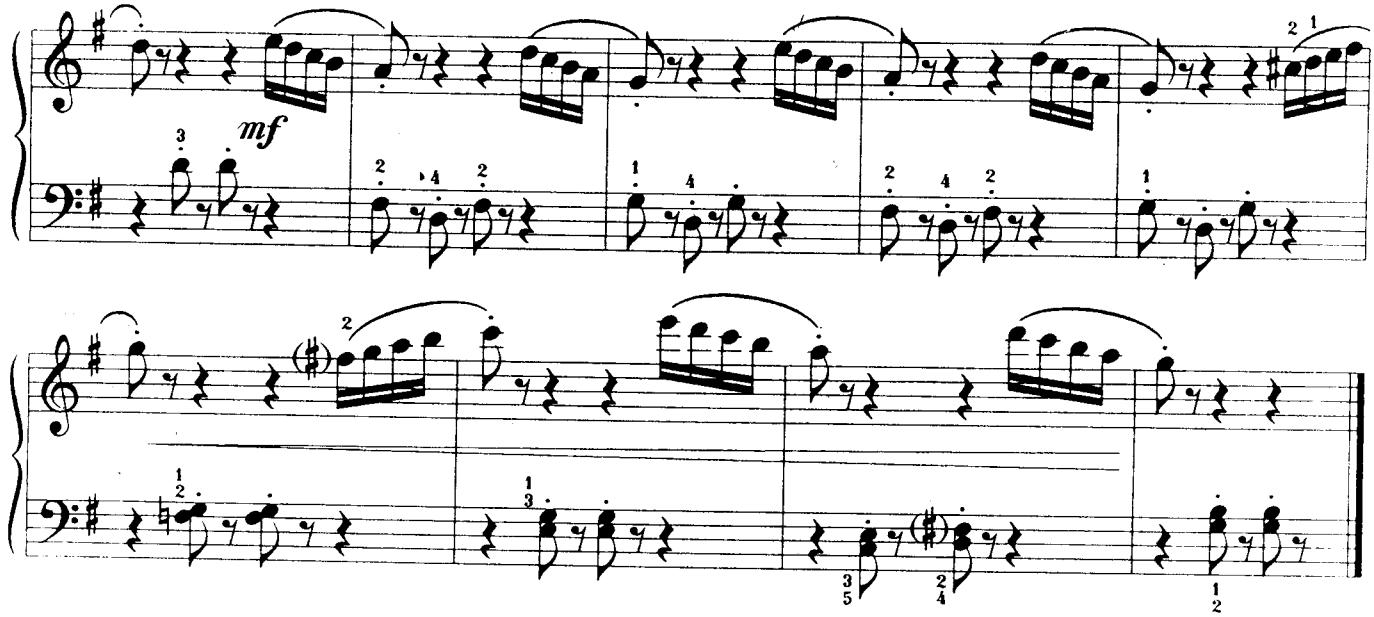
Л. ШИТТЕ



154. ЭТЮД

К. А. ЛЕШХОРН



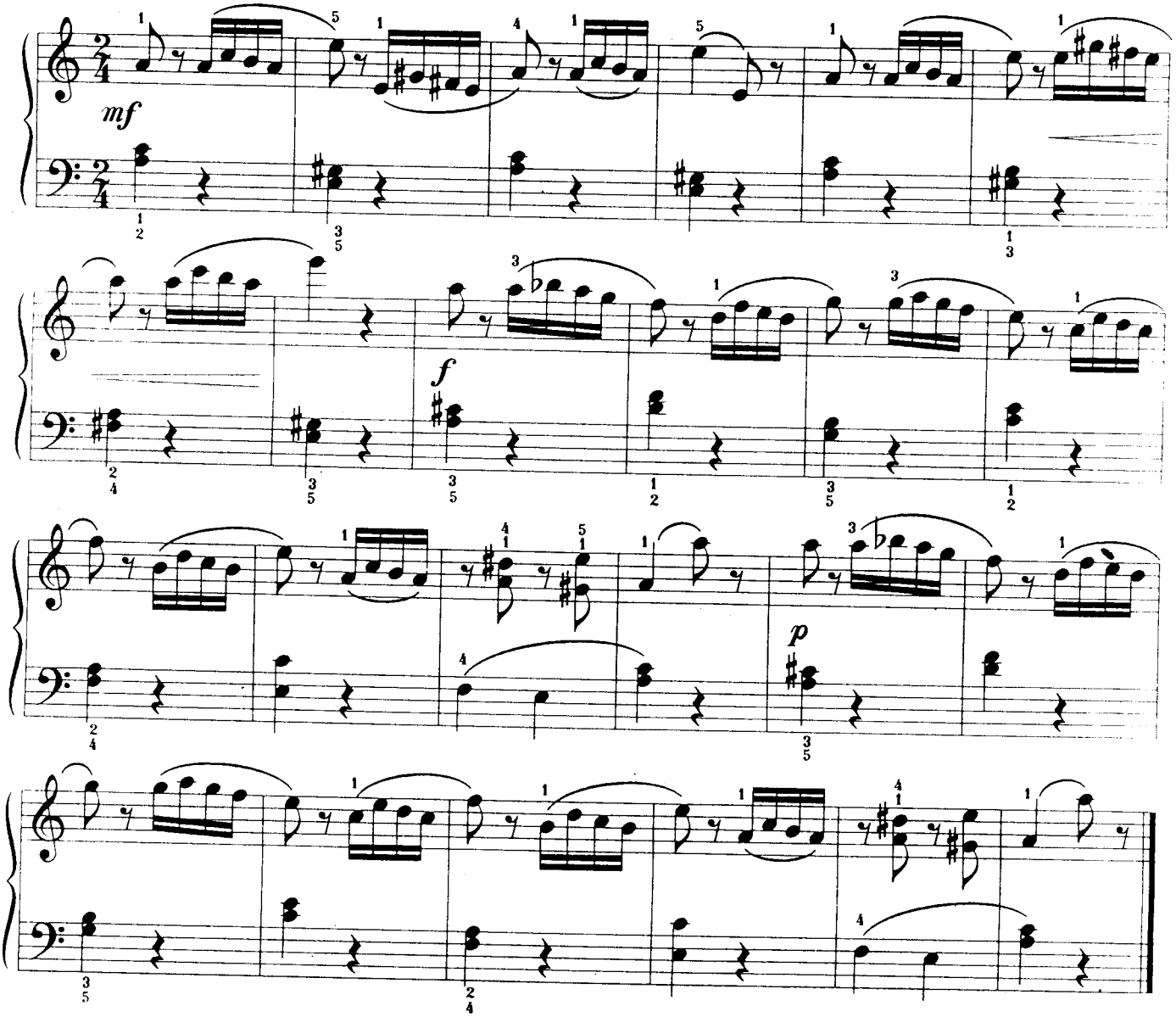


155. ЭТЮД

(Тема Н. Паганини)

Умеренно скоро

И. БЕРКОВИЧ



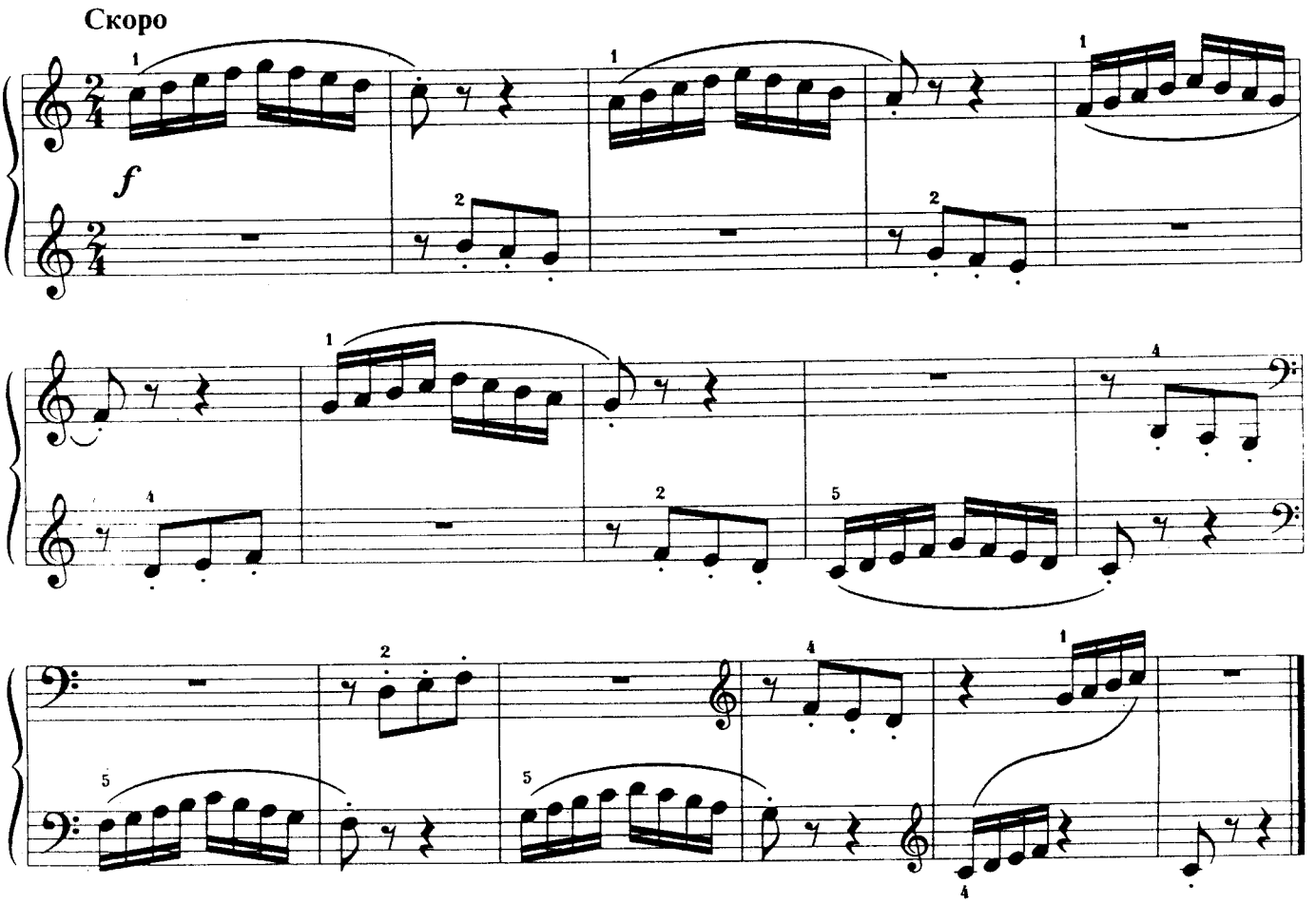
Часть IX

Длинные лиги

1. Длинные лиги в пьесах моторного характера

156. ЭТЮД

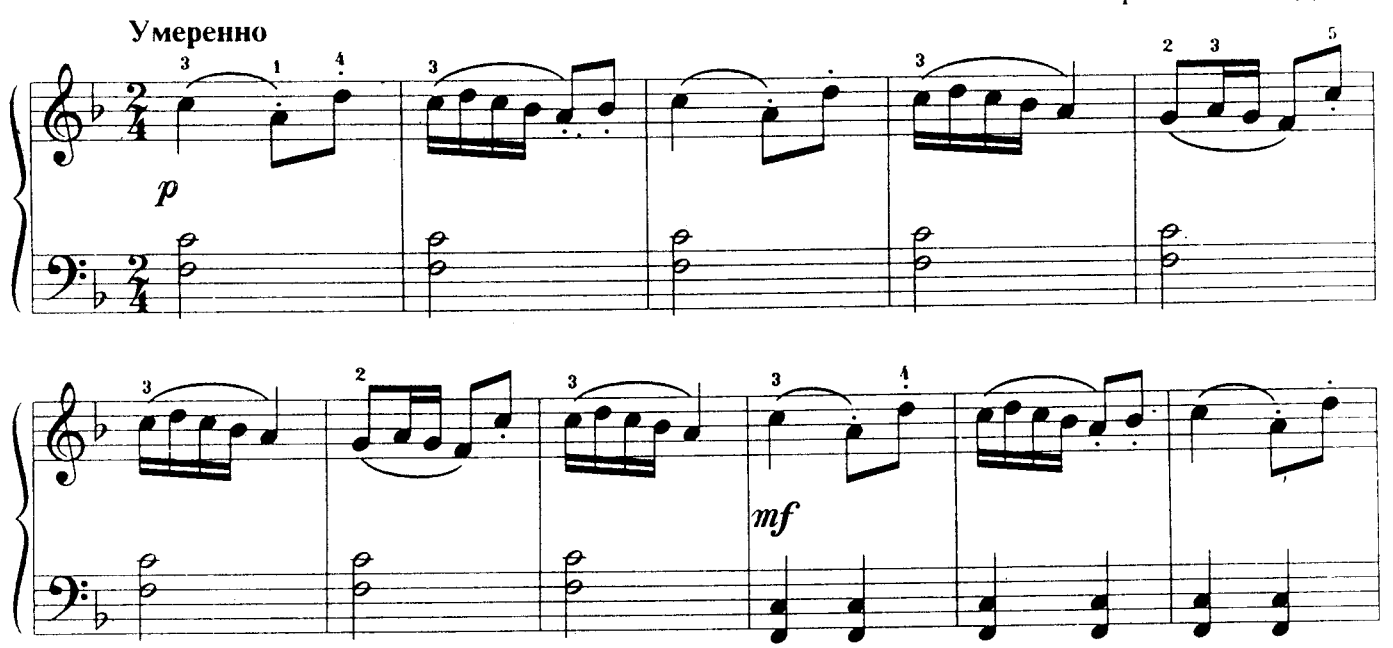
И. БЕРКОВИЧ

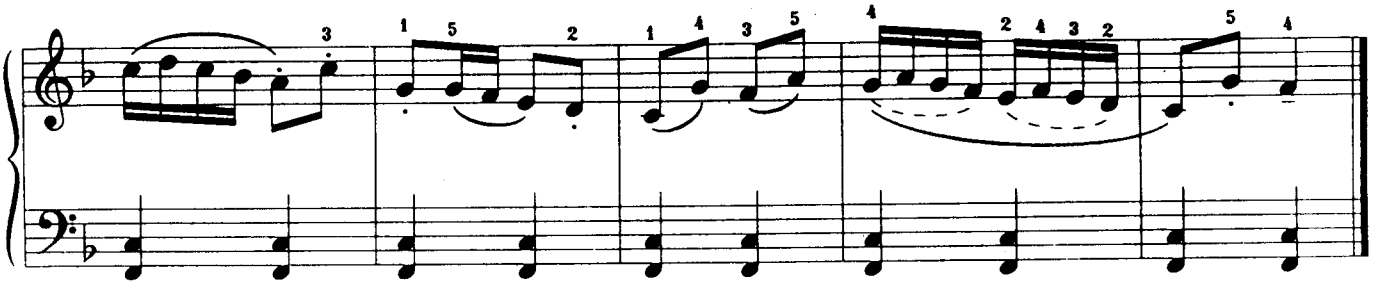


157. ЗАИНЬКА

Русская народная песня

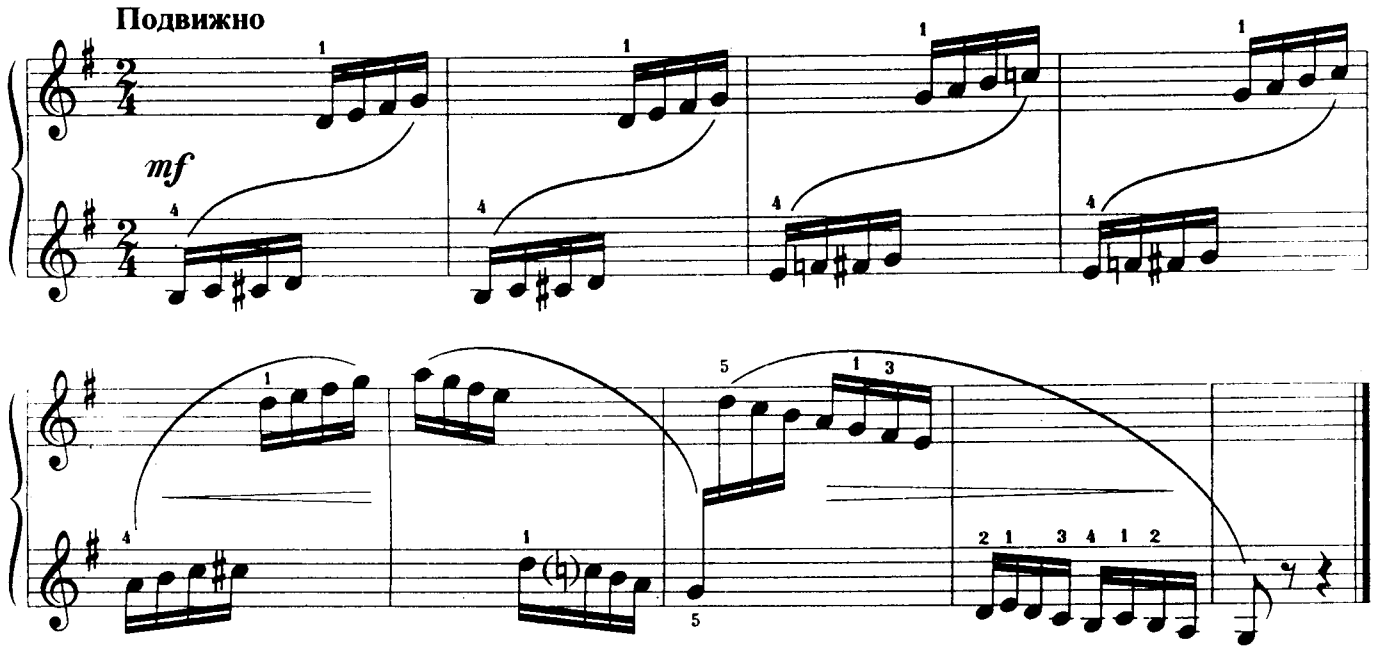
Обработка А. ГЕДИКЕ





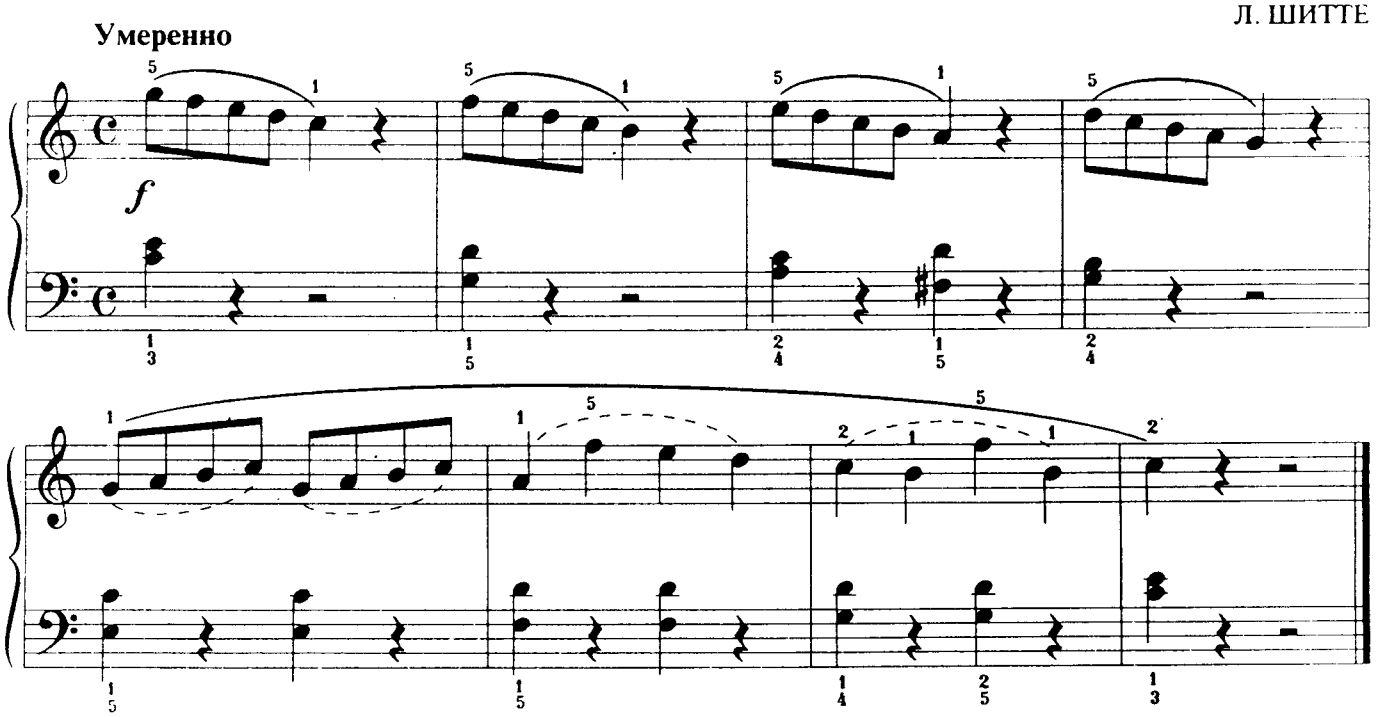
158. ЭТЮД

А. ЛЕМУАН



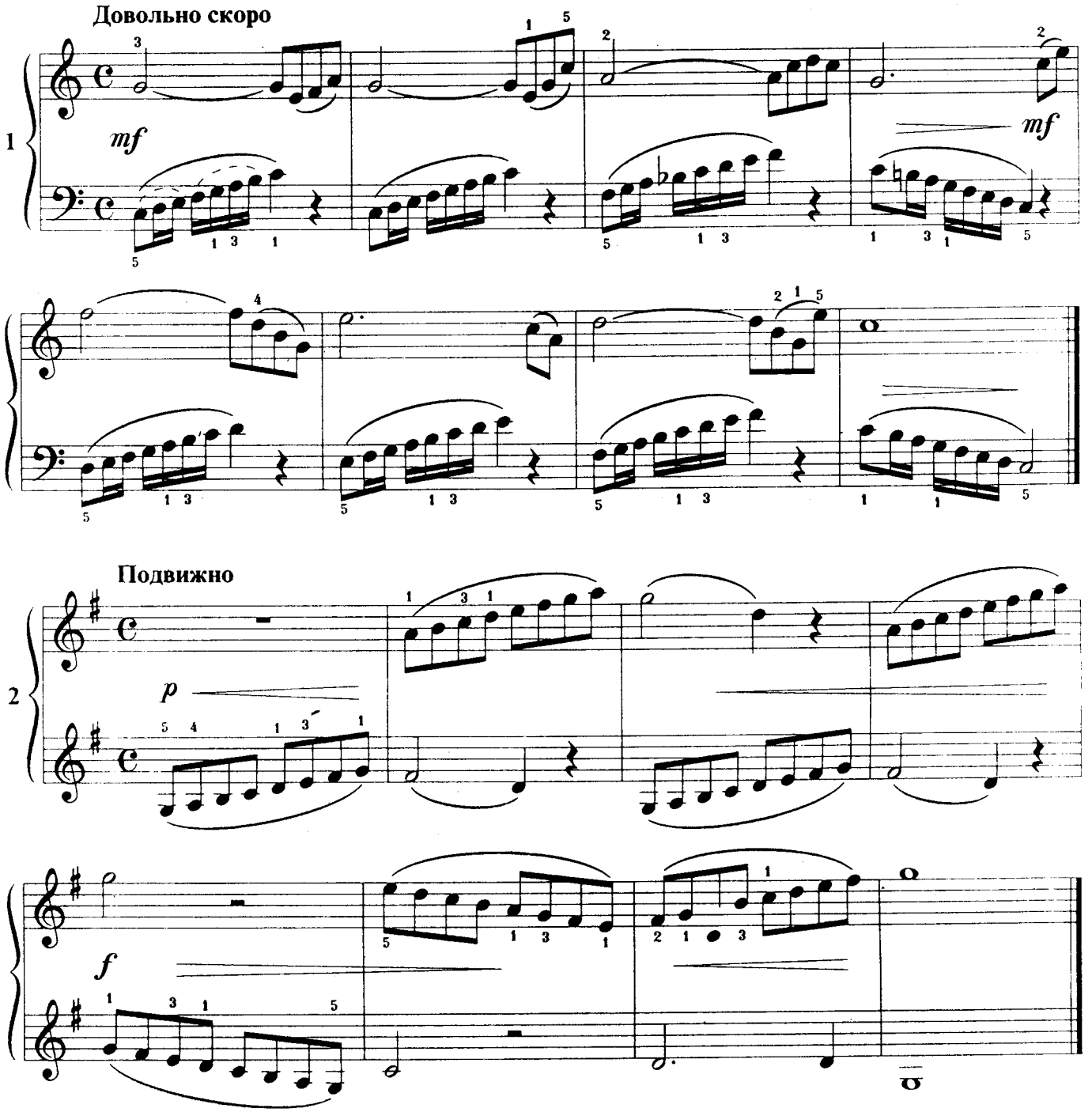
159. ЭТЮД

Л. ШИТТЕ



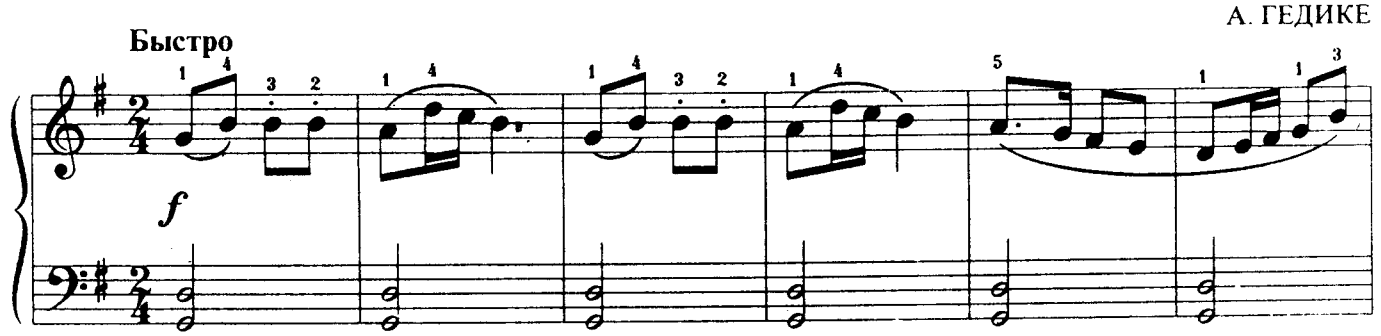
160. ДВА ЭТЮДА

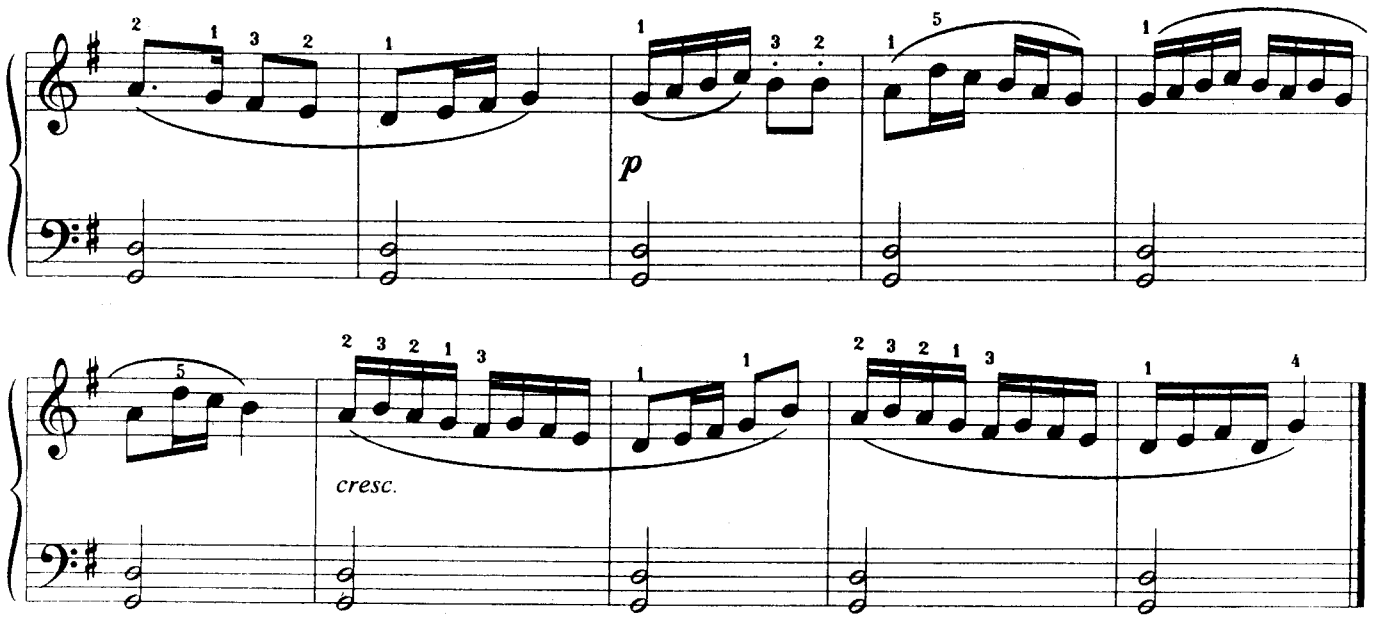
А. ЖИЛИНСКИЙ



161. РУССКАЯ ПЕСНЯ

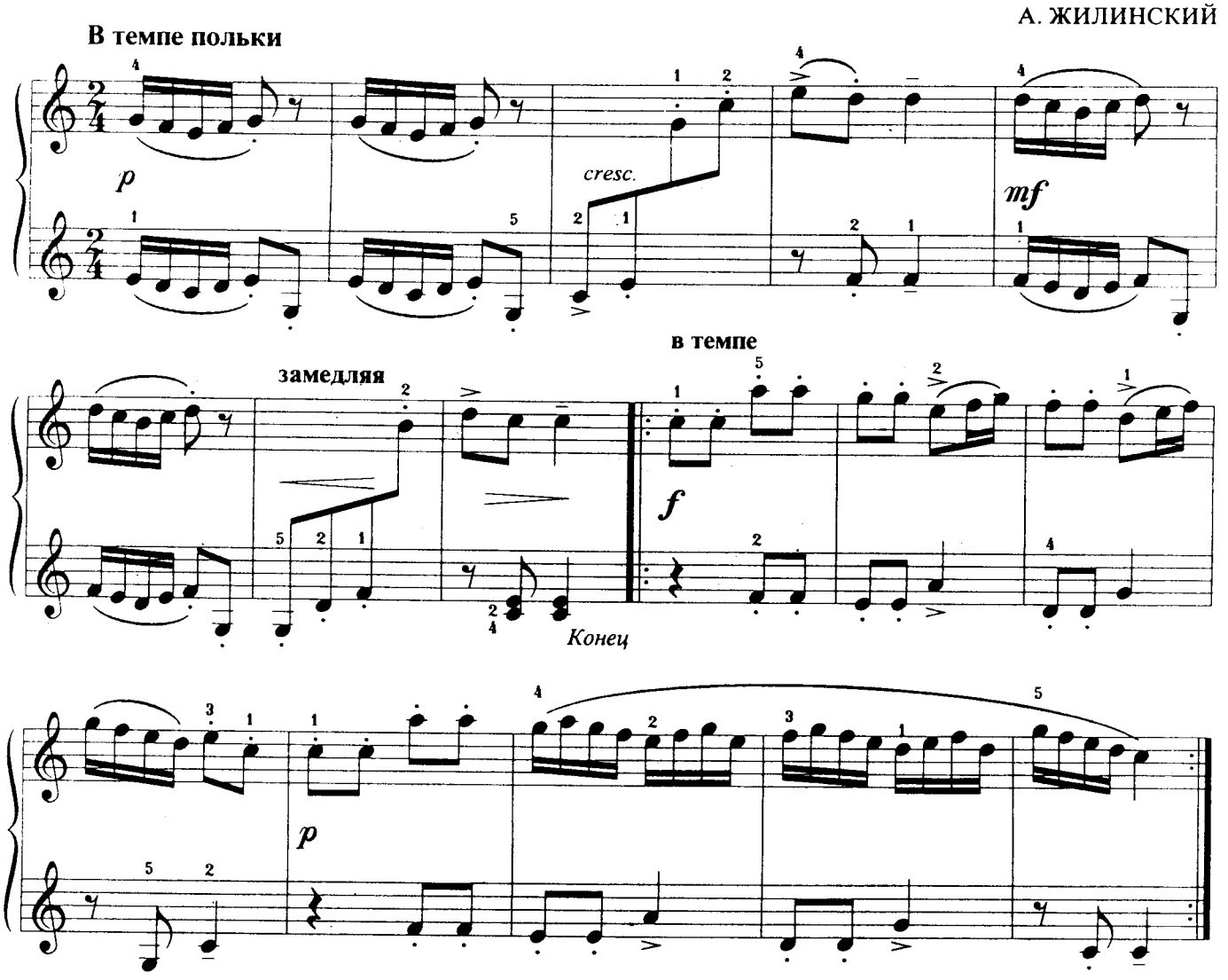
А. ГЕДИКЕ





162. ВЕСЁЛЫЕ РЕБЯТА

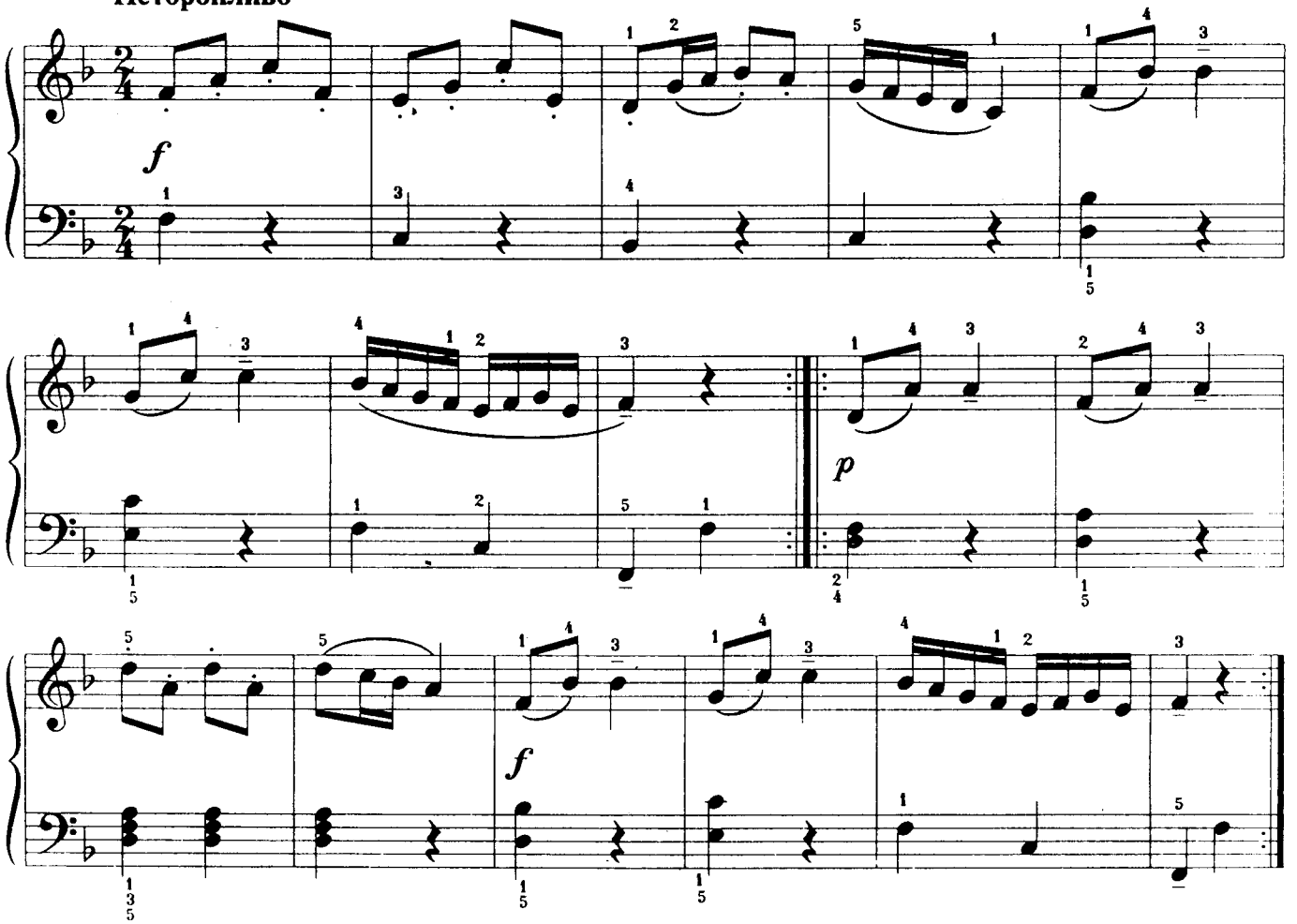
А. ЖИЛИНСКИЙ



Повторить с начала до слова "Конец"

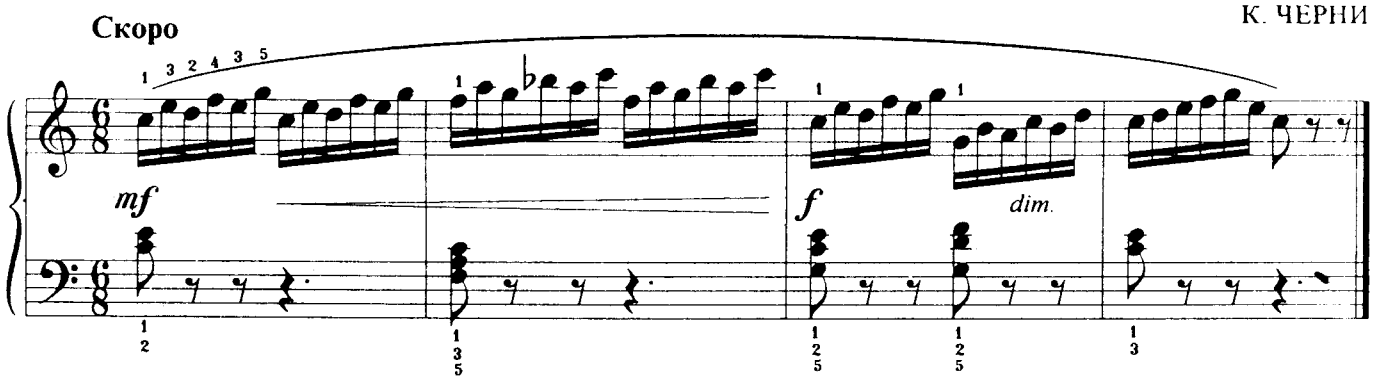
163. ПЕСНЯ

С. СПЕРОНТЕС



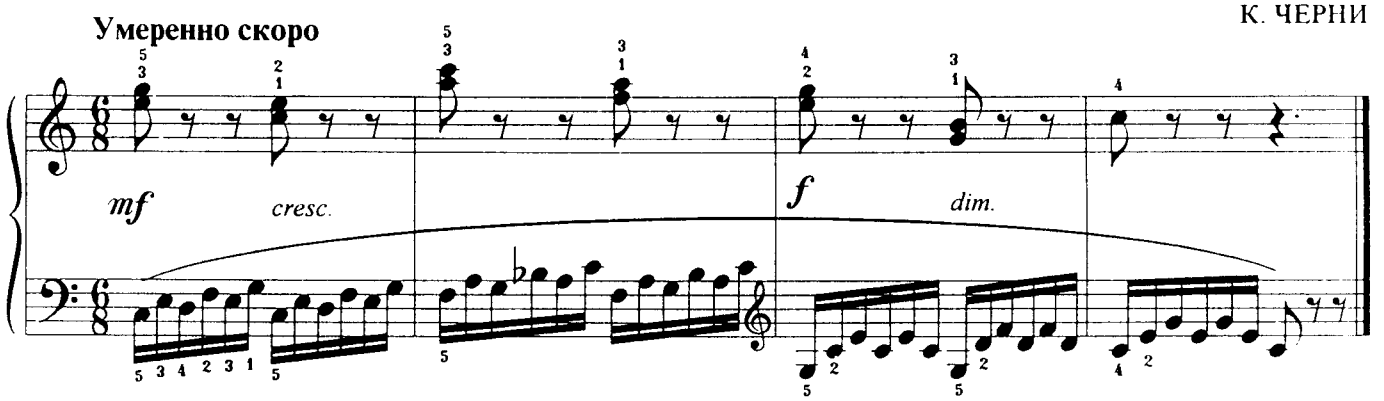
164. ЭТЮД

К. ЧЕРНИ



165. ЭТЮД

К. ЧЕРНИ

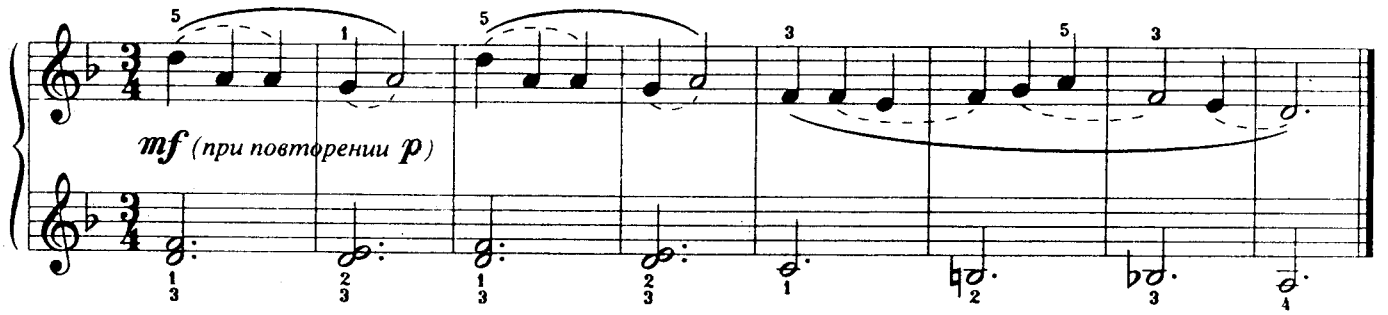


2. Длинные лиги в кантилене

166. КУКЛЕ

Спокойно

С. САРОЯН

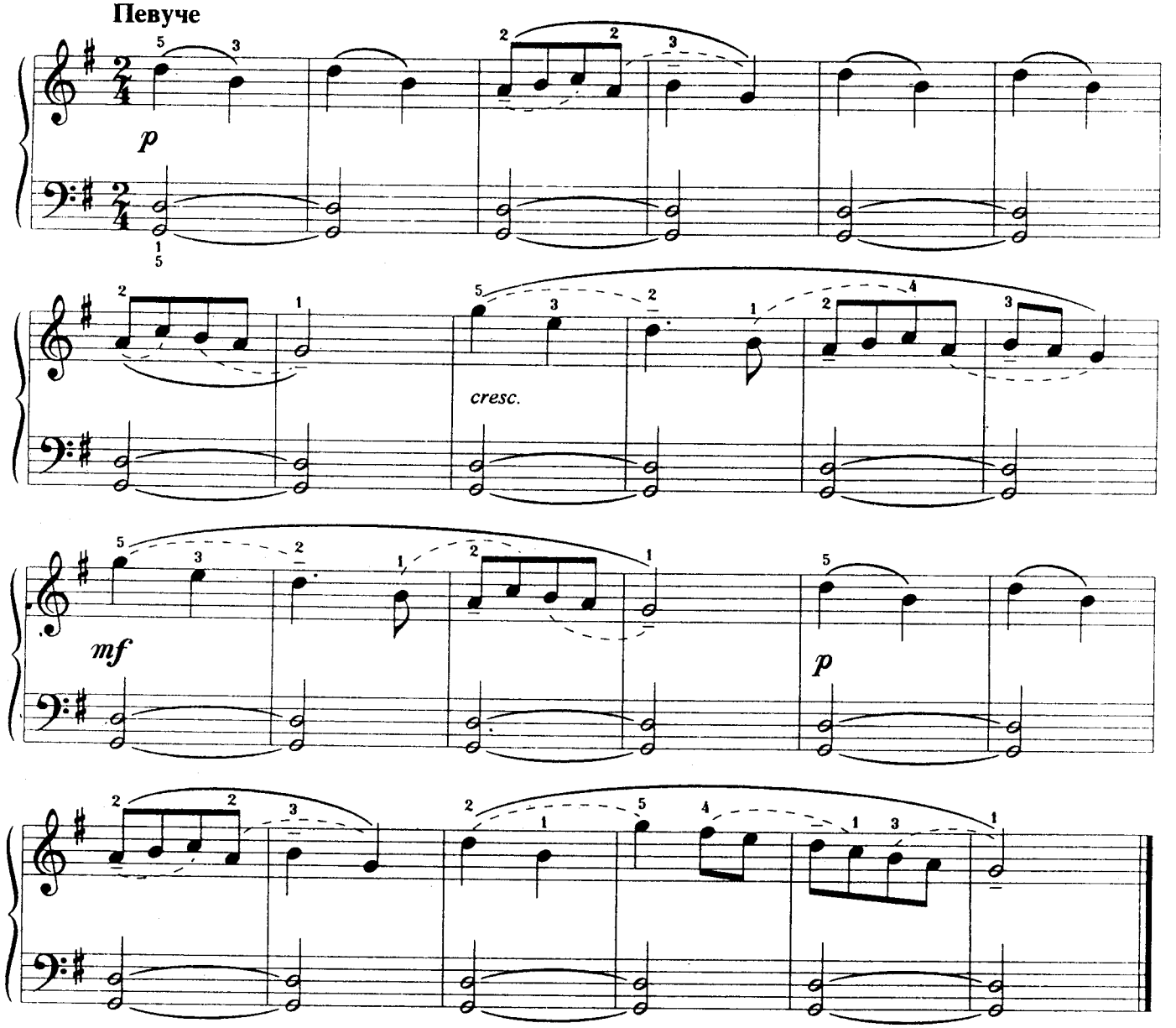


167. КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Слова О. ГЕТАЛОВОЙ

Музыка И. ФИЛИППА

Певуче



Баю-баю,
Куколку качаю.
Баю-баю,
Глазки закрывай.

Засыпай скорей,
Моя хорошая,
Спать пора,
Уж вечер на дворе.

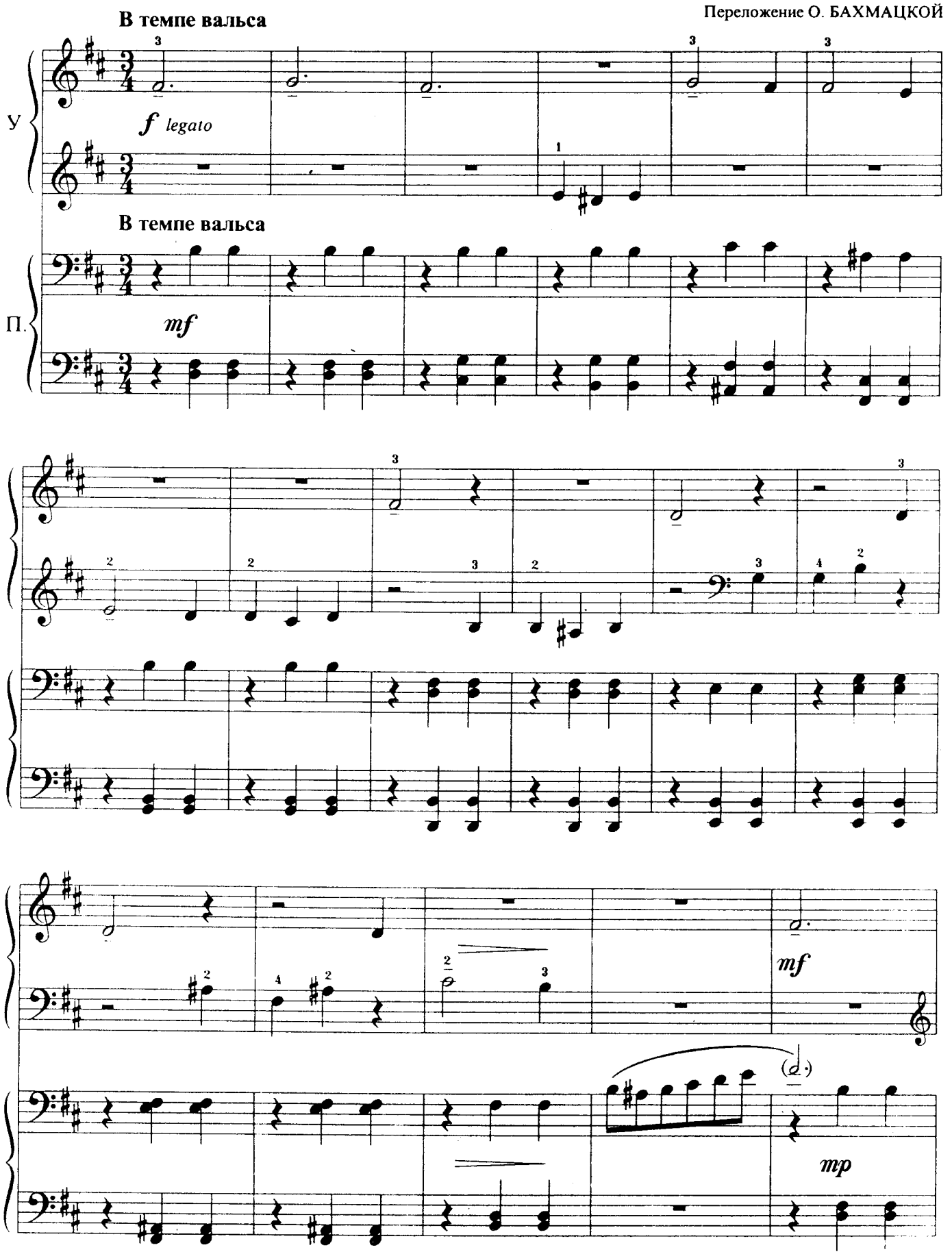
Баю-баю,
Куколку качаю.
Засыпай, моя Катя,
До утра.

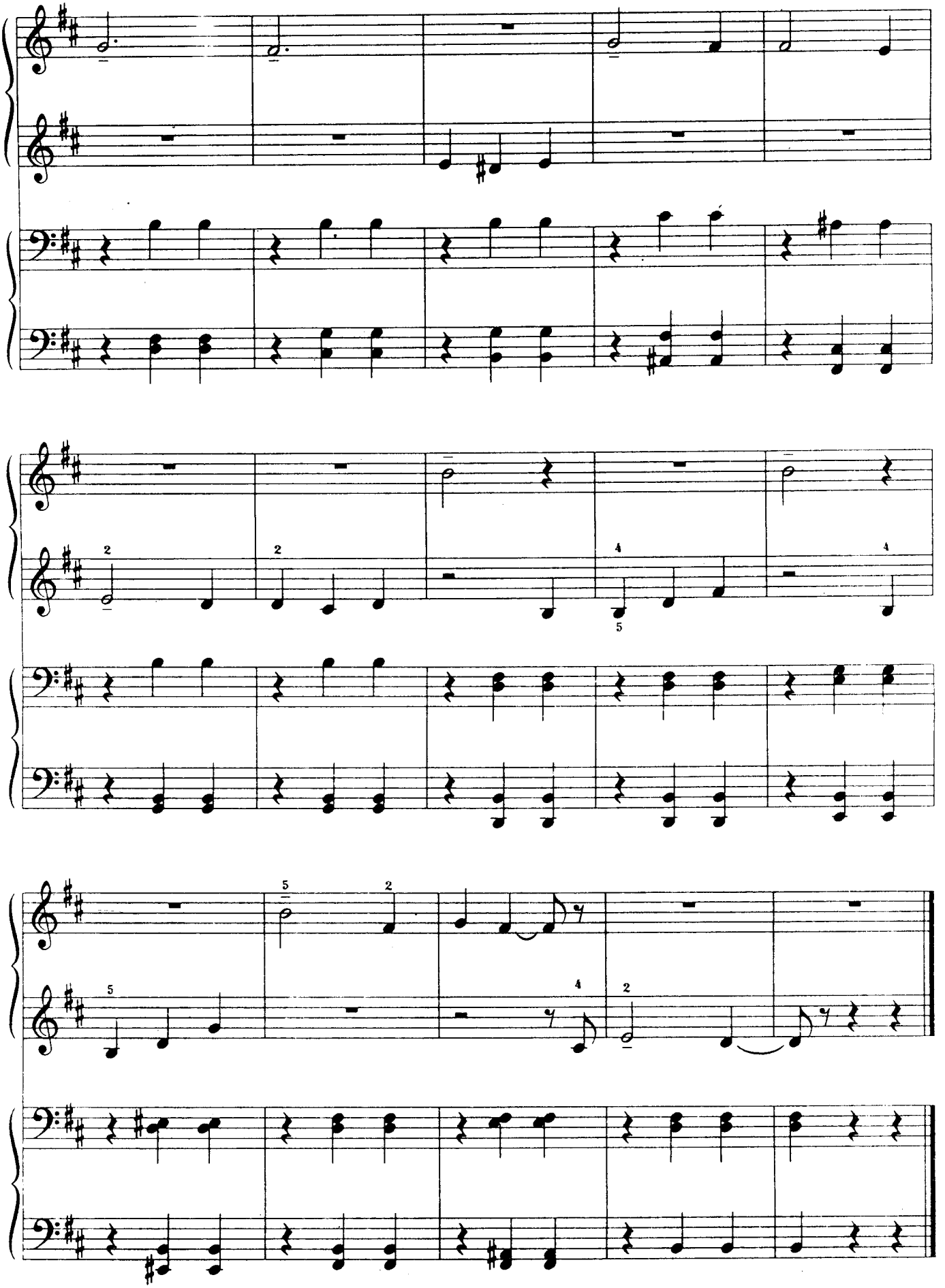
168. ВАЛЬС ЦВЕТОВ

Из балета "Щелкунчик"

(Отрывок)

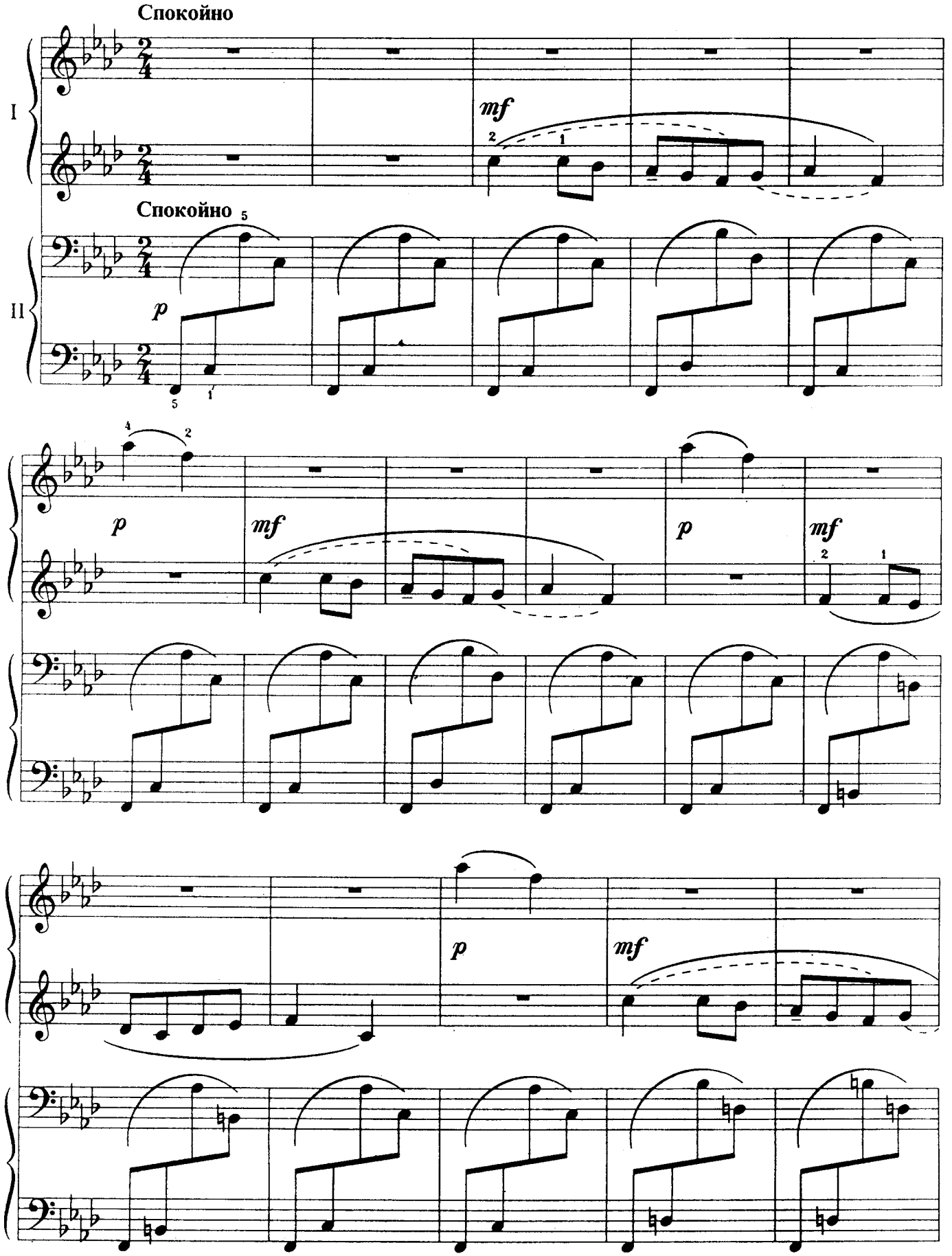
П. ЧАЙКОВСКИЙ
Переложение О. БАХМАЦКОЙ

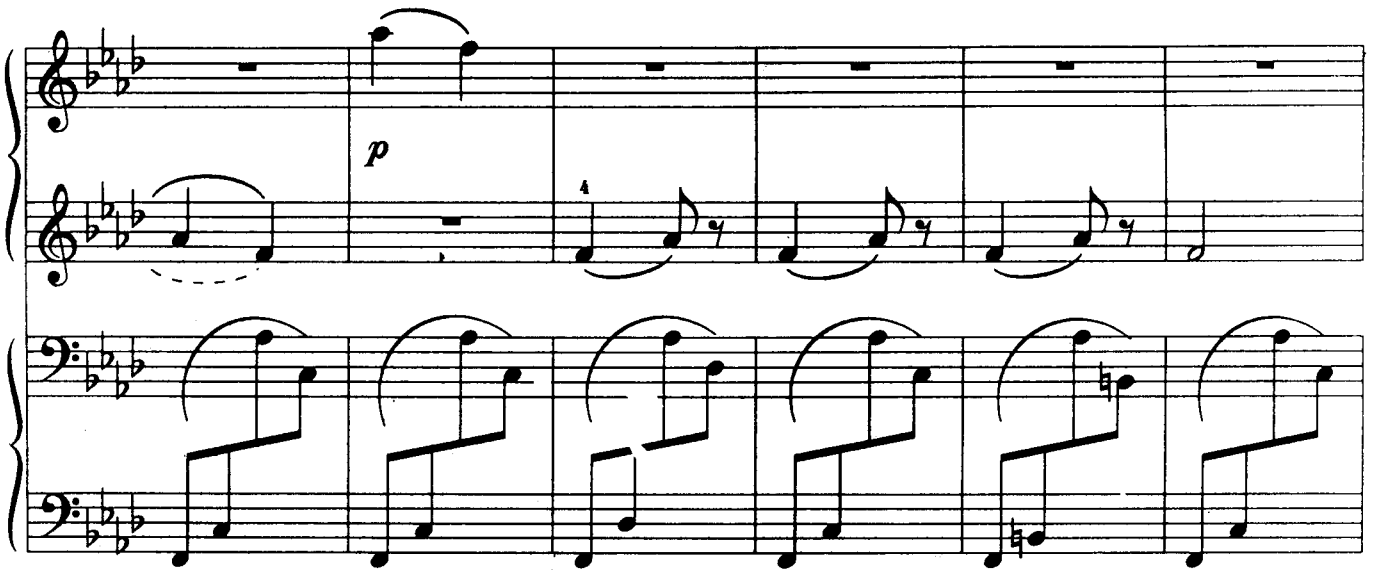


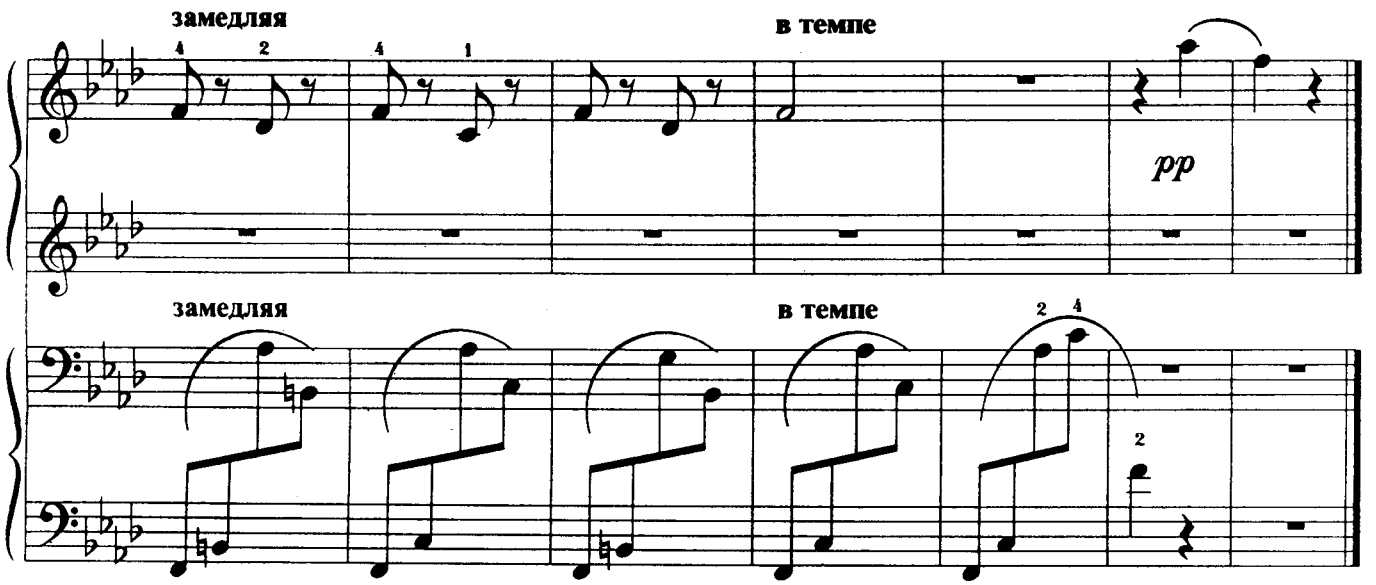


169. КИСКА

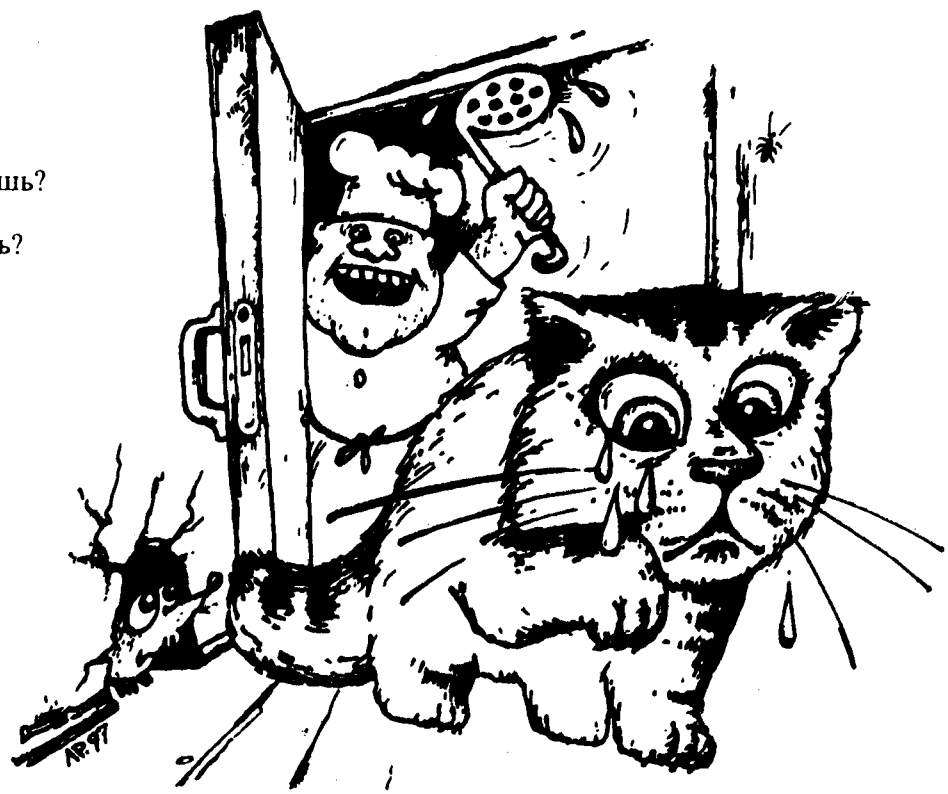
Музыка и слова В. КАЛИННИКОВА





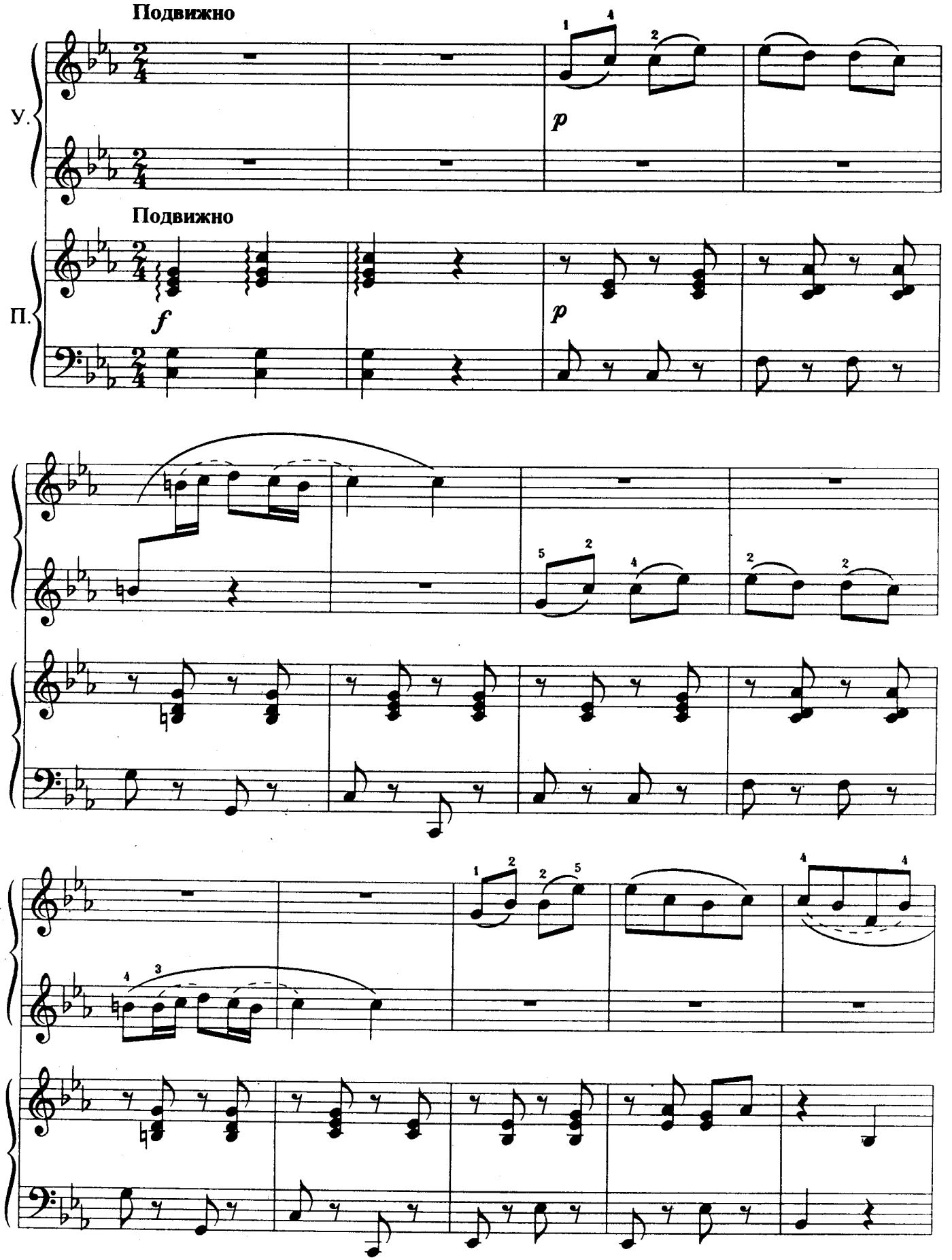


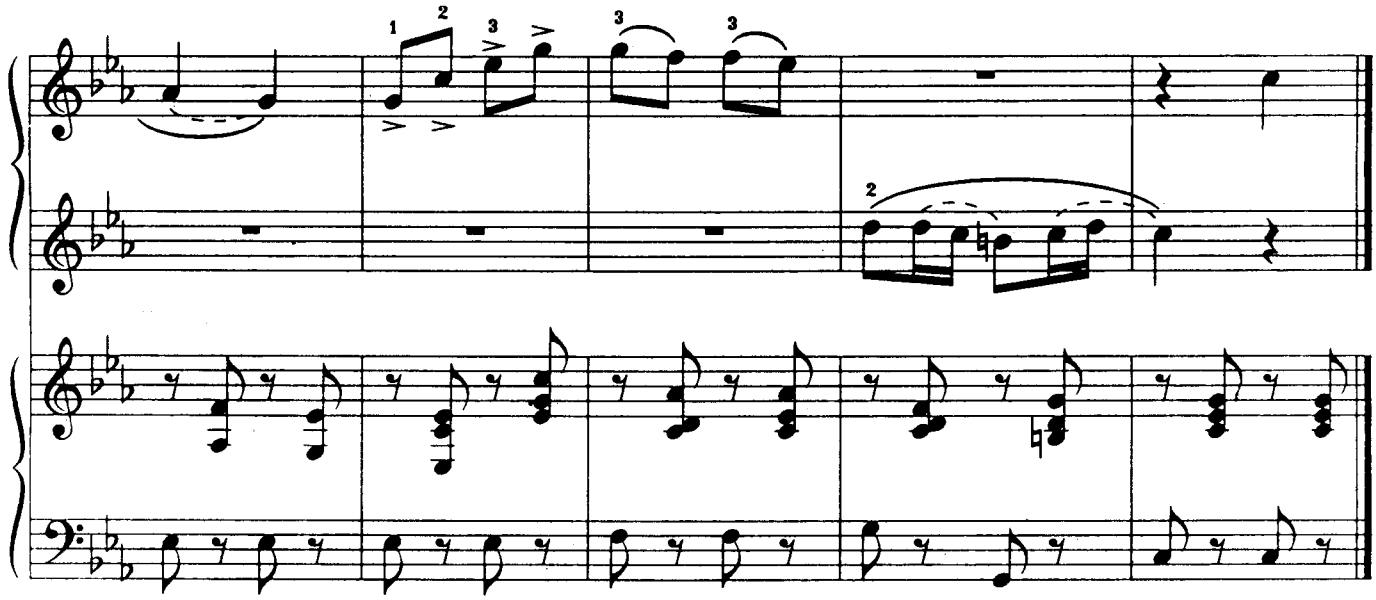
Идёт кисонька из кухни.
— Мяу!
У ней глазоньки опухли.
— Мяу!
— О чём, кисонька, ты плачешь?
— Мяу!
Как мне, кисоньке, не плакать?
Мяу!
Повар пеночку слизал,
Да на кисоньку сказал!
Мяу!



170. ГУДЕ ВИТЕР

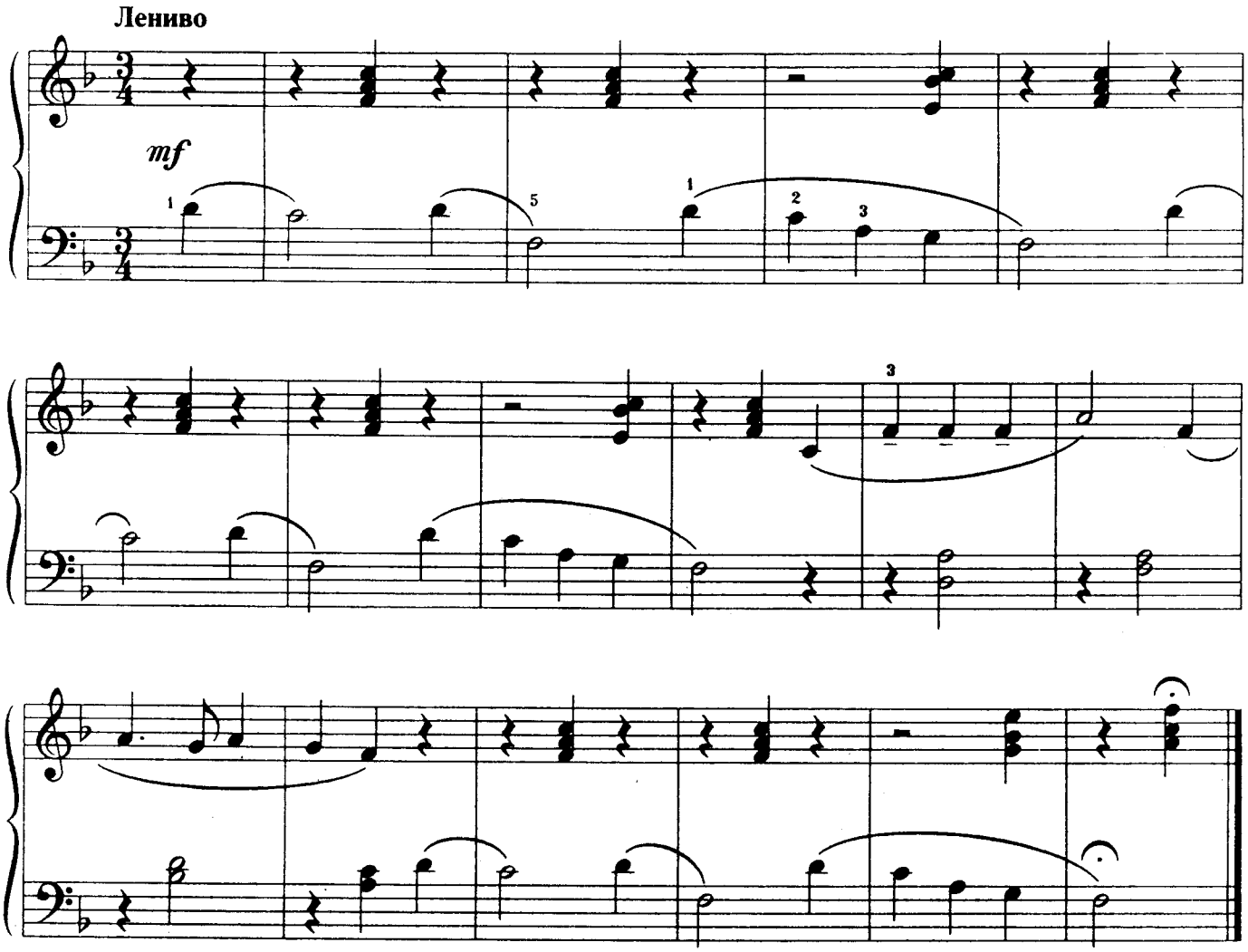
М. ГЛИНКА





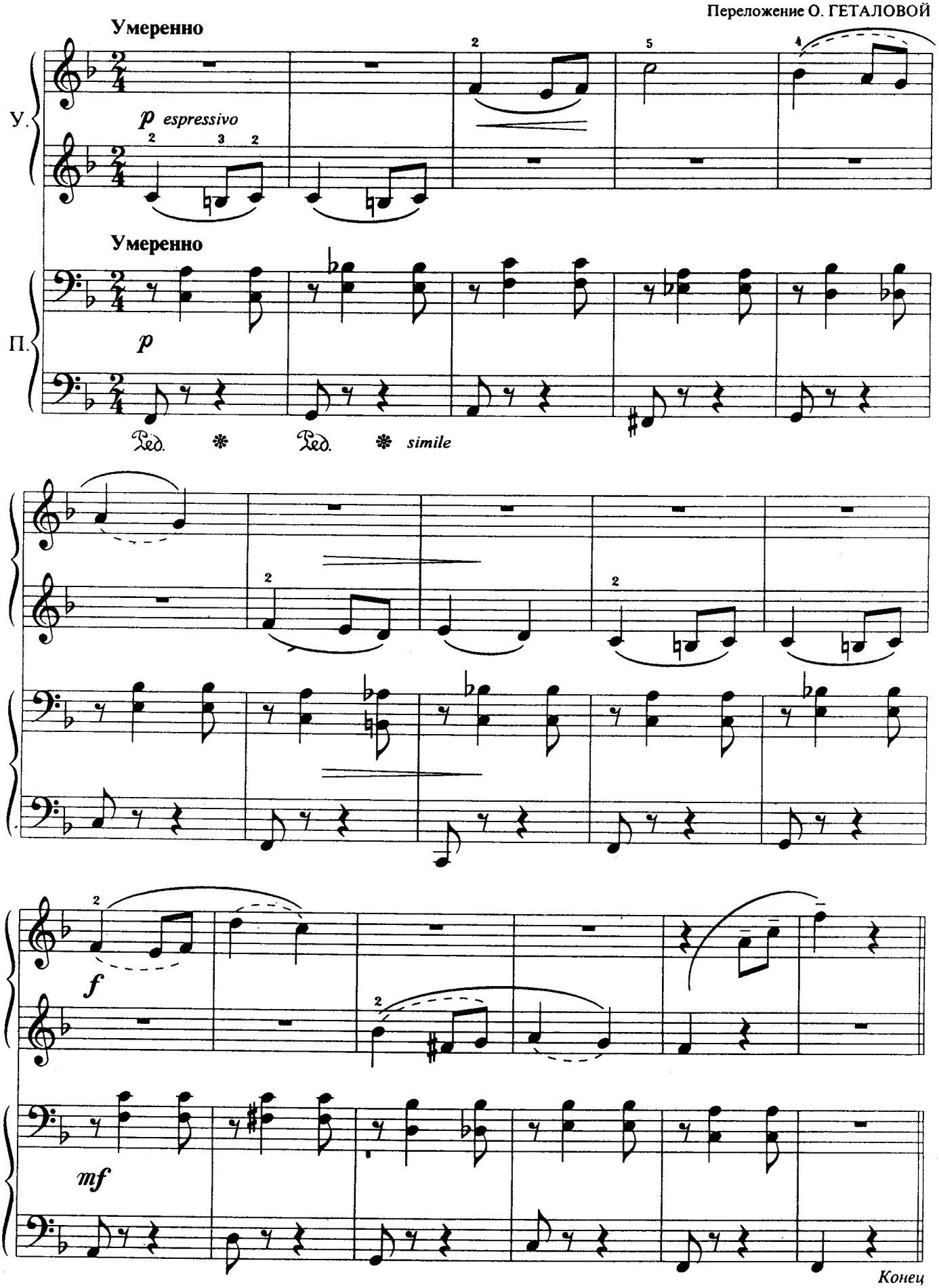
171. КОВБОЙСКАЯ ПЕСНЯ

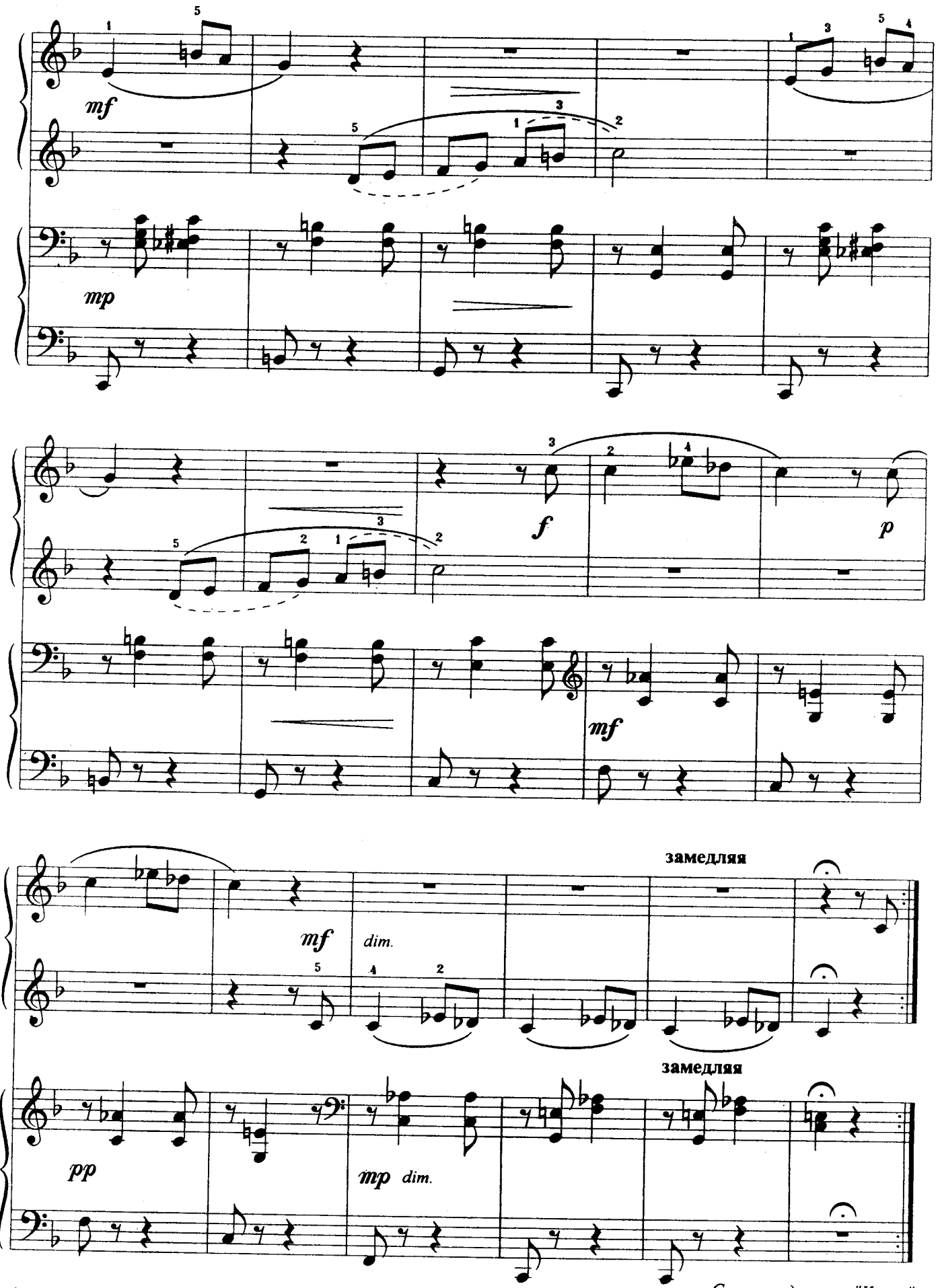
Э. СИГМЕЙСТЕР



172. МЕЛОДИЯ

А. РУБИНШТЕЙН
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ





С начала до слова "Конец"

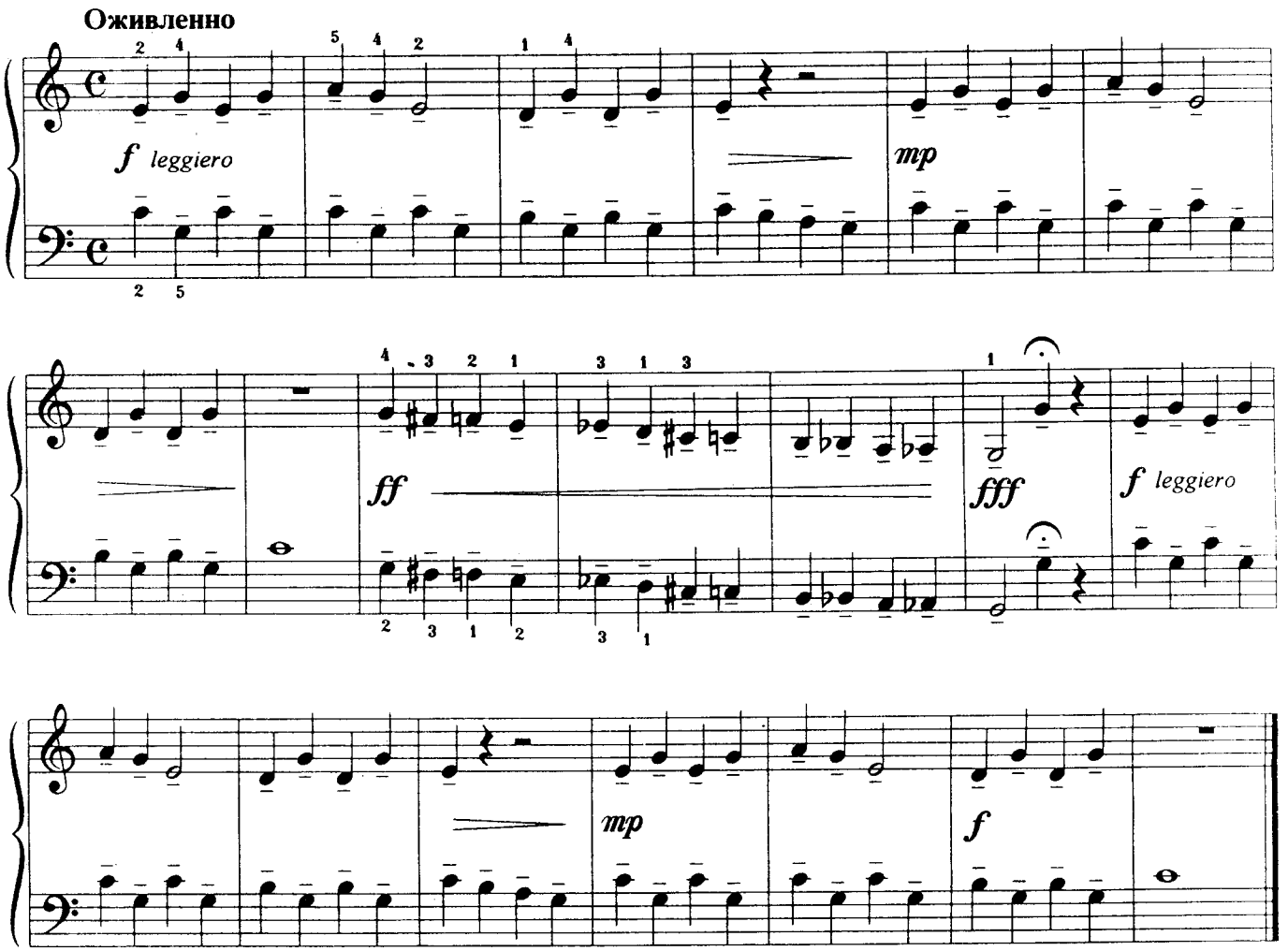
РАЗДЕЛ II

Хрестоматия

Закрепление ранее полученных навыков на более сложном материале

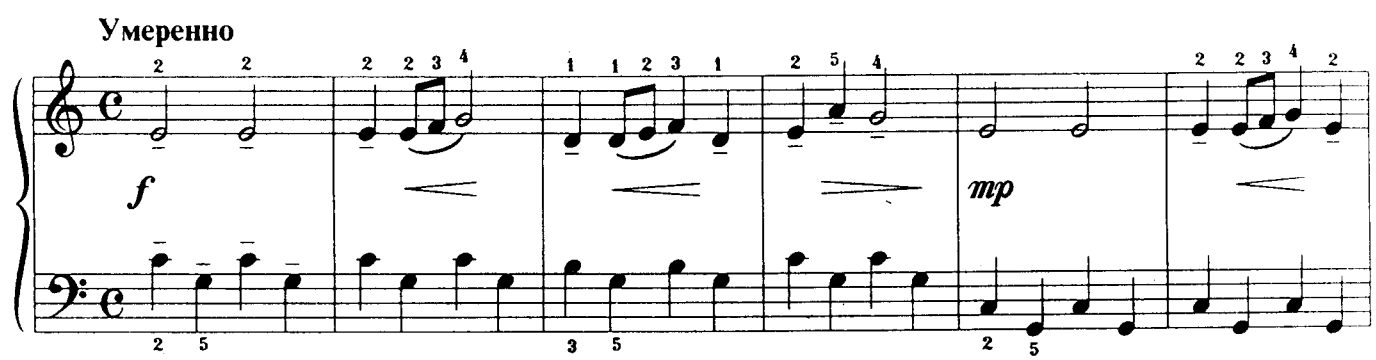
1. МАРШ

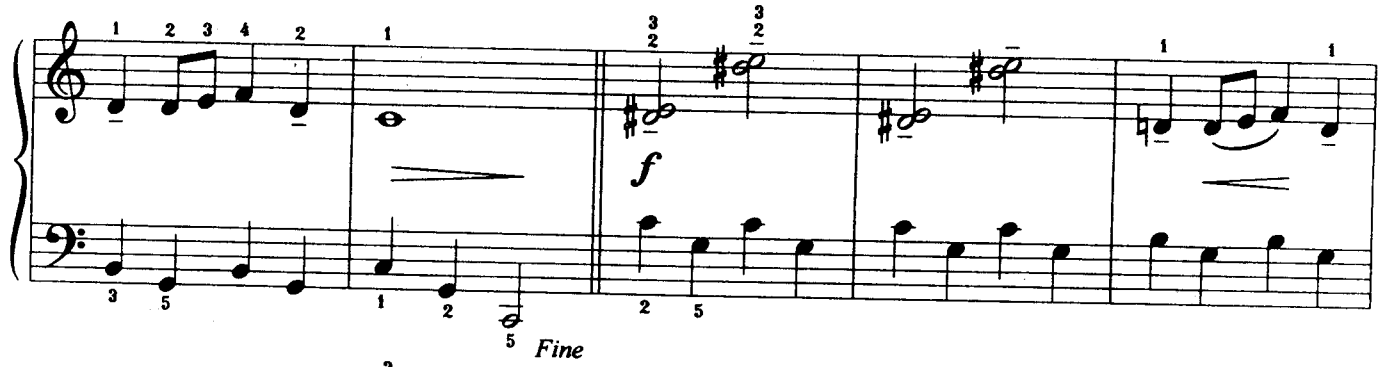
К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА

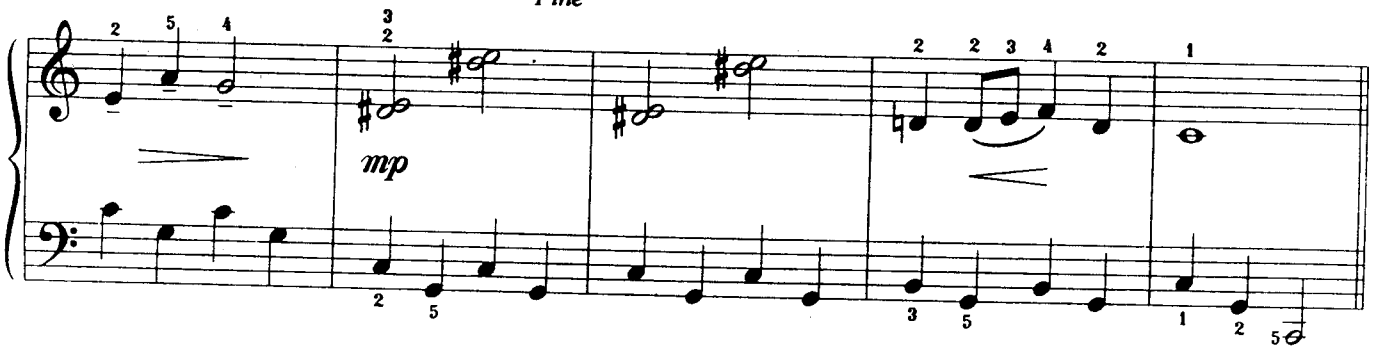


2. МАРШ ДОШКОЛЯТ

К. ЛОНШАН-ДРУШКЕВИЧОВА



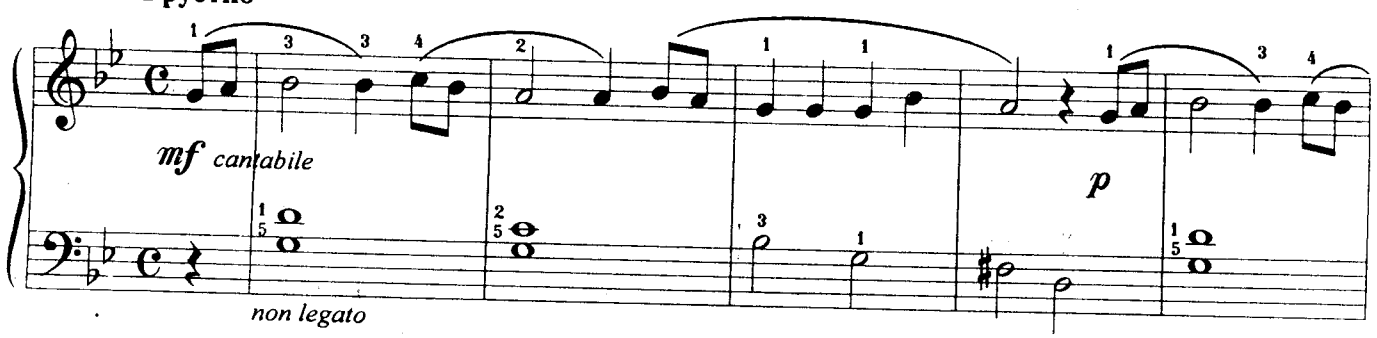


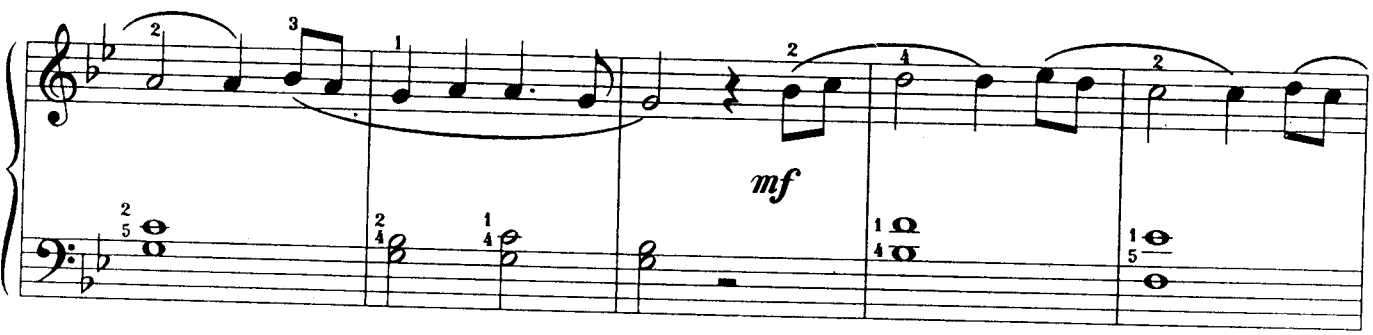


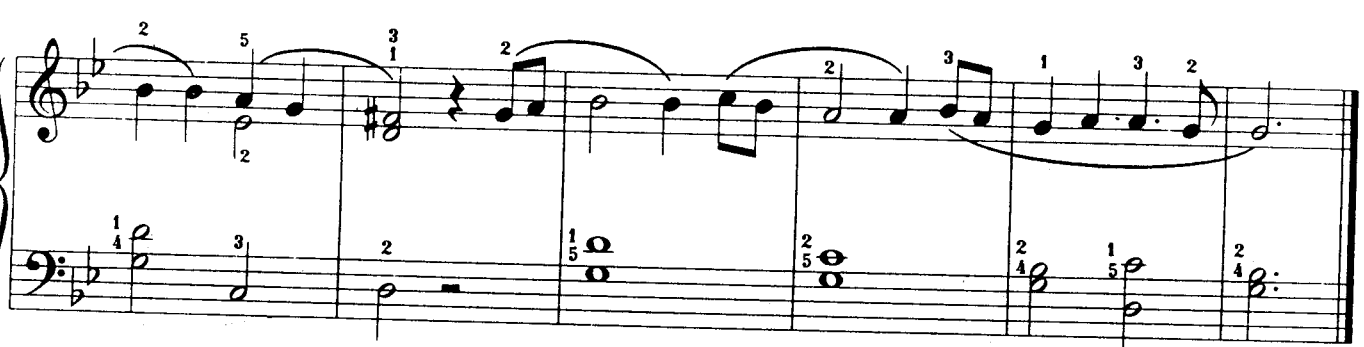
3. СТАРИННАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ПЕСНЯ

Переложение С. ЛЯХОВИЦКОЙ

Грустно

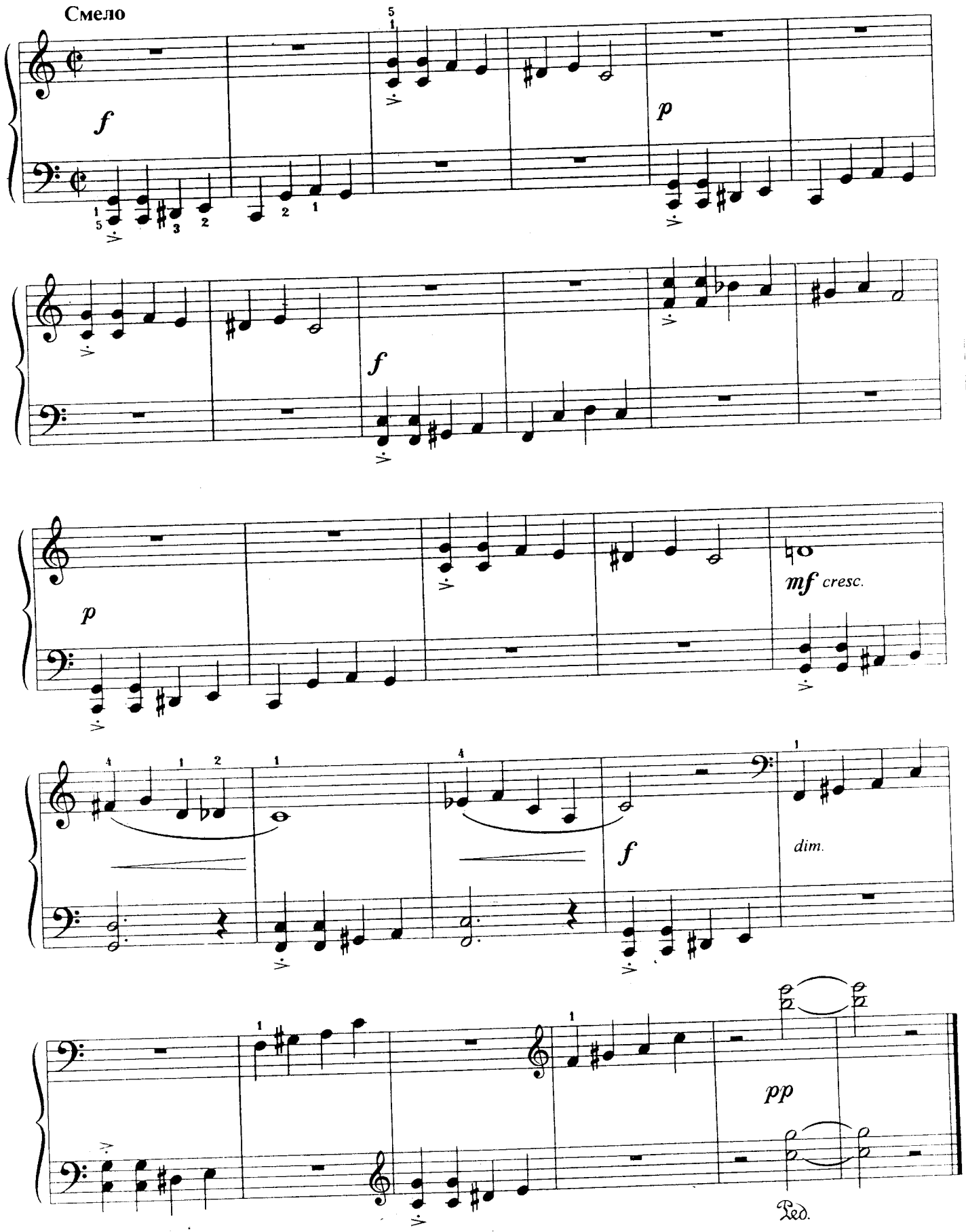






4. ЗАДИРИСТЫЕ БУГИ

Э. ГРАДЕСКИ



5. ТАНЕЦ МЕДВЕЖАТ

Ю. ВИНОГРАДОВ
Обработка И. ВИЗНОЙ

Не спеша. Шутливо

mf (при повторении p)

f

Fine

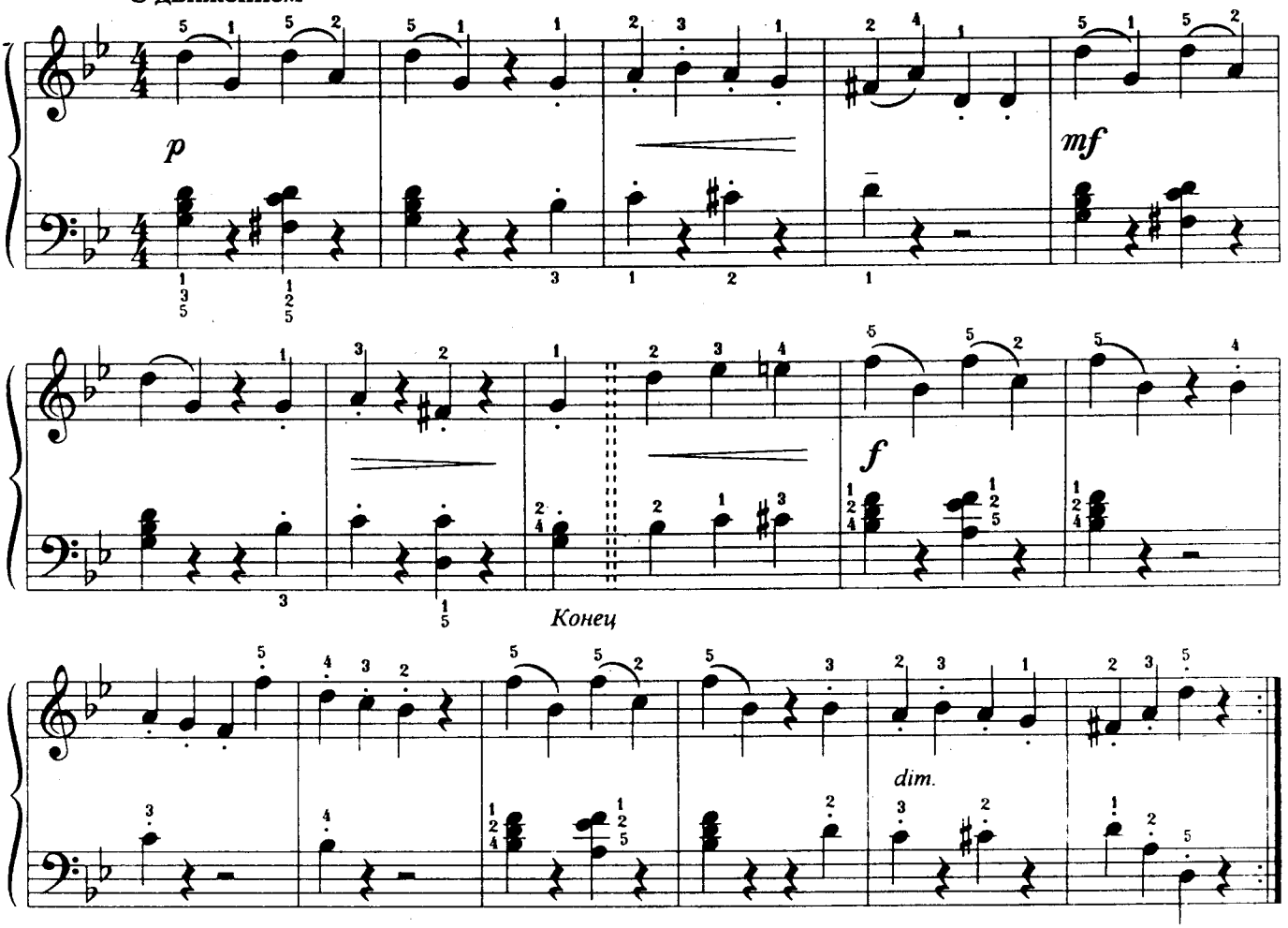
замедляя

Da Capo al Fine

6. ОСЛИК ИА

В. ИГНАТЬЕВ

С движением

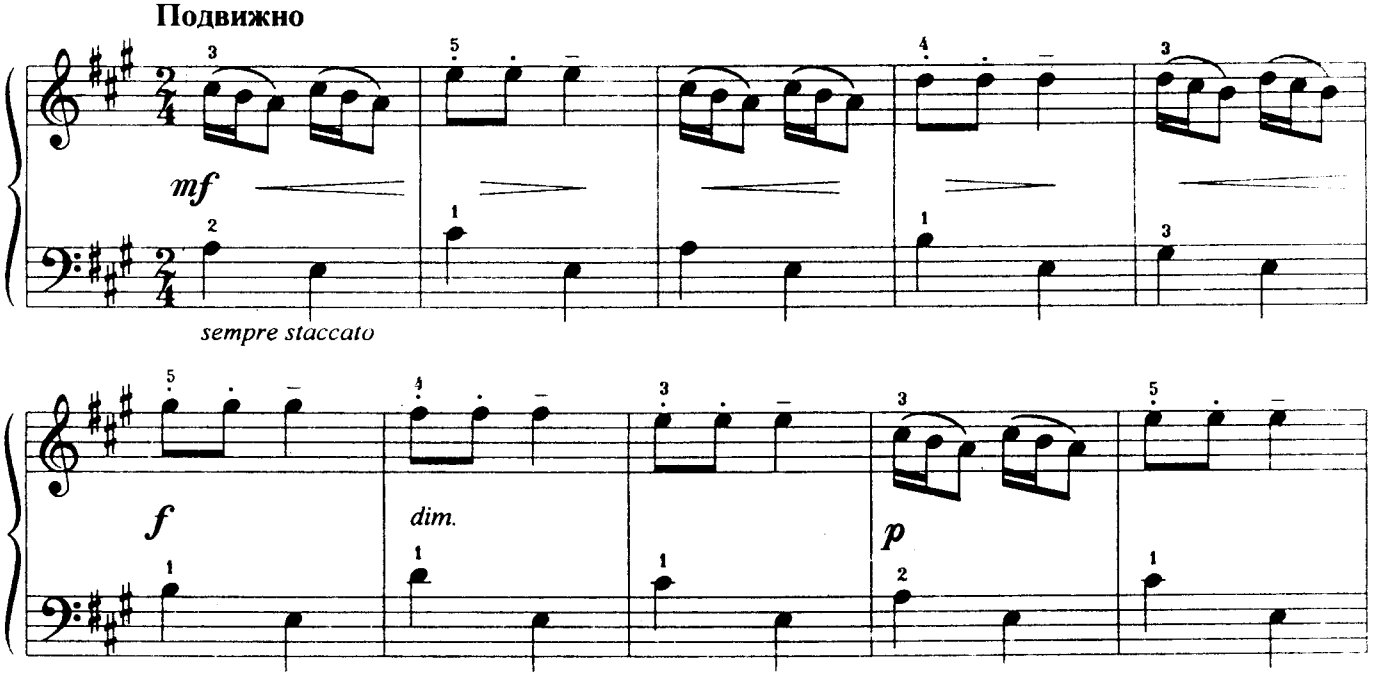


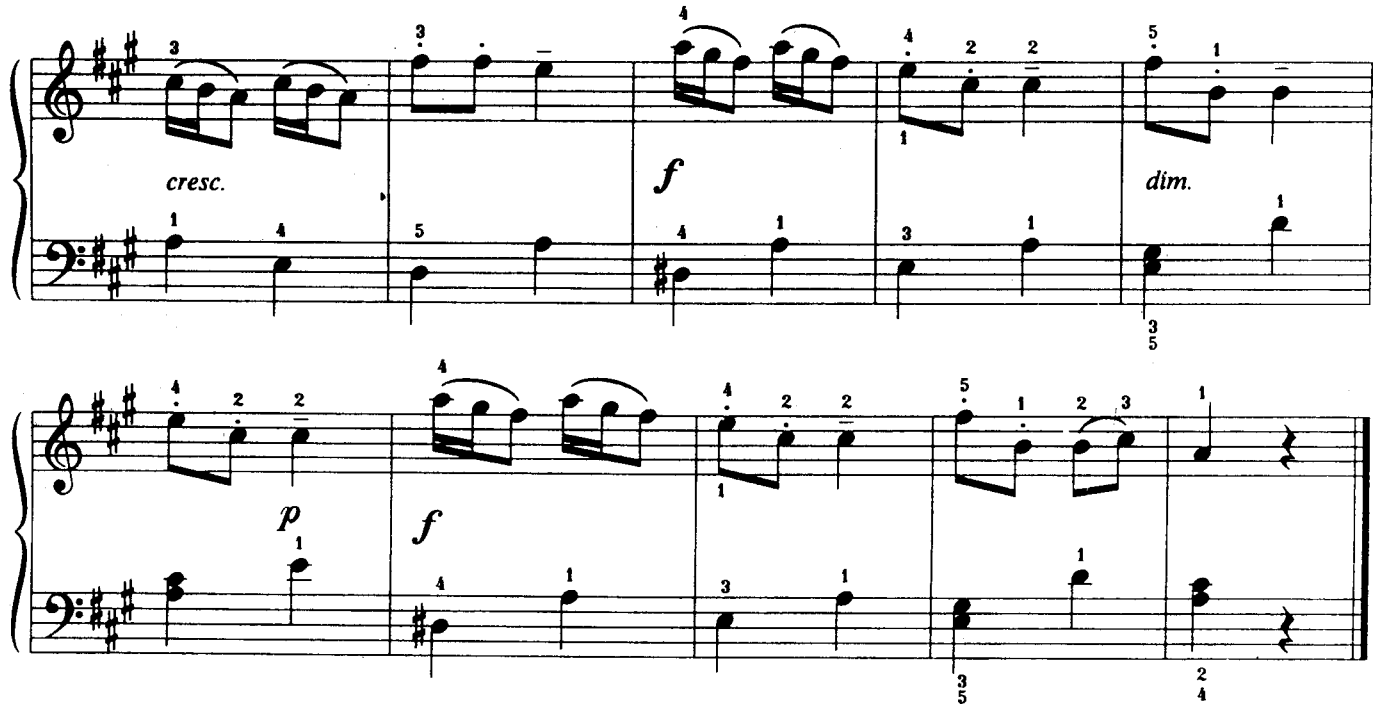
С начала до слова "Конец"

7. НОВОГОДНЯЯ ПОЛЬКА

Ан. АЛЕКСАНДРОВ

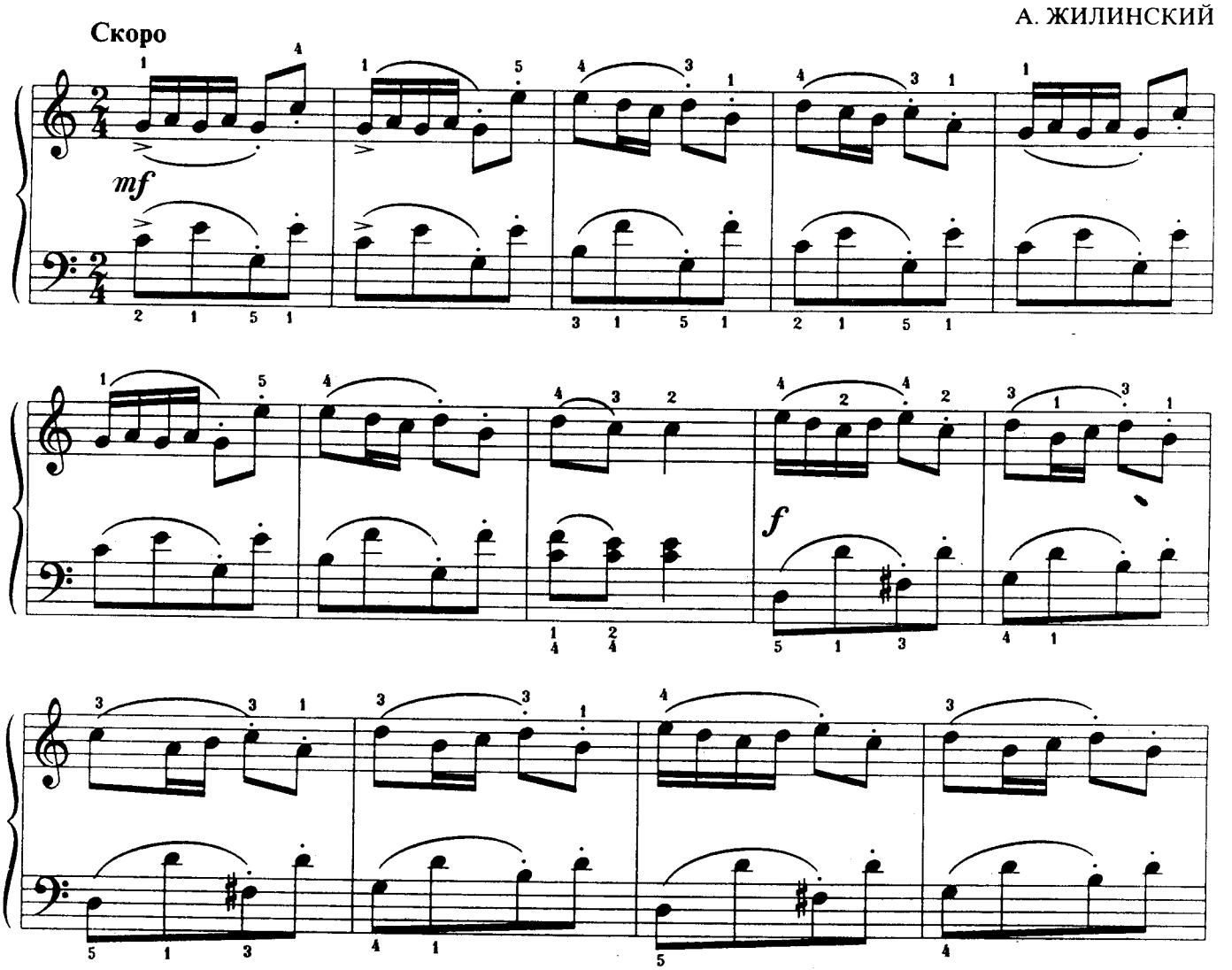
Подвижно

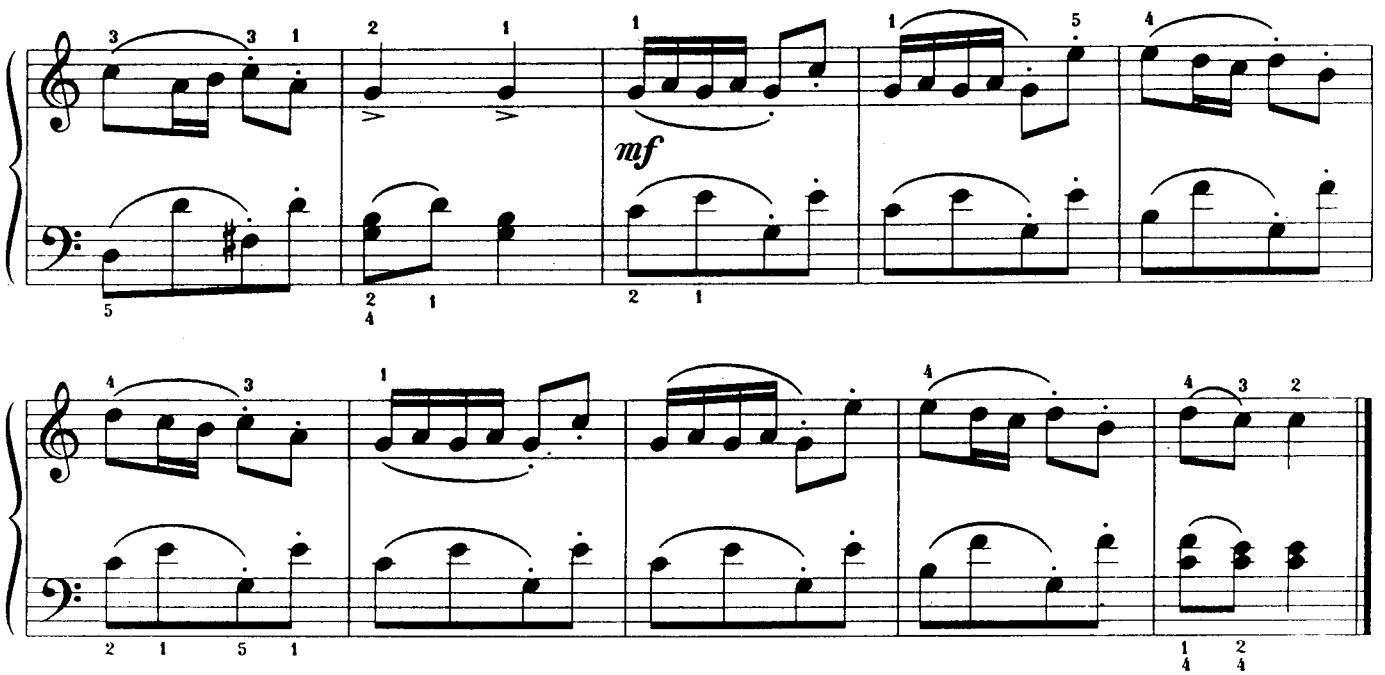




8. ЛАТЫШСКАЯ НАРОДНАЯ ПОЛЬКА

А. ЖИЛИНСКИЙ

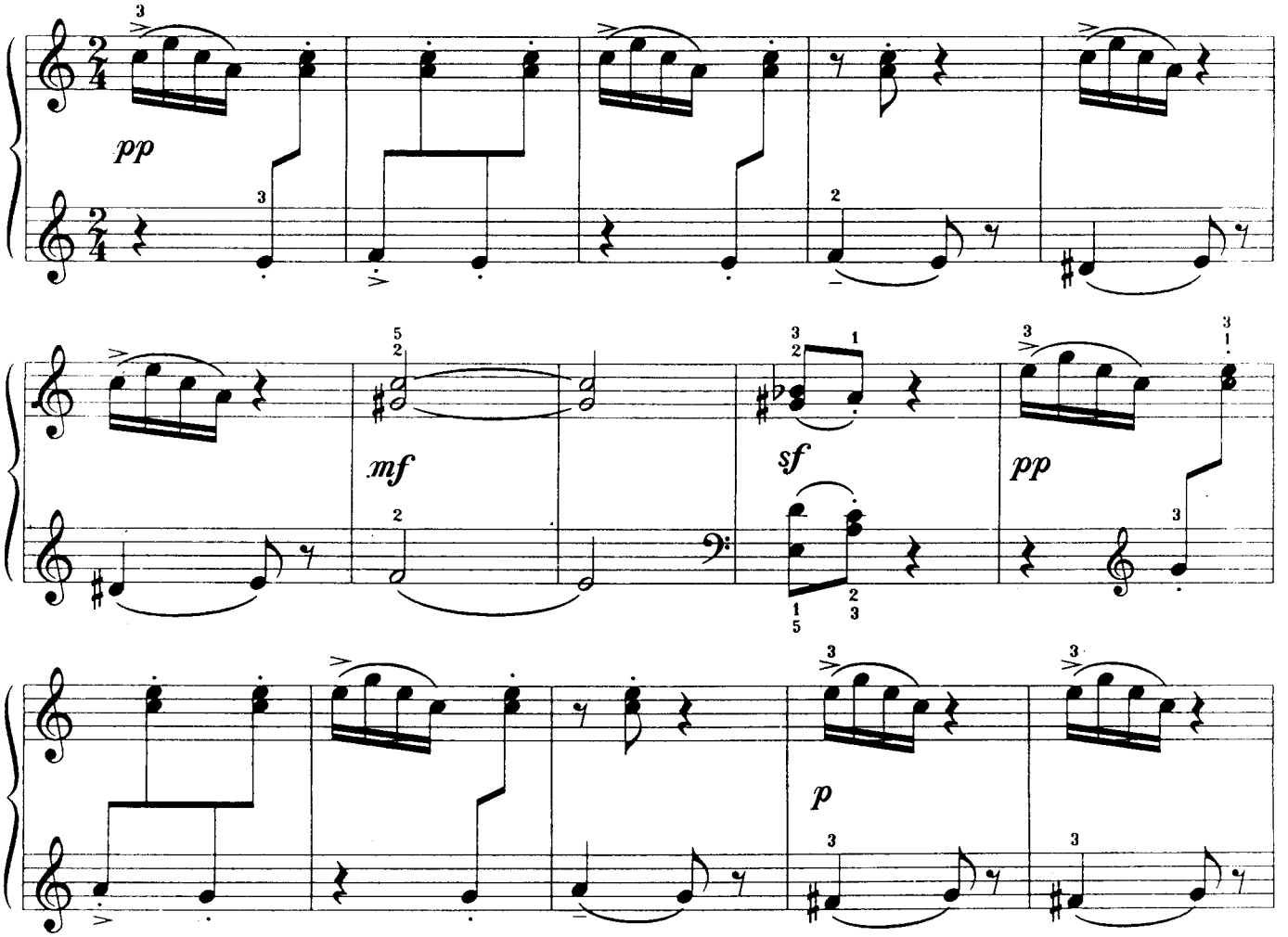




9. В СТРАНЕ ГНОМОВ

А. РОУЛИ

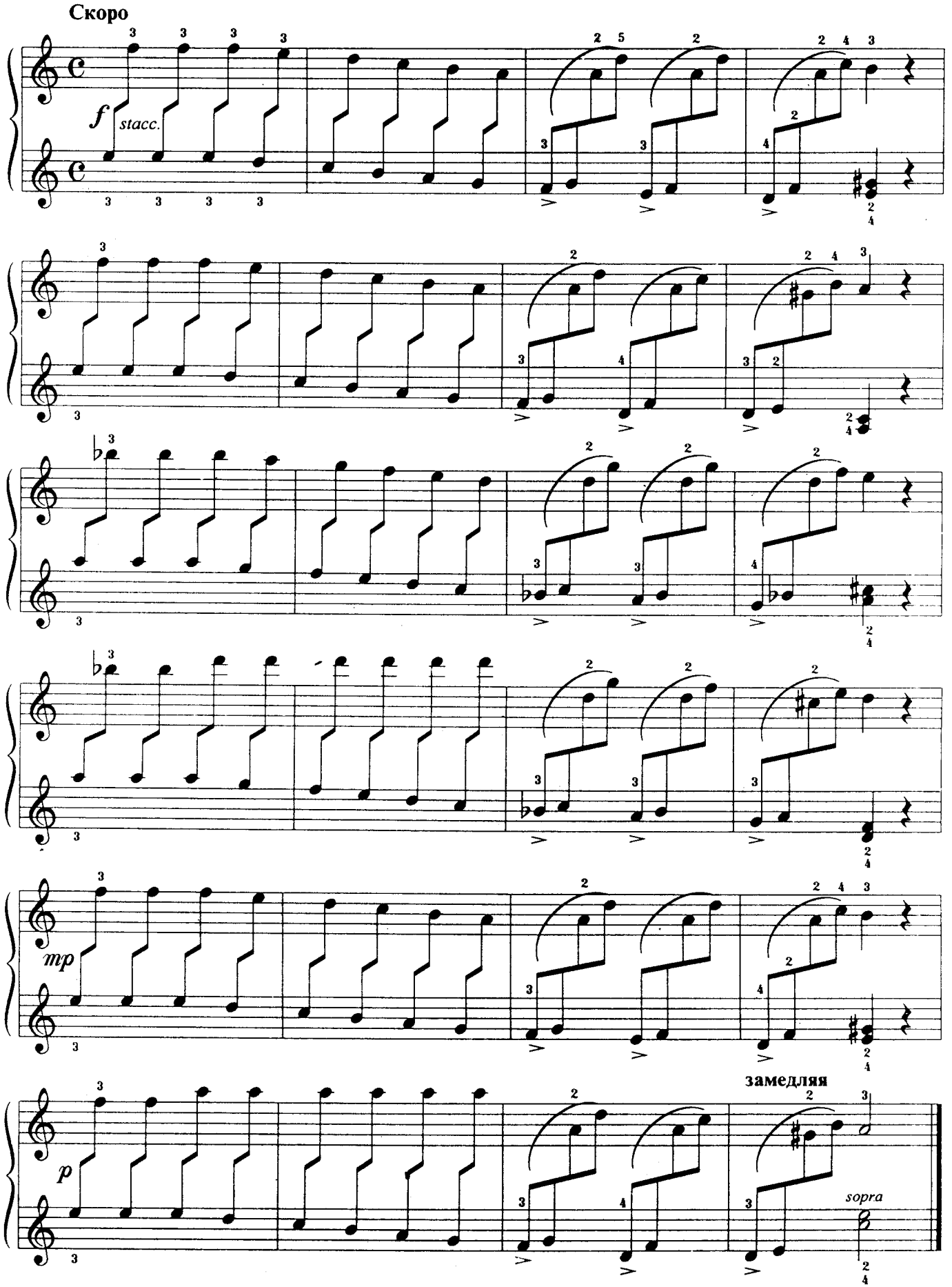
Быстро



AP.97

10. ЛЕТНИЙ ДОЖДИК

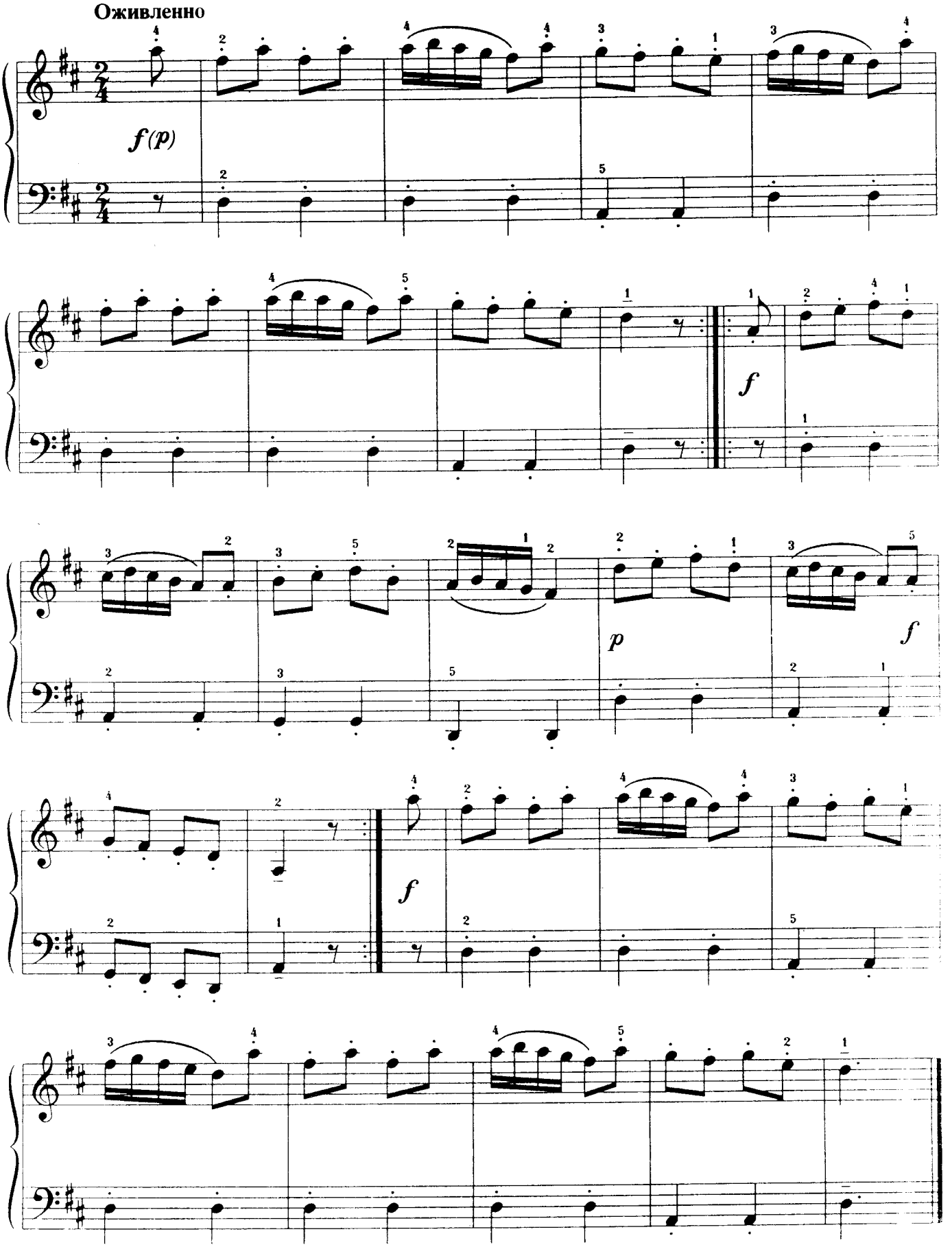
Т. НАЗАРОВА



11. КОНТРДАНС

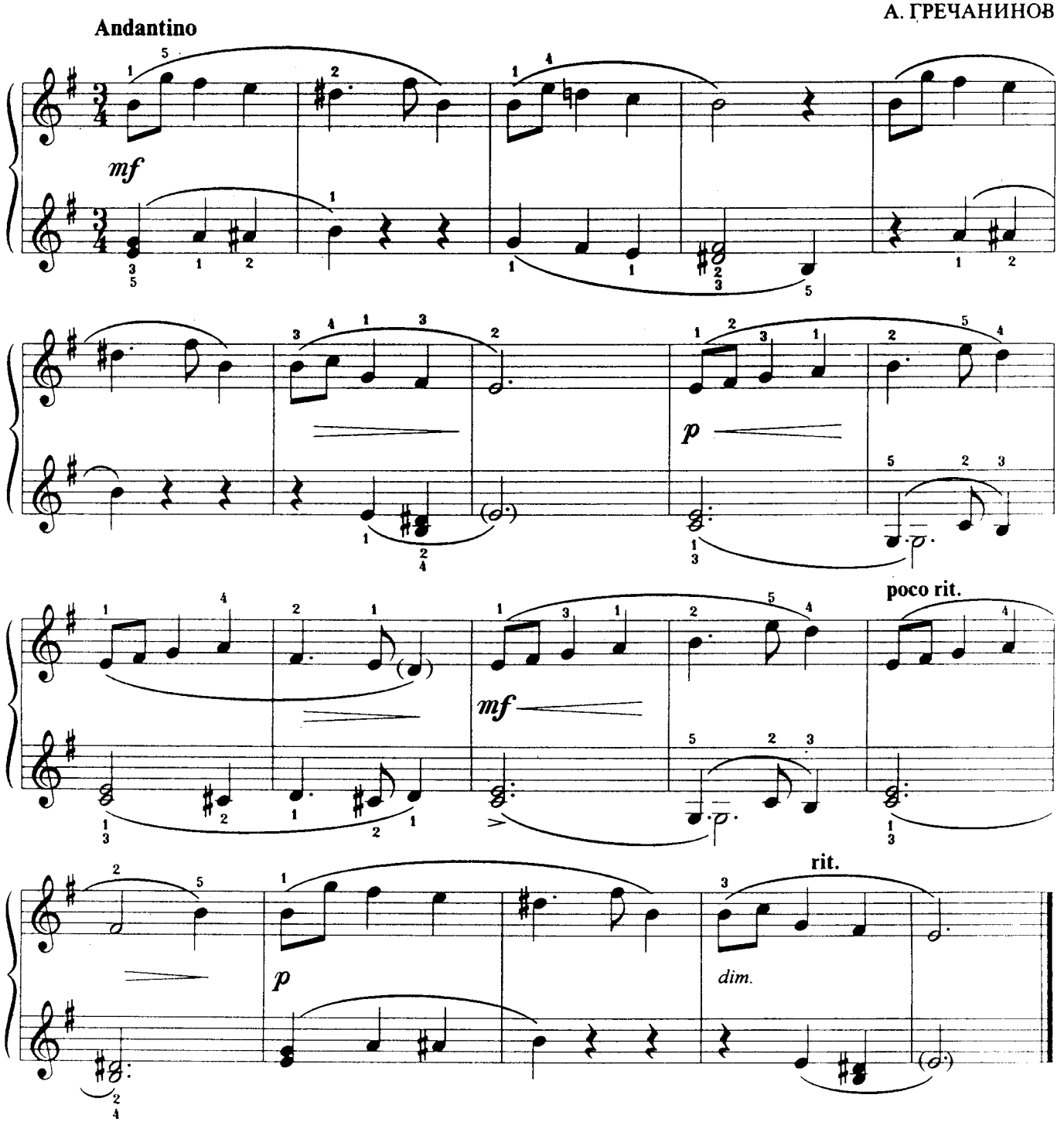
Старинный танец

Переложение С. ЛЯХОВИЦКОЙ



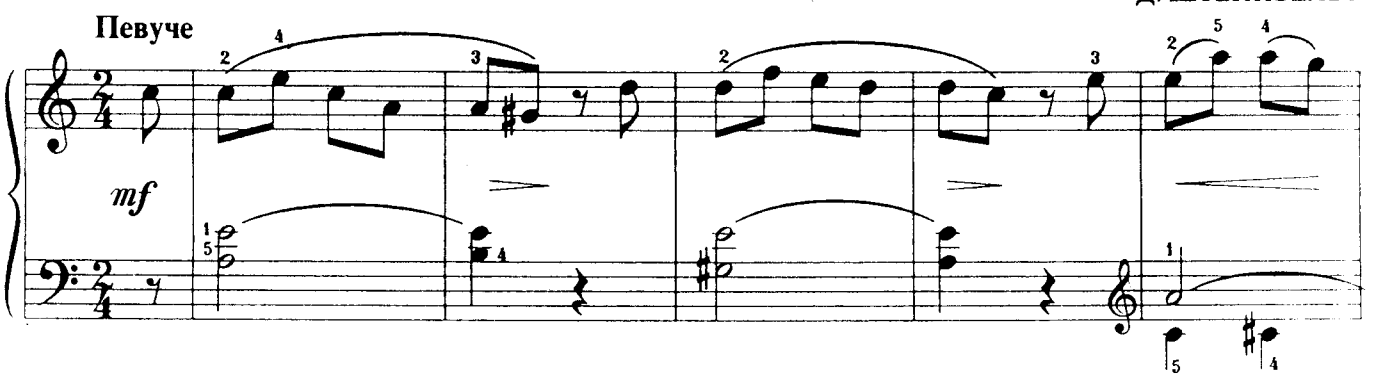
12. В РАЗЛУКЕ

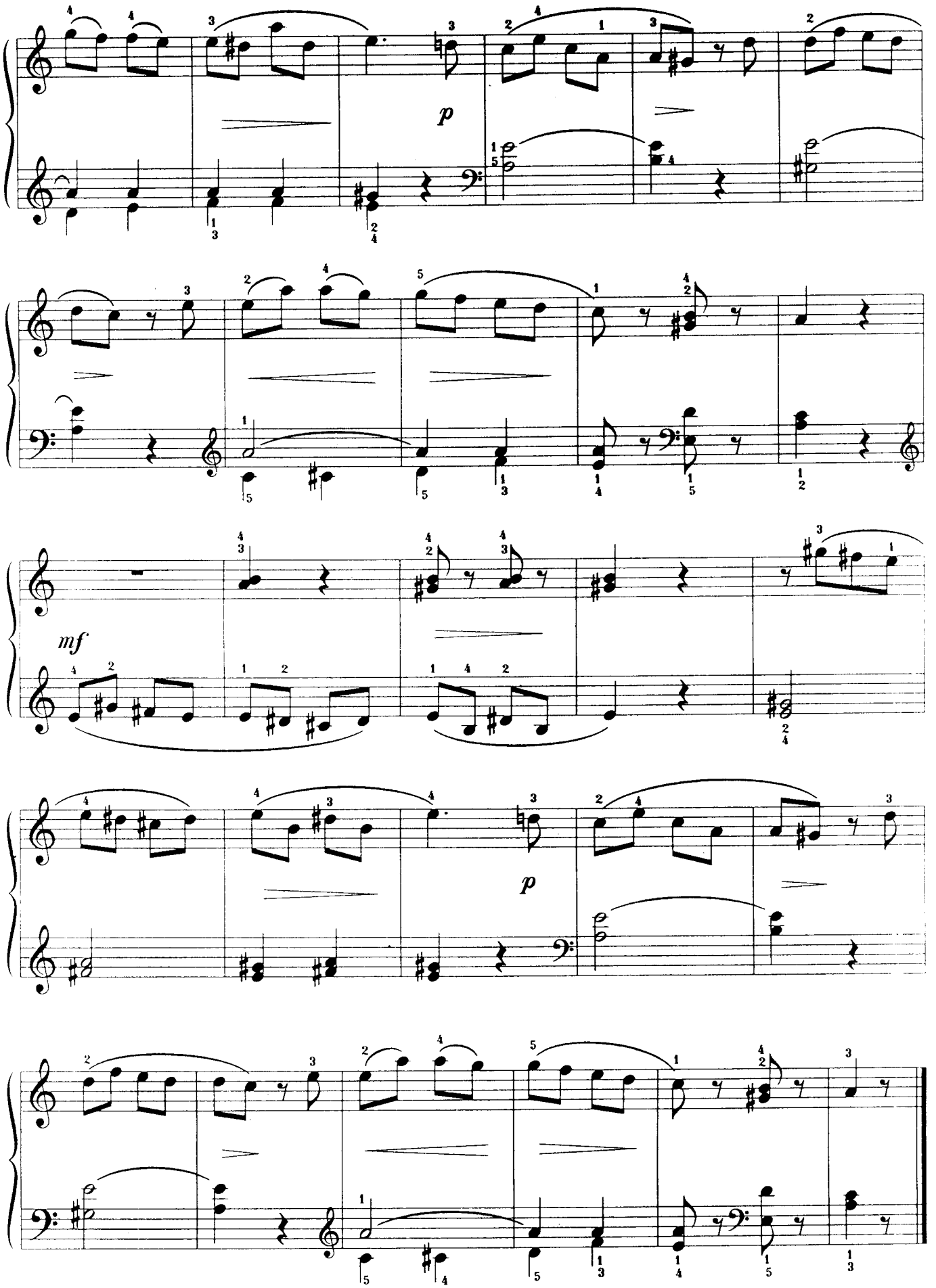
А. ГРЕЧАНИНОВ



13. АДАЖИО

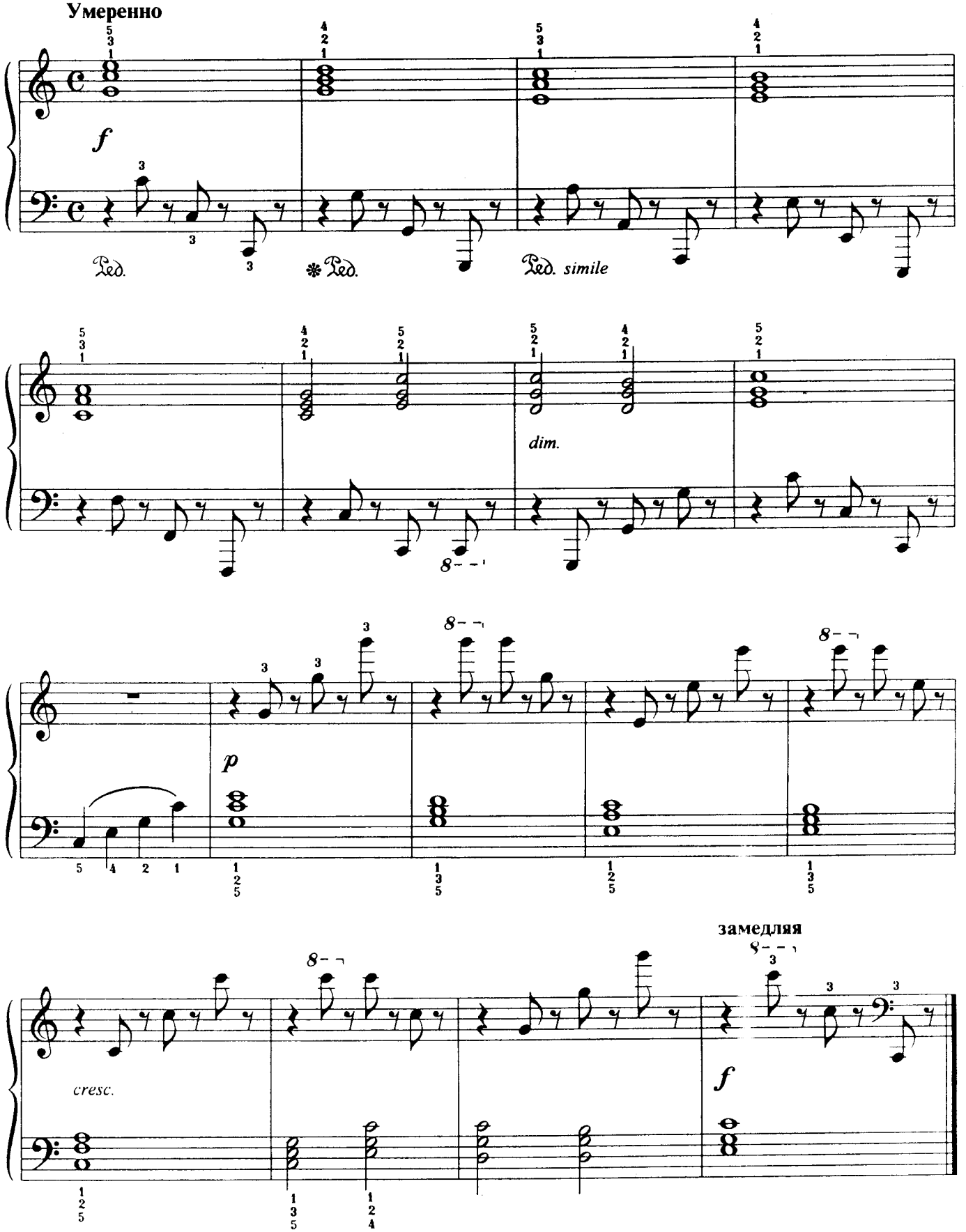
Д. ШТЕЙНБЕЛЬГ




p
mf
p

14. ПРЕЛЮДИЯ

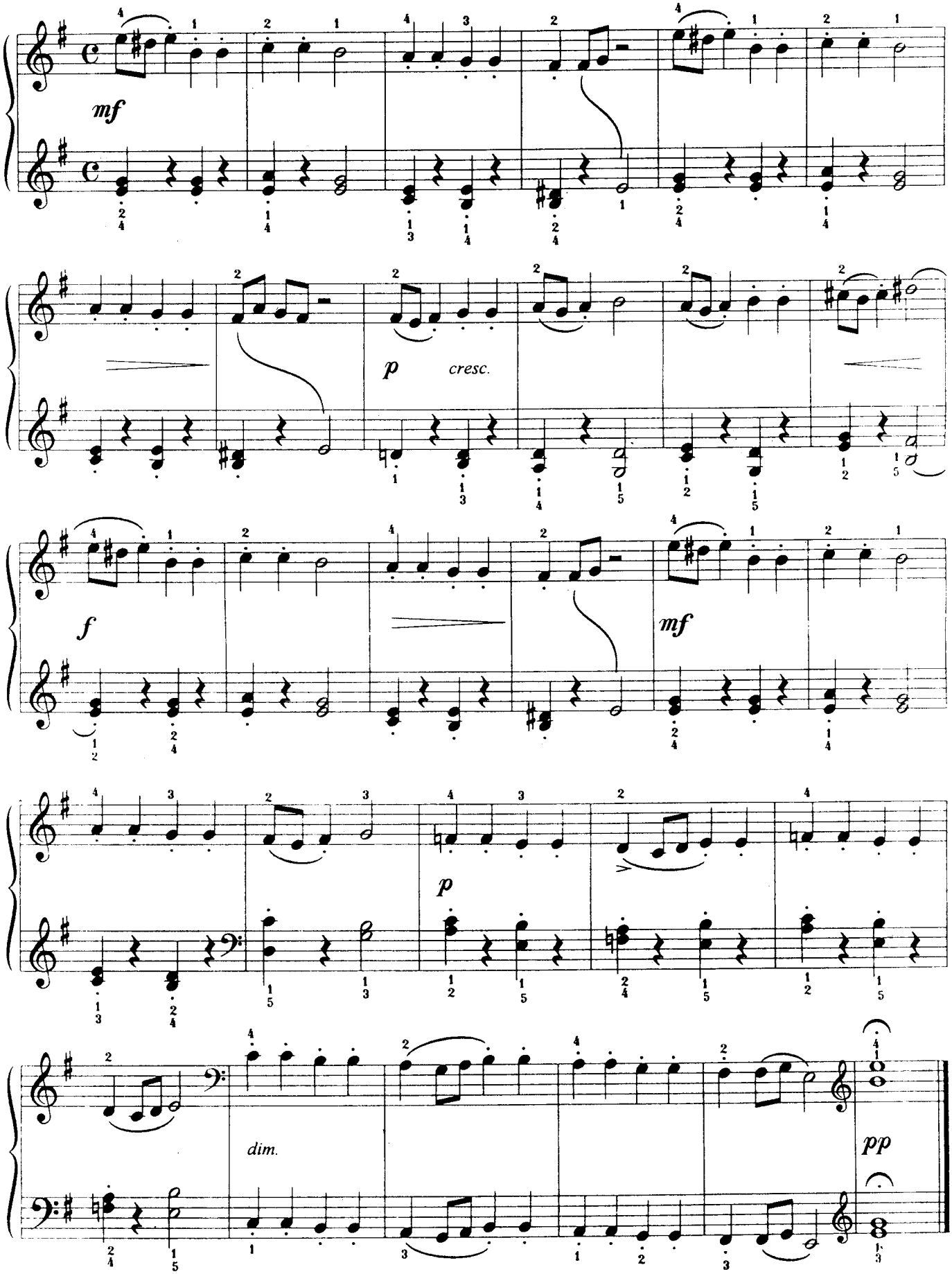
Э. ТЕТЦЕЛЬ



15. ТАНЕЦ

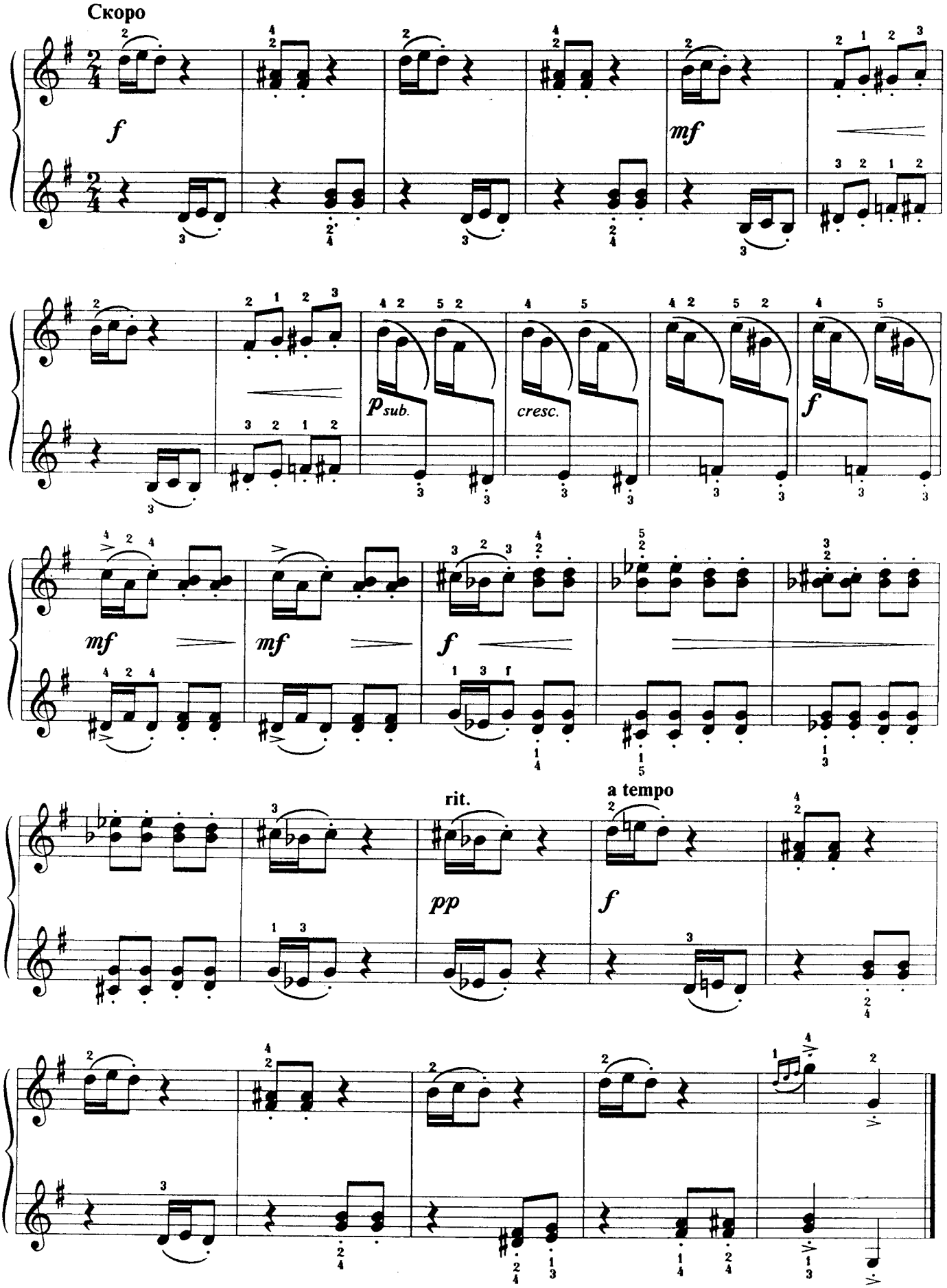
А. ГЕДИКЕ

Скоро, игриво



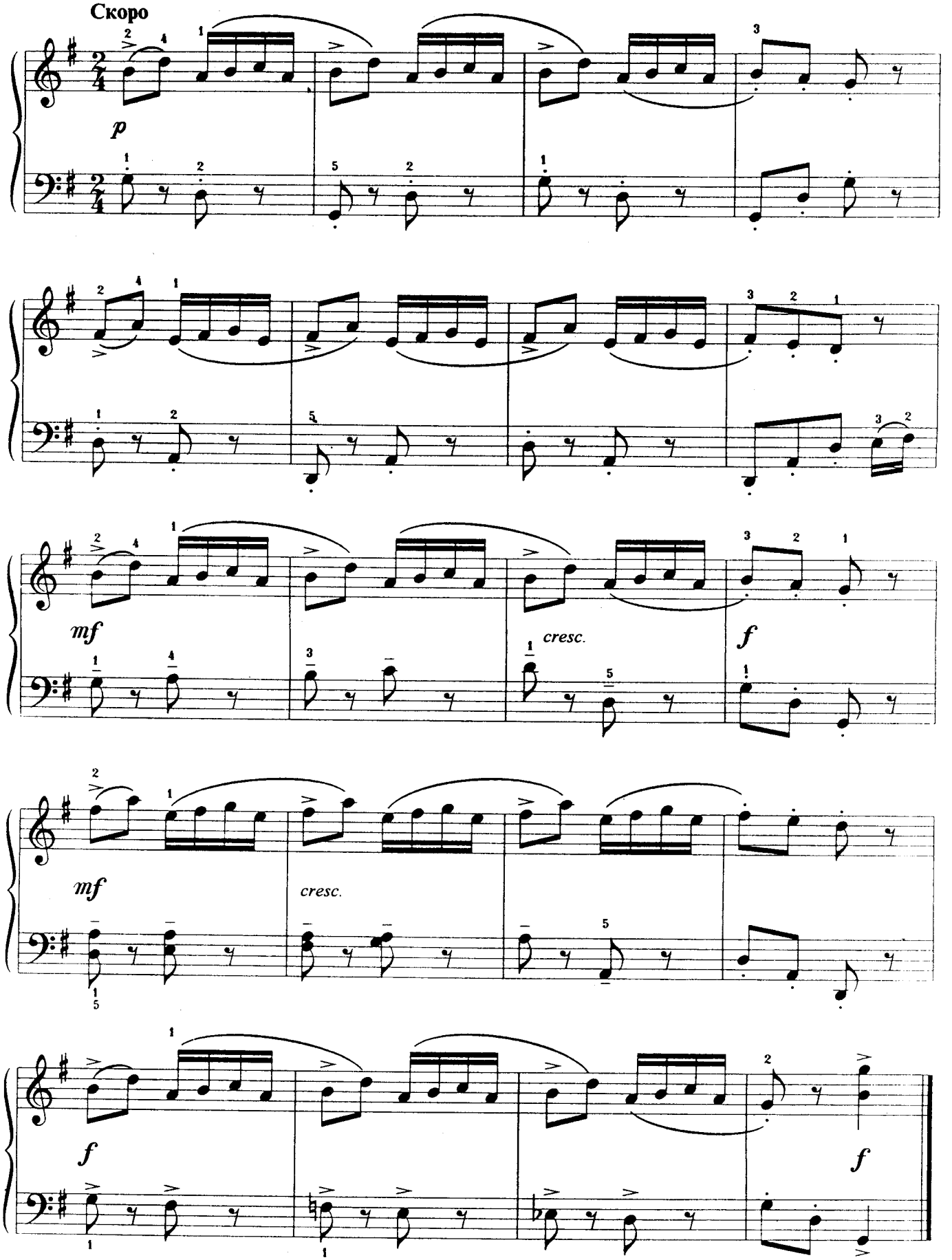
16. ОХОТА ЗА БАБОЧКОЙ

И. ИОРДАН



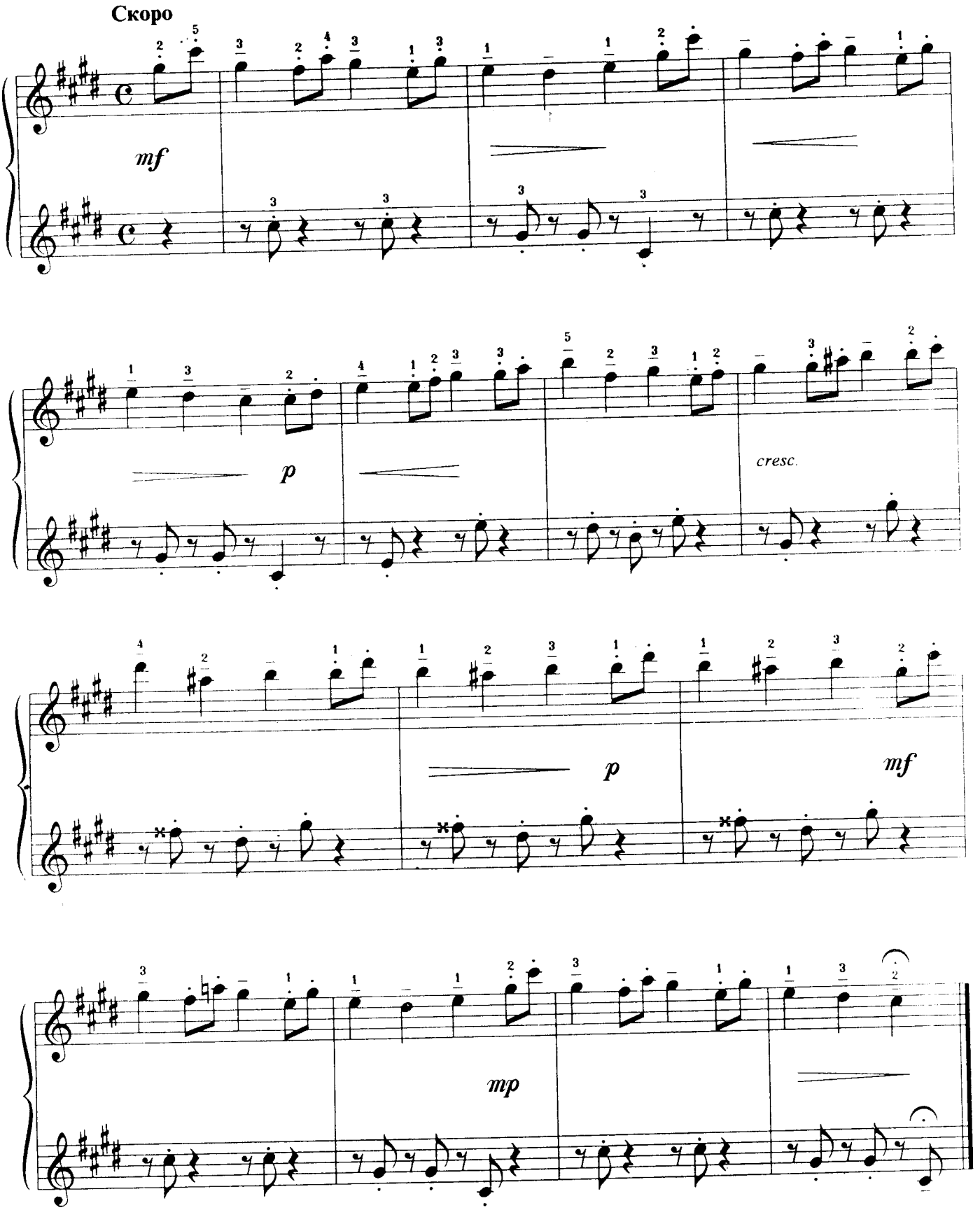
17. ТАНЕЦ

Р. СКАЛЕЦКИЙ



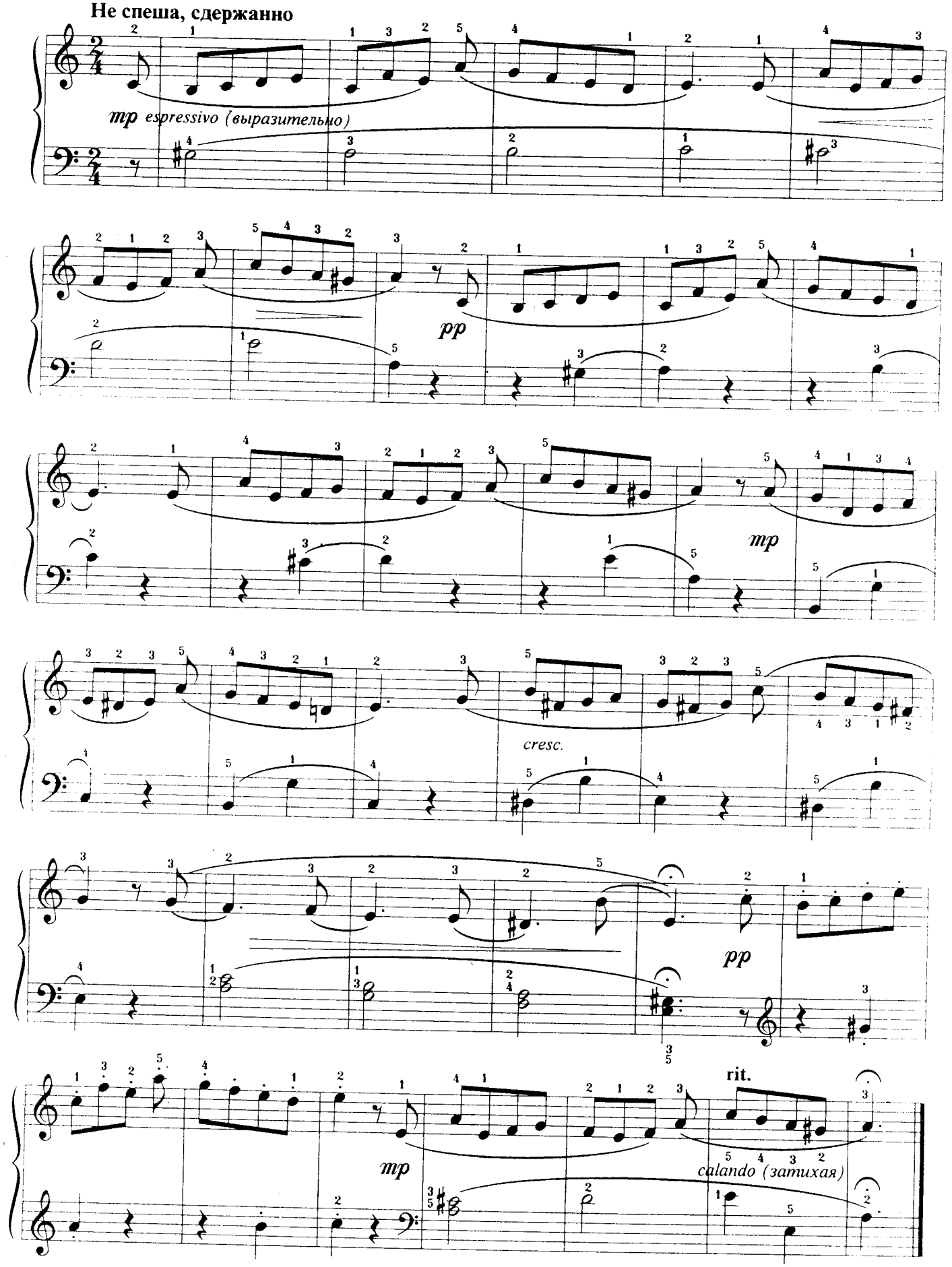
18. ДОЖДИК

С. МАЙКАПАР



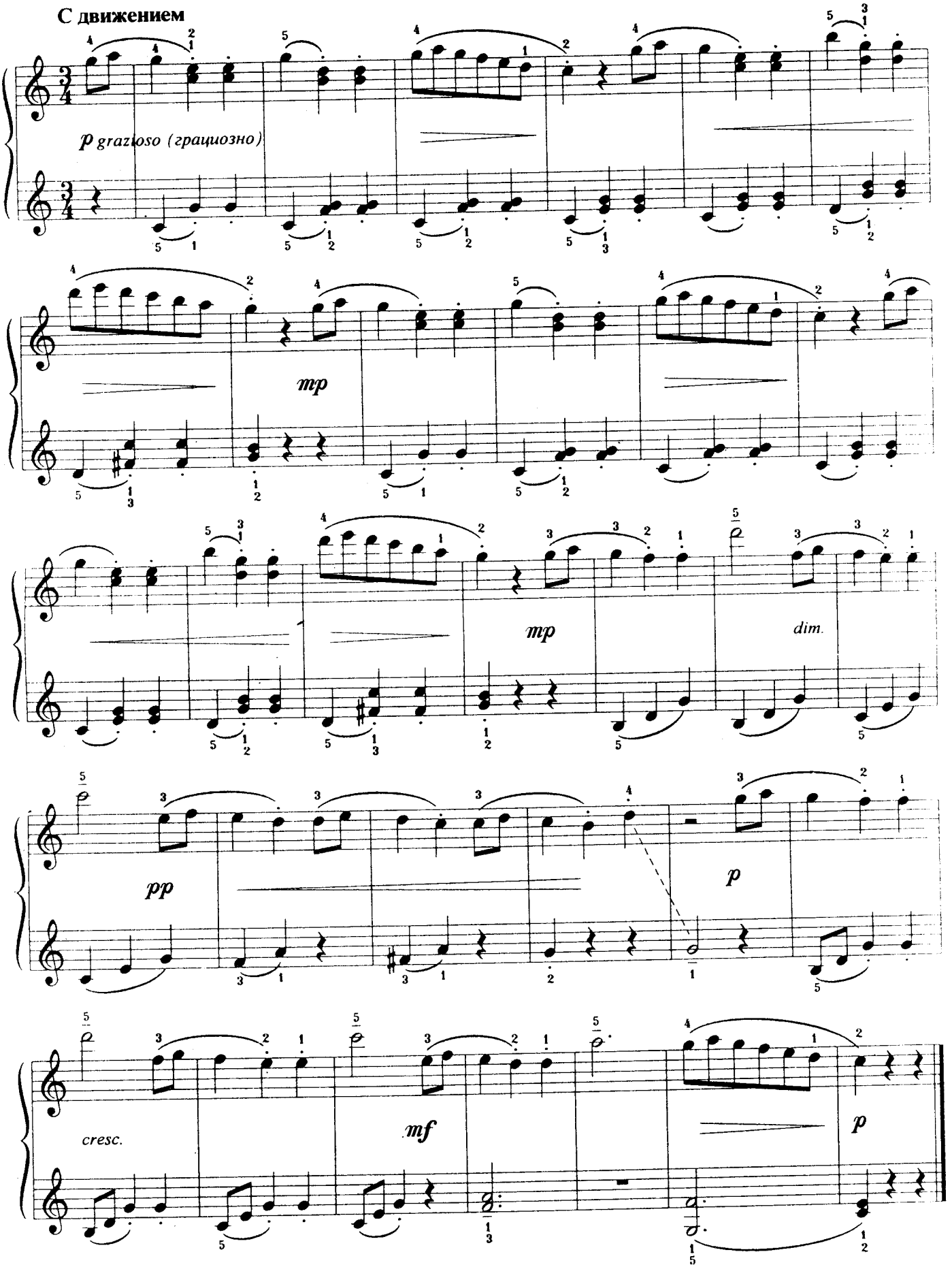
19. РАЗДУМЬЕ

С. МАЙКАПАР



20. ВАЛЬС

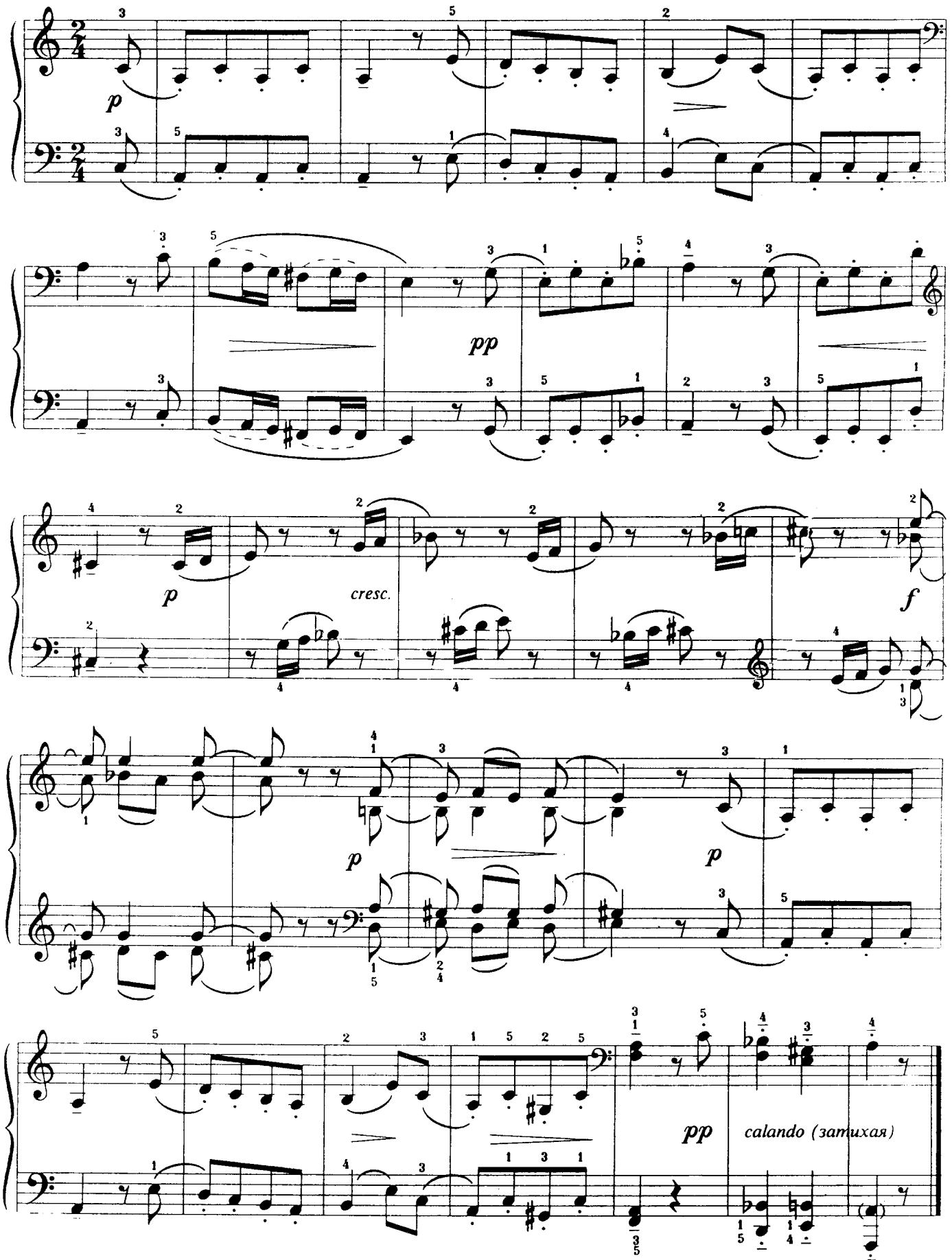
С. МАЙКАПАР



21. В ЛЕСУ НОЧЬЮ

А. ГЕДИКЕ

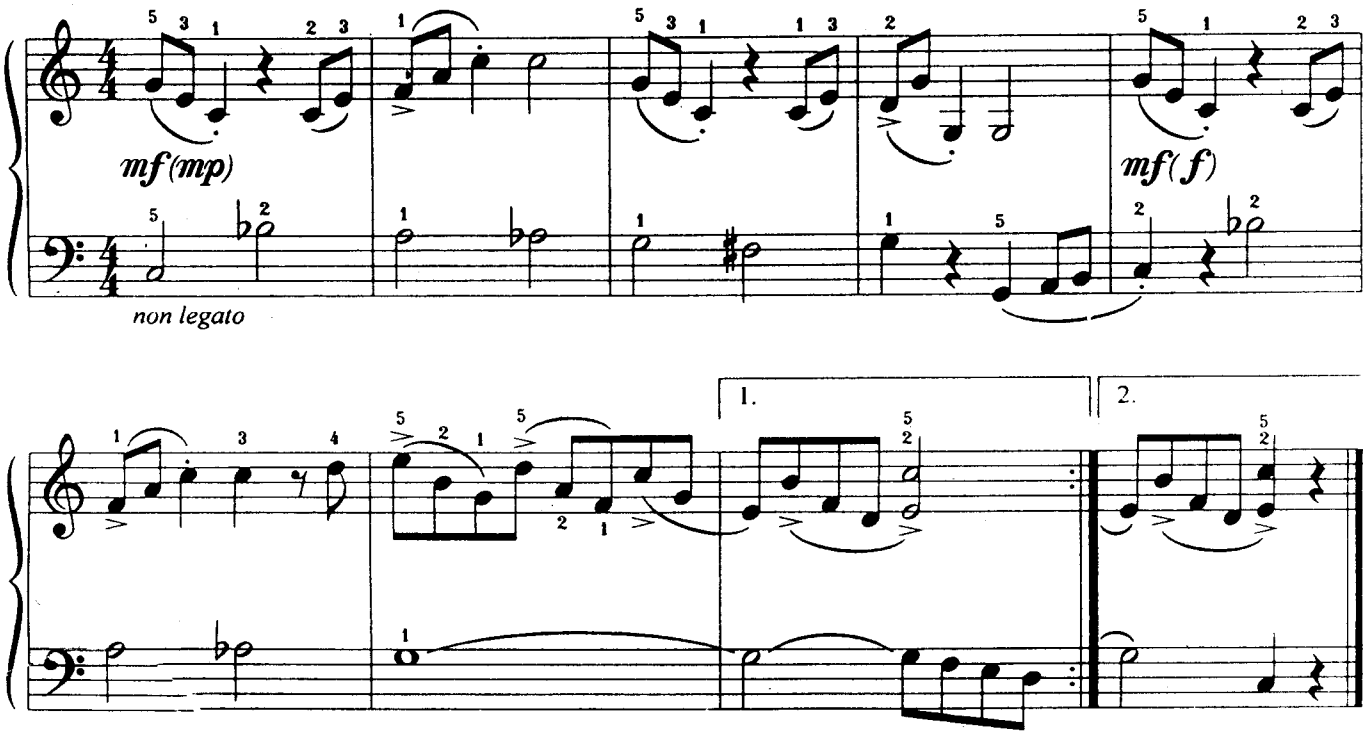
Умеренно



22. МАРШ ГНОМИКОВ

М. ШМИТЦ

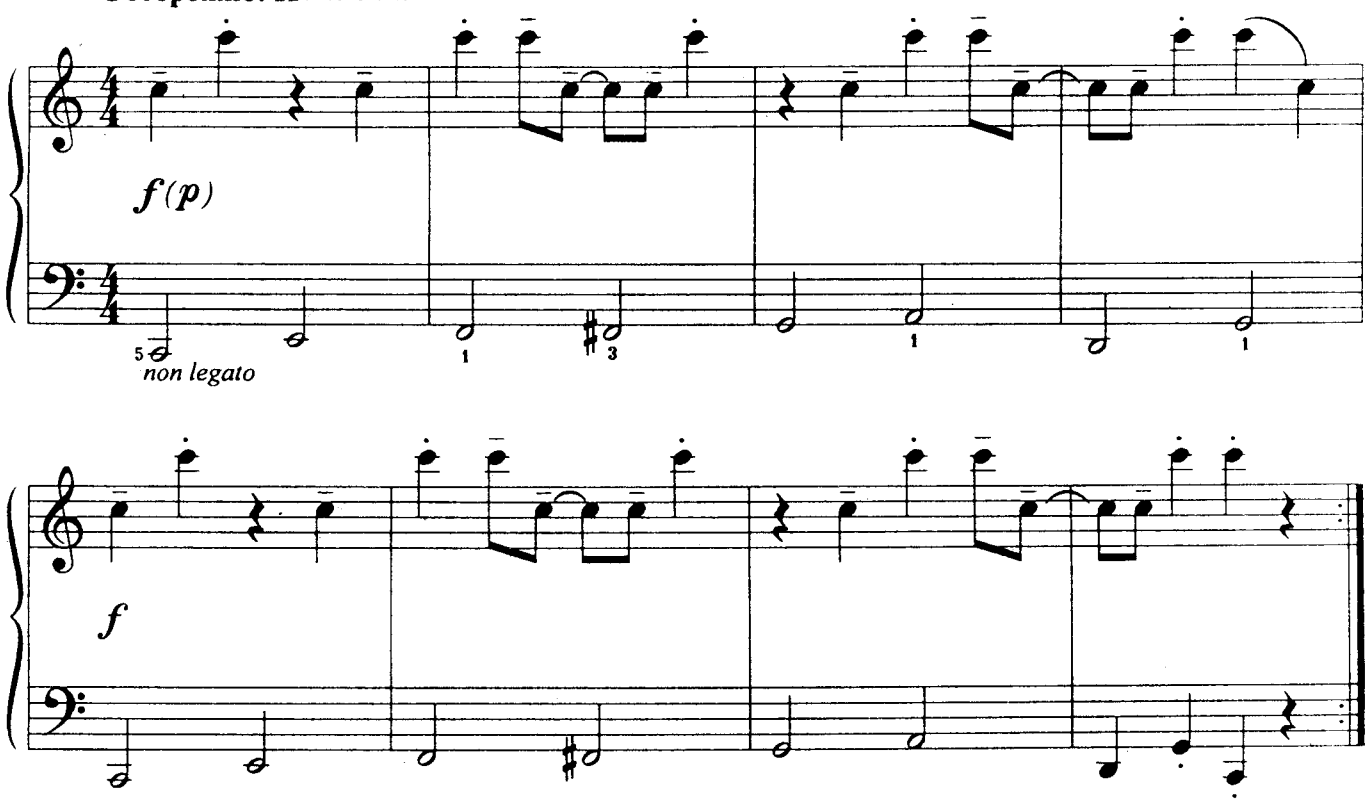
Бодро



23. ПРЫЖКИ ЧЕРЕЗ ЛУЖИ

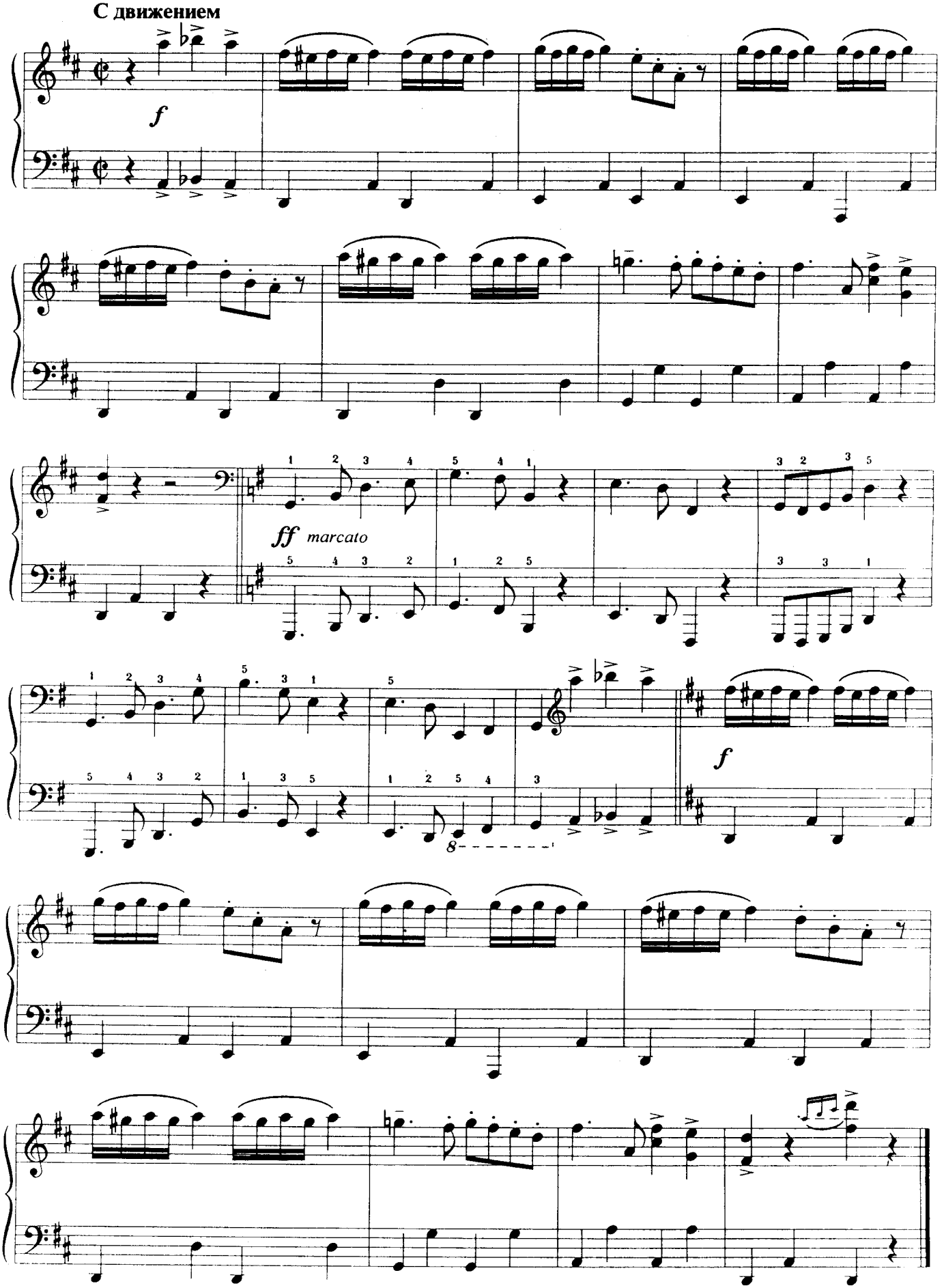
М. ШМИТЦ

Осторожно. Не спеша



24. МАРШ ГУСЕЙ

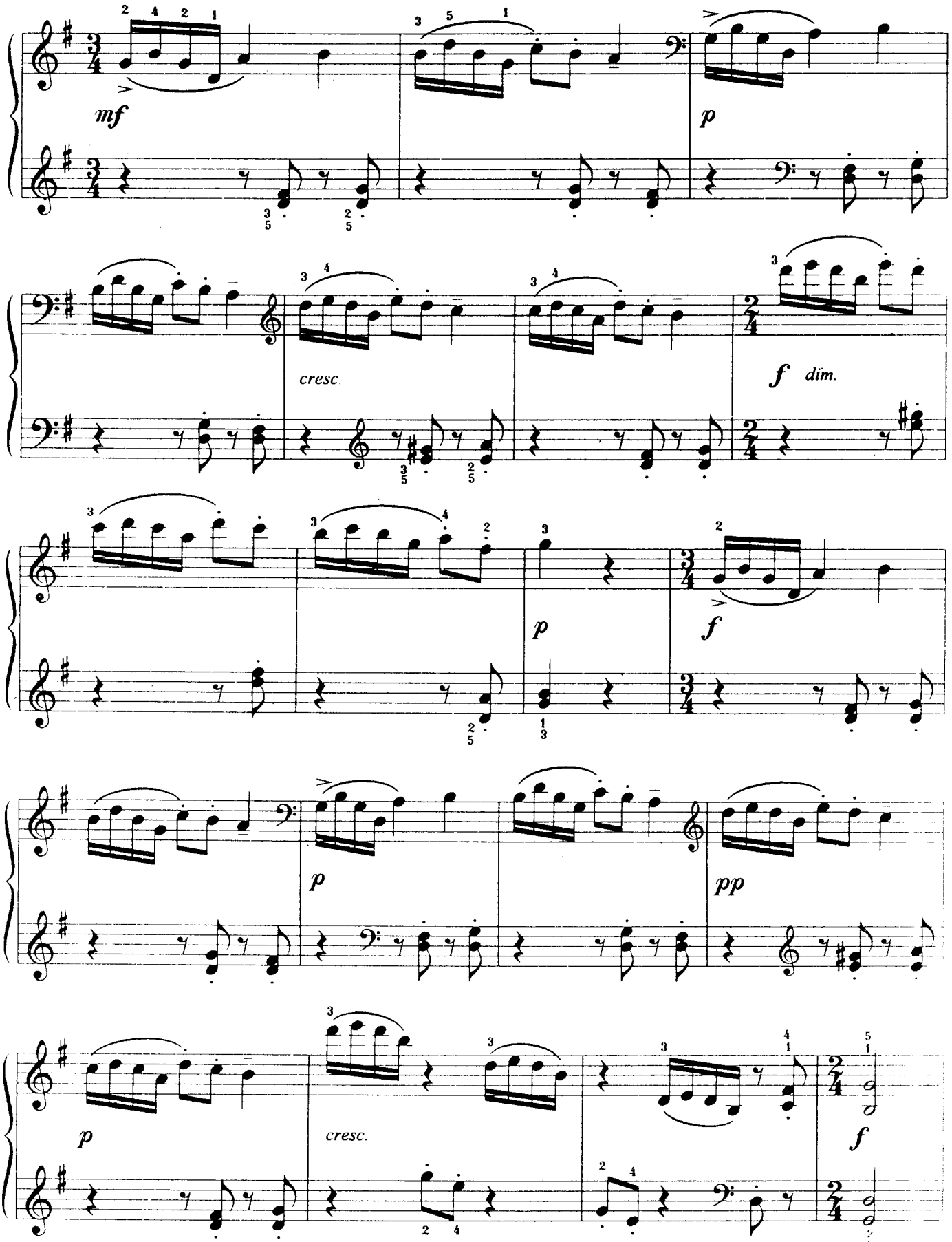
Р. ПЕТЕРСЕН

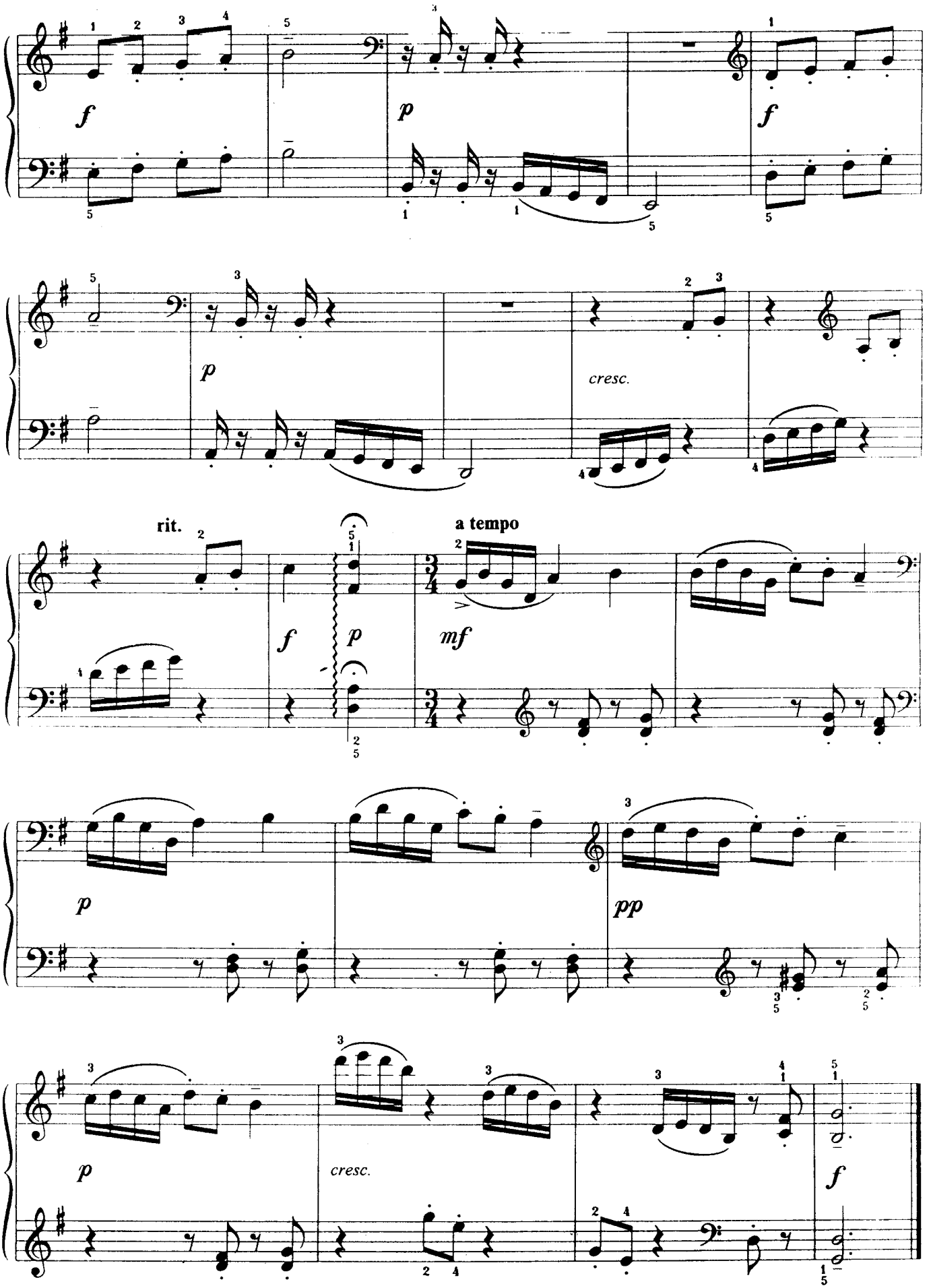


25. ОБЕЗЬЯНКИ НА ДЕРЕВЕ

Б. БЕРЛИН

Довольно быстро

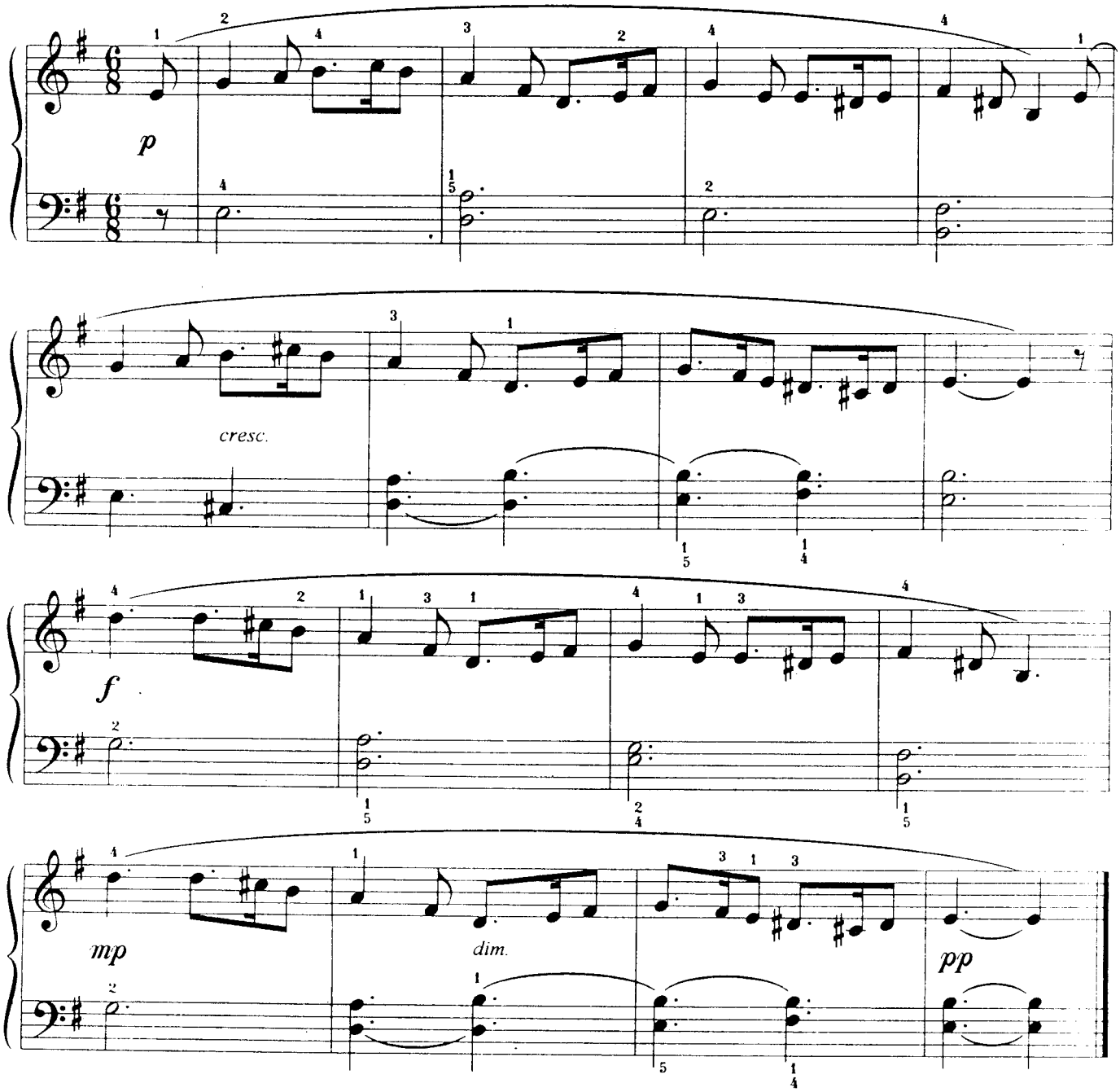



f
p
f
p
cresc.
rit.
a tempo
f
p
mf
p
pp
p
cresc.
f

26. ЛЕДИ ЗЕЛЁНЫЕ РУКАВА

Старинная английская песня

Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

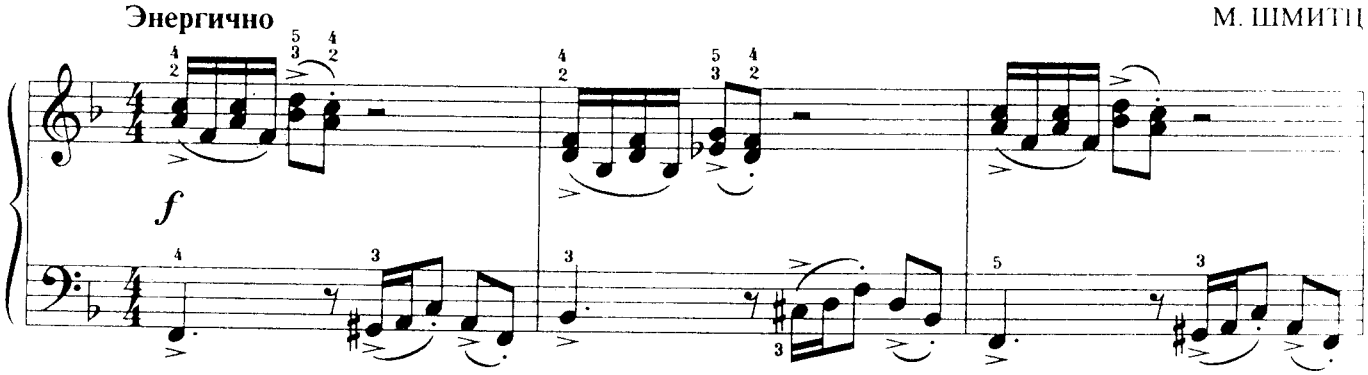


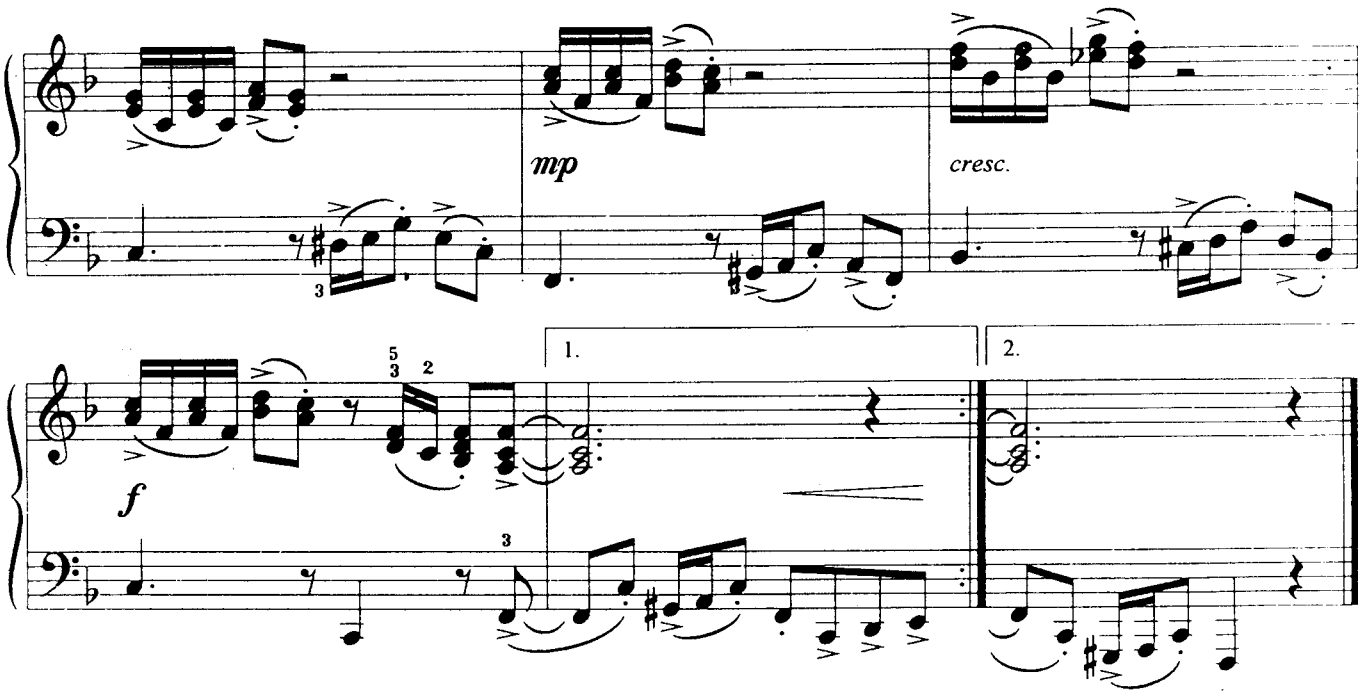
27. ПЛЯСКА КОВБОЕВ

(пьеса в стиле кантри)

Энергично

М. ШМИТЦ

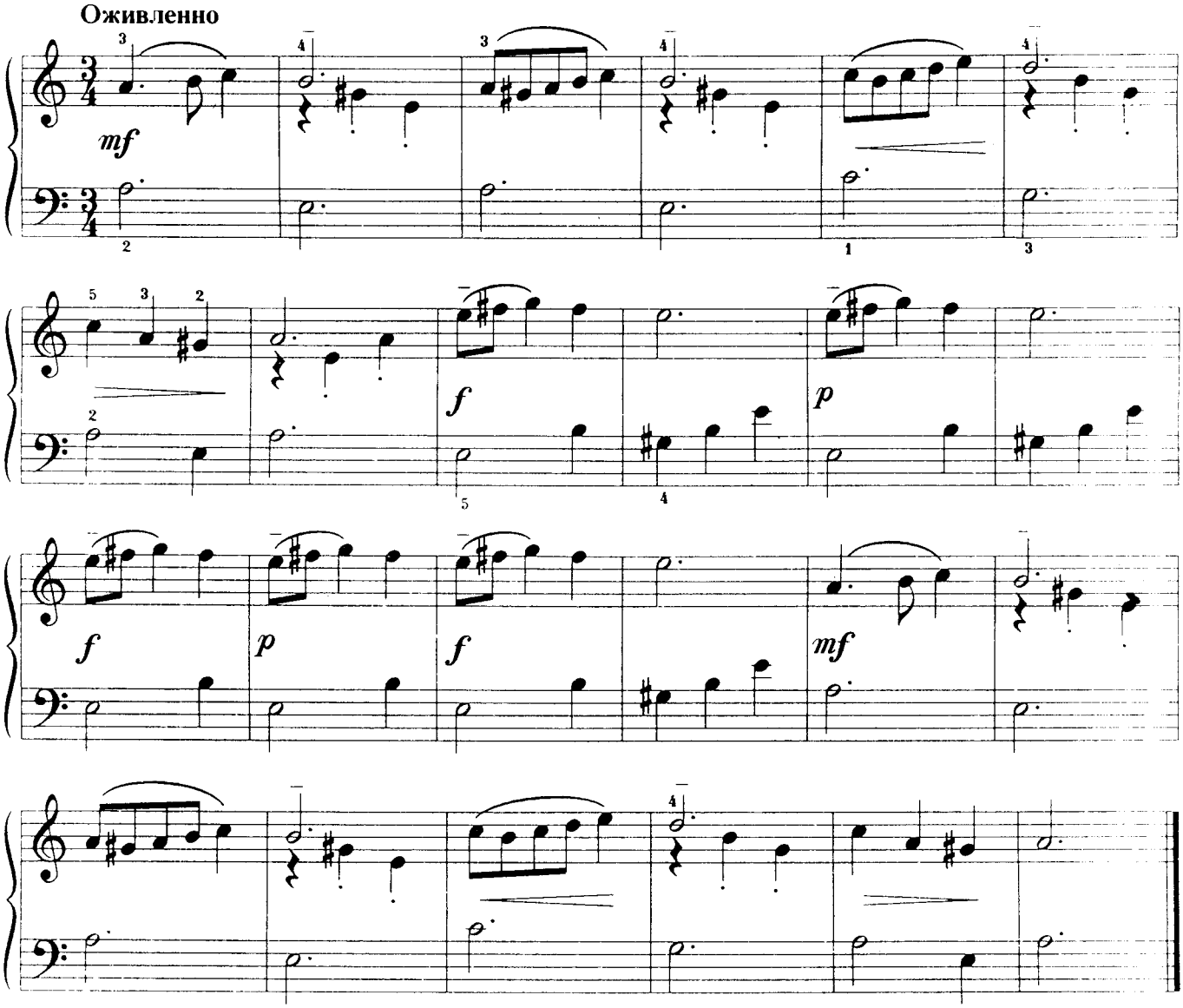




28. КУРАНТА

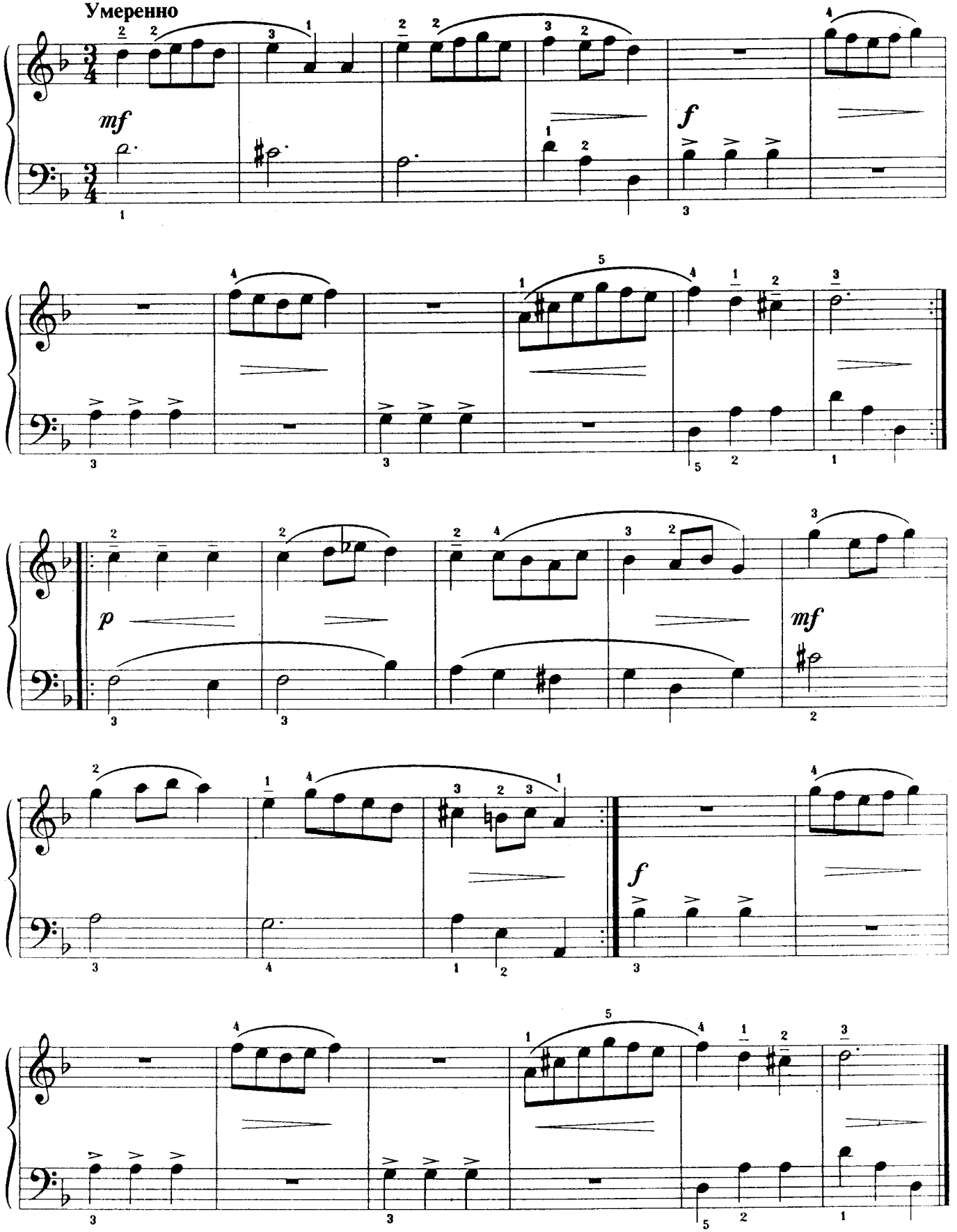
Старинный танец

Ф. КАТТИНГ



29. МЕНУЭТ

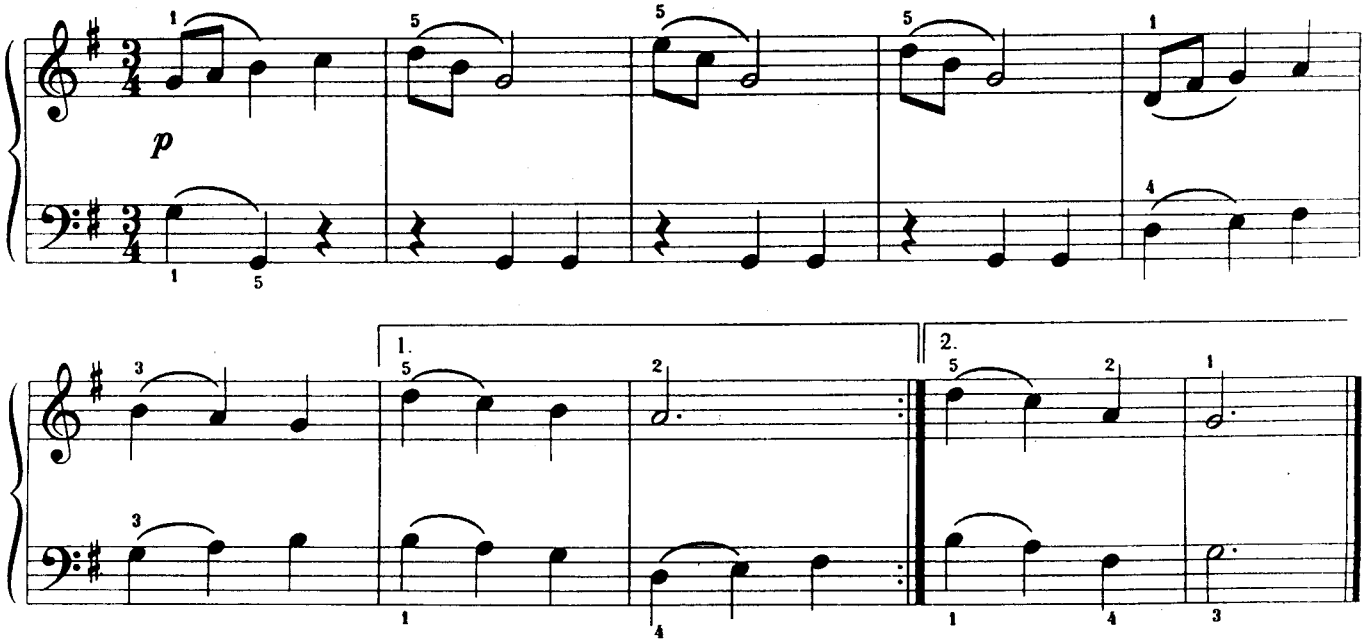
Л. МОЦАРТ



30. МЕНУЭТ

С. СПЕРОНТЕС

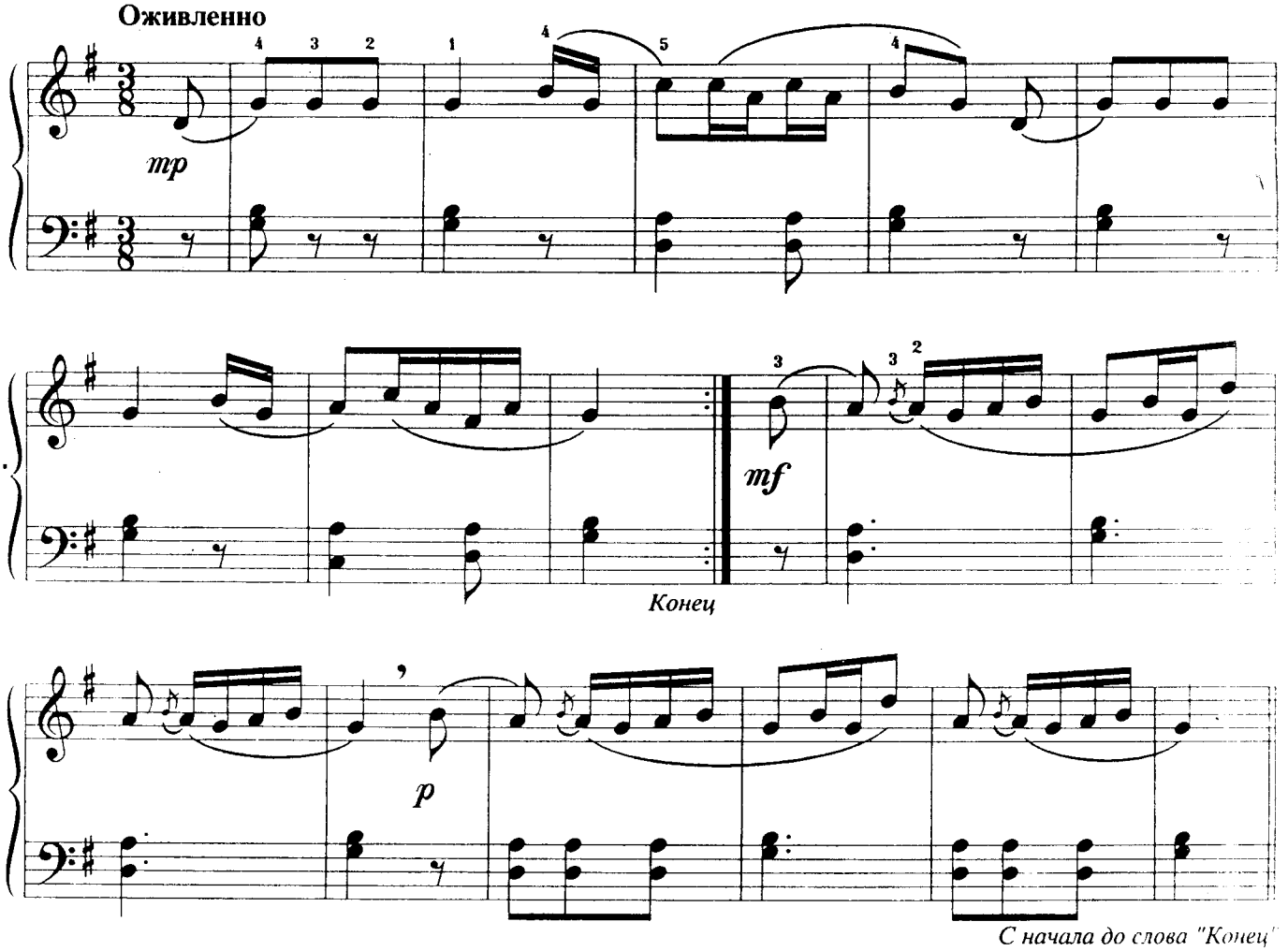
Неторопливо



31. МЕНУЭТ

И. Х. БАХ

Оживленно

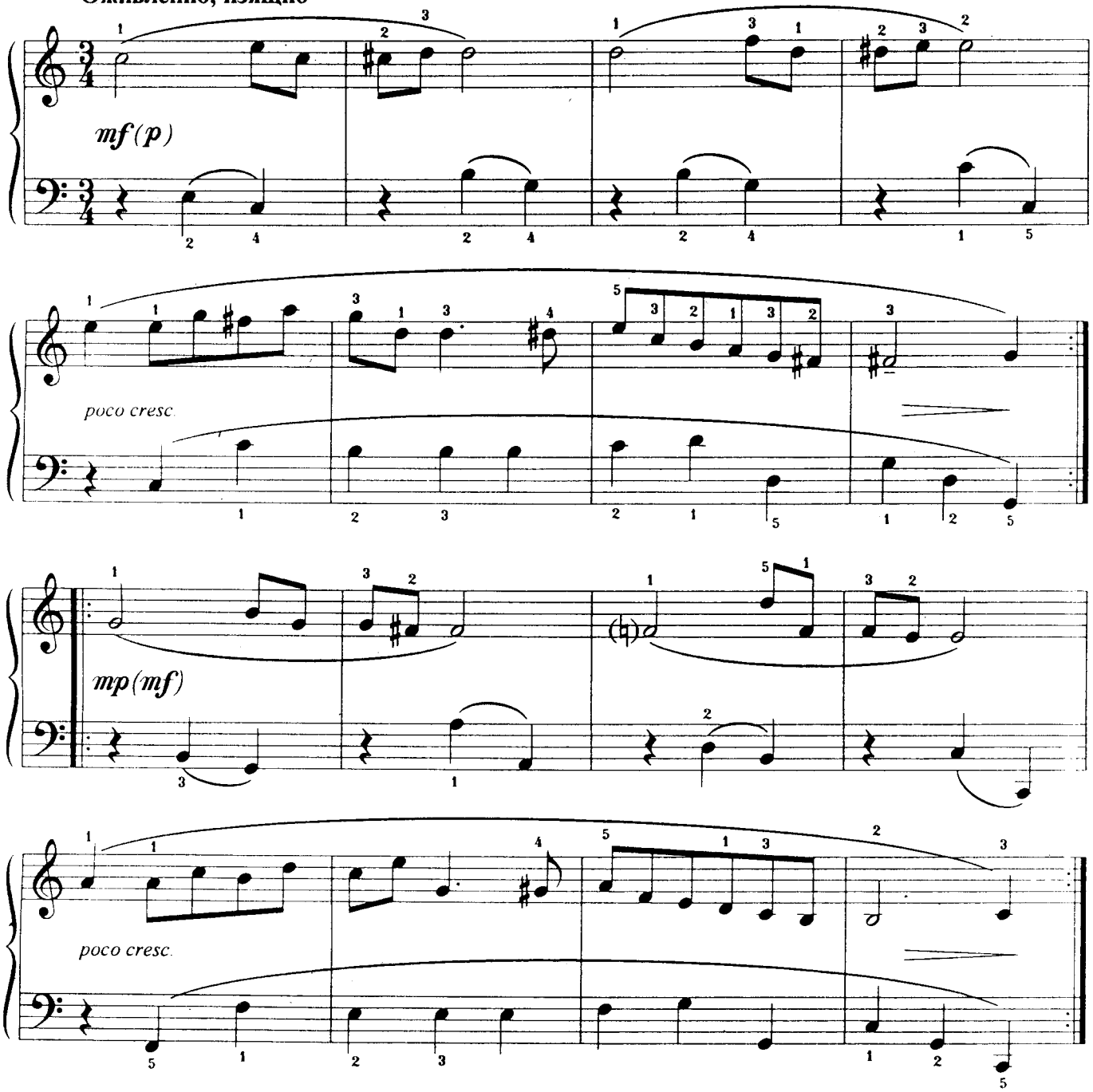


С начала до слова "Конец"

32. МЕНУЭТ

В. А. МОЦАРТ

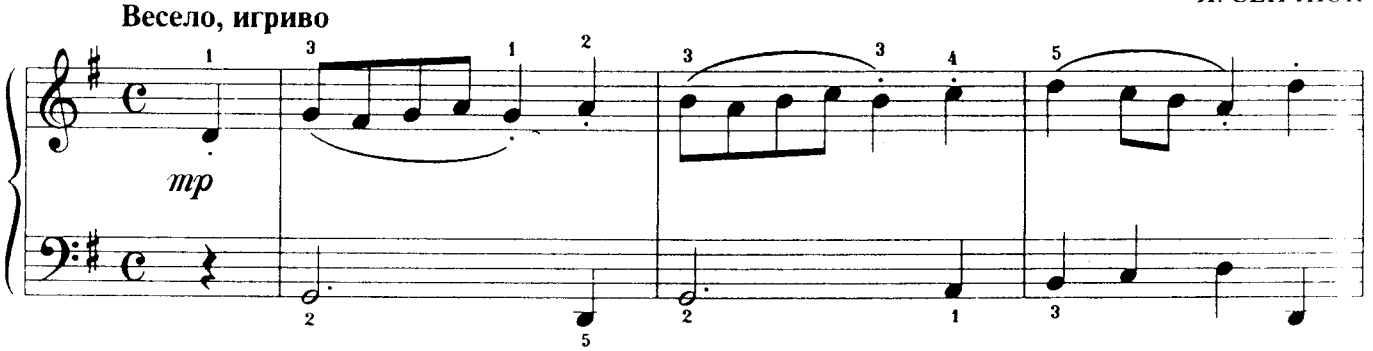
Оживленно, изящно

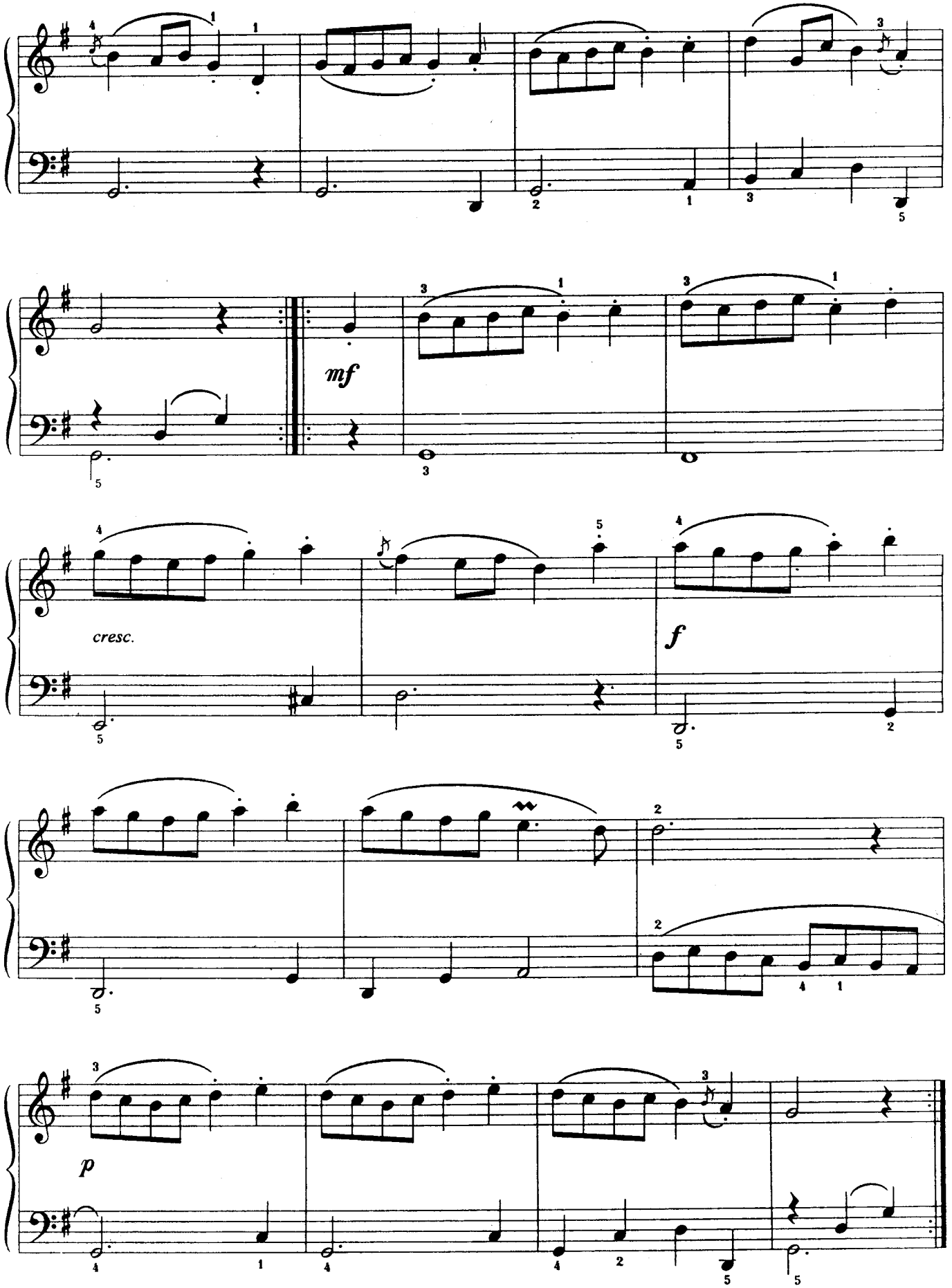


33. БУРРЕ

Я. СЕН-ЛЮК

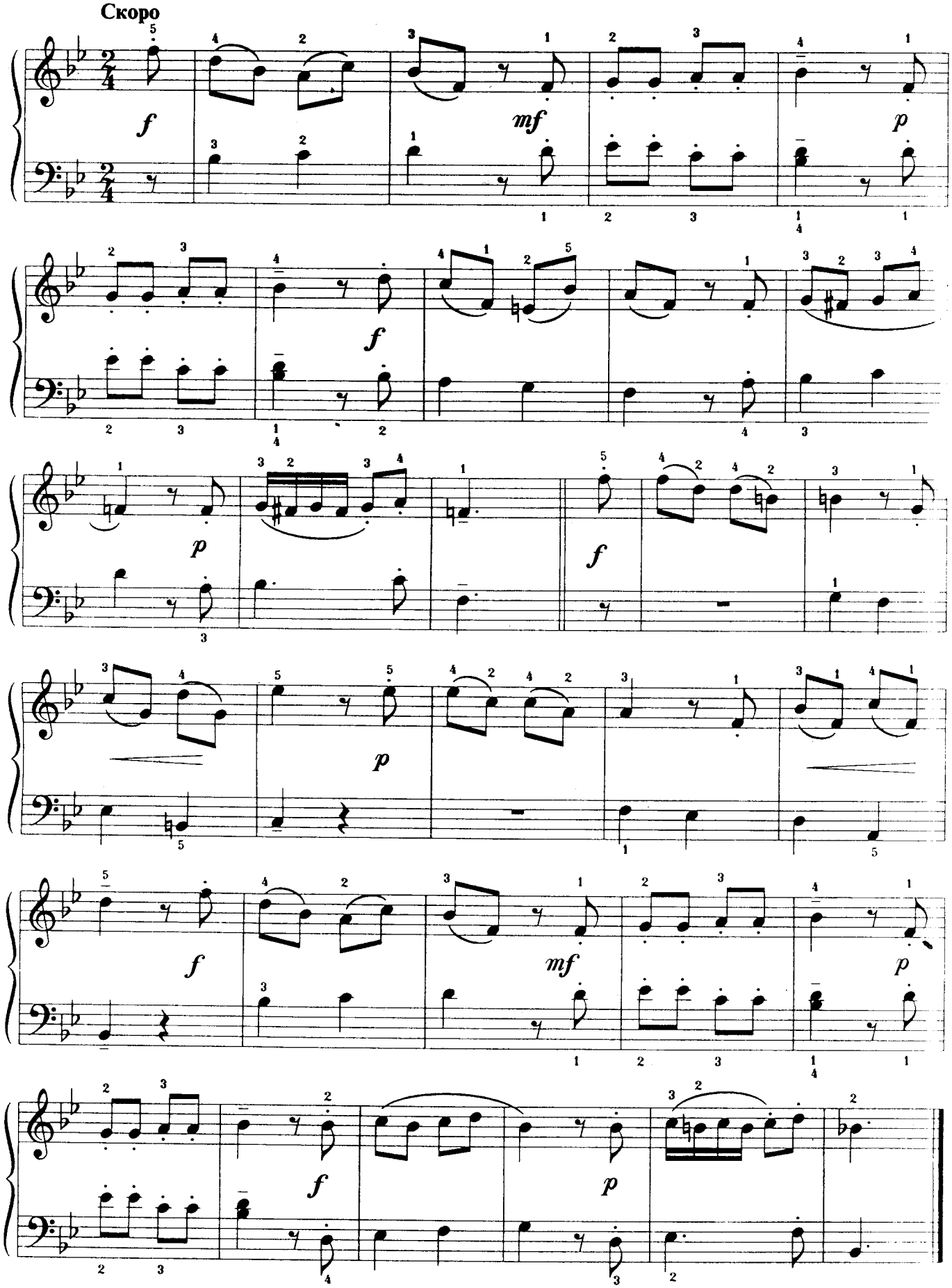
Весело, игриво




mf
cresc.
f
p

34. АЛЛЕГРО

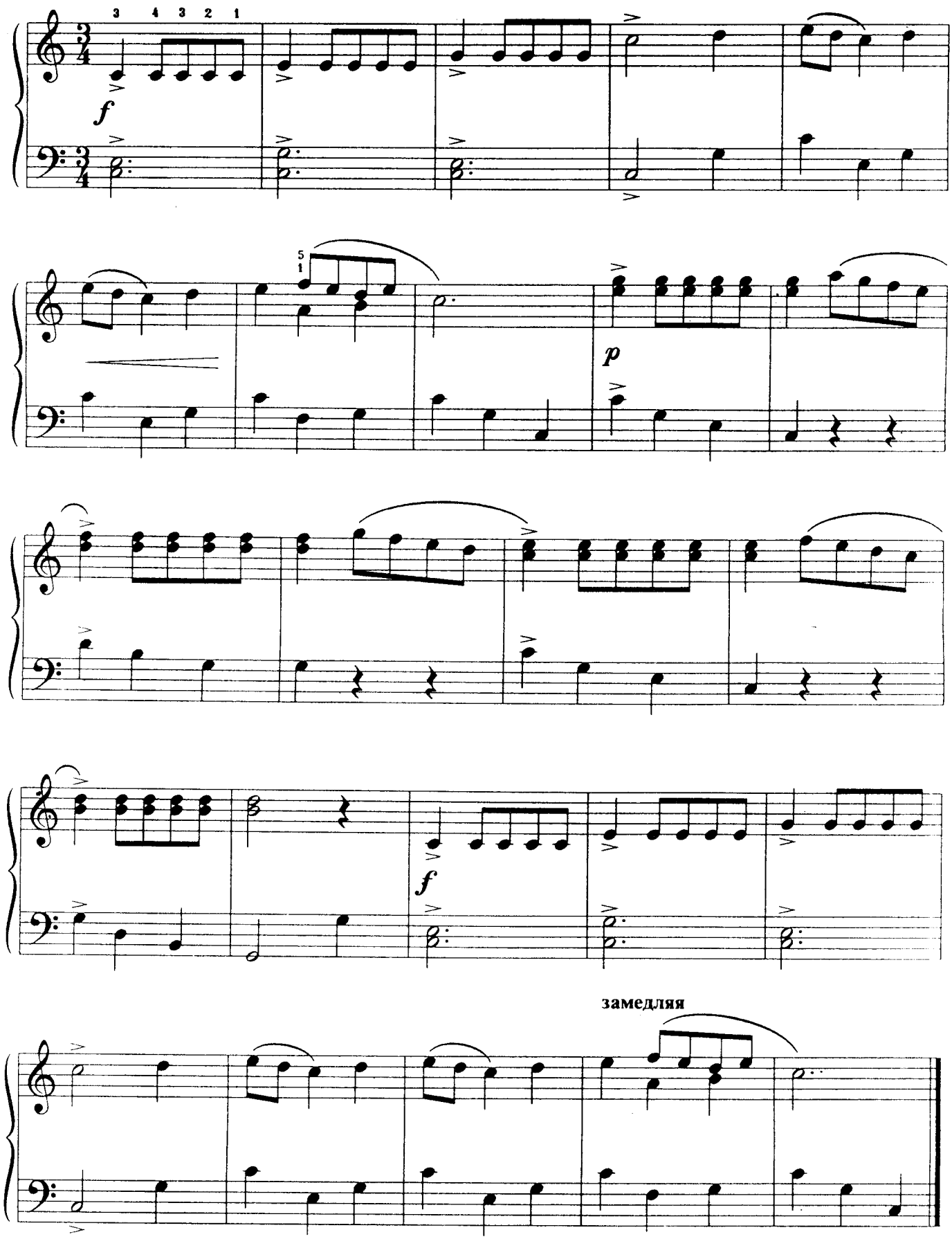
В. А. МОЦАРТ



35. МЕНУЭТ ДЛЯ ТРУБ

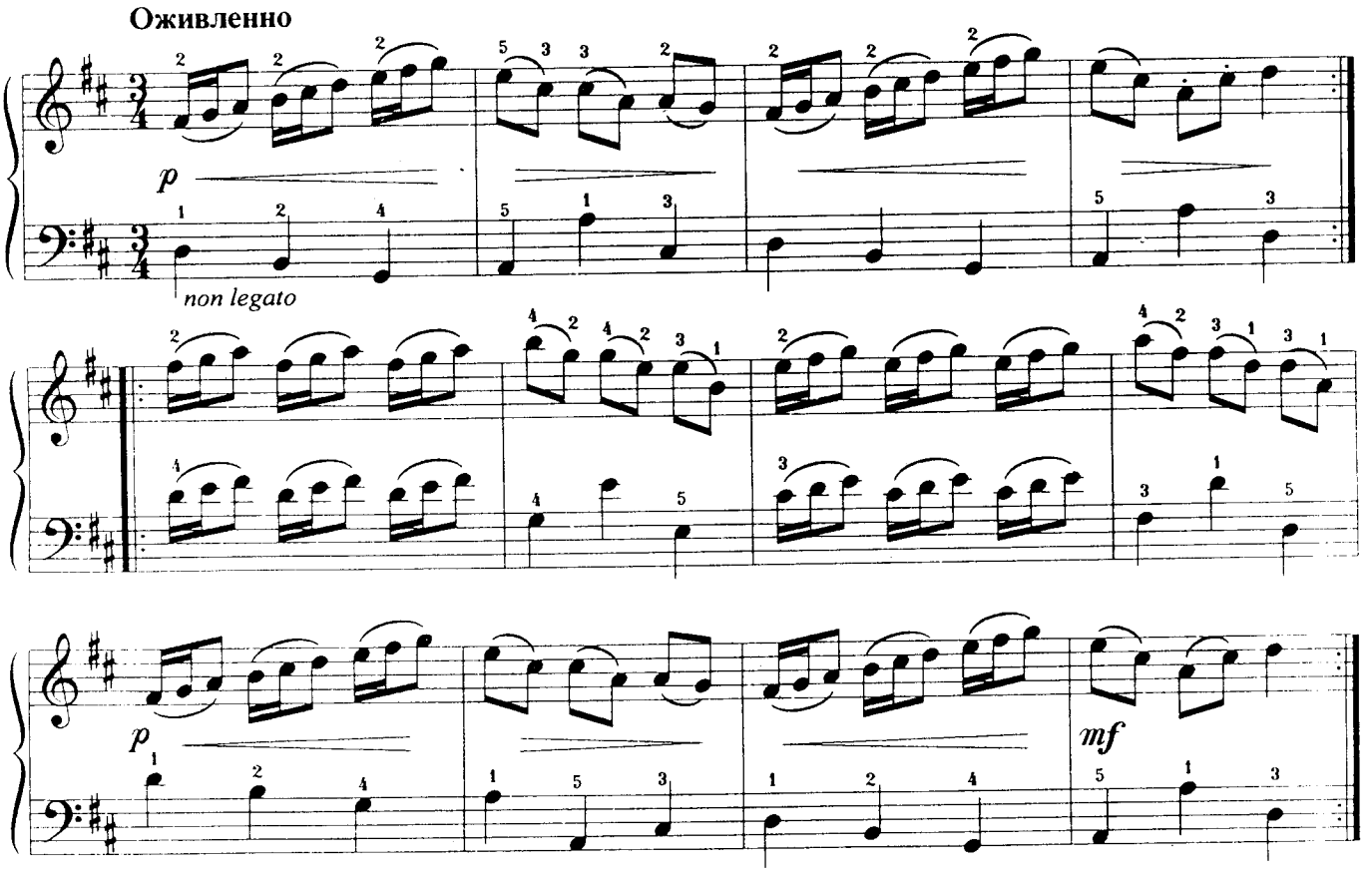
В. ДАНКАМБ

Не спеша



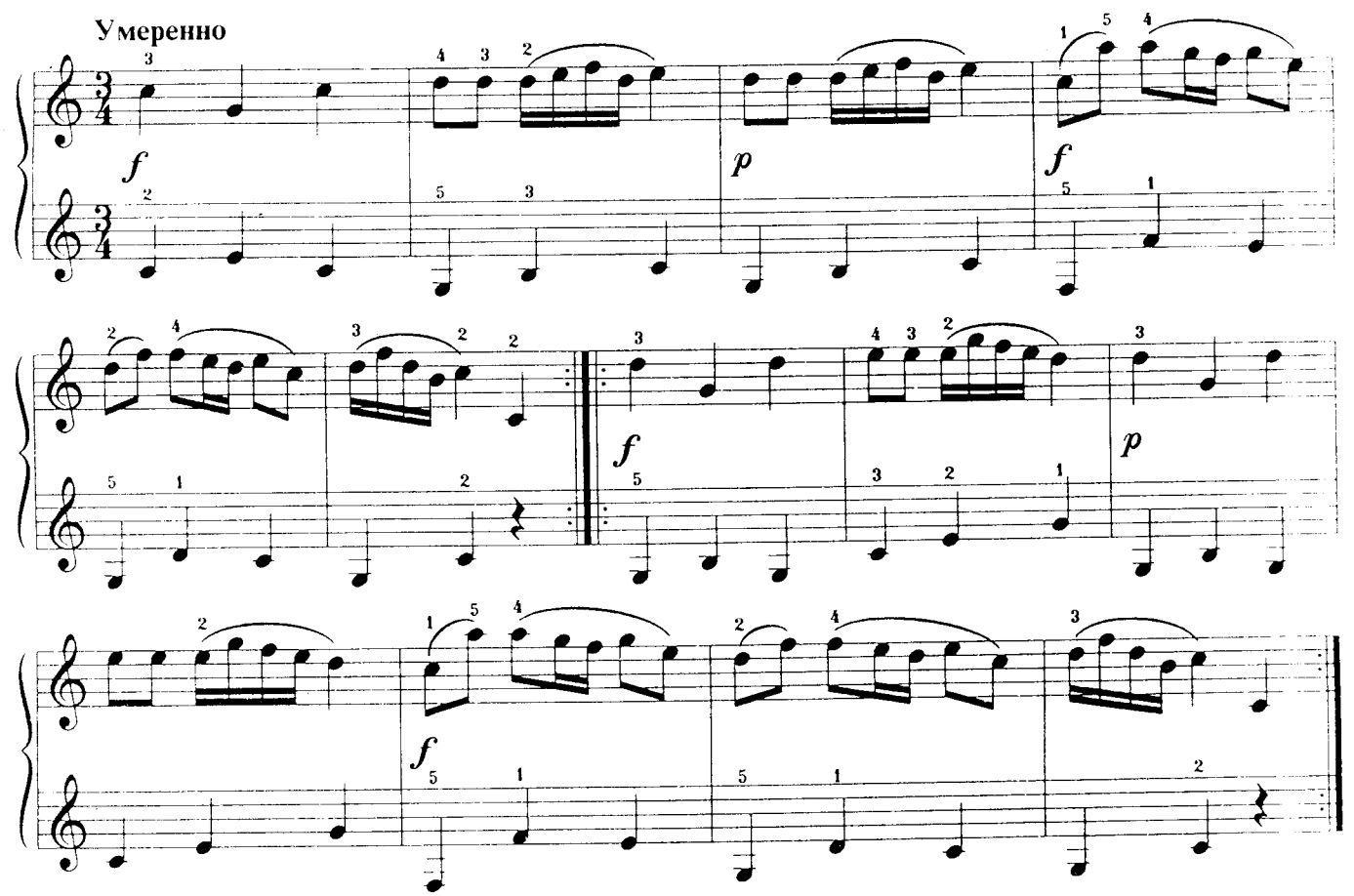
36. ПЬЕСА

Г. ТЕЛЕМАН



37. ПОЛОНЕЗ

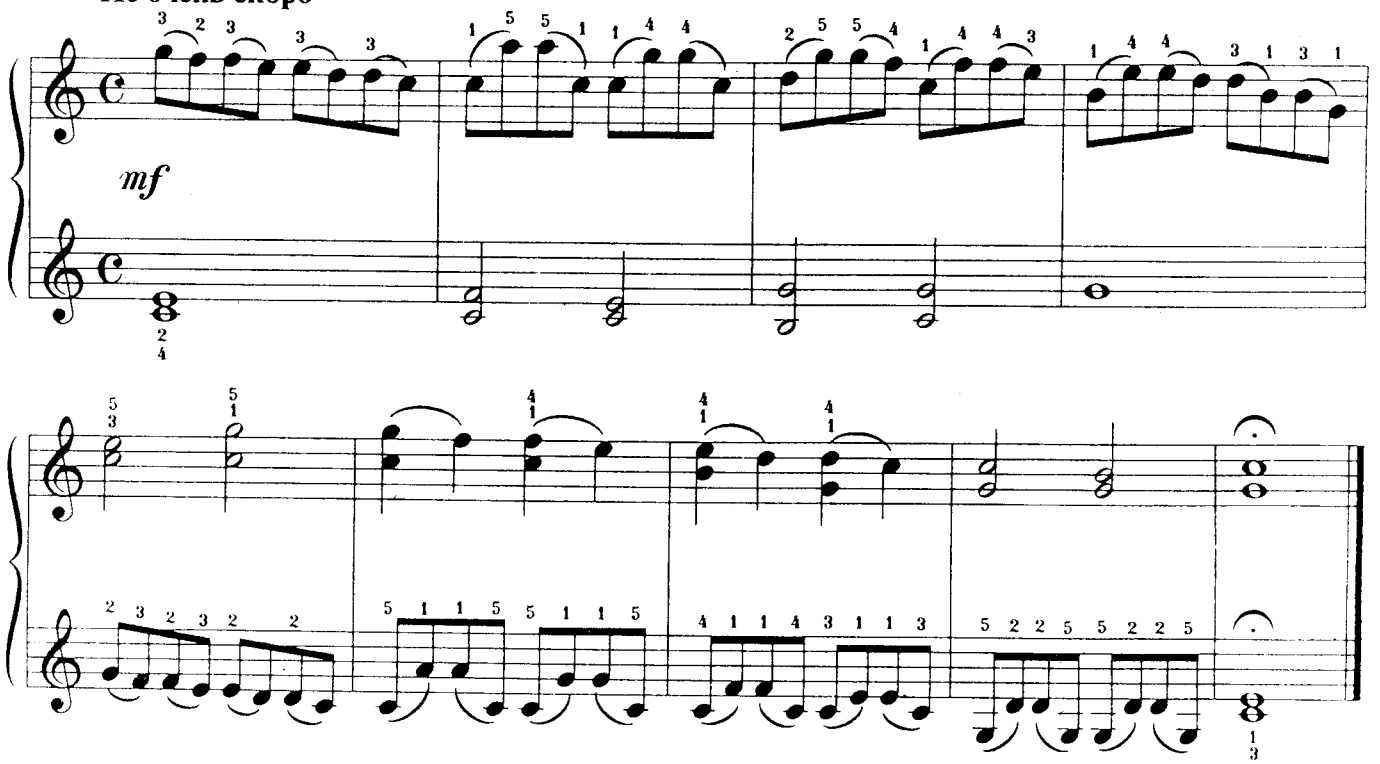
Л. МОЦАРТ



38. ЭТЮД

Не очень скоро

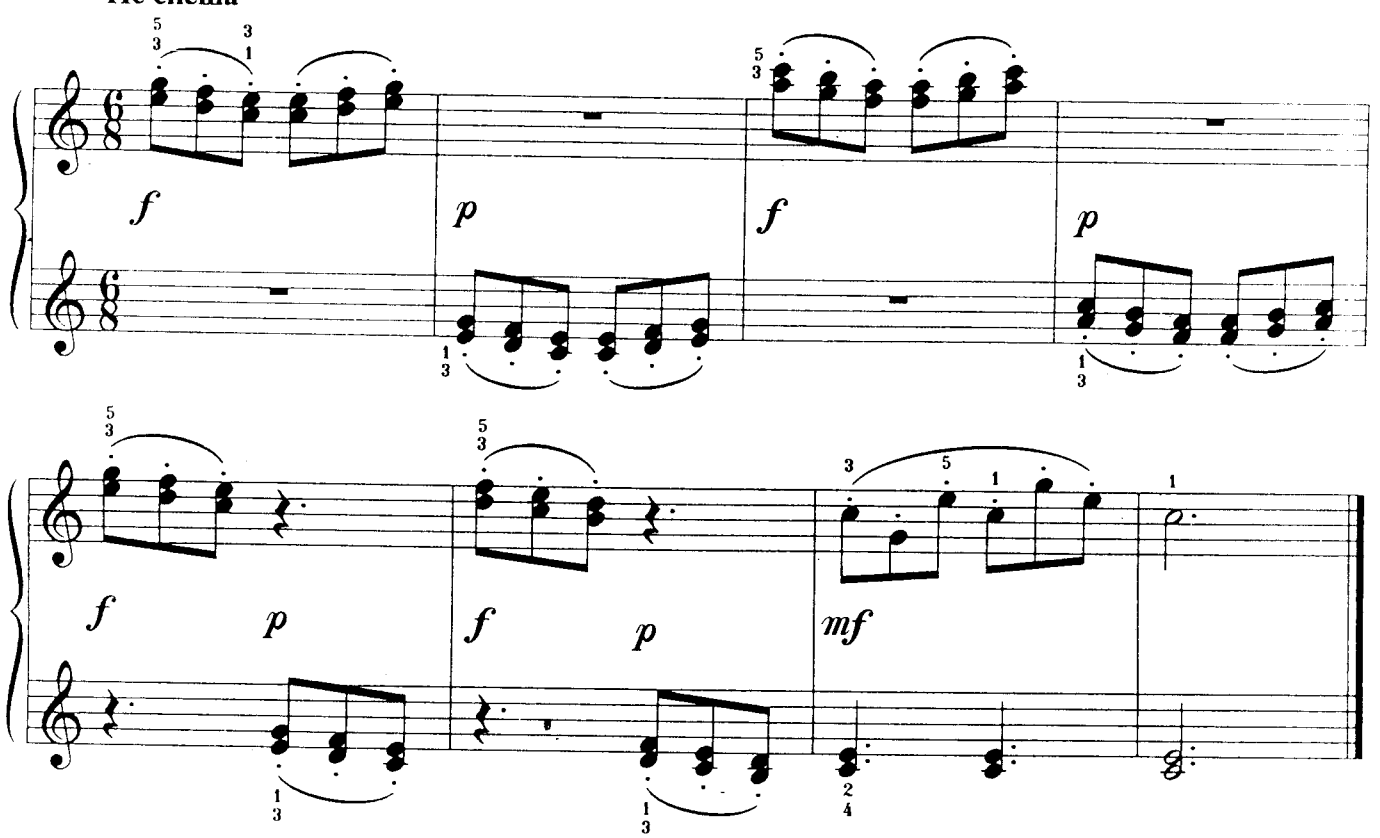
Э. ТЕТЦЕЛЬ



39. ЭТЮД

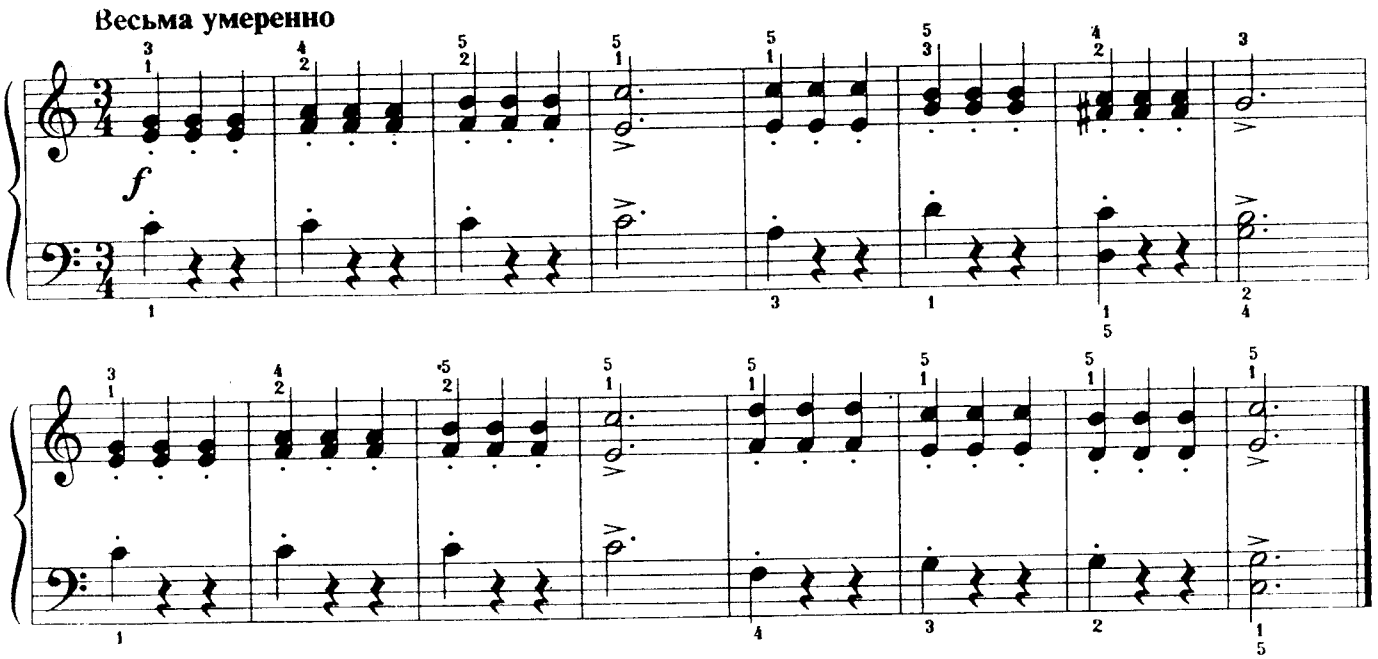
Не спеша

Е. ЧЕРНЯВСКАЯ



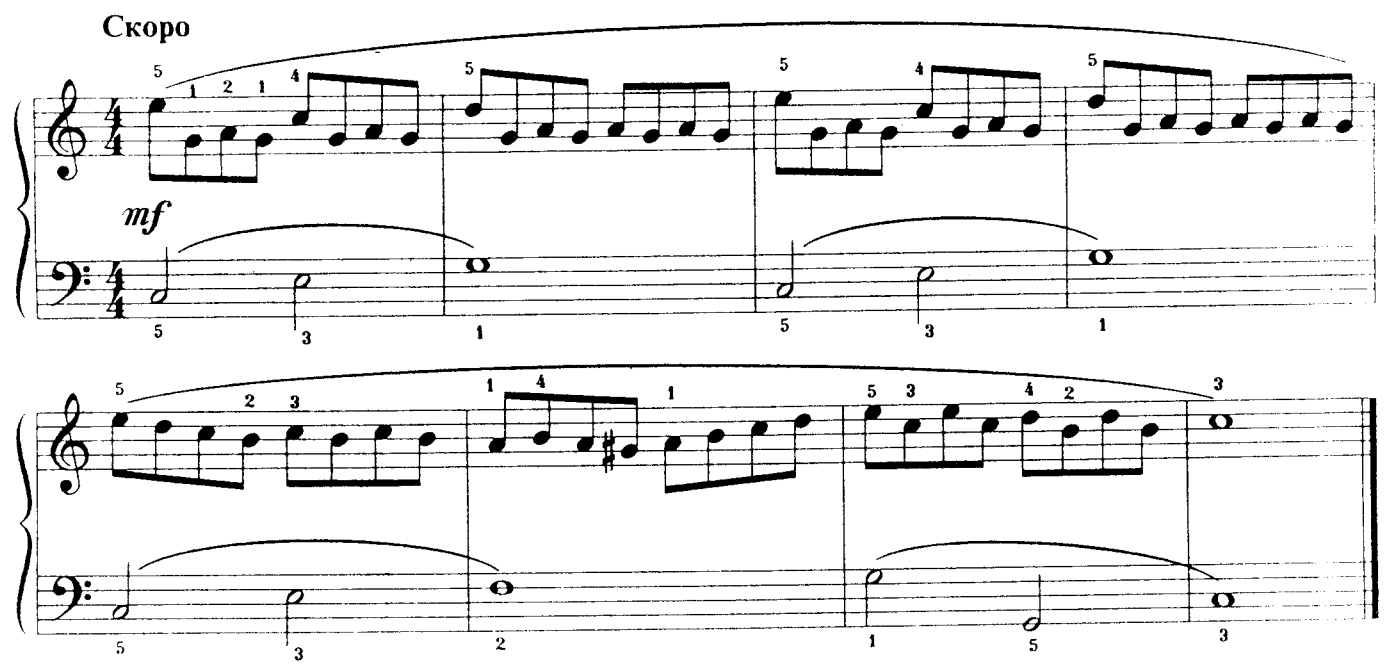
40. ЭТЮД

Л. ШИТТЕ



41. ЭТЮД

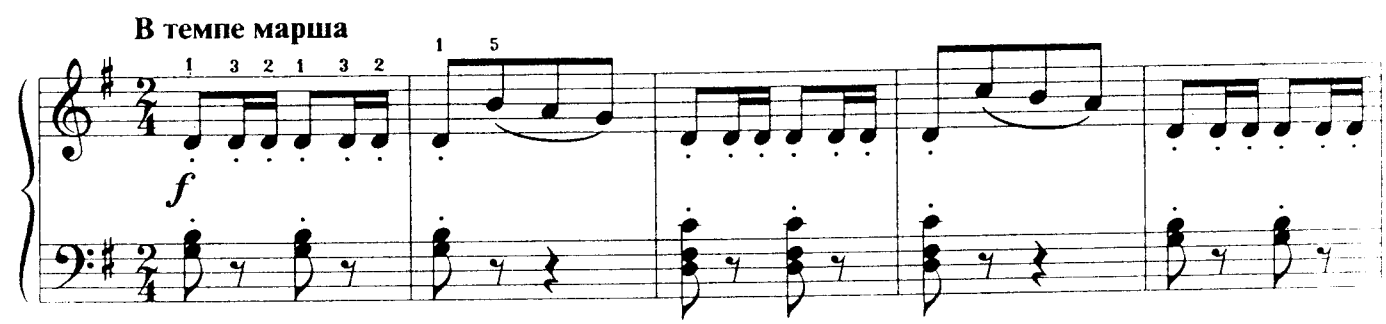
Ф. ГЮНТЕН

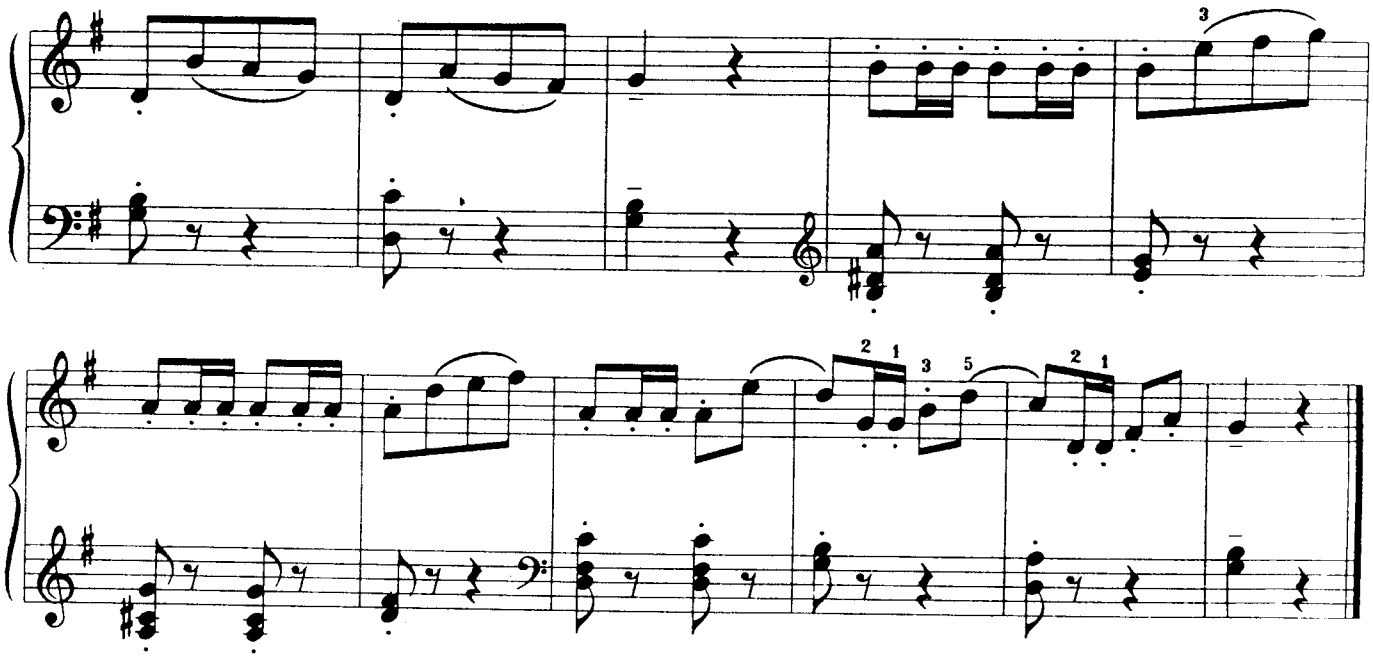


42. МАЛЕНЬКИЙ БАРАБАНЩИК

Этюд

Х. ВОЛЬФАРТ

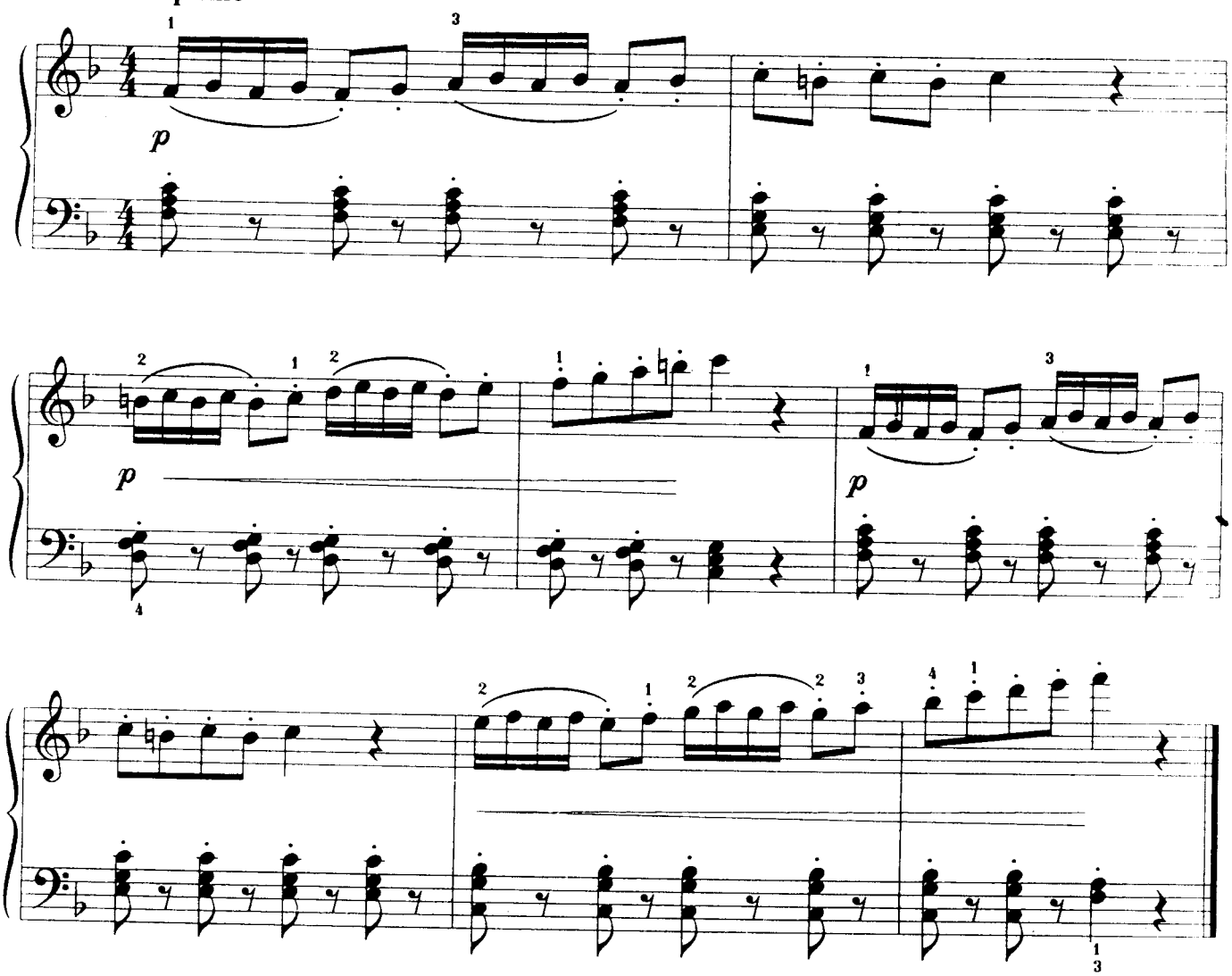




43. ЭТЮД

К. А. ЛЕШХОРН

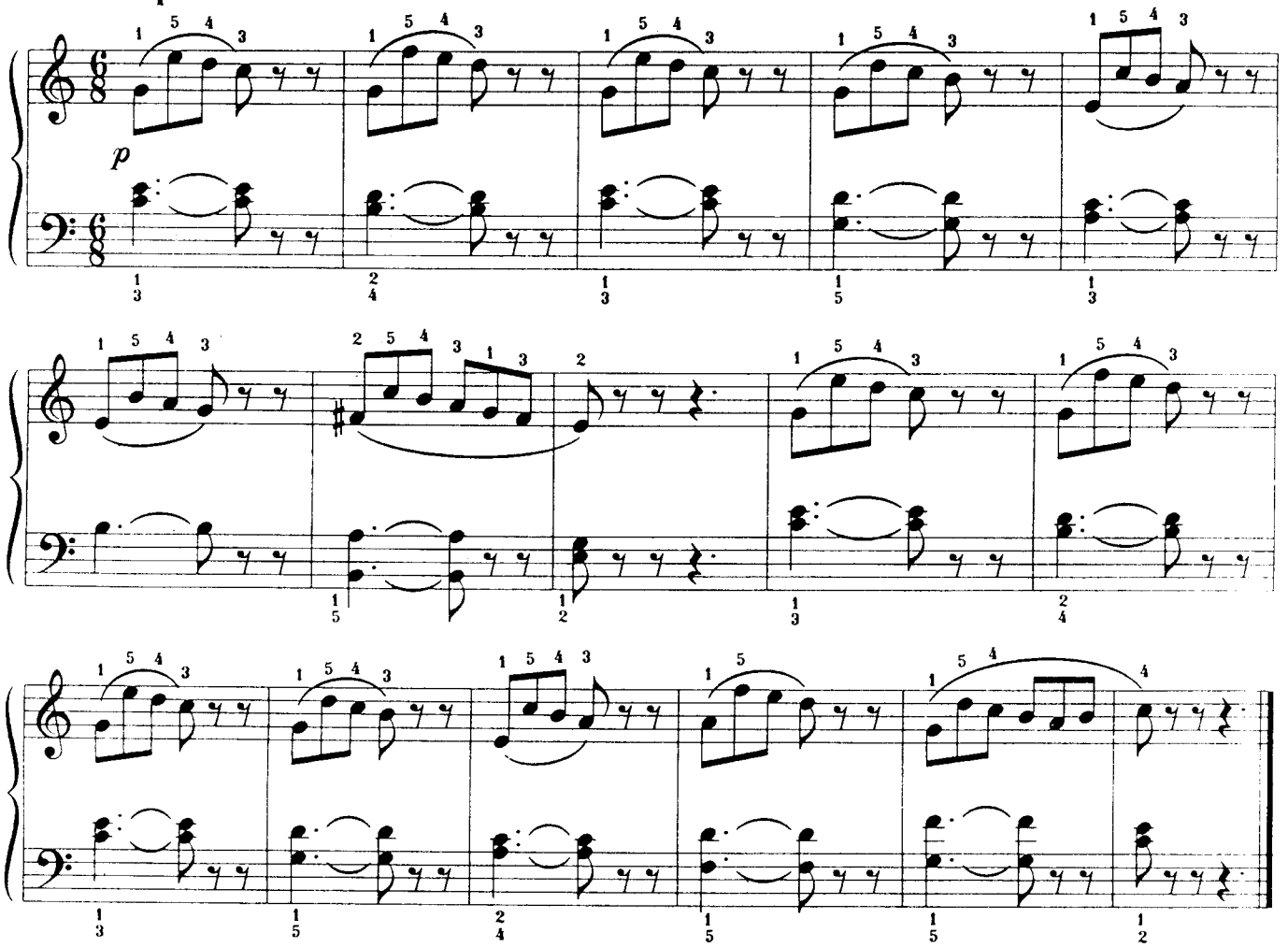
Умеренно



44. ЭТЮД

Л. ШИТТЕ

Неторопливо

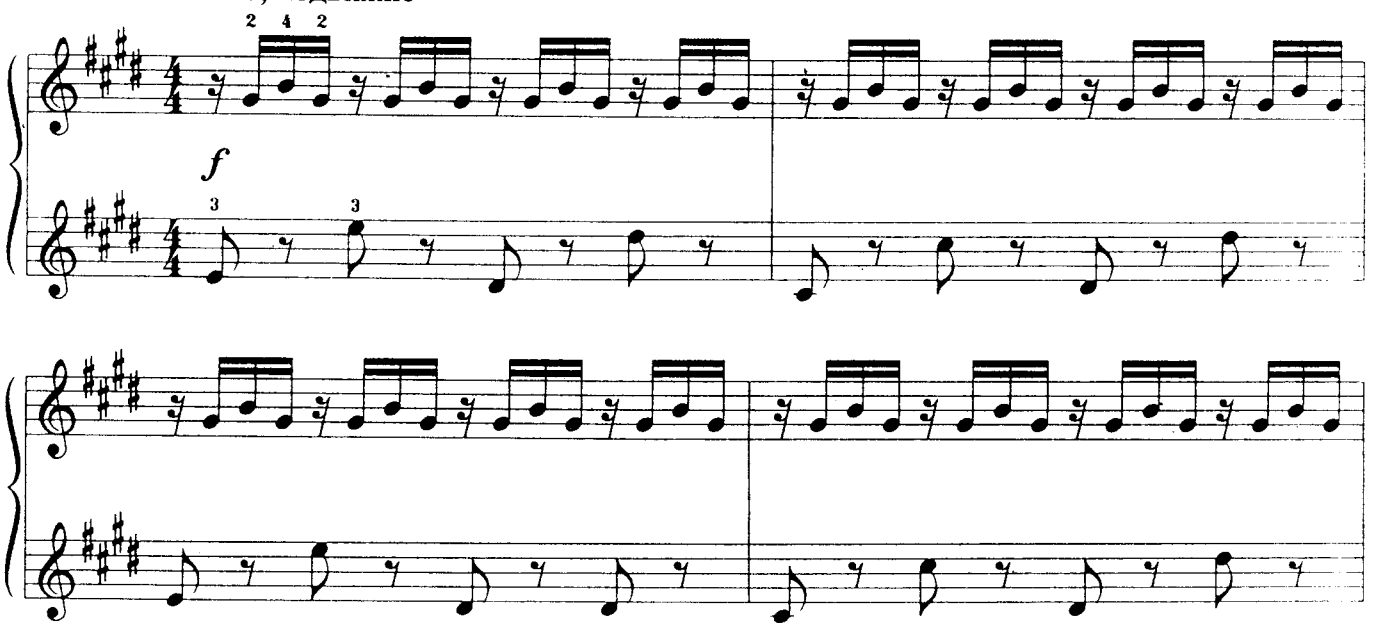


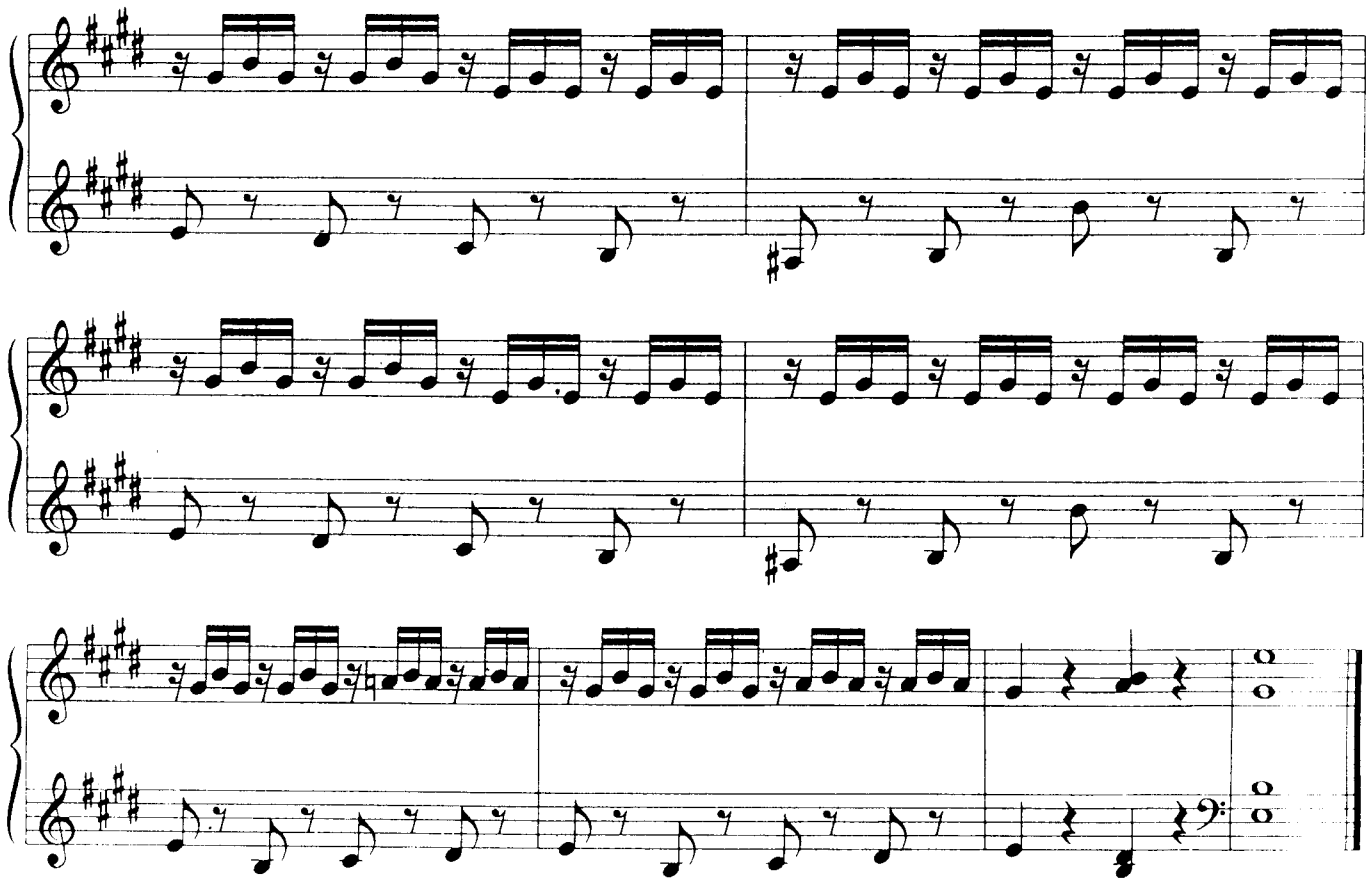
45. ЧЁРТОВО КОЛЕСО

Этюд

В. ИГНАТЬЕВ

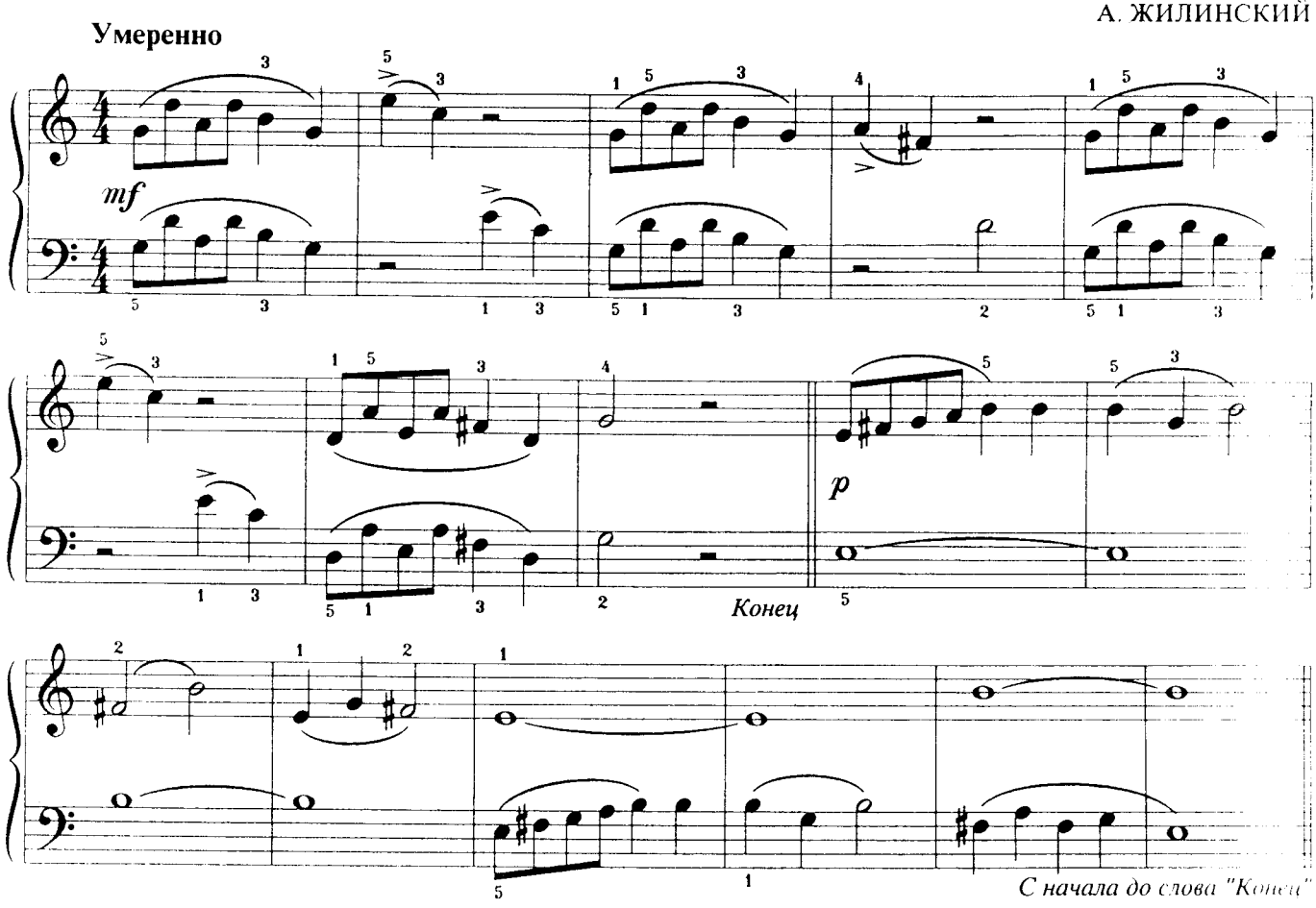
Весело, подвижно





46. ЭТЮД

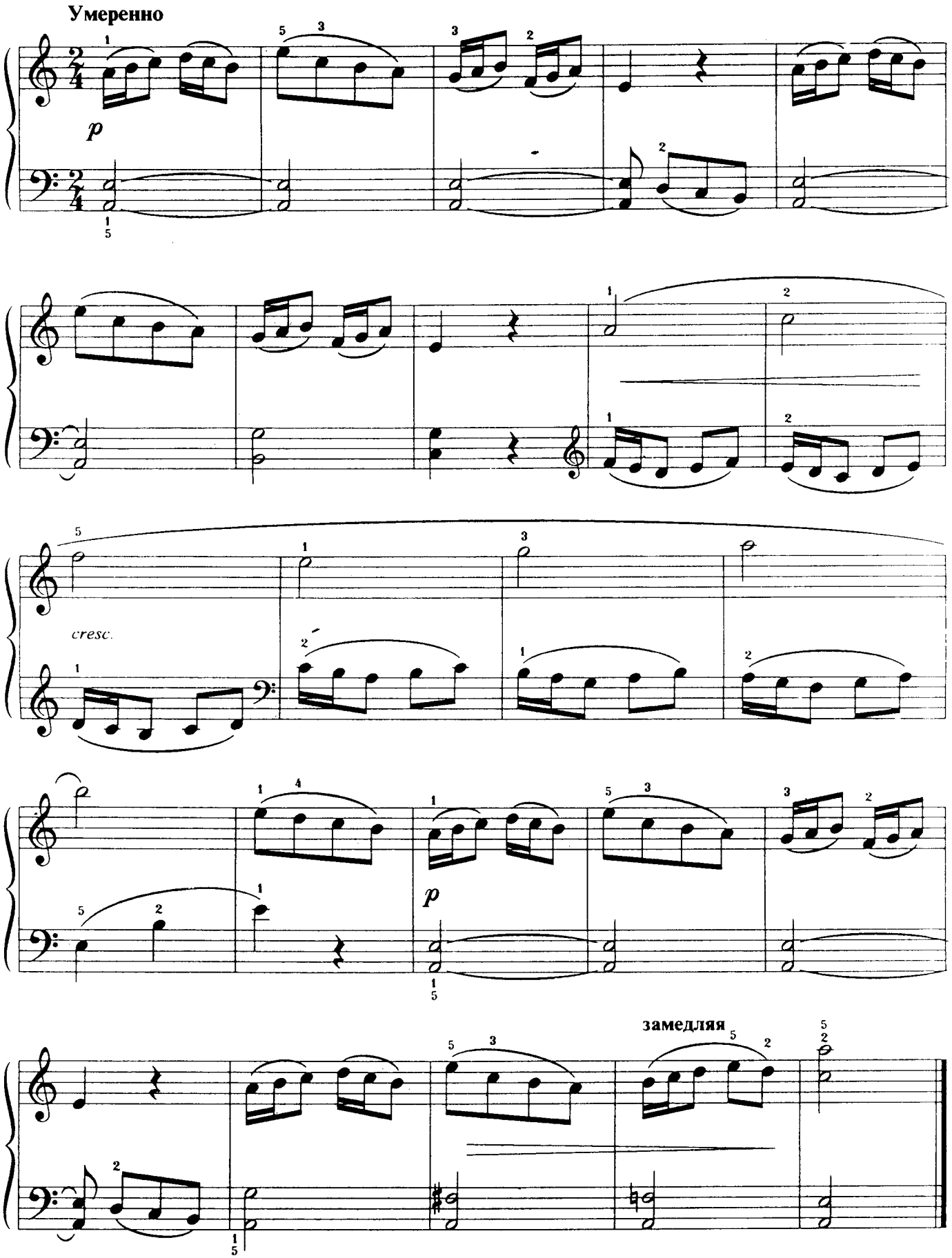
А. ЖИЛИНСКИЙ



С начала до слова "Конец"

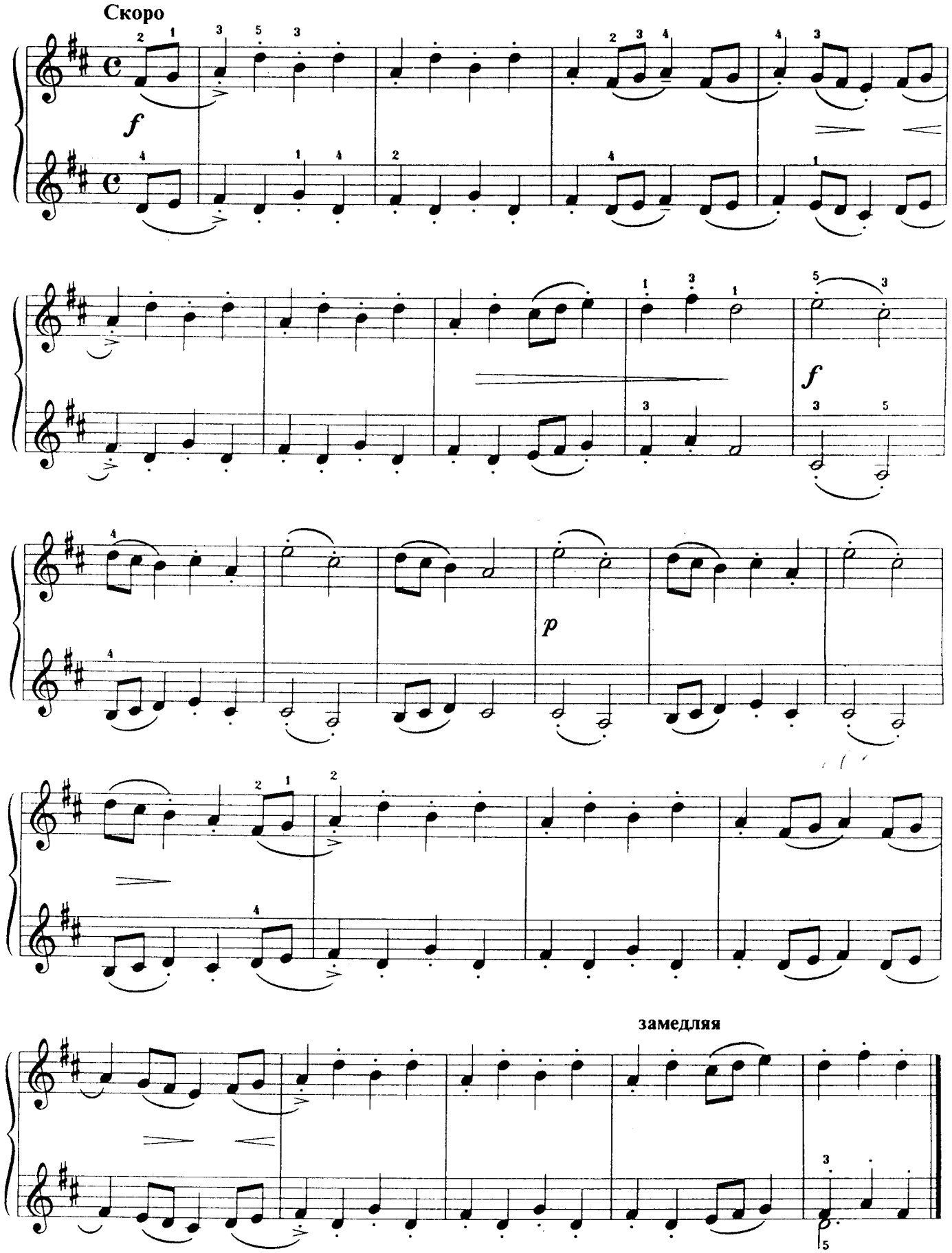
47. ЭТЮД

И. БЕРКОВИЧ



48. ЭТЮД

Е. ГНЕСИНА



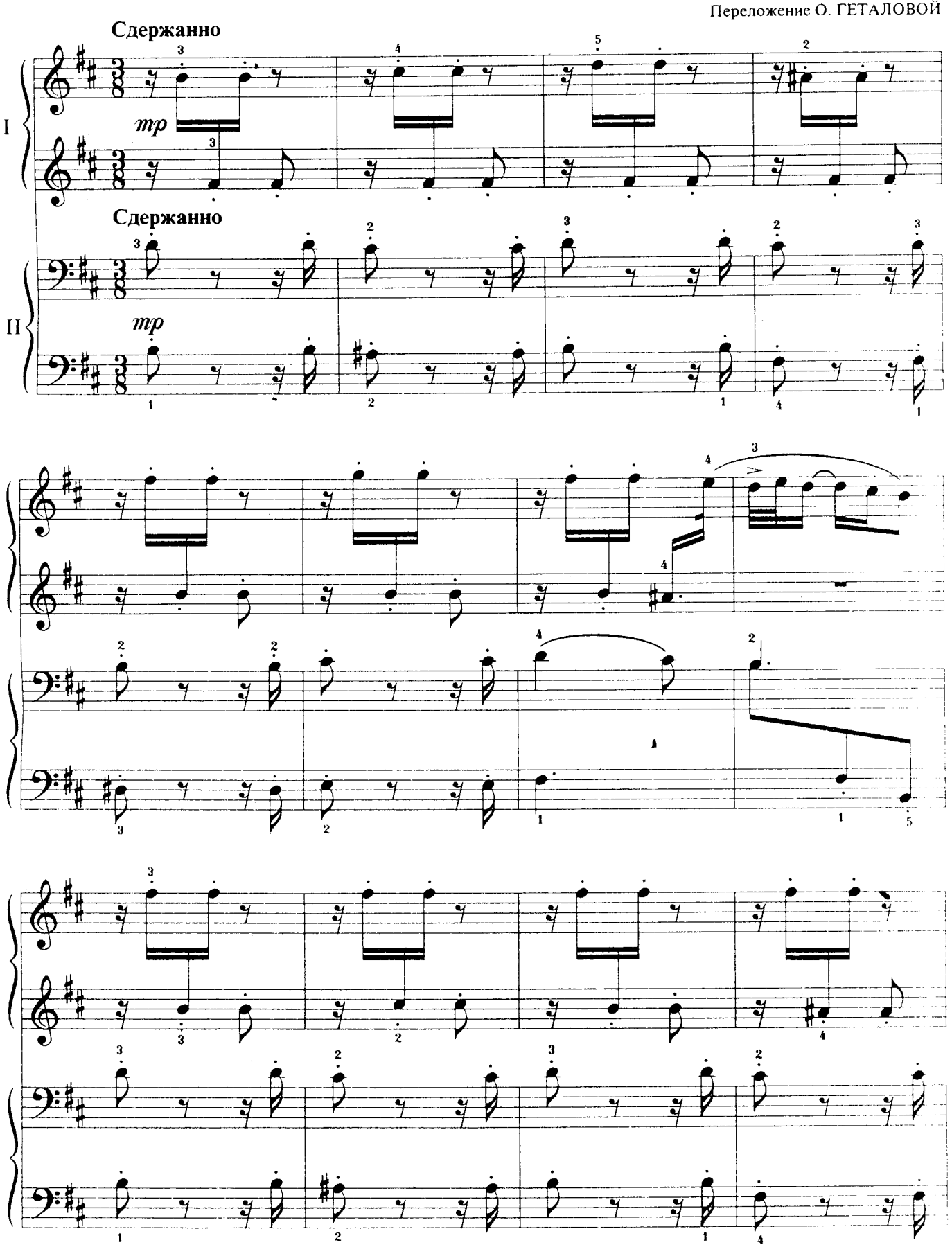
РАЗДЕЛ III

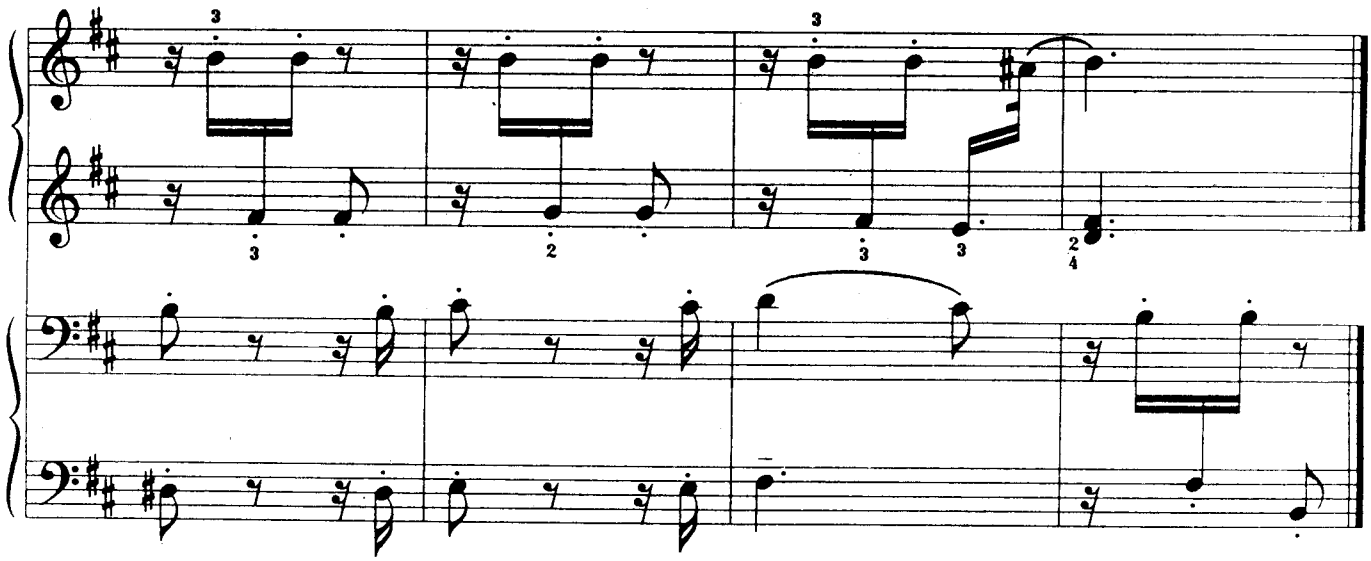
Ансамбли

1. КУКУШКА

Ф. КУПЕРЕН

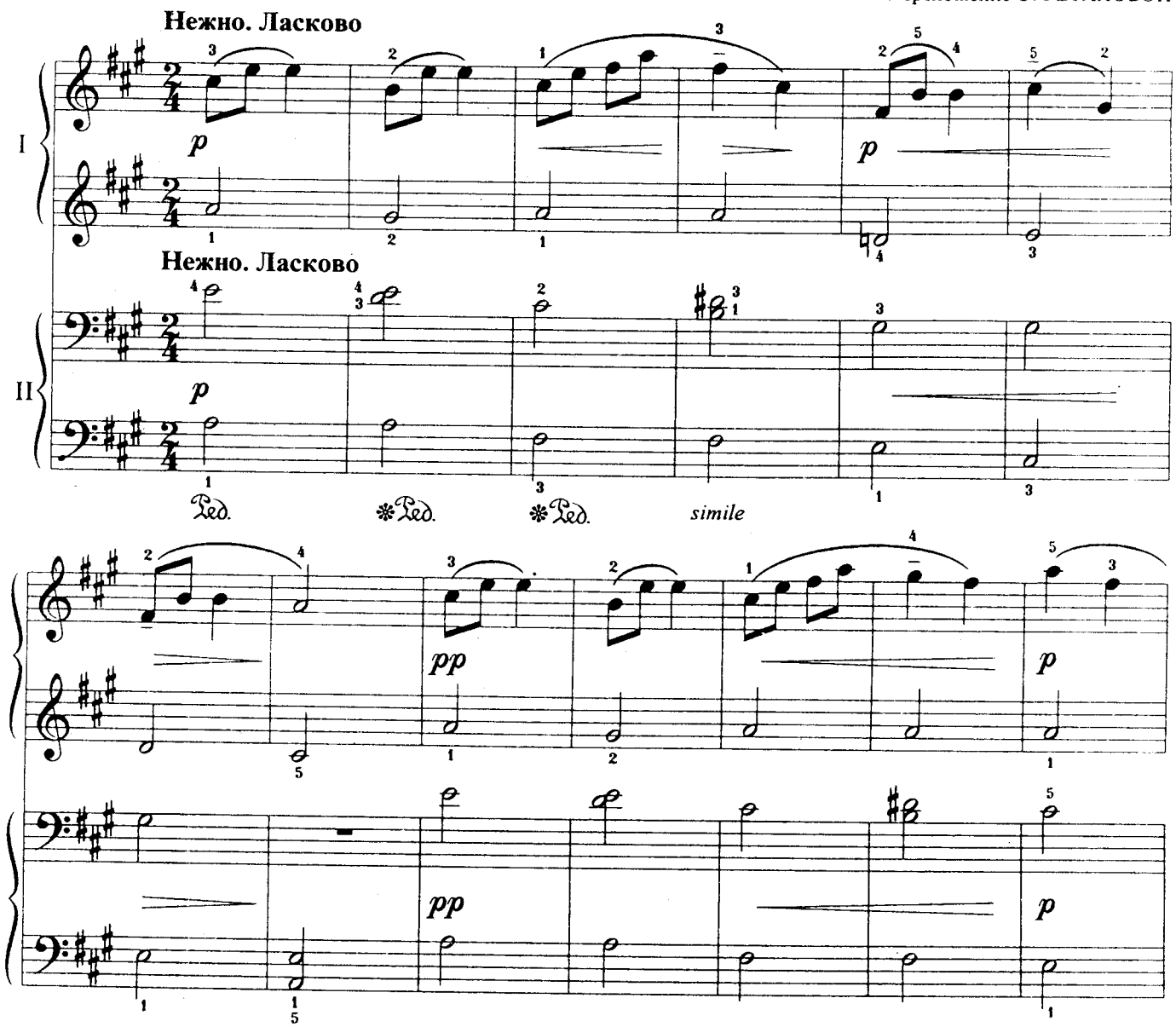
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

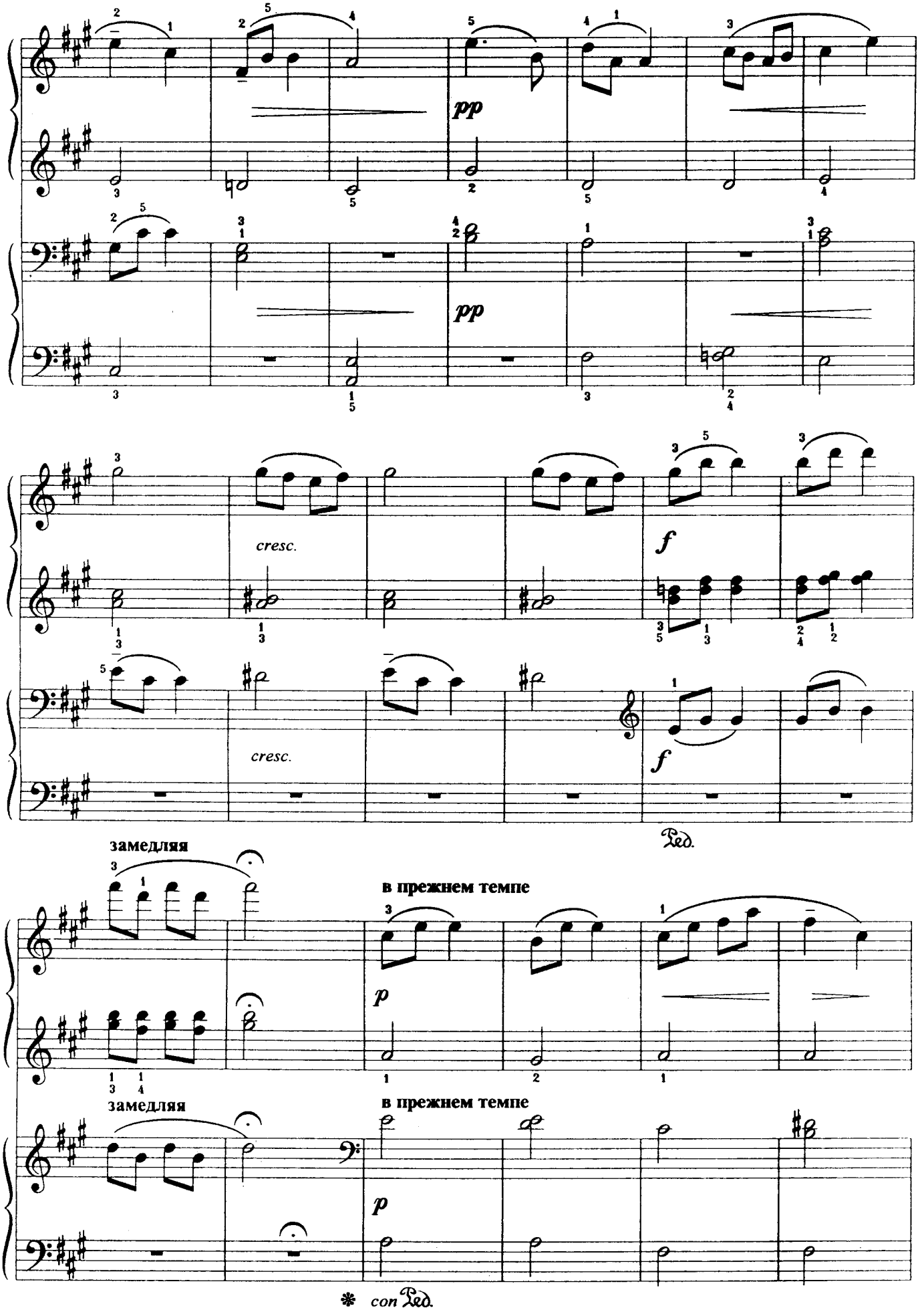


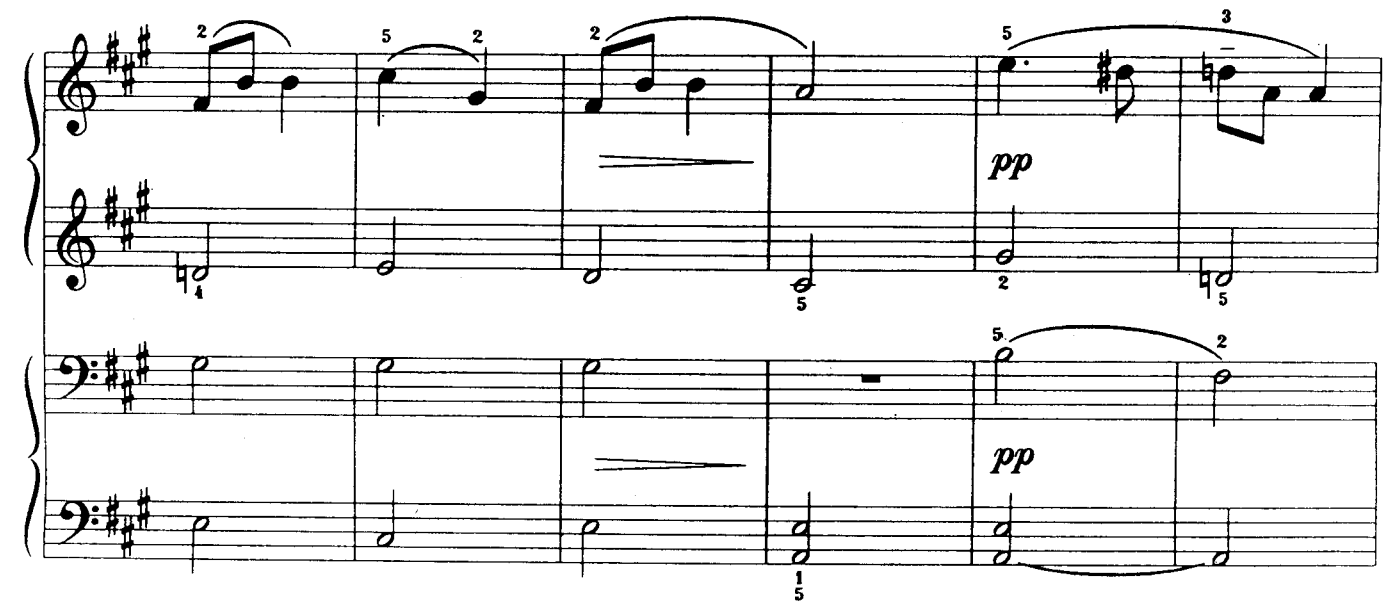


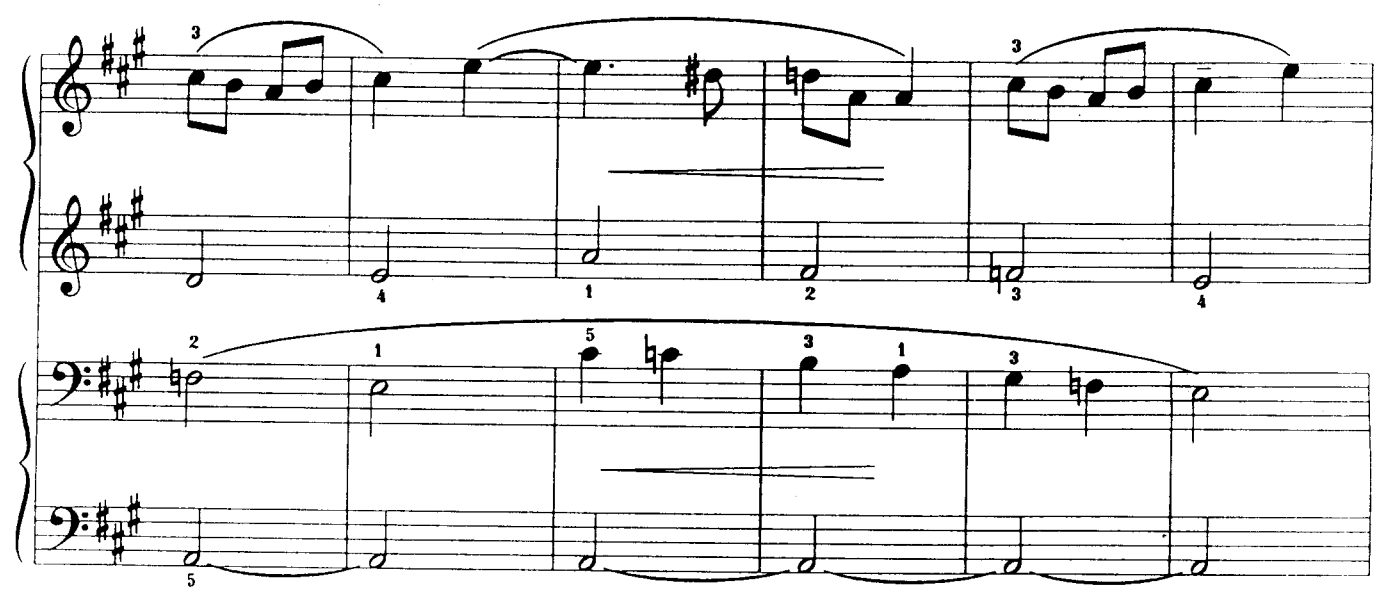
2. К ДИКОЙ РОЗЕ

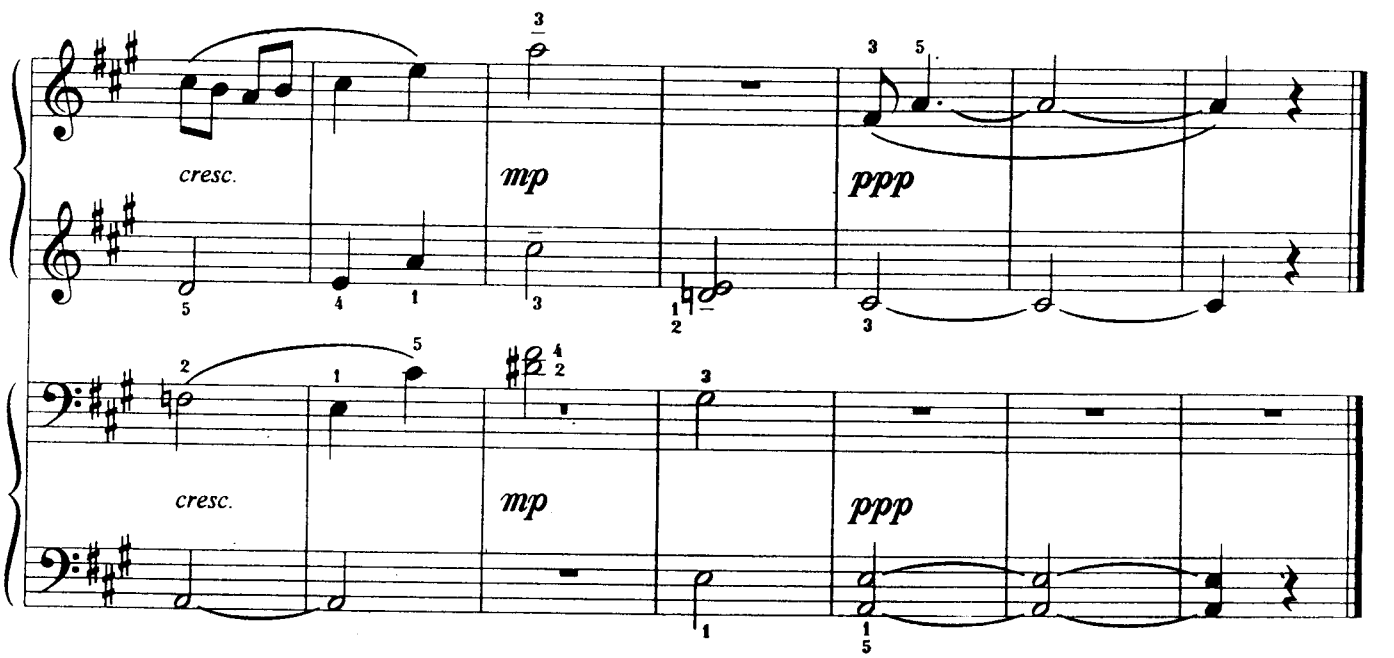
Э. МАК-ДОУЭЛЛ
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ




pp
pp
cresc.
f
cresc.
f
замедляя
в прежнем темпе
p
замедляя
в прежнем темпе
p
con Ped.


pp
pp

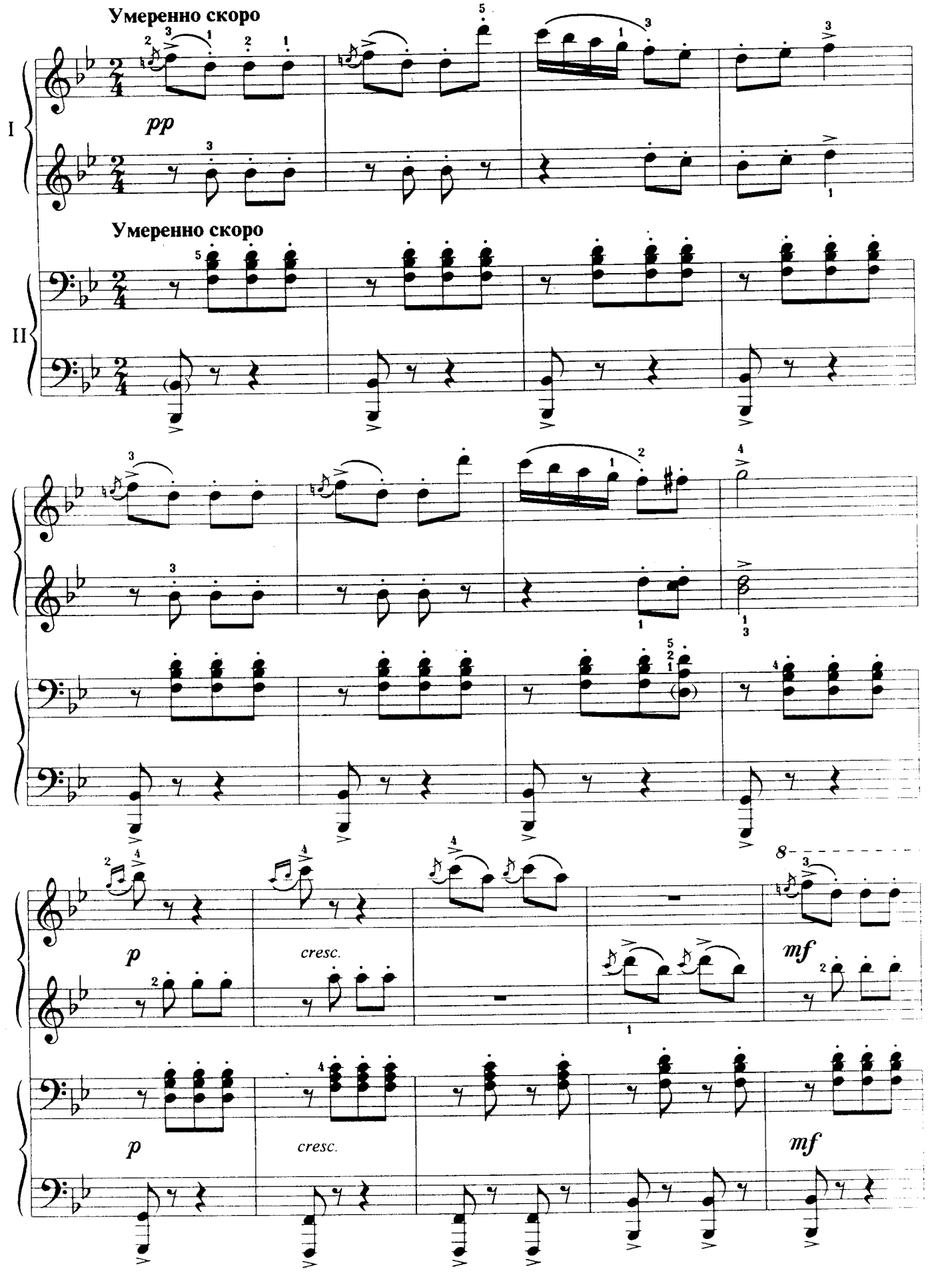


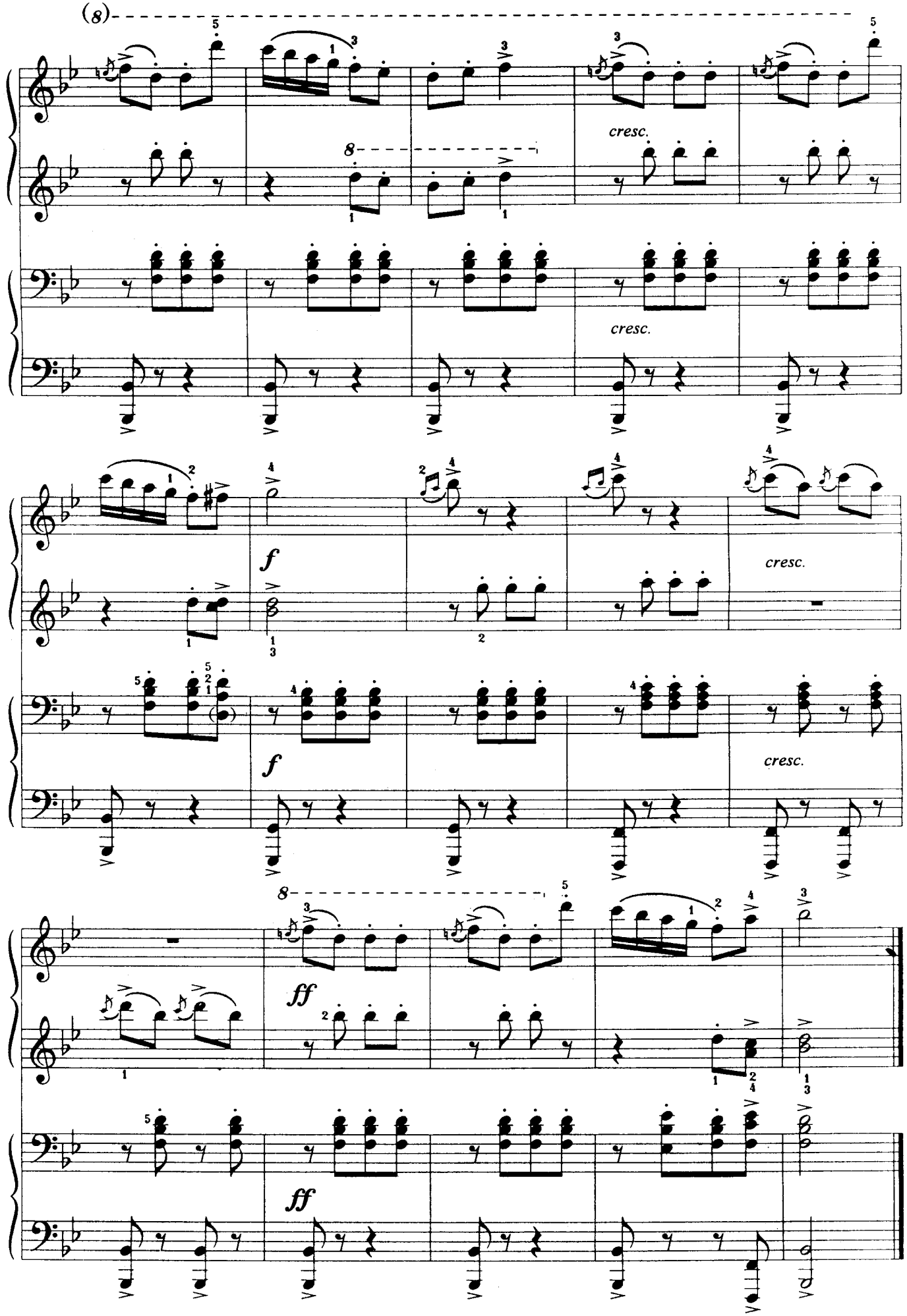

cresc.
mp
ppp
cresc.
mp
ppp

3. МАРШ

Из музыки к пьесе "Афинские развалины"

Л. БЕТХОВЕН

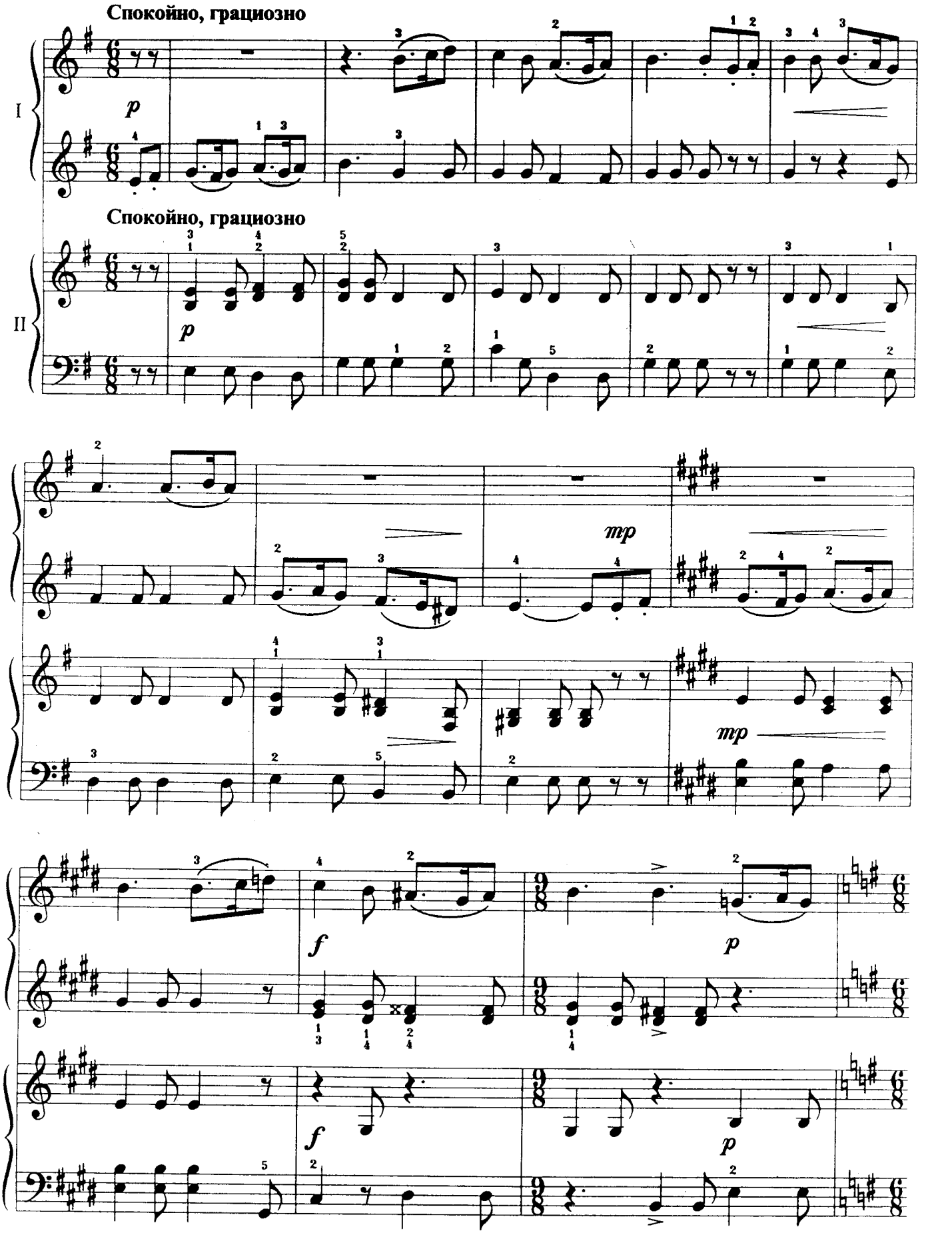


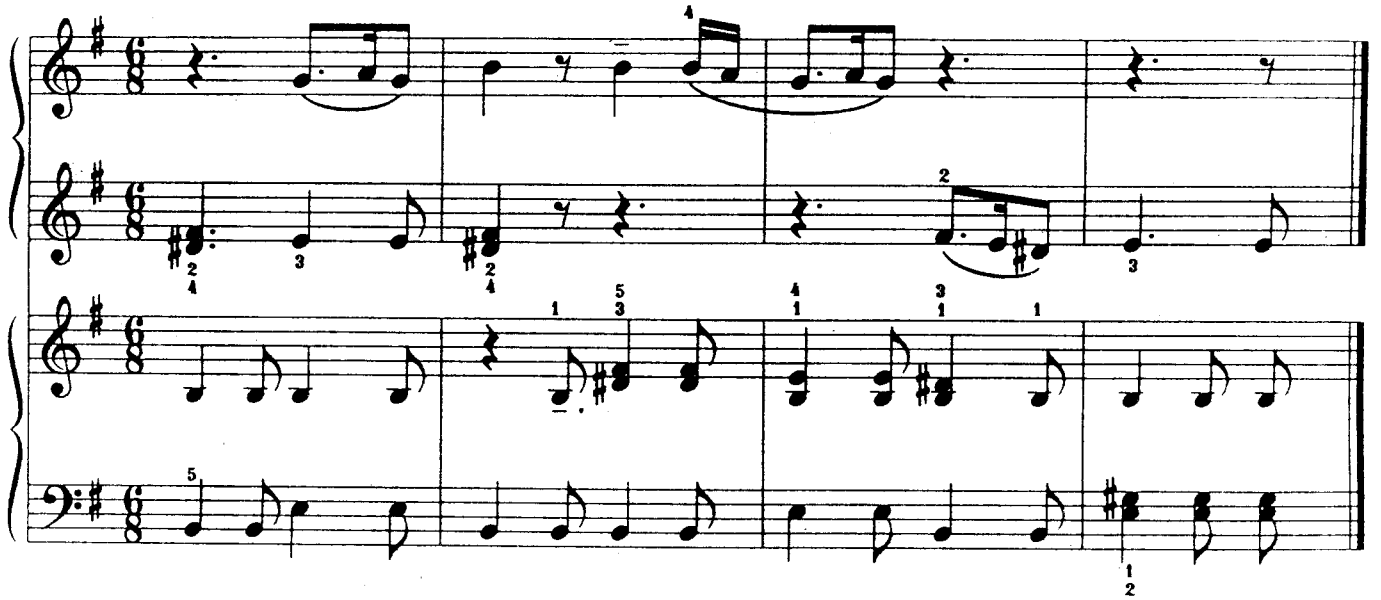

(8)
cresc.
cresc.
f
cresc.
f
cresc.
8
ff
ff

4. СПАНЬОЛЕТТА

Г. ЮДИНКУНИГ

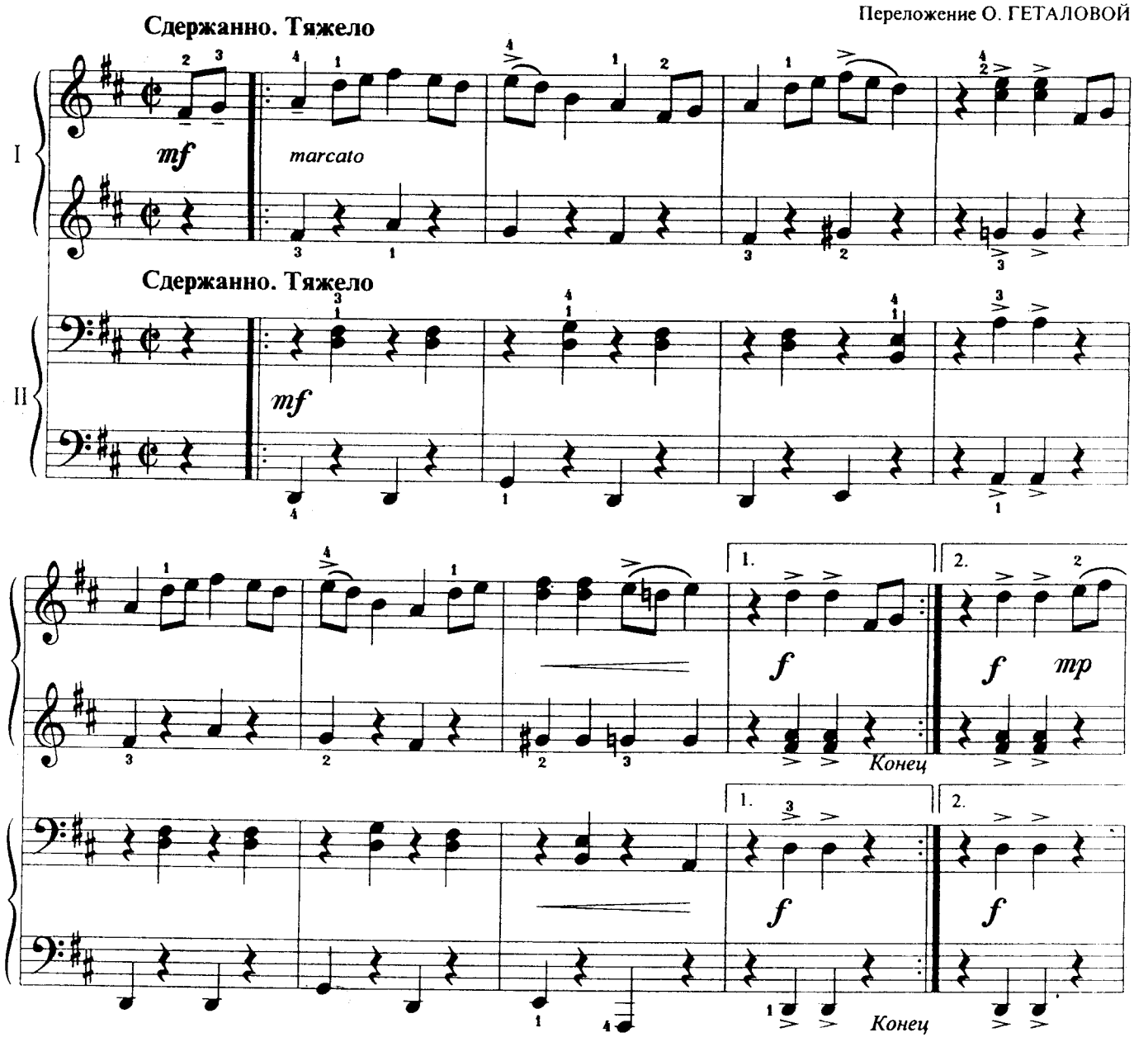
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

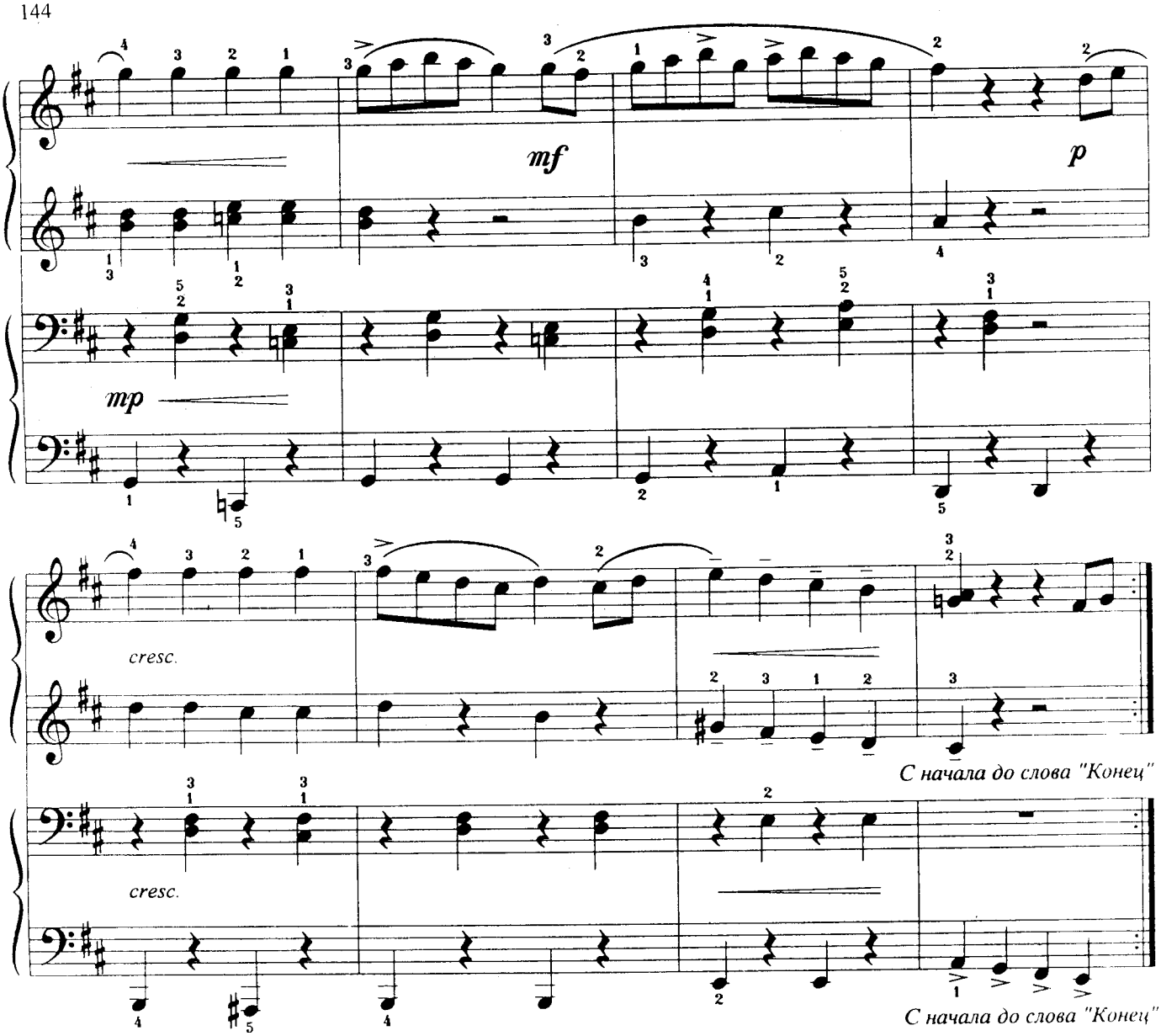




5. МАТРОССКИЙ ТАНЕЦ

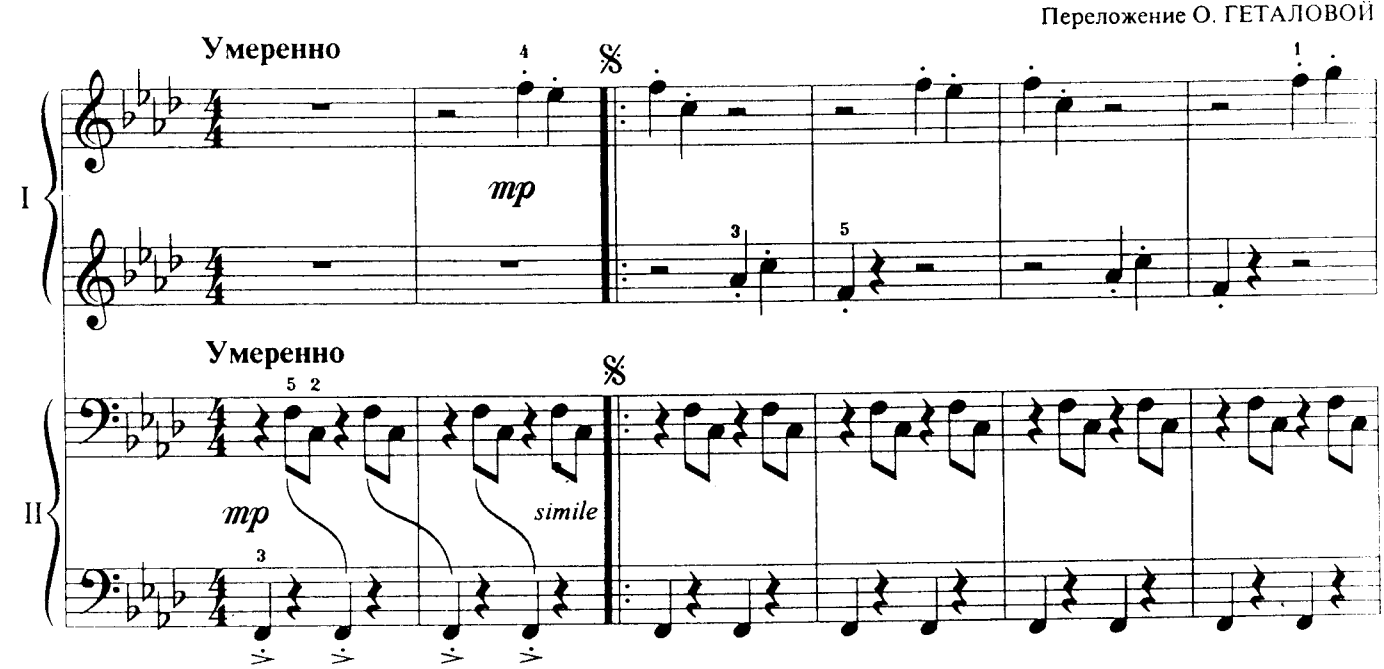
Р. ПЕТЕРСЕН
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

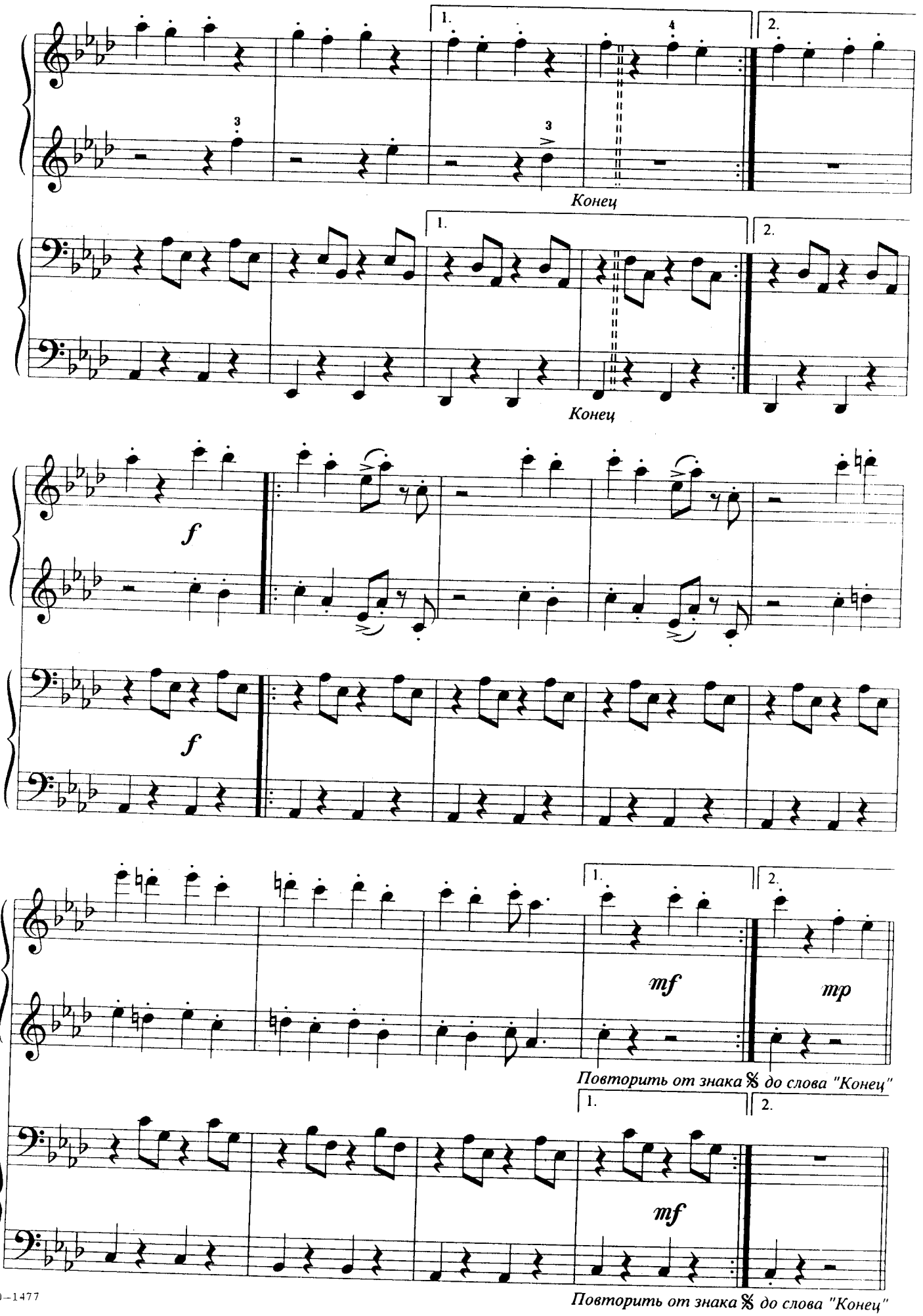




6. ЗОЛОТЫЕ ЗЁРНА КУКУРУЗЫ

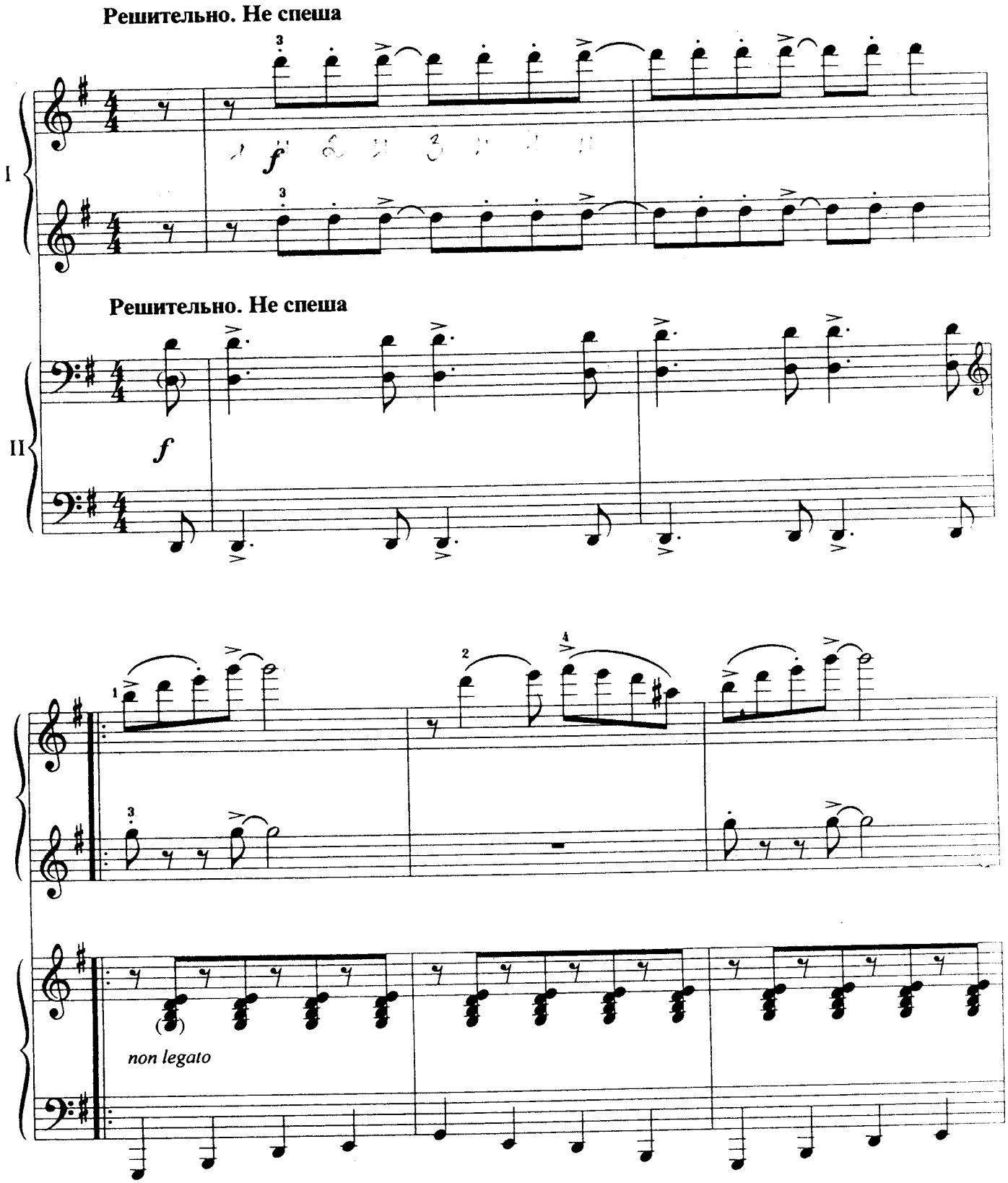
Г. КИНГСТЕЙ
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

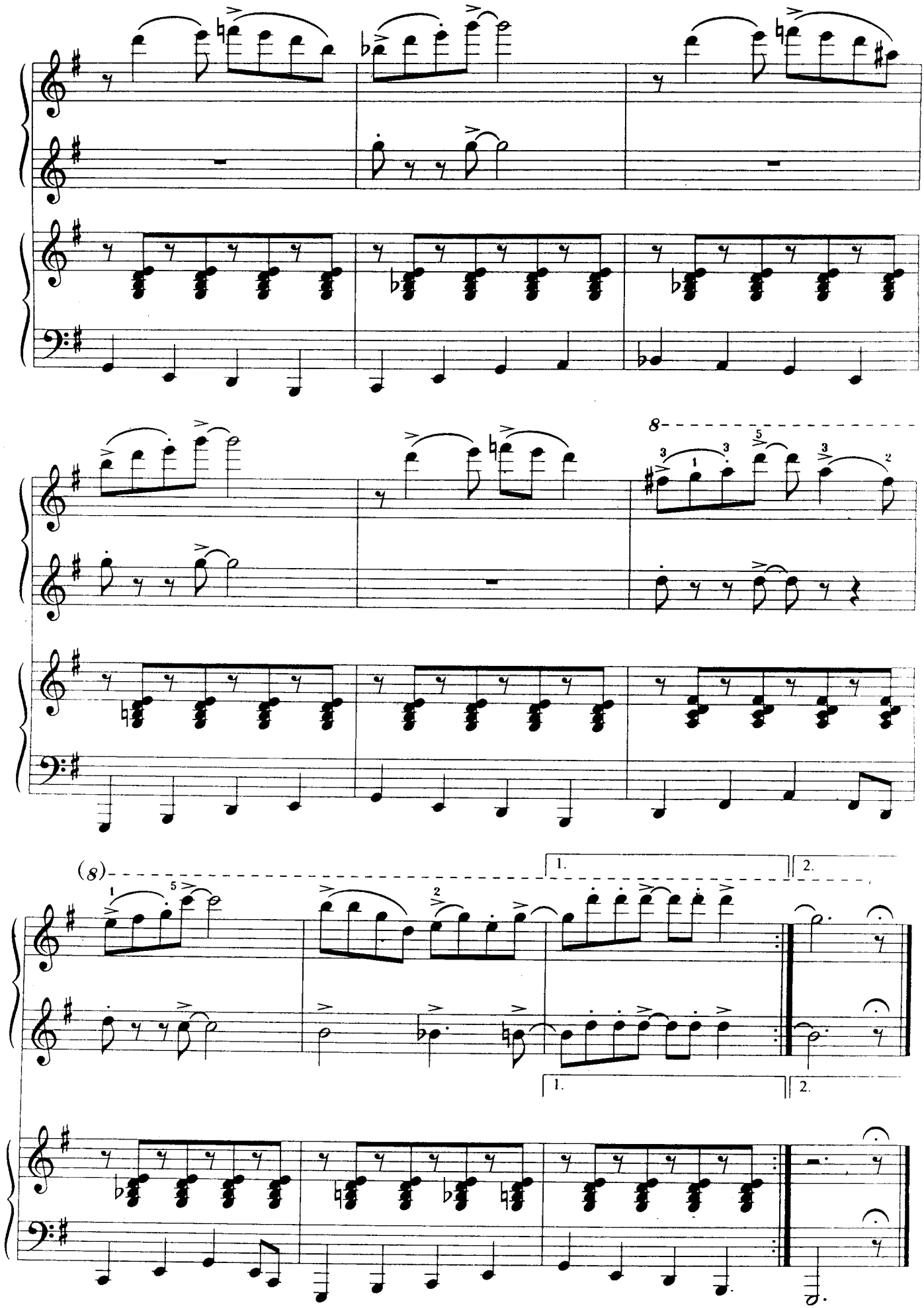



1.
2.
Конец
1.
2.
Конец
f
f
1.
2.
mf
mp
Повторить от знака 𝄋 до слова "Конец"
1.
2.
mf
Повторить от знака 𝄋 до слова "Конец"

7. ОРАНЖЕВЫЕ БУГИ

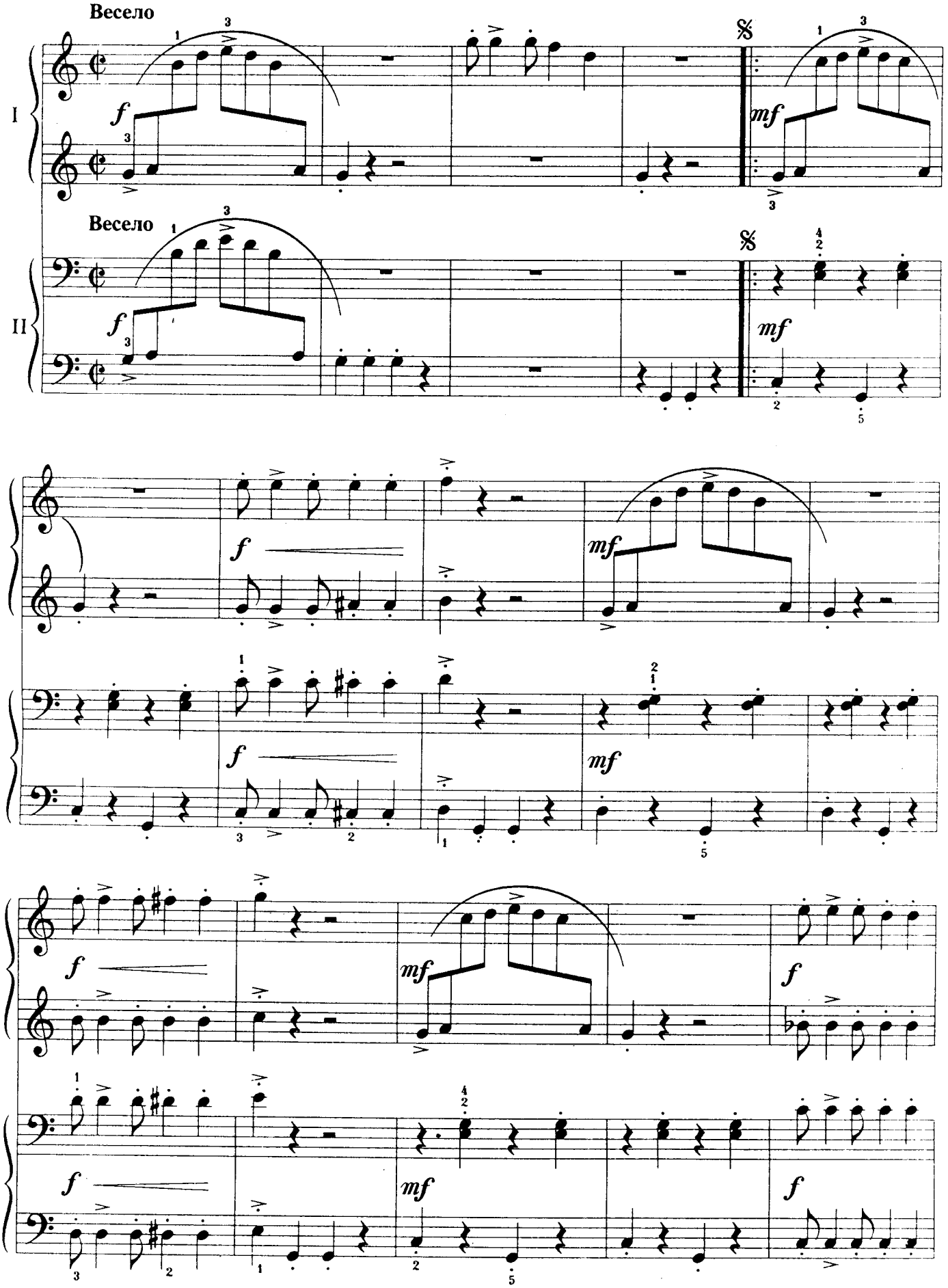
М. ШМИТЦ
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

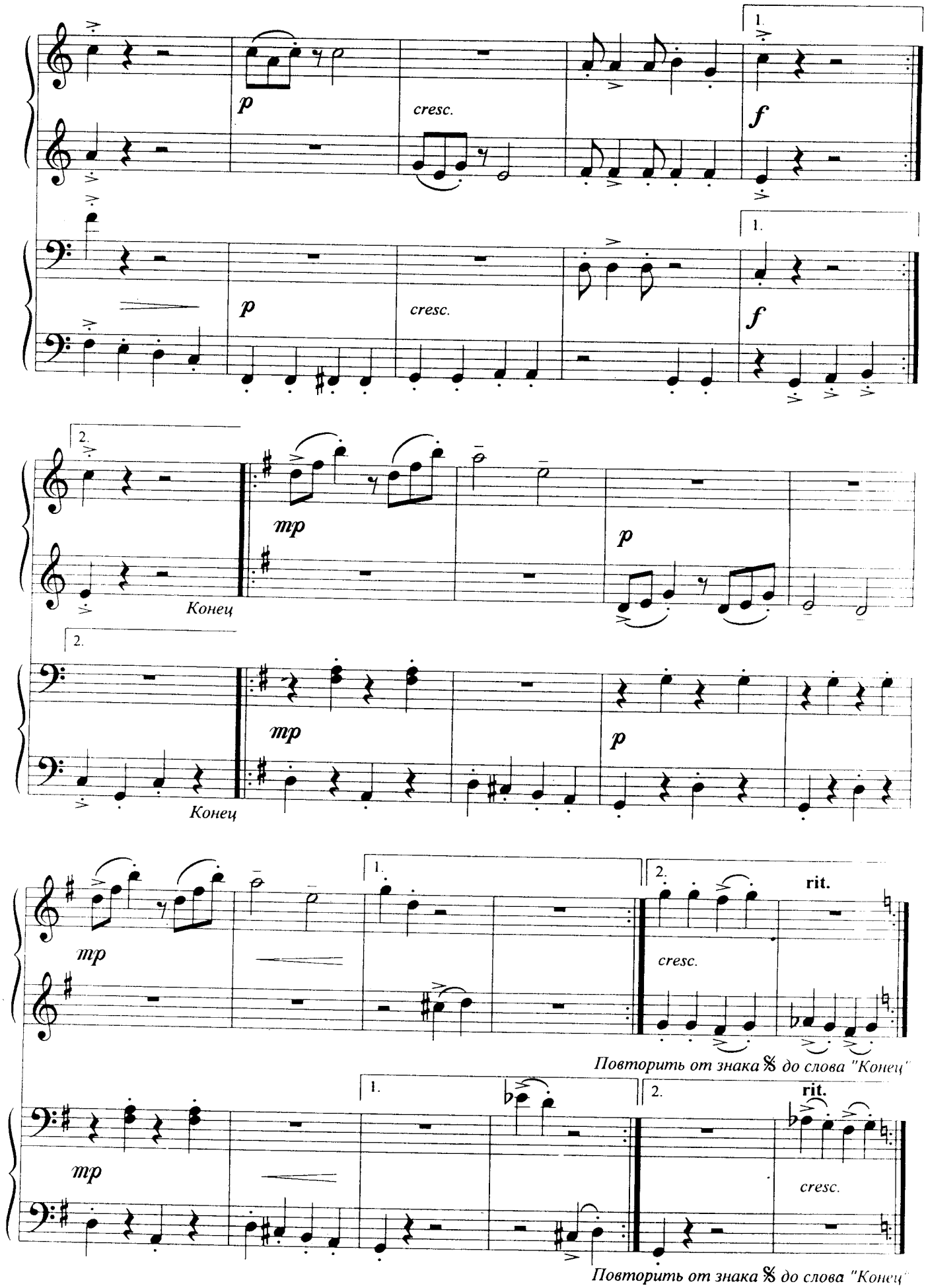



8
(8)
1.
2.
1.
2.

8. МОРОЖЕНОЕ

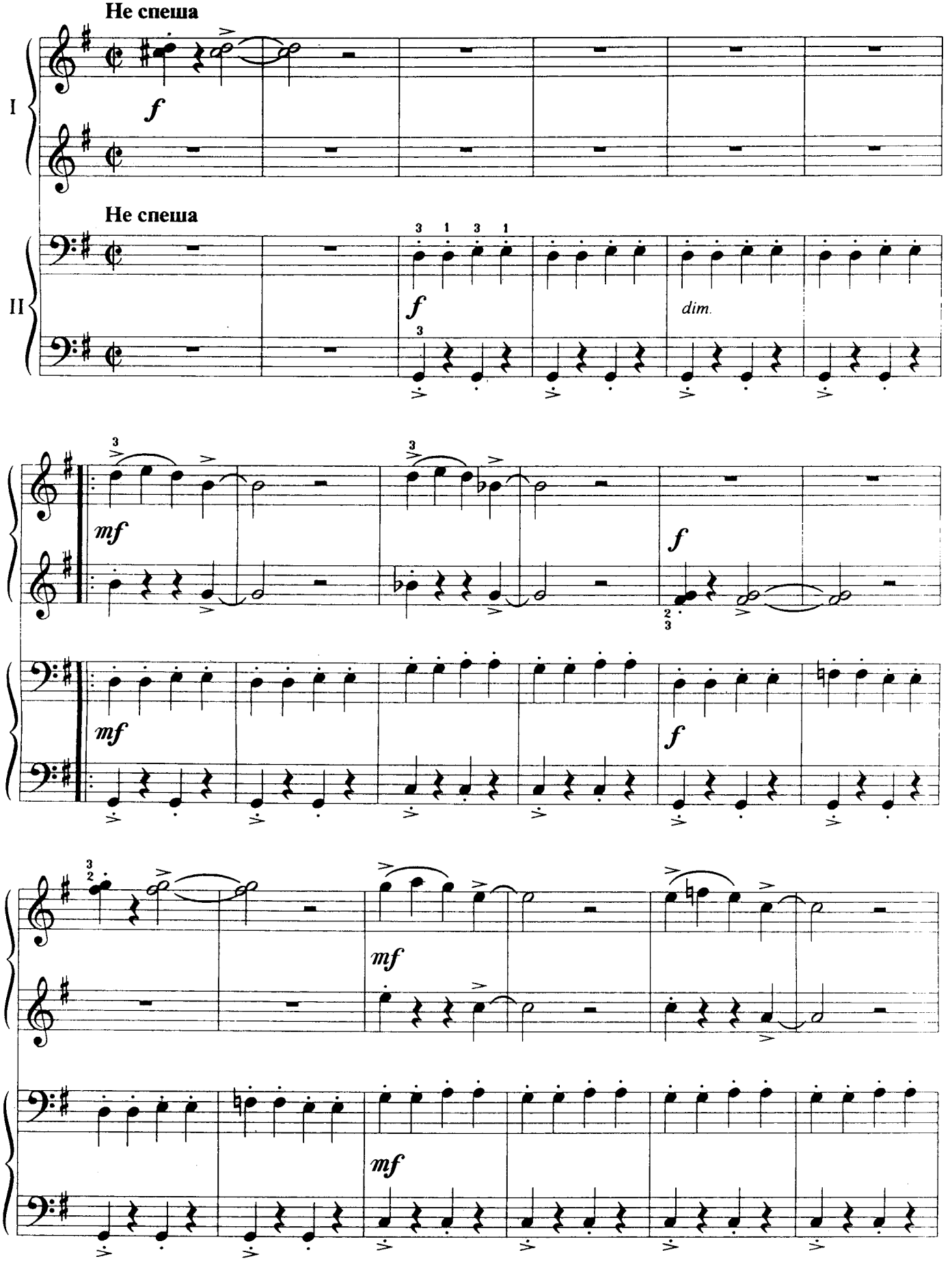
Э. ГРАДЕСКИ
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

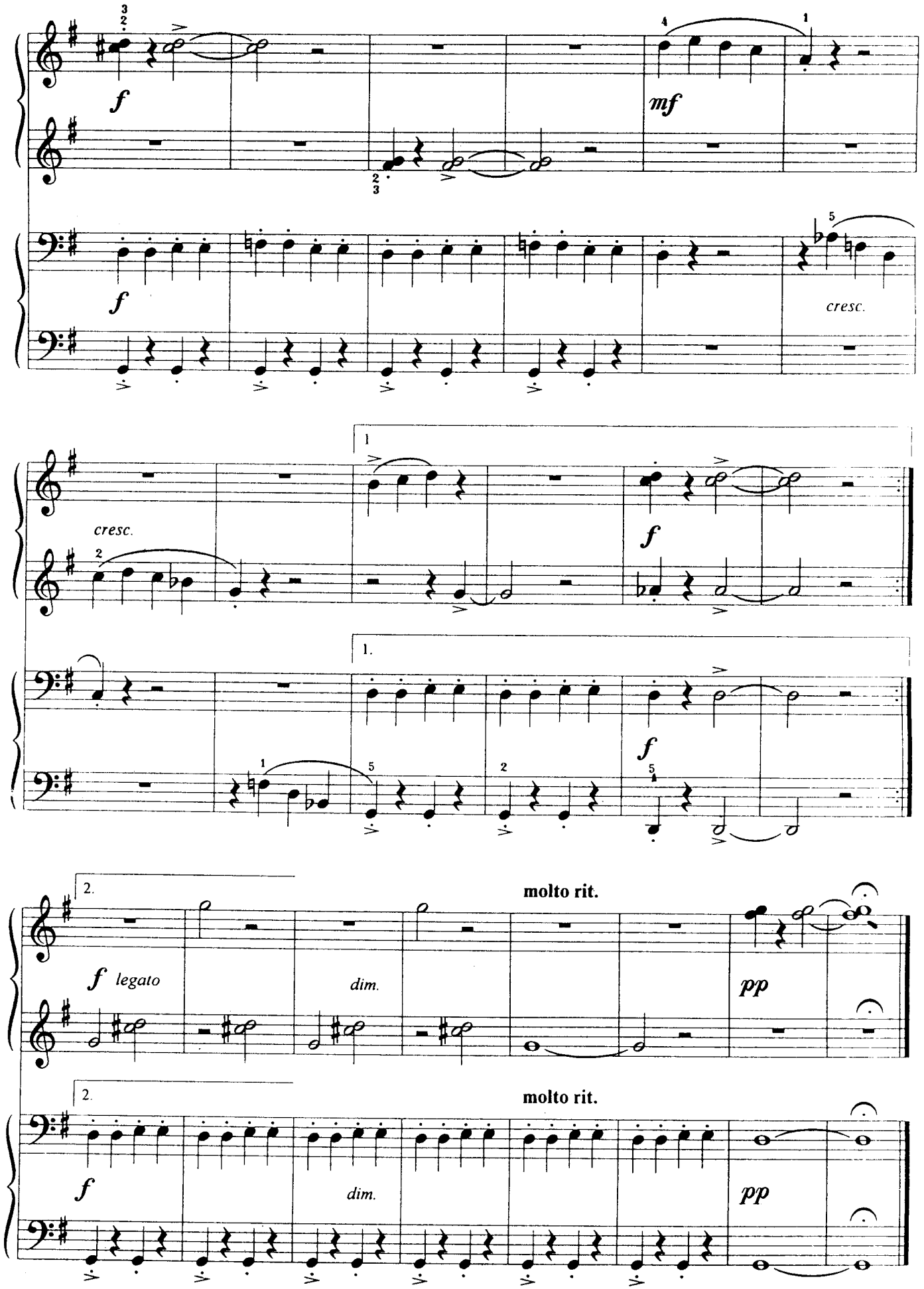



1.
p
cresc.
f
2.
mp
Конец
rit.
Повторить от знака 𝄋 до слова "Конец"

9. МАЛЕНЬКИЙ ПОЕЗД

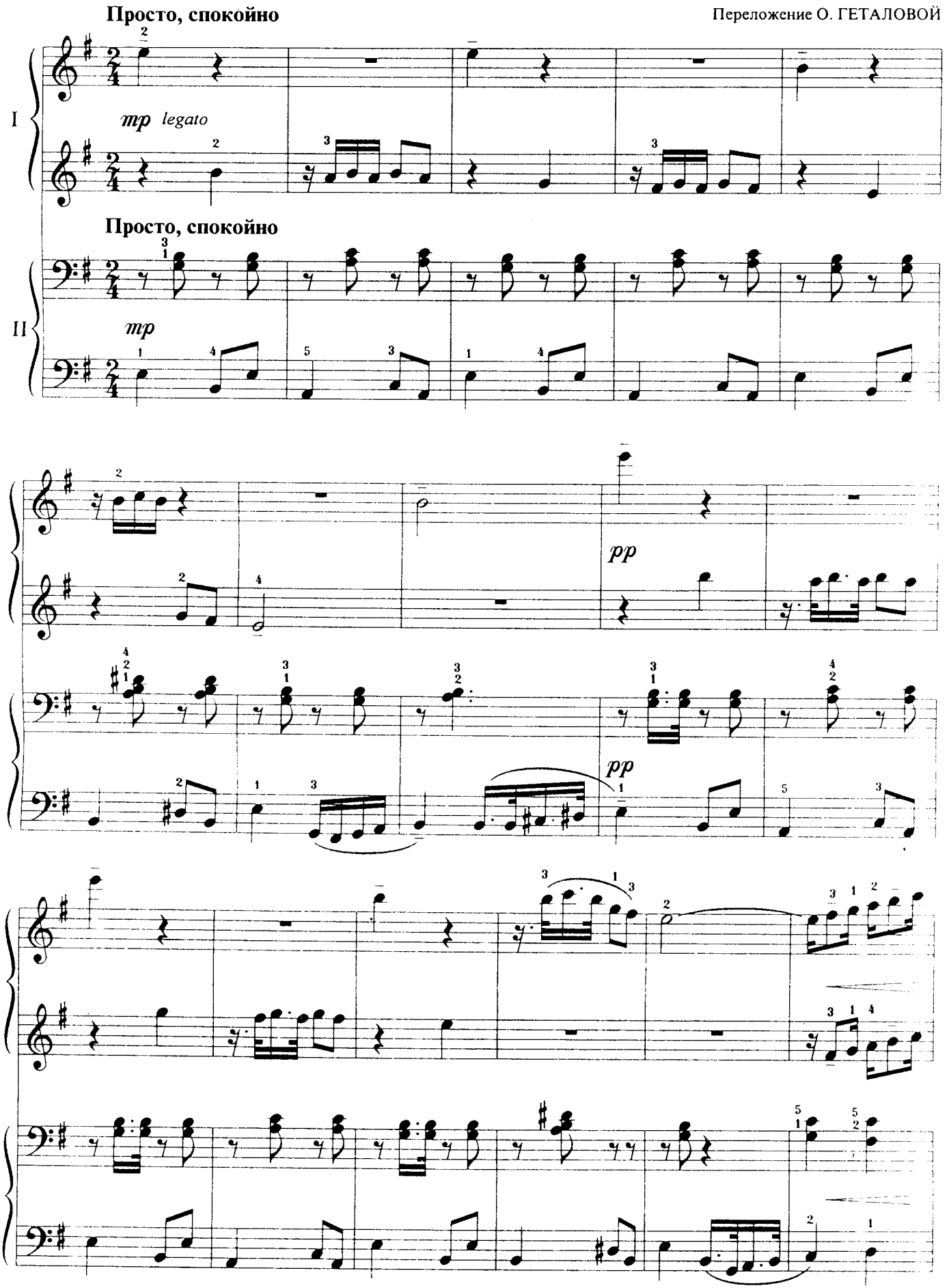
Э. ГРАДЕСКИ
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

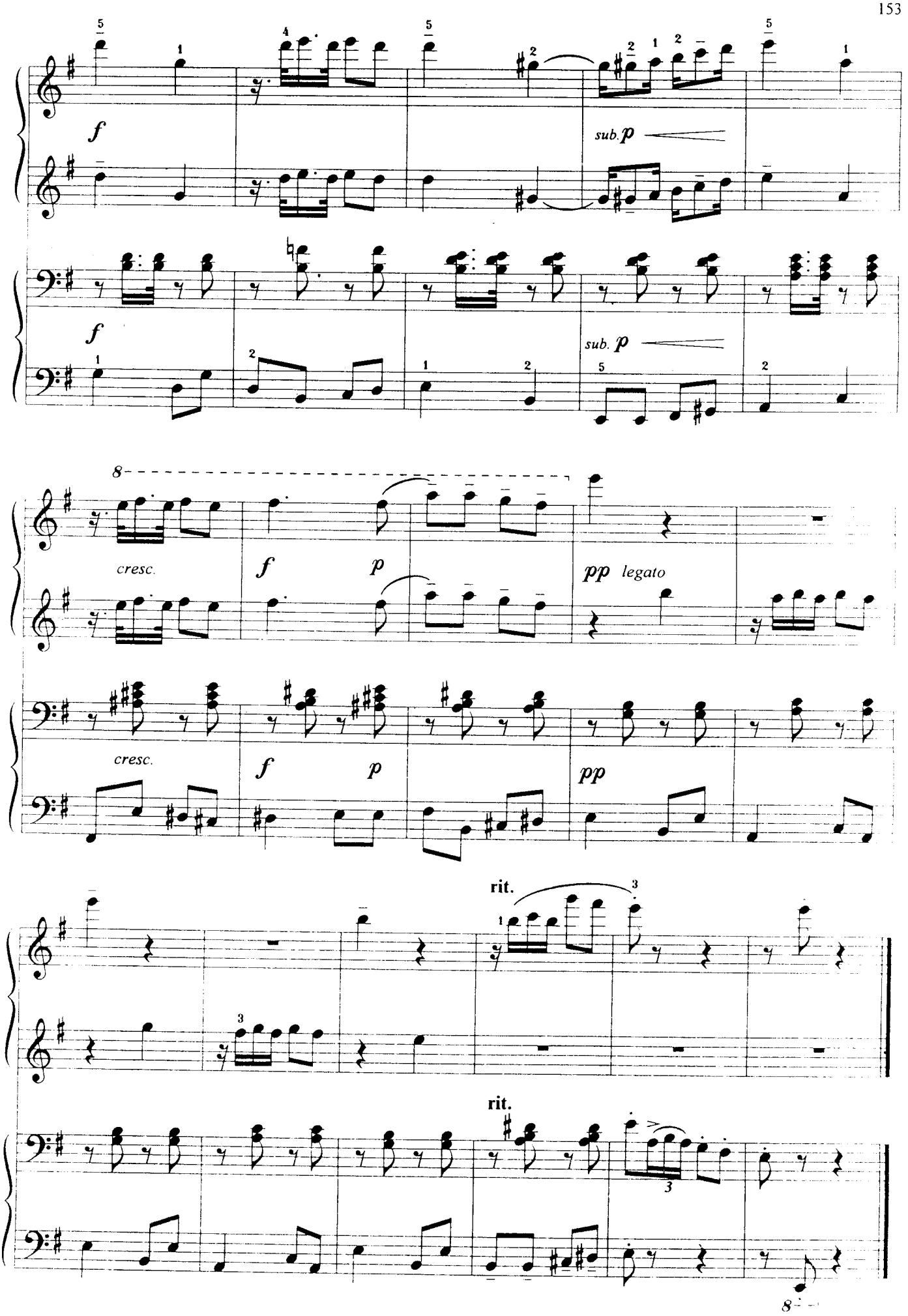



f
mf
f
cresc.
cresc.
f
1.
f
2.
f legato
dim.
molto rit.
pp
2.
f
dim.
molto rit.
pp

10. ТИХО, КАК ПРИ ВОСХОДЕ СОЛНЦА

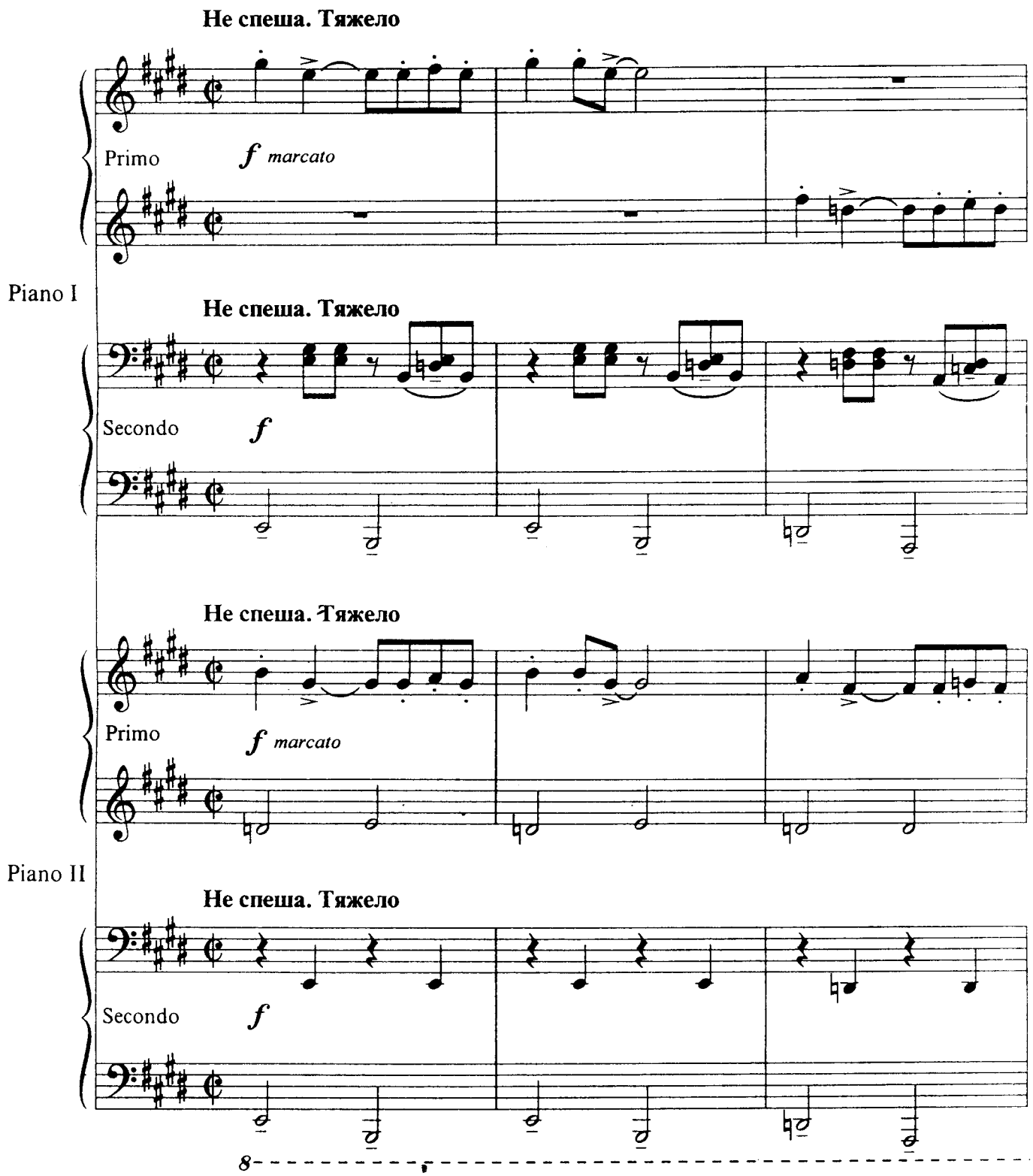
Э. РОМБЕРГ
Переложение О. ГЕТАЛОВОЙ

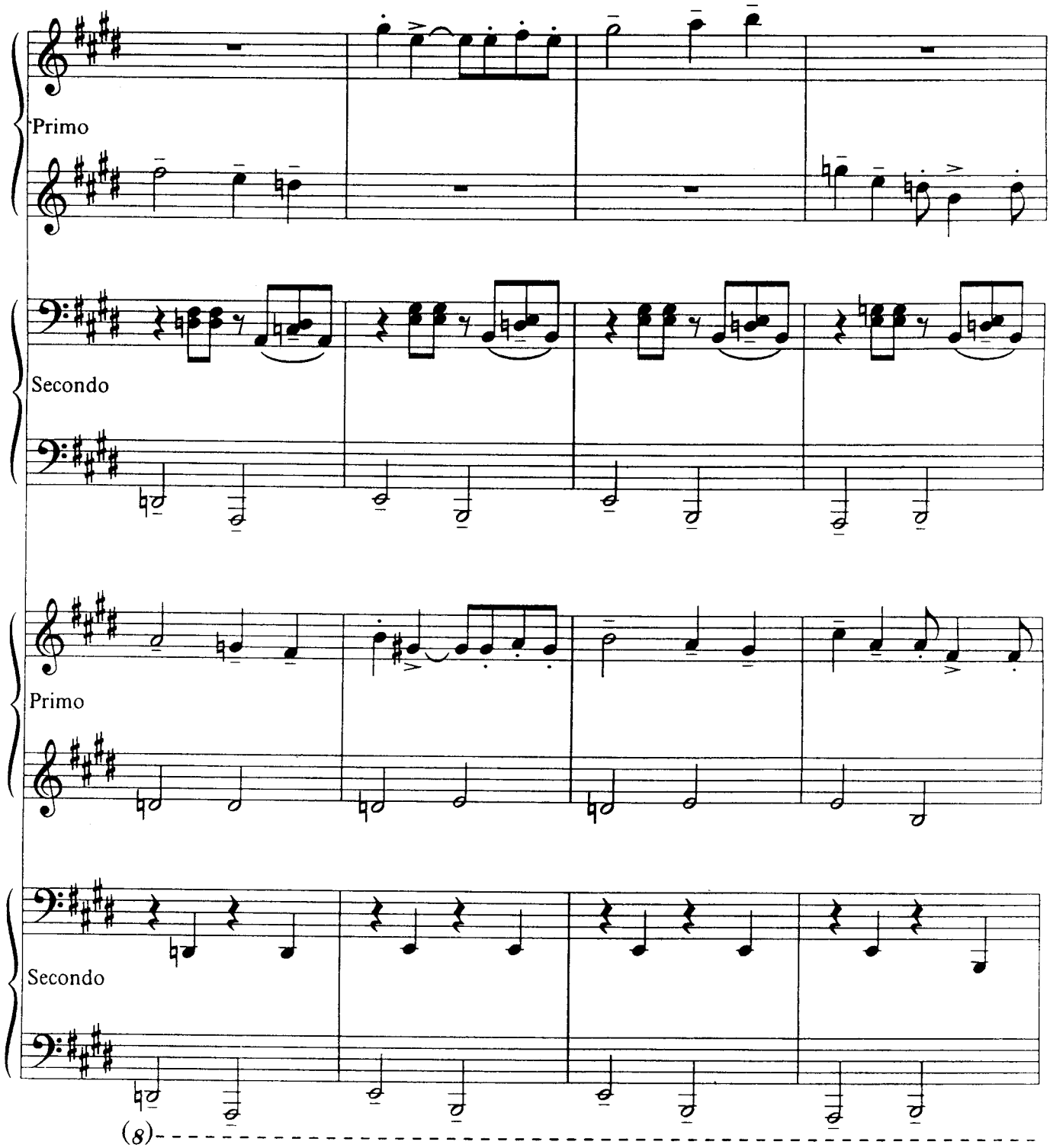


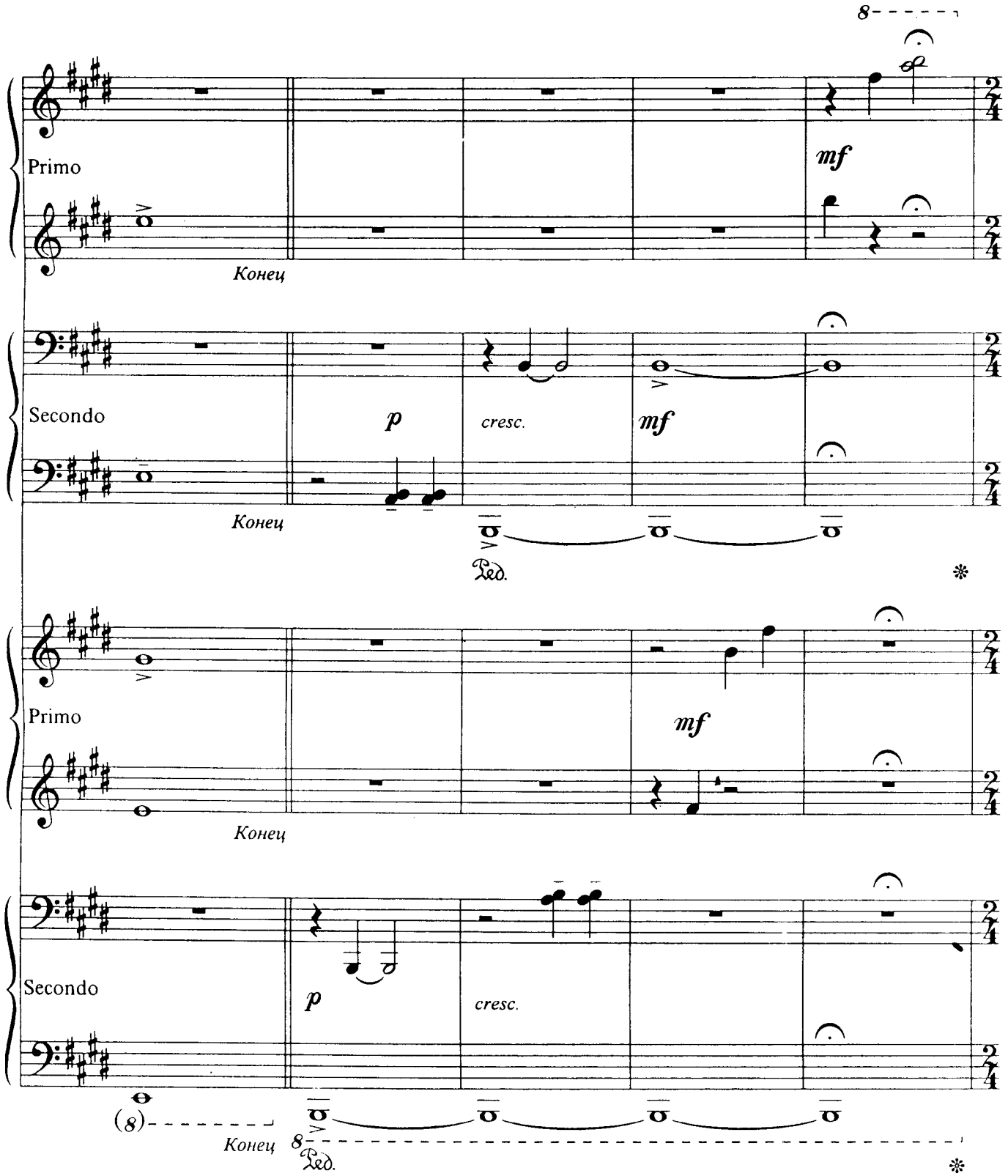

f
sub. p
f
sub. p
8
cresc.
f
p
pp legato
cresc.
f
p
pp
rit.
rit.
8

11. ТРАНСФОРМЕР
(Робот-автомобиль)

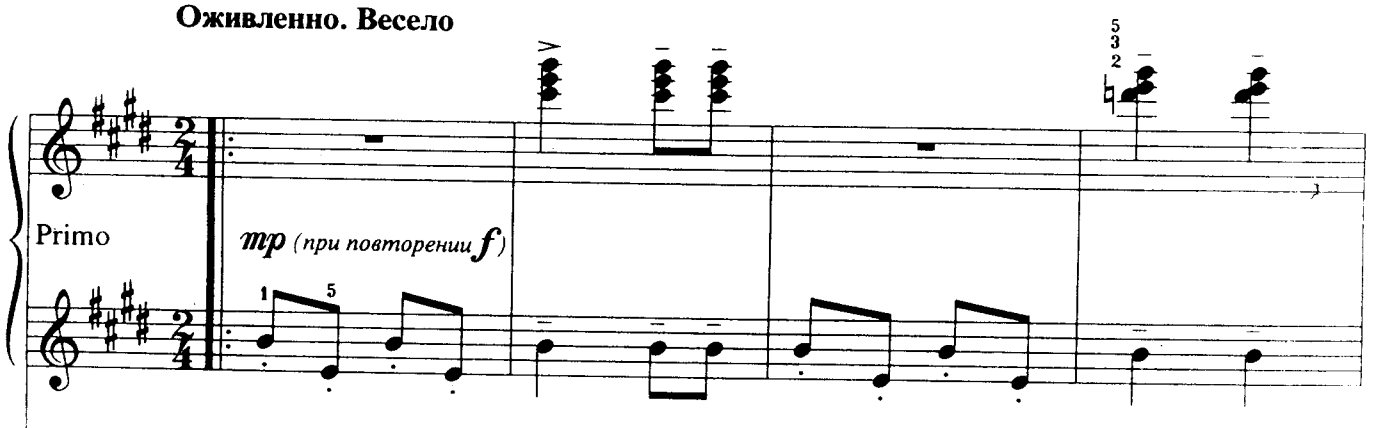
О. ГЕТАЛОВА



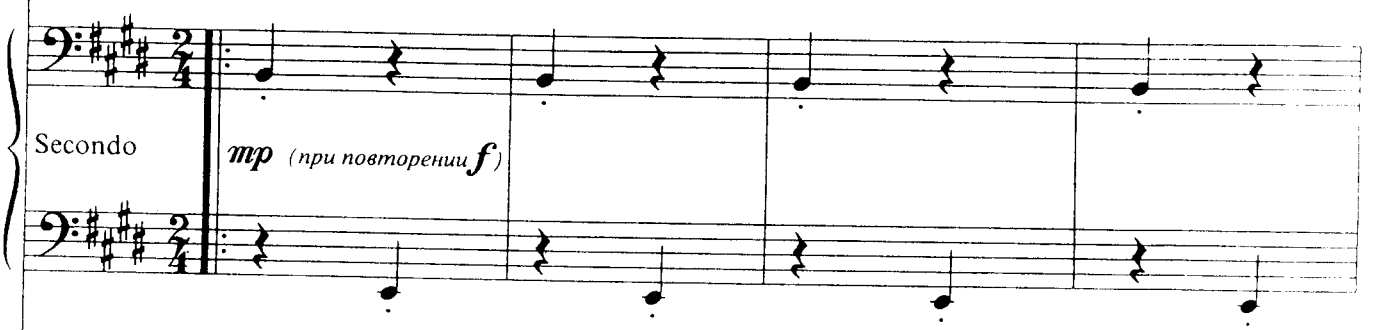

Primo
Secondo
Primo
Secondo
(8)


8
Primo
mf
Конец
Secondo
p
cresc.
mf
Конец
Ped.
*
Primo
mf
Конец
Secondo
p
cresc.
(8)
Конец
8
Ped.
*

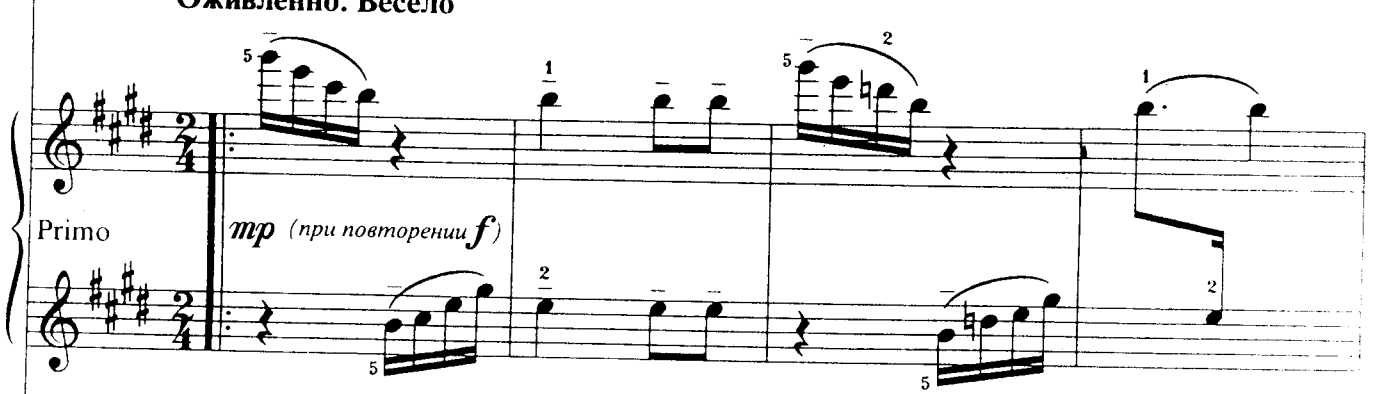
Оживленно. Весело



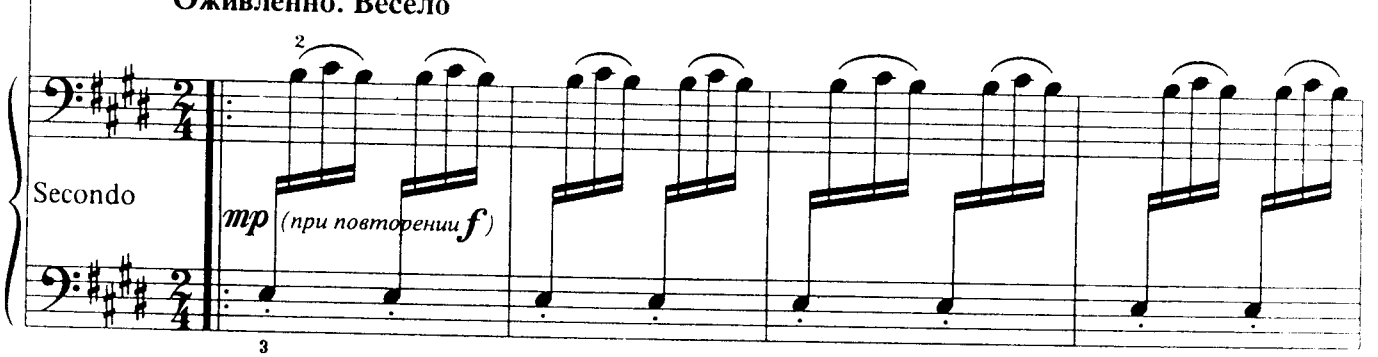
Оживленно. Весело

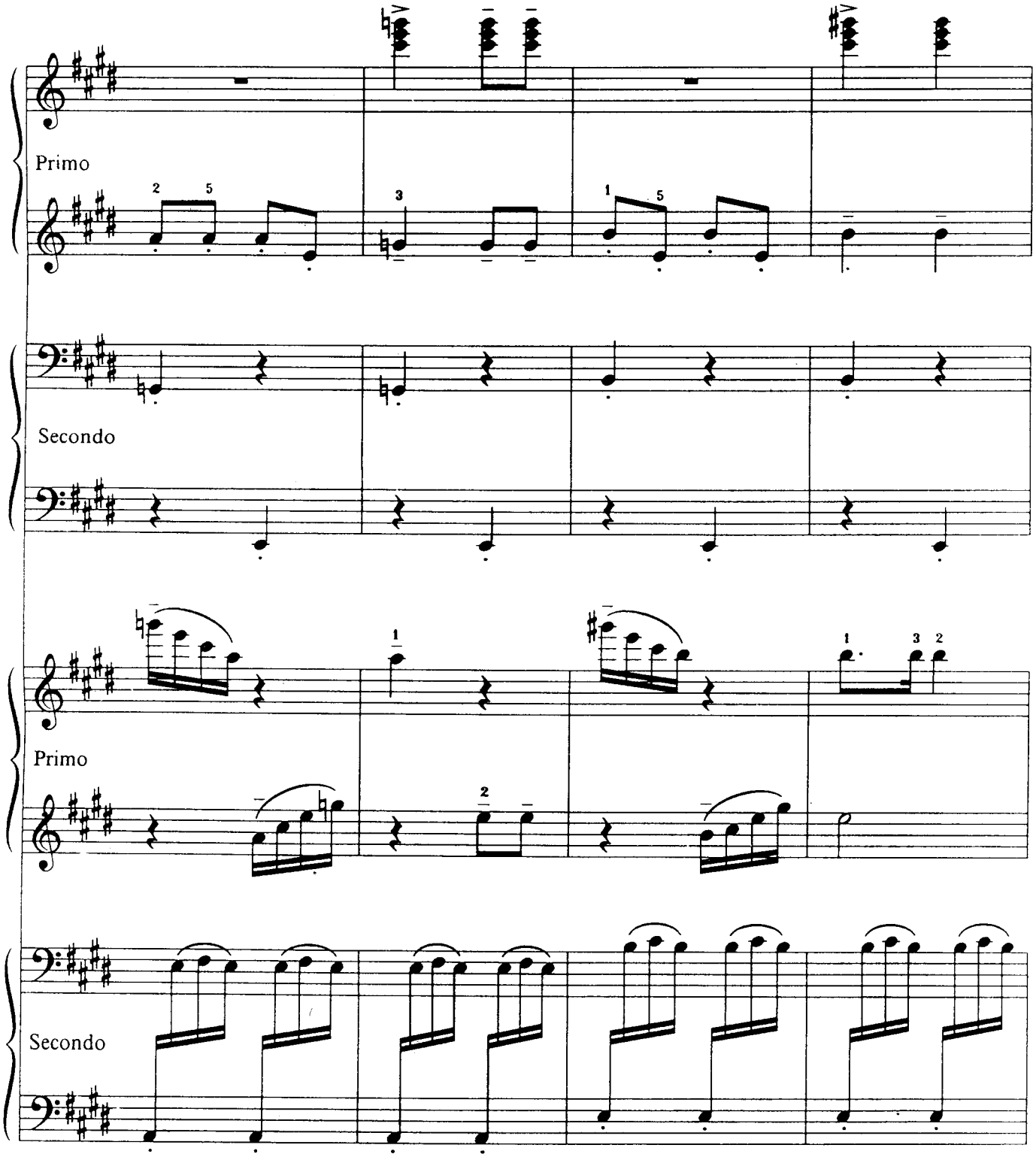


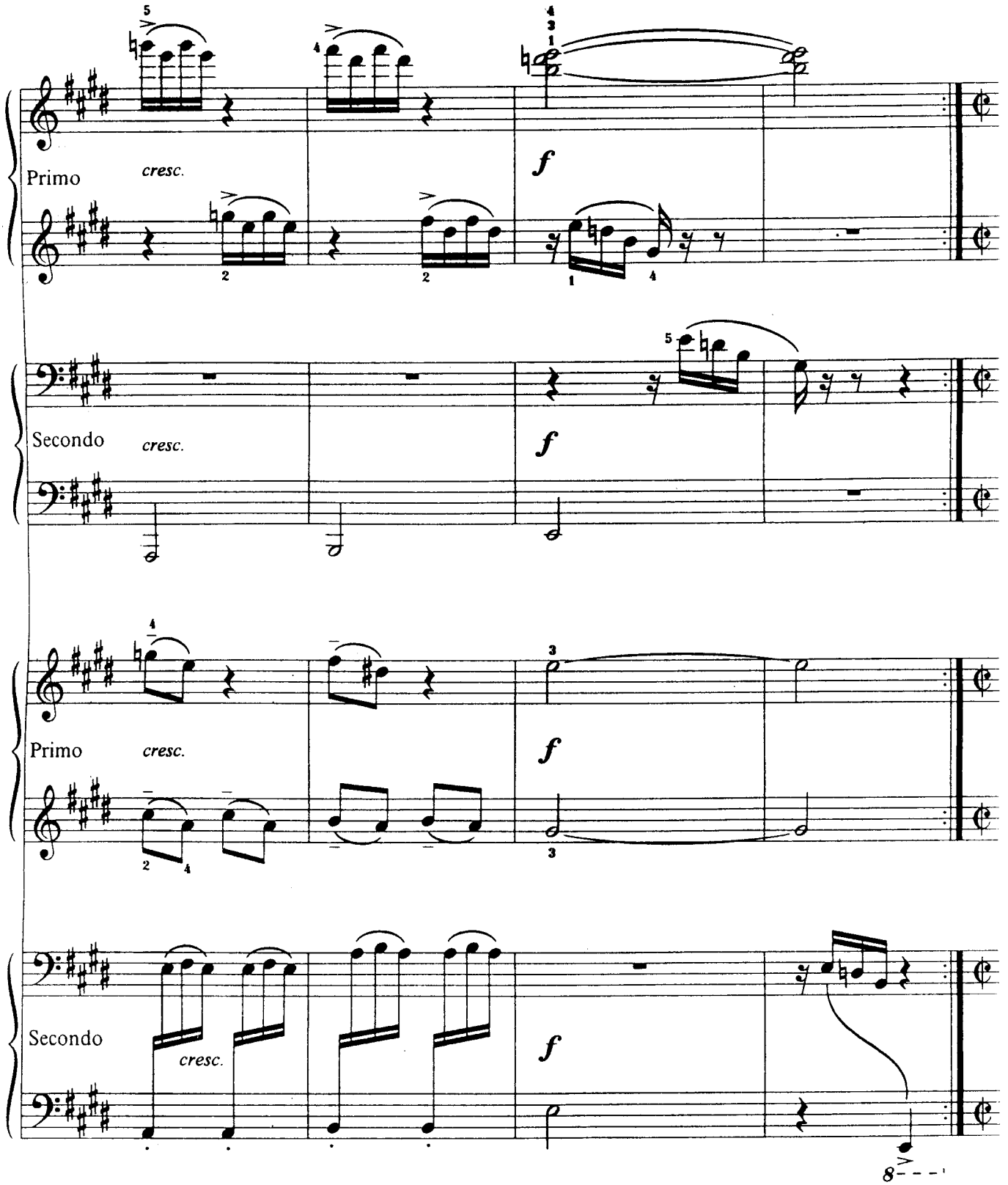
Оживленно. Весело

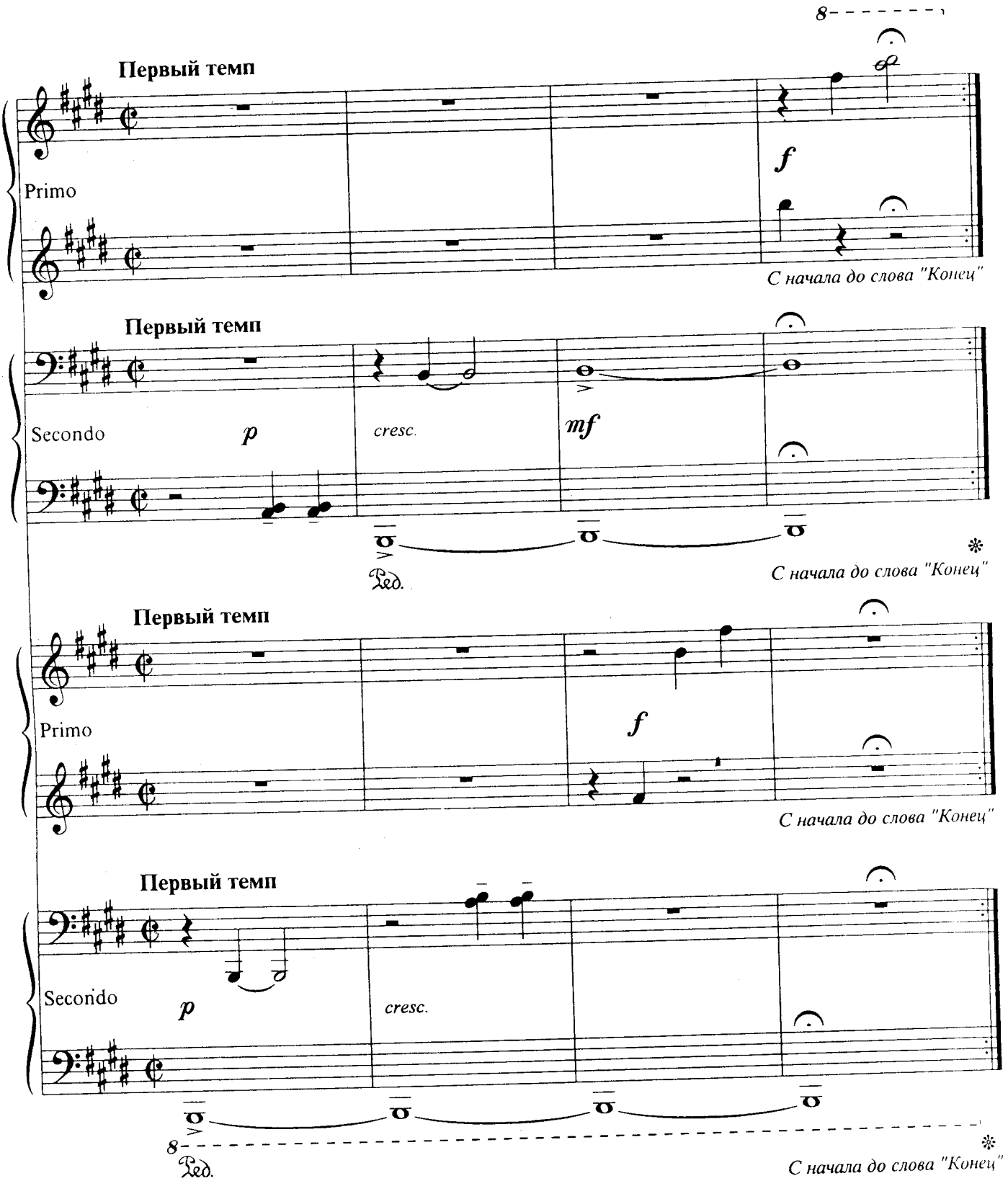


Оживленно. Весело




Primo
Secondo
Primo
Secondo


Primo
cresc.
f
Secondo
cresc.
f
Primo
cresc.
f
Secondo
cresc.
f


Первый темп
Primo
f
С начала до слова "Конец"
Первый темп
Secondo
p
cresc.
mf
Ped.
С начала до слова "Конец"
Первый темп
Primo
f
С начала до слова "Конец"
Первый темп
Secondo
p
cresc.
8
Ped.
С начала до слова "Конец"

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел I

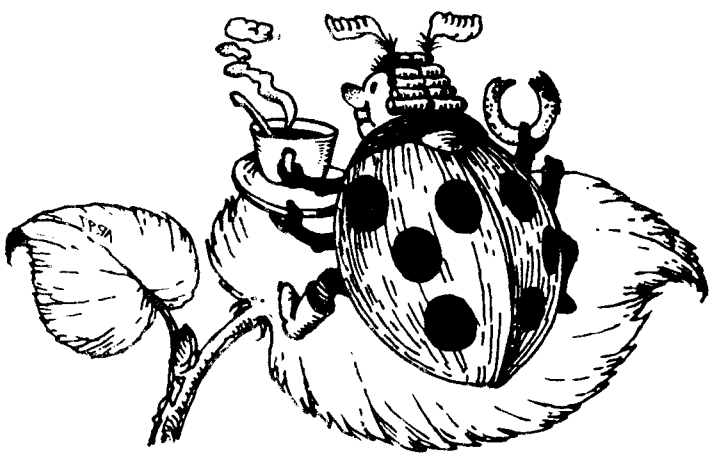
Часть I. Знакомство с инструментом. Первые звуки. Штрих non legato 2
Часть II. Знакомство с нотами. Игра по нотам третьим пальцем 8
Часть III. Штрих non legato 2-м, 3-м и 4-м пальцами 16
Часть IV. Игра всеми пальцами. Двойные ноты 24
Часть V. Игра non legato всеми пальцами 28
Часть VI. Штрихи legato и staccato
1. Две ноты под лигой (опора на первый звук) 34
2. Штрих staccato 41
3. Сочетание штрихов 50
4. Две ноты под лигой (опора на второй звук). Затактовая интонация 57
Часть VII. Штрих legato
1. Три ноты под лигой (опора на первый звук) 60
2. Три ноты под лигой (опора на третий звук) 67
3. Три ноты под лигой (опора на второй звук) 71
Часть VIII. 4-5 нот под лигой 72
Часть IX. Длинные лиги
1. Длинные лиги в пьесах моторного характера 82
2. Длинные лиги в кантилене 87

Раздел II

Хрестоматия. Закрепление ранее полученных навыков на более сложном материале 96

Раздел III

Ансамбли 136



Ольга Александровна Геталова
Ирина Владимировна Визная

В МУЗЫКУ — С РАДОСТЬЮ

Подписано в печать 03.03.2005. Формат 60×90/8. Бум. офс. Гарн. Таймс. Печ. л. 20. Уч.-изд. л. 20.
Тираж 5000 экз. Заказ № 1477.
Издательство «Композитор • Санкт-Петербург». 190000, Санкт-Петербург, Большая Морская ул., 45.
Телефоны: (07) (812) 314-50-54, 312-04-97. *Факс:* (07) (812) 117-58-11
E-mail: office@compozitor.spb.ru *Internet:* http://www.compozitor.spb.ru
Отпечатано с готовых диапозитивов в ООО «Типография Правда 1906».
195299, С.-Петербург, Киришская ул., 2.